

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE GYMNASTIQUE



## CÓDIGO DE PUNTACIÓN 2013 – 2016



### Gimnasia artística femenina

Aprobado por el Comité Ejecutivo de la FIG,  
actualizado después del Curso Intercontinental de Jueces en Febrero de 2013 y revisado en agosto 2013

**Para las competencias de Gimnasia Artística Femenina en**  
Juegos Olímpicos  
Campeonatos del Mundo  
Competencias Regionales e Intercontinentales  
Eventos con participantes internacionales  
*Para competencias en países con menor nivel de desarrollo gimnástico, así como para  
competencias Juveniles, las autoridades técnicas continentales o regionales  
deberán diseñar reglas de competencia modificadas,  
adaptadas a la edad y al nivel de desarrollo  
(ver el Programa de Desarrollo para Grupos de Edades / FIG)*

El Código de Puntuación es propiedad de la FIG. Se prohíbe su traducción y copia sin autorización previa por escrito de la FIG.  
En caso de conflicto entre los contenidos del Código y el Reglamento Técnico, prevalece el Reglamento Técnico. Si hubiera diferencia entre las versiones en  
diferentes idiomas, se considera correcto el texto en inglés.

## AGRADECIMIENTOS

<b>Presidenta</b>	Nellie Kim	BLR
<b>1ra Vice-Presidenta</b>	Donatella Sacchi	ITA
<b>2da Vice-Presidenta</b>	Kym Dowdell	AUS
<b>Secretaria</b>	Naomi Valenzo	MEX
<b>Miembro</b>	Loubov Burda-Andrianova	RUS
<b>Miembro</b>	Yan Ninan	CHN
<b>Miembro</b>	Yoshie Harinishi	JPN
Ilustraciones	James Stephenson & Koichi Endo	USA JPN
Ilustraciones Originales	Ingrid Nicklaus	GER
Símbolos Originales	Margot Dietz	GER
Edición – Ilustraciones, Símbolos, Cuadros	Linda Chencinski & Milvia Bernasconi	USA ITA
Texto Francés	Yvette Brasier	FRA
Texto Alemán	Sabrina Klaesberg	GER
Texto Español	Helena Lario	ARG
Texto Ruso	Elena Lowery	USA
Texto Inglés	Linda Chencinski	USA

## ABREVIATURAS

En el CÓDIGO se usan las siguientes abreviaturas:

- CTF - Comité Técnico Femenino
- JJOO - Juegos Olímpicos
- CM - Campeonatos del Mundo
- RT - Reglamento Técnico
- SA - Salto
- PA - Paralelas Asimétricas
- VI - Viga de Equilibrio
- SU - Suelo
- VD - Valor(es) de Dificultad – A, B, C, D, E, F, G, H, etc.
- VE - Valor de Enlace
- RC - Requisitos de Composición

## ACTUALIZACIONES DEL CÓDIGO FIG

Después de las Competencias Oficiales FIG, el CTF/FIG publica el Boletín GAF que incluye

- todos los elementos nuevos y variantes con número e ilustración
- enlaces nuevos

La Secretaría General de la FIG enviará la actualización del Código a todas las federaciones afiliadas, incluyendo la fecha desde la cual es válida para todas las competencias posteriores de la FIG.

## SOPORTE DE AYUDA (HELP DESK)

Para ver más ejemplos, descripciones, definiciones, actualizaciones y aclaraciones se puede consultar el WAG Help Desk en el sitio web de la FIG.

## TABLA DE CONTENIDOS

<b>PARTE I – REGLAS PARA LOS PARTICIPANTES EN COMPETENCIAS</b>	<b>Sec. 1</b>	<b>PARTE II – EVALUACIÓN DE LOS EJERCICIOS</b>	
<b>Sección 1 – Propósito</b>	1	<b>Sección 6 – DETERMINACIÓN DE LA NOTA</b>	<b>Sec. 6</b>
<i>Artículo 2.1 – Derechos de las Gimnastas</i>	1	<i>Artículo 6.1 – Generalidades</i>	1
<i>Artículo 2.2 – Responsabilidades de las Gimnastas</i>	1	<i>Artículo 6.2 – Cálculo de la Nota Final</i>	1
<i>Artículo 2.3 – Obligaciones de las Gimnastas</i>	2	<i>Artículo 6.3 – Ejercicio corto</i>	1
<i>Artículo 2.4 – Penalizaciones</i>	3	<b>Sección 7 – REGLAS PARA LA NOTA D</b>	<b>Sec. 7</b>
<i>Artículo 2.5 – Juramento de las Gimnastas</i>	3	<i>Artículo 7.1 – Nota D</i>	1
<b>Sección 3 – REGLAS PARA LOS ENTRENADORES</b>	<b>Sec. 3</b>	Salto	
<i>Artículo 3.1 – Derechos de los Entrenadores</i>	1	PA/ VI/ SU	
<i>Artículo 3.2 – Responsabilidades de los Entrenadores</i>	1	<i>Artículo 7.2 – Valor de Dificultad (VD)</i>	1
<i>Artículo 3.3 – Penalizaciones por Comportamiento del Entrenador</i>	2	<i>Artículo 7.3 – Requisitos de Composición (RC)</i>	3
<i>Artículo 3.4 – Reclamos</i>	2	<i>Artículo 7.4 – Valor de Enlace (VE)</i>	3
<i>Artículo 3.5 – Juramento de los Entrenadores</i>	2	<b>Sección 8 – REGLAS PARA LA NOTA E</b>	<b>Sec. 8</b>
<b>Sección 4 – REGLAS PARA EL COMITÉ TÉCNICO</b>	<b>Sec. 4</b>	<i>Artículo 8.1 – Descripción de la Nota E</i>	1
<i>Artículo 4.1 – Presidenta del CTF</i>	1	<i>Artículo 8.2 – Evaluación del Jurado E</i>	1
<i>Artículo 4.2 – Miembros del CTF</i>	1	<i>Artículo 8.3 – Tabla de Deducciones</i>	2
<b>Sección 5 – REGLAS Y ESTRUCTURA DE LOS JURADOS DE LOS APARATOS</b>	<b>Sec. 5</b>	<b>Sección 9 – DIRECTIVAS TÉCNICAS</b>	<b>Sec. 9</b>
<i>Artículo 5.1 – Responsabilidades de los Jueces</i>	1	<i>Artículo 9.1 – Todos los aparatos</i>	1
<i>Artículo 5.2 – Derechos de los Jueces</i>	2	<i>Artículo 9.2 – Viga y Suelo</i>	2
<i>Artículo 5.3 – Composición del Jurado del Aparato</i>	2	<i>Artículo 9.3 – Requisitos para elementos de danza seleccionados</i>	3
<i>Artículo 5.4 – Funciones del Jurado del Aparato</i>	2	<i>Artículo 9.4 – Paralelas</i>	5
Panel D		<b>PARTE III – APARATOS</b>	
Panel E		<b>Sección 10 – SALTO</b>	<b>Sec. 10</b>
Panel R		<i>Artículo 10.1 – Generalidades</i>	1
<i>Artículo 5.5 – Función de los Jueces de Tiempo y Línea, y de las Secretarías</i>	3	<i>Artículo 10.2 – Carreras</i>	1
<i>Artículo 5.6 – Ubicación del Jurado del Aparato</i>	4	<i>Artículo 10.3 – Grupos de salto</i>	1
<i>Artículo 5.7 – Juramento de Jueces</i>	4	<i>Artículo 10.4 – Requisitos</i>	2
		<i>Artículo 10.5 – Método de determinación de notas</i>	3
		<i>Artículo 10.6 – Deducciones específicas del aparato</i>	3

## TABLA DE CONTENIDOS

### **Sección 11 – PARALELAS ASIMÉTRICAS**

<i>Artículo 11.1 – Generalidades</i>	<b>Sec. 11</b> 1
<i>Artículo 11.2 – Contenido y construcción del ejercicio</i>	1
<i>Artículo 11.3 – Requisitos de Composición (RC)</i>	1
<i>Artículo 11.4 – Valor de Enlace (VE)</i>	2
<i>Artículo 11.5 – Deducciones de Composición</i>	2
<i>Artículo 11.6 – Deducciones específicas del aparato</i>	2
<i>Artículo 11.7 – Notas</i>	3

### **Sección 12- VIGA DE EQUILIBRIO**

<i>Aspecto Artístico</i>	<b>Sec. 12</b> 1
<i>Artículo 12.1 – Generalidades</i>	1
<i>Artículo 12.2 – Contenido del ejercicio</i>	2
<i>Artículo 12.3 – Requisitos de Composición (RC)</i>	2
<i>Artículo 12.4 – Valor de Enlace (VE)</i>	2
<i>Artículo 12.5 – Deducciones por Presentación Artística y Coreografía</i>	3
<i>Artículo 12.6 – Deducciones específicas del aparato</i>	4
<i>Artículo 12.7 – Notas</i>	4

### **Sección 13- SUELO**

<i>Aspecto Artístico</i>	<b>Sec. 13</b> 1
<i>Artículo 13.1 – Generalidades</i>	2
<i>Artículo 13.2 – Contenido del ejercicio</i>	2
<i>Artículo 13.3 – Requisitos de Composición (RC)</i>	3
<i>Artículo 13.4 – Valor de Enlace (VE)</i>	4
<i>Artículo 13.5 – Deducciones por Presentación Artística y Coreografía</i>	4
<i>Artículo 13.6 – Deducciones específicas del aparato</i>	5

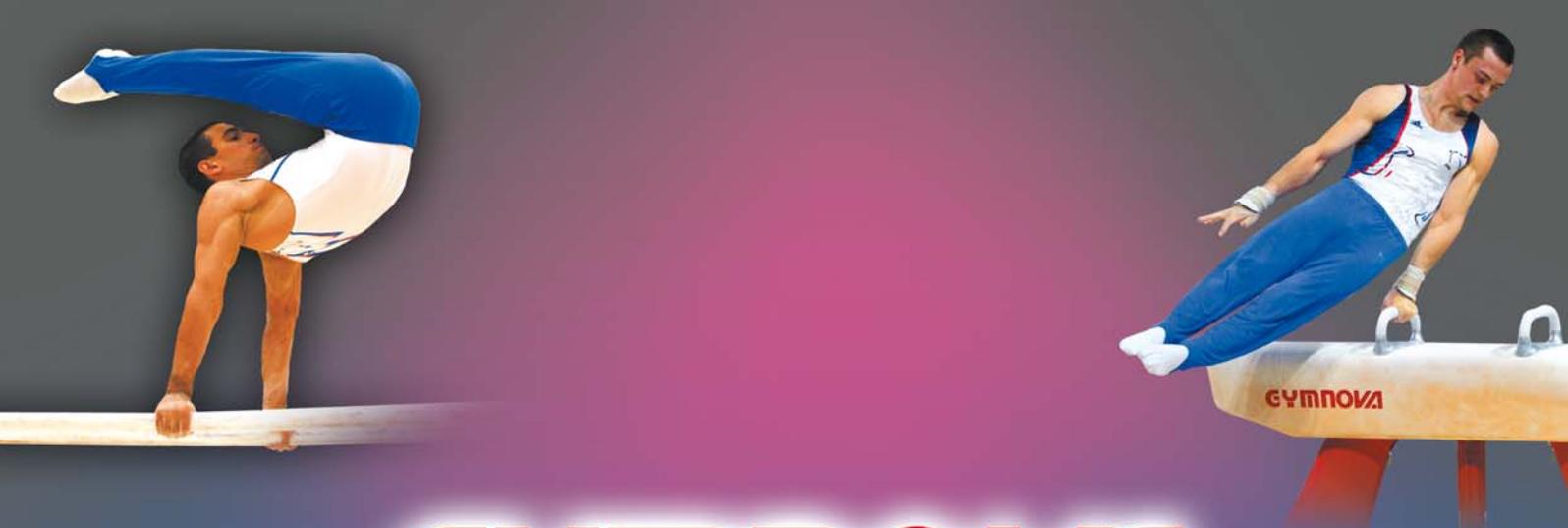
### **PARTE IV**

#### **Sección 14 – TABLAS DE ELEMENTOS**

<b>14.1 – Tabla de SA</b>
<b>14.2 – Tabla de PA</b>
<b>14.3 – Tabla de VI</b>
<b>14.4 – Tabla de SU</b>

### **PARTE V – APÉNDICES**

- *Cuadros de Símbolos*
- *Hojas de Símbolos*
- *Papeleta de Notas*
- *Modificaciones para Competencias Juveniles*
- *Folleto de Escritura Simbólica*
- *Lista de elementos realizados por primera vez por gimnastas en competencias oficiales FIG*



# GYMNOVA

## LONDON 2012

[www.gymnova.com](http://www.gymnova.com)



North Greenwich Arena - Olympic Games Venue





## PARTE I

### **REGLAS PARA LOS PARTICIPANTES EN COMPETENCIAS**

#### **SECCIONES 1-5**

# **PARTE I REGLAS PARA LOS PARTICIPANTES EN COMPETENCIAS**

## **SECCIÓN - 1 PROPÓSITO**

---

### **PROPÓSITO**

El principal propósito del Código de Puntuación es:

1. Proporcionar un medio objetivo para evaluar los ejercicios de gimnasia en todos los niveles de competencias regionales, nacionales e internacionales.
2. Estandarizar el juzgamiento en las cuatro fases de las competencias oficiales de la FIG:  
  
Clasificación (C-I),  
Final por Equipos (C-IV),  
Final Individual (C-II) y  
Finales por Aparatos (C-III)
3. Asegurar la identificación de la mejor gimnasta en todas las competencias.
4. Guiar a los entrenadores y gimnastas en la composición de los ejercicios de competencia.
5. Proporcionar información acerca de otras fuentes de información técnica y reglamentos que las jueces, entrenadores y gimnastas necesitan frecuentemente para las competencias

## SECCIÓN 2 — Reglas para las gimnastas

### 2.1 Derechos de las gimnastas

#### 2.1.1 Generalidades

##### La gimnasta tiene garantizado el derecho a:

- a) Que su ejercicio se juzgue de forma correcta, justa y de acuerdo a las estipulaciones del Código de Puntuación.
- b) Recibir por escrito la evaluación de la dificultad del salto o elemento nuevo presentado, dentro de un tiempo razonable antes del comienzo de la competencia.
- c) Que su nota se muestre públicamente inmediatamente después de su presentación, o según las normas específicas que rigen la competencia.
- d) Repetir el ejercicio completo, en caso de que haya sido interrumpido por razones fuera de su control o responsabilidad, con autorización del Jurado Superior.
- e) Salir brevemente de la sala de competencia por motivos personales y que dicha solicitud no se les niegue sin razón con el permiso de la Responsable del Jurado Superior.  
*Nota: la competencia no debe retrasarse debido a su ausencia.*
- f) Recibir por medio de su jefe de delegación los resultados correctos emitidos, que muestren todas las notas recibidas por la gimnasta durante la competencia.

#### 2.1.2. Aparatos

##### La gimnasta tiene garantizado el derecho a:

- a) Tener aparatos y colchonetas idénticas en las salas de entrenamiento, sala de calentamiento y en el podio de competencia según las especificaciones y normas para competencias oficiales FIG.
- b) Colocar el trampolín para la entrada sobre la colchoneta de recepción suplementaria de 10 cm (PA y VI).
- c) Usar magnesio en las paralelas y hacer pequeñas marcas en la viga.
- d) Tener un entrenador para vigilar en paralelas.
- e) Parar un momento o recuperarse hasta 30 segundos después de una caída en paralelas y 10 segundos en viga.
- f) Hablar con su entrenador durante el tiempo disponible después de una caída del aparato y entre el primer y segundo salto.
- g) Solicitar permiso para subir ambas barras de las paralelas si sus pies tocan la colchoneta.

### Calentamiento

#### En Clasificación (C-I), Final Individual (C-II) y Final por Equipos (C-IV)

- Cada gimnasta en competencia (incluida la sustituta de una gimnasta lesionada) tiene derecho a un período de calentamiento en el podio, inmediatamente antes de la competencia en todos los aparatos, de acuerdo con el Reglamento Técnico que rige la competencia.
- 30 seg. en todos los aparatos excepto en paralelas
- 50 seg. en paralelas – incluida la preparación de las barras

#### NOTA:

- En la Clasificación (C-I) y en la Final por Equipos (C-IV) el tiempo de calentamiento completo pertenece al equipo. El equipo debe prestar atención al paso del tiempo para que la última gimnasta tenga su tiempo de calentamiento.
  - En los grupos mixtos el tiempo de calentamiento pertenece personalmente a la gimnasta. El orden de calentamiento debe ser el mismo que el orden de competencia.
- La finalización del período de calentamiento se indica con un gong. Si en ese momento la gimnasta está mental y físicamente preparada para saltar o todavía se encuentra sobre el aparato, puede completar el elemento o secuencia comenzada. A continuación del período de calentamiento o durante una “pausa de competencia” el aparato se puede preparar (máx. 2 personas en paralelas), pero no se puede usar.
  - La juez D<sup>1</sup> hará una señal visible (luz verde en competencias oficiales FIG) para que la gimnasta comience su ejercicio dentro de los 30 segundos después de la señal.

#### Artículo 2.2 Responsabilidades de las gimnastas

- a) Conocer el Código de Puntuación y comportarse de acuerdo al mismo.
- b) Presentar, o hacer que su entrenador presente a la Responsable del Jurado Superior, una solicitud por escrito por lo menos 24 horas antes del entrenamiento de podio para que se evalúe la dificultad de un elemento nuevo.
- c) Presentar, o hacer que su entrenador presente a la Responsable del Jurado Superior, una solicitud por escrito por lo menos 24 horas antes del entrenamiento de podio, para subir las paralelas; o presentar dichas solicitudes de acuerdo al Reglamento Técnico que rige esa competencia.

## 2.3 Obligaciones de las gimnastas

### 2.3.1 Generalidades

- a) Presentarse de manera apropiada (brazo/s arriba) a la juez D<sup>1</sup> al comienzo del ejercicio, y saludar a la misma juez al final de su ejercicio.
- b) Comenzar el ejercicio dentro de los 30 segundos después de encendida la luz verde o señal de la juez D<sup>1</sup> (*en todos los aparatos*).
- c) Volver a subir al aparato dentro de los 30 seg. después de una caída en PA o 10 seg. en VI (el cronometraje comienza cuando la gimnasta está sobre sus pies después de la caída). En ese tiempo la gimnasta puede recuperarse, ponerse magnesio, hablar con su entrenador/a y volver a subirse al aparato.
- d) Abandonar el podio inmediatamente después de terminar su ejercicio.
- e) Evitar cambiar la altura de cualquier aparato, a menos que se le haya dado permiso.
- f) Evitar hablar con jueces en actividad durante la competencia.
- g) Evitar retrasar la competencia: quedarse en el podio mucho tiempo, volver a subirse al podio una vez acabado su ejercicio, y así mismo, evitar abusar de sus derechos o infringir aquellos de cualquier otro participante.
- h) Evitar cualquier otro comportamiento indisciplinado o abusivo, o infringir aquellos de cualquier otro participante.  
(*ej. marcar el tapiz de suelo con magnesio, dañar cualquier superficie o parte de los aparatos durante la preparación de su ejercicio o quitar resortes del trampolín.*)
- i) Dejar la colchoneta suplementaria en la posición correspondiente (para la recepción) durante todo el ejercicio (PA y VI).
- j) Usar una colchoneta adicional blanda de 10 cm sobre las colchonetas de recepción básicas (20 cm) para las salidas en Salto, Paralelas y Viga.
- k) Participar en la respectiva ceremonia de entrega de medallas con la vestimenta de competencia (leotardo/unitardo) de acuerdo al Protocolo FIG.

### 2.3.2 Indumentaria de competencia

- a) Las gimnastas deben usar un leotardo o unitardo/mono (*leotardo de una pieza que cubra pierna completa – cadera a tobillo*) que no sea transparente y que tenga un diseño elegante. Pueden usar mallas/calzas que cubran la pierna completa del mismo color del leotardo; por debajo o encima del mismo.
- b) El escote del leotardo/unitardo en el frente y la espalda debe ser apropiado, es decir, no debe sobrepasar el medio del esternón ni la línea inferior de las escápulas. Los leotardos/unitardos pueden tener o no mangas; los tirantes/breteles deben tener como mínimo 2 cm. de ancho.
- c) El corte de la pierna del leotardo no puede ir más arriba del hueso de la cadera (*máximo*). El largo de la pierna del leotardo no puede exceder la línea horizontal alrededor de la pierna, demarcada no más de 2 cm por debajo de la base del glúteo.
- d) El uso de zapatillas de gimnasia y calcetines es opcional
- e) Deben usar el número dorsal (número bib) proporcionado por el comité organizador  
Con la aprobación de una petición por escrito, la gimnasta puede quitarse el número dorsal en casos especiales de giros sobre la espalda en viga o suelo. El número se deberá mostrar al Panel D al comienzo del ejercicio.
- f) Deben llevar la identificación o emblema nacional en el leotardo/unitardo según las últimas Reglas de Publicidad de la FIG.
- g) Deben llevar solo aquellos logotipos, propagandas e identificadores de patrocinadores que estén permitidos en las últimas Reglas de Publicidad de la FIG.
- h) Las gimnastas de una misma federación deben llevar leotardos/unitardos idénticos en la Clasificación (C-I) y Final por Equipos (C-IV). En la Clasificación (C-I) las gimnastas individuales de una misma federación (*sin equipo*) pueden usar leotardos/unitardos diferentes.
- i) Se permite el uso de protectores de manos, vendajes en el cuerpo y protectores de muñecas; deben estar bien sujetos y arreglados y no desmejorar la estética de la presentación. Los vendajes deben ser color beige o del color de la piel si están disponibles en el fabricante.
- j) Deben evitar el uso de joyas (*pulseras o collares*) excepto pendientes pequeños de tipo tacha.
- k) Deben evitar el uso de almohadillas de protección en la cadera u otra parte del cuerpo.

## 2.4 Penalizaciones

- Las penalizaciones para las infracciones que se presentan en las Secciones 2 y 3 se consideran faltas medias o graves; -0,30 por infracciones de comportamiento y -0.50 por infracciones relativas a aparatos. La deducción la hace la Responsable del Jurado Superior o la juez D<sup>1</sup> de la Nota Final y, cuando es necesario, con notificación al Jurado Superior.
- En la Sección 8.3 se presenta un resumen de las penalizaciones.
- A menos que se indique lo contrario, las penalizaciones las aplica siempre la juez D<sup>1</sup> sobre la nota final del ejercicio.
- En casos extremos, la gimnasta o entrenador puede ser expulsado de la sala de competencia, además de la penalización especificada.

Infracciones relativas al Comportamiento	
Infracción	Penalización
Infracciones de indumentaria <ul style="list-style-type: none"> <li>Almohadillas de protección incorrectas o antiestéticas</li> <li>Falta de emblema nacional y/o colocación incorrecta</li> <li>Falta de número dorsal</li> <li>Indumentaria incorrecta – leotardo, joyas, color del vendaje</li> </ul>	0.30 Gim/Apar de la Nota Final ( <i>una vez por sesión de compet.</i> ) – JS
Infracciones a las reglas de indumentaria que se aplican a la competencia por Equipos <ul style="list-style-type: none"> <li>Leotardos no idénticos (<i>gimnastas del mismo equipo</i>)</li> </ul>	1.00 P. <i>En C-I, IV tomado 1 x en la fase de competencia, del aparato donde primero se haya detectado. – JS</i>
Falta de saludo al Panel D antes y/o después del ejercicio	0.30 de la Nota Final
No comenzar dentro de 30 seg. después de la luz verde	0.30 de la Nota Final
Exceder el tiempo de calentamiento	0.30 de la Nota Final ( <i>Notificación de la Juez de Tiempo</i> ) <ul style="list-style-type: none"> <li>Equipo</li> <li>Gim/Evento</li> </ul>
Volver a subir al podio después del ejercicio	0.30 de la Nota Final por Jurado Superior
Comenzar sin señal o con luz roja	Nota Final = 0.00 puntos
Hablar con jueces activas durante la competencia	0.30 de la Nota Final - Jurado Superior
Otro comportamiento indisciplinado o abusivo	0.30 de la Nota Final - Jurado Superior
Publicidad incorrecta	0.30 de la Nota Final en el aparato correspondiente - Jurado Superior Cuando lo solicite el organismo responsable <ul style="list-style-type: none"> <li>Equipo</li> <li>Gimnasta (comp. Individuales)</li> </ul>

Infracciones relativas a los Aparatos	
Infracción	Penalización
Presencia del entrenador para vigilar no permitida	0.50 de la Nota Final
No usar la colchoneta de recepción suplementaria	0.50 de la Nota Final
Uso de colchonetas suplementarias no permitidas	0.50 de la Nota Final
Colocación del trampolín sobre superficie no permitida	0.50 de la Nota Final
Mover el entrenador la colchoneta suplementaria durante el ejercicio, o moverla al final no permitido de la VI	0.50 de la Nota Final
Uso incorrecto del magnesio y/o dañar los aparatos	0.50 de la Nota Final - Jurado Superior
Reacomodar o quitar resortes del trampolín	0.50 de la Nota Final - Jurado Superior
Cambiar la altura de los aparatos sin autorización	0.50 de la Nota Final - Jurado Superior
Falta de uso del collar de seguridad en saltos con entrada por rondada	Nota Final = 0 puntos
Otras infracciones individuales	
Ausencia del área de competencia sin permiso o no regresar para completar la competencia	Expulsión de la competencia ( <i>Responsable del Jurado Superior</i> )
Ausencia en la Ceremonia de Premiación	Anulación del resultado y nota final del equipo e individual ( <i>Jurado Superior</i> )
Infracciones del Equipo	
Competir en orden incorrecto la/s gimnasta/s del equipo en un aparato	1.00 del puntaje total del equipo en el aparato correspondiente ( <i>Responsable del Jurado Superior</i> )

## 2.5 Juramento de las gimnastas (RT/FIG 7.12.2)

“En nombre de todas las gimnastas, prometo que participaremos en este Campeonato del Mundo (o cualquier otro evento oficial de la FIG) respetando y cumpliendo las reglas que la rigen, comprometiéndonos a un deporte sin dopaje y sin drogas, en el verdadero espíritu deportivo, para la gloria del deporte y el honor de las gimnastas.”

## SECCIÓN 3 — Reglas para los entrenadores

### 3.1 Derechos de los entrenadores

#### El entrenador/a tiene garantizado el derecho a:

- a) Ayudar a la gimnasta o equipo bajo su responsabilidad en la presentación de las solicitudes por escrito relacionadas con subir los aparatos y la evaluación de saltos o elementos nuevos.
- b) Asistir a la gimnasta o equipo bajo su responsabilidad en el podio durante el período de calentamiento en todos los aparatos.
- c) Ayudar a la gimnasta o equipo a preparar el aparato para la competencia.
  - salto para preparar el collar de seguridad.
  - salto, paralelas y viga para preparar el trampolín y colocar la colchoneta suplementaria de recepción.
  - paralelas para regular y preparar las barras
- d) Estar presente en el podio después de encendida la luz verde para quitar el trampolín en
  - Viga (después abandonar el podio inmediatamente)
  - Paralelas - entrenador o gimnasta (después abandonar el podio inmediate.)
- e) Estar presente en las paralelas durante el ejercicio de la gimnasta por razones de seguridad - puede ser el mismo entrenador que retira el trampolín o uno diferente.
- f) Asistir y asesorar a la gimnasta durante el tiempo intermedio después de una caída en todos los aparatos y entre el primer y segundo salto.
- g) Que la nota de su gimnasta se muestre públicamente inmediatamente después de su presentación, o según las normas específicas que rigen la competencia.
- h) Estar presente en todos los aparatos para ayudar en caso de lesión o defecto del aparato.
- i) Reclamar al Jurado Superior con respecto a la evaluación del contenido del ejercicio de la gimnasta (ver RT 8.4).
- j) Solicitar al Jurado Superior una revisión de las deducciones de tiempo y línea.

### 3.2 Responsabilidades de los entrenadores

- a) Conocer el Código de Puntuación y comportarse de acuerdo al mismo.
- b) Entregar el orden de competencia y toda otra información que se le requiera, según se estipula en el Código de Puntuación y/o el Reglamento Técnico FIG que rige la competencia.
- c) Evitar cambiar la altura de cualquier aparato o agregar, reacomodar o quitar resortes del trampolín. (referirse a la Sección 2.1.2 sobre subir las barras de las paralelas)
- d) Evitar retrasar la competencia, obstruir la visión de las jueces y así mismo, abusar o interferir con los derechos de cualquier otro participante.
- e) Evitar hablar con la gimnasta o ayudarla de alguna otra manera (señales, gritos de aliento o similar) durante su ejercicio.
- f) Evitar involucrarse en discusiones con jueces en actividad y/o con otras personas fuera del área durante la competencia (excepción: médico del equipo, jefe de delegación).
- g) Evitar cualquier otro comportamiento indisciplinado o abusivo.
- h) Comportarse de forma justa y deportiva en todo momento durante la competencia.
- i) Participar de forma deportiva en la Ceremonia de Premiación si procede.

**NOTA:** Ver deducciones por infracciones y comportamiento antideportivo

#### Número de entrenadores permitidos en el área de competencia:

- Clasificación (C-I) y Final por Equipos (C-IV) para:
  - equipos completos - 1 entrenadora mujer y 1 entrenador hombre ó 2 entrenadoras mujeres; si sólo hay 1 entrenador puede ser hombre.
  - países con gimnastas individuales – 1 entrenador (mujer u hombre)
- Final Individual (C-II) y Finales por Aparatos (C-III) para:
  - cada gimnasta – 1 entrenador/a

### 3.3 Penalizaciones por Comportamiento del entrenador

Responsable del Jurado Superior (en consulta con el Jurado Superior)	Sistema de tarjetas para competencias oficiales FIG y competencias registradas
<b>Comportamiento del entrenador/a sin impacto directo en el resultado/rendimiento de la gimnasta/equipo</b>	
- Conducta antideportiva ( <i>válido para todas las fases de la competencia</i> )	1 <sup>ra</sup> vez – tarjeta amarilla al entrenador/a ( <i>advertencia</i> )
	2 <sup>da</sup> vez – tarjeta roja y expulsión del entrenador/a de la competencia *
– Otro comportamiento notoriamente indisciplinado y abusivo ( <i>válido para todas las fases de la competencia</i> )	Tarjeta roja inmediata y expulsión del entrenador/a de la competencia *
<b>Comportamiento del entrenador/a con impacto directo en el resultado/rendimiento de la gimnasta/equipo</b>	
– Conducta antideportiva ( <i>válido para todas las fases de la competencia</i> ), ej: retraso o interrupción injustificados de la competencia, hablar con jueces activos durante la competencia excepto con la juez D <sup>1</sup> , sólo se permiten los reclamos, - hablar directamente a la gimnasta, hacer señales, gritar (animar) o similar durante el ejercicio, etc.	1 <sup>ra</sup> vez – 0.50 ( <i>de la gimnasta/equipo en el aparato</i> ) y tarjeta amarilla al entrenador/a ( <i>advertencia</i> )
	1 <sup>ra</sup> vez – <b>1.00</b> ( <i>de la gimnasta/equipo en el aparato</i> ) y tarjeta amarilla al entrenador/a ( <i>advertencia</i> ) si el entrenador/a habla <b>agresivamente</b> a jueces activas
	2 <sup>da</sup> vez – <b>1.00</b> ( <i>de la gimnasta/equipo en el aparato</i> ), tarjeta roja y expulsión del entrenador/a del área de competencia *
– Otro comportamiento notoriamente indisciplinado y abusivo ( <i>válido para todas las fases de la competencia</i> ), ej: presencia incorrecta de las personas permitidas en el área durante la competencia, etc.	<b>1.00</b> ( <i>de la gimnasta/equipo en el aparato</i> ), tarjeta roja inmediata y expulsión del entrenador/a del área de competencia*

**Nota:** Si uno de los dos entrenadores del equipo es expulsado del área de competencia, es posible reemplazarlo con otro entrenador **una vez** durante la competencia completa (ej. C-I).

1<sup>ra</sup> contravención = tarjeta amarilla

2<sup>da</sup> contravención = tarjeta roja, en este momento el entrenador/a es excluido de las demás fases de la competencia.

\* si sólo hay un entrenador/a, podrá permanecer en la competencia, pero no tendrá derecho a acreditación en el siguiente Campeonato del Mundo, Juegos Olímpicos.

### 3.4 Reclamos (RT 8.4)

Procedimiento detallado para la solicitud de revisión de puntajes (Reclamo) de acuerdo con el RT (Sección 1, Art. 8.4).

### 3.5 Juramento de los Entrenadores

*“En nombre de todos los entrenadores y otros miembros del entorno de los deportistas, prometo que nos comprometemos a garantizar que se respete y cumpla el espíritu de la deportividad y la ética de acuerdo con los principios fundamentales del Olimpismo. Y que nos comprometemos a educar a los gimnastas en el juego limpio y el deporte libre de drogas, y en el respeto a todas las reglas de la FIG que rigen los Campeonatos del Mundo”*

## SECCIÓN 4 — Reglas para el Comité Técnico

---

En competencias oficiales FIG y Juegos Olímpicos, las miembros del Comité Técnico Femenino FIG constituyen el Jurado Superior y actúan como Supervisoras del Aparato en los diferentes aparatos.

### 4.1 Presidenta del CTF

La **Presidenta del Comité Técnico Femenino** o su representante es la Responsable del Jurado Superior. Sus responsabilidades y las del Jurado Superior incluyen:

- a) La Dirección Técnica general de la competencia según se define en el Reglamento Técnico.
- b) Convocar y dirigir todas las reuniones de jueces y sesiones de instrucción.
- c) Aplicar las estipulaciones del Reglamento de Jueces relativas a la competencia.
- d) Ocuparse de las solicitudes para la evaluación de elementos nuevos, subir las barras de las paralelas, y otros asuntos que puedan surgir. Estas decisiones normalmente las toma el Comité Técnico Femenino.
- e) Asegurarse de que se cumple el cronograma publicado en el Plan de Trabajo.
- f) Controlar el trabajo de las Supervisoras del Aparato e intervenir si se considera necesario. Excepto en caso de reclamo, errores de tiempo o línea, generalmente no se permite un cambio de nota después de que la nota se haya mostrado en el tablero de resultados.
- g) Ocuparse de los reclamos tal y como se indica en este documento.
- h) En cooperación con las miembros del Jurado Superior, hacer advertencias o reemplazar a cualquier persona relacionada con el juzgamiento cuya actuación se considere insatisfactoria o haya violado su juramento.

- i) Conducir un vídeo análisis global (*post competencia*) con el CT, para determinar errores en el juzgamiento y presentar los resultados de la Evaluación de Jueces a la Comisión Disciplinaria de la FIG.
- j) Supervisar el control de las medidas de los aparatos de acuerdo a las Normas de Aparatos de la FIG.
- k) En circunstancias inusuales o especiales puede nombrar a una jueza para la competencia.
- l) Presentar un informe al Comité Ejecutivo de la FIG, que deberá enviar a la Secretaría General de la FIG a la mayor brevedad, pero no más tarde de 30 días después del evento, conteniendo lo siguiente:
  - Comentarios generales con respecto a la competencia incluyendo sucesos especiales y conclusiones para el futuro
  - Análisis detallado del desempeño las jueces (*dentro de los 3 meses*) incluyendo propuestas para
    - el reconocimiento de las mejores jueces
    - sanciones para aquellas que no hayan cubierto las expectativas
  - Lista detallada de todas las intervenciones
    - cambios de nota antes y después de su publicación
  - Análisis técnico de las notas de las jueces-D

### 4.2 Miembros del CTF

Durante cada fase de competencia, las miembros del Comité Técnico Femenino o sus representantes actúan como miembros del Jurado Superior y como Supervisoras de cada aparato.

Sus responsabilidades incluyen:

- a) Participar en la dirección de las reuniones de jueces y sesiones de instrucción y guiar a los jueces para un trabajo correcto en sus respectivos aparatos.
- b) Aplicar el “Reglamento de Jueces” con imparcialidad, consistencia y completamente, de acuerdo con las reglas y criterios válidos.
- c) Registrar en notación simbólica el contenido del ejercicio completo.
- d) Calcular las notas D y E (*notas control*) para la evaluación de los Paneles D, R y E.
- e) Controlar la evaluación total y la nota final de cada ejercicio
- f) Asegurarse de que la gimnasta recibe la nota correcta para su presentación o intervenir tal y como está regulado.
- g) Controlar los aparatos del área de entrenamiento, calentamiento y competencia según las Normas de Aparatos de la FIG

# SECCIÓN 5 — Reglas y Estructura de los Jurados de los Aparatos

## 5.1 Responsabilidades de las Jueces

Todas las juezas son las únicas y completas responsables de sus notas. Todas las miembros del Jurado del Aparato tienen la responsabilidad de:

- a) Tener un conocimiento profundo de:
  - el **Reglamento Técnico** de la FIG
  - el **Código de Puntuación**,
  - el **Reglamento de Jueces** de la FIG
  - toda otra información técnica necesaria para llevar a cabo sus obligaciones durante la competencia
- b) Estar en posesión del Brevet de Juez internacional válido para el ciclo actual y completar el Libro de Juez (Log Book)
- c) Tener la Categoría necesaria para el nivel de la competencia en la que participa.
- d) Tener un amplio conocimiento de la gimnasia contemporánea y entender la intención, el propósito, la interpretación y aplicación de cada regla
- e) Asistir a todas las sesiones de instrucción y las reuniones de juezas antes de la respectiva competencia (*el CTF/FIG decidirá sobre excepciones extraordinarias que sean ineludibles*)
- f) Cumplir todas las instrucciones relacionadas con la organización o el juzgamiento dadas por las autoridades que rigen la competencia (*ej. instrucciones para el sistema de cómputo de notas*)
- g) Asistir al entrenamiento de podio (*obligatorio para todas las juezas*)
- h) Estar preparadas a conciencia en todos los aparatos

- i) Tener capacidad para cumplir con las diversas funciones mecánicas, que incluyen:
  - completar correctamente toda hoja de notas que se requiera
  - usar todos los equipamientos de computación o mecánicos necesarios
  - facilitar el buen funcionamiento de la competencia y
  - comunicarse eficazmente con otras juezas
- j) Estar bien preparada, descansada, atenta y presentarse puntualmente por lo menos una hora antes del comienzo de la competencia o de acuerdo a las instrucciones del Plan de Trabajo.
- k) Usar el uniforme de competencia establecido por la FIG (*traje azul oscuro - falda o pantalón, según se indique - y blusa blanca*) excepto en los JJOO, donde el uniforme lo suministra el Comité Organizador.

### Durante las competencias las juezas deben:

- a) Comportarse en todo momento de manera profesional y dar ejemplo de conducta ética imparcial.
- b) Cumplir las funciones que se especifican en la Sección 5.4
- c) Evaluar cada ejercicio con precisión, de manera consistente, de forma rápida, objetiva y justa, y en caso de duda, dar el beneficio de la duda a la gimnasta
- d) Usar las hojas de símbolos y llevar un registro de sus propias notas.
- e) Permanecer en la ubicación asignada (*excepto con el consentimiento de la juez D<sup>1</sup>*) y evitar tener contacto o conversaciones con gimnastas, entrenadores, jefes de delegación u otras juezas.

Las sanciones por evaluación y comportamiento inadecuado de las juezas se aplicarán de acuerdo a la versión en vigor del Reglamento de Jueces y/o Reglamento Técnico de la FIG que se aplican a la competencia

## 5.2 Derechos de las Jueces

En caso de una intervención del Jurado Superior, la juez tiene derecho a explicar su nota y estar de acuerdo (*o no*) con un cambio.

En caso de desacuerdo, la juez puede ser desestimada por el Jurado Superior y debe ser informada correspondientemente.

En caso de que se tome una acción arbitraria contra una juez, tiene derecho a presentar una apelación

- a) al Jurado Superior, si la acción fue iniciada por la Supervisora del Aparato o
- b) al Jurado de Apelación si la acción fue iniciada por el Jurado Superior.

## 5.3 Composición del Jurado del Aparato

### Jurado del Aparato (Paneles de Jueces)

En las competencias oficiales FIG, Campeonatos del Mundo y Juegos Olímpicos, el Jurado del Aparato consiste en un Panel-D (*Dificultad*), un Panel-E (*Ejecución*) y un Panel-R (*Referencia*).

- Las Jueces-D son sorteadas y designadas por el Comité Técnico FIG de acuerdo con el Reglamento Técnico FIG en vigor.
- Los Paneles-E y las posiciones suplementarias se sortean bajo la autoridad del CT de acuerdo con el Reglamento Técnico o Reglamento de Jueces que rigen la competencia.
- Las Jueces R son designadas por la Comisión Presidencial de la FIG.

Estructura del Jurado del Aparato para los distintos tipos de competencias

<b>CM y JJOO Panel de 9 jueces</b>	<b>Internacionales por Invitación Panel de 6 jueces (mín)</b>
2 jueces de Panel-D	2 jueces de Panel-D
5 jueces de Panel-E 2 jueces de Panel-R	4 jueces de Panel-E

### Jueces de línea y tiempo:

- Dos (2) jueces de línea para suelo
- Una (1) juez de línea para salto
- Una (1) cronometrista para suelo
- Una (1) cronometrista para paralelas
- Dos (2) cronometristas para viga

Para otras competencias internacionales, y para competencias nacionales y locales, es posible hacer modificaciones en los Paneles de Jueces.

## 5.4 Funciones del Jurado del Aparato

### 5.4.1 Funciones del Panel-D

- a) Las jueces del Panel-D registran el contenido completo del ejercicio en notación simbólica, evalúan independientemente, sin parcialidad y después, conjuntamente, determinan el contenido de la nota-D. Tienen permitido deliberar.
- b) La juez D<sup>2</sup> entra la nota-D en la computadora.
- c) El contenido de la nota D incluye:
  - Valor de Dificultad,
  - Requisitos de Composición
  - Valor de Enlace, basado en las reglas especiales de cada aparato
- d) El Panel-D en salto controla que se cumpla el tiempo de calentamiento

### Funciones de la juez D<sup>1</sup>:

- a) Servir como enlace entre el Jurado del Aparato y la Supervisora del Aparato.  
Si es necesario, la Supervisora del Aparato hará de enlace con el Jurado Superior.
- b) Coordinar el trabajo de las jueces de línea y tiempo, y de las secretarias.
- c) Asegurar el buen funcionamiento del aparato, incluido el control del tiempo de calentamiento.
- d) Encender la luz verde u otra señal visible para indicar a la gimnasta que debe comenzar el ejercicio dentro de los 30 segundos.
- e) Asegurarse de que las deducciones neutrales por faltas de tiempo, línea y comportamiento se hagan sobre la Nota Final antes de que ésta se muestre.
- f) Asegurarse de que se aplican las siguientes deducciones:
  - falta de presentación antes y después del ejercicio.
  - ejecución de un salto no válido "0"
  - ayuda durante: salto, ejercicio y salidas
  - ejercicio corto

### **Función del Panel-D después de la competencia:**

Entregarán un informe escrito de la competencia según indique la Presidenta del CTF con la siguiente información:

- formularios detallando las infracciones, ambigüedades y decisiones controvertidas, con el número y nombre de la gimnasta
- tener disponibles sus anotaciones con símbolos durante las consultas y entregar las hojas con sus anotaciones en símbolos al final de la competencia a la Supervisora del Aparato.

### **5.4.2 Funciones del Panel-E**

#### **Deben:**

- a) Observar los ejercicios atentamente, evaluar las faltas y aplicar las correspondientes deducciones correctamente, independientemente y sin consultar a otros jueces.
- b) Registrar las deducciones por:
  - Faltas Generales
  - Faltas de Ejecución específicas del aparato
  - Faltas en lo Artístico
- c) Completar la papeleta de notas firmada de forma legible o entrar sus deducciones en la computadora
- d) Poder facilitar un registro personal por escrito de sus evaluaciones de todos los ejercicios (*deducciones de Ejecución y Artísticas*)

### **5.4.3 Función de los Jueces de Referencia**

Los Jueces de Referencia para Juegos Olímpicos y Campeonatos del Mundo se han introducido para contar con un sistema de corrección automático y con ahorro de tiempo en caso de problemas con las notas de Ejecución.

Hay 2 (dos) Jueces de Referencia por jurado.

Los jueces de Referencia se pueden utilizar en todas las competencias oficiales FIG (*donde esté disponible IRCOS*).

Se pueden usar jueces de Referencia en otras competencias, pero **no** es obligatorio.

### **5.5 Funciones de los Jueces de Tiempo y Línea, y de las Secretarías**

#### **5.5.1 Funciones de los Jueces de Tiempo y Línea**

Los jueces de tiempo y línea se sortean entre los jueces con Brevet para actuar como:

#### **Jueces de línea para:**

- Determinar en SU y SA la salida de las líneas de borde, y marcar la falta levantando la bandera.
- Informar a la juez D<sup>1</sup> de todas las infracciones o deducciones; firmar y entregar el informe escrito correspondiente.

#### **Jueces de tiempo para:**

- Cronometrar la duración del ejercicio (*SU y VI*)
- Cronometrar la duración del tiempo de caída (*VI y PA*)
- Cronometrar el tiempo entre el encendido de la luz verde y el comienzo del ejercicio
- Controlar el tiempo de calentamiento (*En casos de incumplimiento, notificación escrita al Panel-D*)
- Hacer una señal audible para la gimnasta y el Panel-D. (*VI*)
- Informar a la juez D<sup>1</sup> de todas las infracciones o deducciones; firmar y entregar el informe escrito correspondiente.
- Para las infracciones de tiempo cuando no hay registro directo en la computadora, el Juez de tiempo debe anotar la cantidad de tiempo exacta que la gimnasta se sobrepasa del tiempo límite

#### **5.5.2 Funciones de las Secretarías**

Las Secretarías deben conocer el Código de Puntuación y tener conocimientos informáticos; normalmente las designa el Comité Organizador.

Bajo la supervisión de la juez D<sup>1</sup>, son responsables de que todas las entradas (*procedimientos*) en las computadoras se hagan correctamente:

- correcto orden de paso de los equipos y gimnastas
- manejo de las luces verde y roja
- anuncio correcto de la Nota Final

## 5.6 Ubicación del Jurado del Aparato

Las juezes deben estar sentadas en una ubicación y distancia del aparato que les permita una visión sin obstáculos de la presentación completa, de tal forma que les permita llevar a cabo sus tareas de evaluación.

- Las juezes del Panel-D deben estar en línea con el centro del aparato.
- La cronometrista(s) se ubica al lado del Jurado del Aparato (*cualquier lado*)
- Las juezes de línea de SU se ubican en esquinas opuestas y controlan las dos líneas más cercanas a cada una de ellas.
- La juez de línea de SA se ubica en el extremo más alejado del podio del lado de la recepción.
- La ubicación del Panel-E y -R será en sentido horario alrededor del aparato comenzando por la izquierda del Panel-D. (*ver diagramas*)

SA:

<u>2</u>	<u>R2</u>	<u>3</u>			<u>4</u>
<u>1</u>	<u>R1</u>	<u>D<sup>2</sup></u>	<u>D<sup>1</sup></u>	<u>SEC</u>	<u>5</u>

PA:

<u>1</u>	<u>2</u>	<u>R2</u>			<u>3</u>
<u>R1</u>	<u>D<sup>2</sup></u>	<u>D<sup>1</sup></u>	<u>SEC</u>	<u>5</u>	<u>4</u>

VI:

<u>2</u>	<u>3</u>	<u>R2</u>			<u>4</u>
<u>1</u>	<u>R1</u>	<u>D<sup>2</sup></u>	<u>D<sup>1</sup></u>	<u>SEC</u>	<u>5</u>

SU:

<u>2</u>	<u>3</u>		<u>R2</u>		<u>4</u>
<u>1</u>	<u>R1</u>	<u>D<sup>2</sup></u>	<u>D<sup>1</sup></u>	<u>SEC</u>	<u>5</u>

Se pueden variar las ubicaciones dependiendo de las condiciones disponibles en la sala de competencia.

## 5.7 Juramento de Jueces (RT 7.12)

En los Campeonatos del Mundo y otros eventos internacionales importantes, los jurados y juezes deberán prometer respetar los términos del Juramento de Jueces.

“En nombre de todas las juezes y oficiales, prometo que en este Campeonato del Mundo (*o cualquier otro evento oficial de la FIG*) ejerceremos nuestra función con completa imparcialidad, respetando y cumpliendo las reglas que la rigen, en el verdadero espíritu deportivo”.

# AAI<sup>®</sup>

[www.americanathletic.com](http://www.americanathletic.com)



Approved Supplier  
& Partner



Official Equipment for  
NCAA<sup>®</sup> Gymnastics  
Championships



USA  
GYMNASTICS

Official Supplier  
& Partner

## TIMELESS DEDICATION, TRUSTED PERFORMANCE.



AmericanAthletic



@AAIequipment

Women's Apparatus - Men's Apparatus  
Rhythmic Floors - Competition & Folding Mats  
Training Accessories - Motor Development

AAI & design is a registered trademark of Russell Brands, LLC. © 2013 Russell Brands, LLC.



## PARTE II

### EVALUACIÓN DE LOS EJERCICIOS

### SECCIONES 6-9

## PARTE II Evaluación de los Ejercicios

### SECCIÓN 6 — Determinación de la Nota

#### 6.1 Generalidades

Las reglas que rigen la evaluación de los ejercicios y la determinación de la Nota Final son idénticas para todas las sesiones de la competencia (*Clasificación, Final por Equipos, Final Individual, Finales por Aparatos*) excepto para Salto, donde se aplican reglas especiales en la Clasificación y en la Final del Aparato (*Sección 10*).

#### 6.2 Cálculo de la Nota Final

- La Nota Final en cada aparato se calcula utilizando dos notas separadas, la nota-D y la nota-E.
- El jurado-D establece la nota-D, el contenido del ejercicio; y el jurado-E la Nota-E, la ejecución y lo artístico.
- La Nota Final de un ejercicio se obtiene sumando la nota-D y la nota-E. Si es necesario se restan las deducciones neutrales (ver 5.4.1)
- La Nota Individual (All-Around) es la suma de las Notas Finales obtenidas en los cuatro aparatos.
- El puntaje del Equipo se calcula de acuerdo al Reglamento Técnico actual que rige la competencia.
- La clasificación y participación en la Final por Equipos, Final Individual y Finales por Aparatos, ocurre de acuerdo al Reglamento Técnico actual que rige la competencia.
- En principio, no se permite la repetición del ejercicio.

#### Cálculo de la Nota Final

Ejemplo:

#### Nota-D + Nota-E\* = Nota Final

##### Nota-D

Dificultad (3 C-, 3 D-, 2 E-)	+ 3.10	
Requisitos de Composición	+ 2.50	
Valor de Enlace	+ 0.60	
		<b>Nota-D 6.200</b>

##### Nota-E

Ejecución	- 0.70		<b>10.000</b>
Artístico	- 0.30		- 1.00
		<b>Nota-E 9.000</b>	

*\*Nota-E Las deducciones de ejecución y artístico se suman y luego se restan de 10.00 P.*

*La Nota-E se calcula promediando las 3 notas medias de las 5 notas (deducciones)*

**Nota Final 15.200**

#### 6.3 Ejercicio corto

Por la ejecución y el aspecto artístico de la presentación, la gimnasta puede recibir una Nota-E máxima de 10.00 P.

En caso de ejercicio corto, el Panel D- hace la deducción neutral (penalización) correspondiente sobre la Nota Final,

- 7 ó más elementos - sin deducción
- 5 - 6 elementos - 4.00 P.
- 3 - 4 elementos - 6.00 P.
- 1 - 2 elementos - 8.00 P.
- no se realizan elementos - 10.00 P.

**Ejemplo: SU**

La gimnasta se cae y se lesiona después de realizar solo 3 elementos.

*f* *Heel* (sin recepción con los pies primero) *ff*

**Evaluación:**

**Nota-D**

VD (C + A + 0 + E)	+ 0.90 P.
RC #3, # 4 y # 5 (salida)	+ 1.50 P.
<b>Nota-D</b>	<b>+ 2.400 P.</b>

<u>Máx.</u> Nota-E por Ejecución y Artístico <u>puede ser</u>	10.00 P.
Deducción total (2 caídas, altura, amp. etc.)	- 4.10 P.
<b>Nota-E =</b>	<b>5.900 P.</b>

**Nota Total:** (D) 2.40 P. + (E) 5.90 P. = 8.300 P.

**Nota Final:** (D) 2.40 P. + (E) 5.90 P. – 6.00 P. (ejercicio corto) = **2.300 P.**

## SECCIÓN 7 — Reglas para la Nota-D

### 7.1 Nota-D (Contenido)

- La Nota-D en SA es el Valor de Dificultad del salto en la Tabla de Saltos
- La Nota-D en Paralelas, Viga y Suelo incluye las 8 dificultades de mayor valor, los requisitos de composición y el valor de enlace.

### 7.2 Valor de Dificultad (VD)

La actual filosofía acerca del contenido y combinación del ejercicio alienta a hacer énfasis en la maestría de la coreografía de la danza y la acrobacia presentadas artísticamente.

El VD son elementos de la Tabla de Elementos del Código de Puntuación, la cual es abierta y puede ampliarse según sea necesario.

- En PA, VI y SU se cuentan un máximo de **8** elementos de mayor valor incluyendo la salida.
- El Panel-D siempre reconocerá el valor de dificultad del elemento, excepto que no reúna los requisitos técnicos propios del elemento.

#### Valor de Dificultad

- A = 0.10
- B = 0.20
- C = 0.30
- D = 0.40
- E = 0.50
- F = 0.60
- G = 0.70
- H = 0.80

### 7.2.1 Reconocimiento del VD de los elementos

- Los elementos tipo twist se consideran elementos adelante**



- Reconocimiento de dificultades iguales y diferentes**

- El mismo Valor de Dificultad se puede reconocer solo una vez en el ejercicio.
  - Si se realiza una segunda vez, el VD no se considera.
- Los elementos se consideran *iguales*, si aparecen con el mismo número y siguen los siguientes criterios:**

#### Elementos en PA:

- se realizan con o sin cambio de tomas saltado
- gran vuelta (giants) adelante y atrás realizadas con piernas separadas o juntas, con cadera flexionada o extendida

#### Elementos de Danza:

- realizados en posición transversal o lateral (VI)
  - Los saltos desde dos piernas (jumps) con 1/1 giro o más realizados en posición lateral tendrán 1 VD más que en posición transversal.
  - Si el mismo elemento se realiza en posición transversal y lateral, el VD se considera una sola vez y en orden cronológico.
  - Los saltos desde dos piernas (jumps) comenzados en posición lateral y terminados transversal, o viceversa, se consideran elementos realizados en posición transversal.
- con despegue de uno o dos pies con la misma posición de piernas
  - *Ejemplo:* salto wolf (despegue con una pierna) y salto wolf (despegue con 2 piernas)
- recepción con uno o dos pies (VI)
- recepción con uno o dos pies o en posición prona (SU)
- giros en dirección hacia adelante o hacia atrás

#### Elementos Acrobáticos:

- con recepción sobre uno o dos pies

- d) Los elementos se consideran **diferentes**, si aparecen con número diferente en la Tabla de elementos.
- e) Los elementos se consideran **diferentes**, si aparecen con el mismo número y siguen los siguientes criterios:
- tienen diferente posición del cuerpo (*agrupada, carpada o extendida*) en mortales,
  - la descripción de la posición del cuerpo en elementos de danza es diferente
  - las piernas están juntas o separadas en mortales (*PA*)
  - las piernas están en split transversal o lateral en elementos de danza
  - tienen diferente grado de giro
    - $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{1}$ ,  $\frac{1}{2}$  ( $180^\circ$ ,  $360^\circ$ ,  $540^\circ$ ), etc.
    - ver Sección 9 para los requisitos específicos del aparato
  - el apoyo se realiza sobre uno o ambos brazos o libre (sin manos)
  - el despegue de los elementos acrobáticos se realiza con una o ambas piernas

### 7.2.2 Reconocimiento de los elementos en orden cronológico

- a) En caso de elementos con faltas técnicas, se los reconoce como:
- otro elemento de la Tabla de dificultades o
  - no VD o
  - un VD menor
- b) Si un elemento se reconoce como otro elemento (*de la Tabla de elementos*) por no cumplir con los requisitos técnicos, y luego se realiza con la técnica correcta, entonces los dos reciben VD.
- *Ejemplo:* se realiza zancada con cambio con la pierna de adelante por debajo de  $45^\circ$ , por lo tanto se la considera zancada. Si la zancada con cambio se realiza luego con la técnica correcta, se la reconoce como zancada con cambio porque ambos elementos están en la Tabla de elementos.
  - *Ejemplo VI:* se realiza este giro  y se lo considera como otro elemento del Código  porque no mantiene la pierna libre en la horizontal desde el comienzo hasta el final del giro ( $360^\circ$ ). Luego se realiza correctamente una 2<sup>da</sup> vez en el ejercicio – Entonces se otorga VD 

- c) Si a un elemento se le otorga un VD menor por falta de requisito técnico y luego se vuelve a realizar en el ejercicio, se considera una repetición y no se le otorga VD.
- *Ejemplo PA:* Gran vuelta (giant) atrás con  $1 \frac{1}{2}$  giro considerada con un VD menor (C-) por falta de llegar a la vertical antes del giro (balanceo). Luego se realiza una 2<sup>da</sup> vez en el ejercicio y completa el  $1 \frac{1}{2}$  giro en vertical, pero no se le otorga el VD (D-).

### 7.2.3 Saltos, elementos y enlaces nuevos

Se alienta a los entrenadores a presentar nuevos saltos y elementos que todavía no hayan sido realizados y/o no aparezcan en las Tablas de elementos. Además el CTF considerará VEs nuevos y originales que aun no se hayan realizado. Enviarlos al CTF vía correo electrónico, fax o correo en cualquier momento del año.

- a) En principio aparecerán en el Código de Puntuación sólo aquellos elementos que se hayan realizado.
- b) Para que sea reconocido como elemento nuevo, el elemento debe realizarse con éxito (*sin caída*) por primera vez en una competencia oficial FIG:
- Campeonato del Mundo  
Juegos Olímpicos  
Juegos Olímpicos de la Juventud
- c) No se le dará nombre al elemento si más de una gimnasta lo hace por primera vez.  
El elemento debe tener dificultad C- como mínimo.
- d) Los elementos nuevos se deben presentar no más tarde del día y hora estipulados en el Plan de Trabajo. La solicitud de evaluación debe ir acompañada de ilustraciones y figuras técnicas, así como con un DVD.
- e) El CTF/FIG evaluará con respecto a:
- Valor de Dificultad de saltos nuevos (grupo y número de salto)
  - Valor de Dificultad de elementos nuevos
  - Valor de Enlace

- f) La evaluación puede ser diferente en comparación con el valor recibido en otras competencias que no sean oficiales FIG.
- g) La decisión será comunicada lo más rápido posible por escrito a
  - la federación correspondiente y
  - a las jueces en la sesión de repaso (*instrucción*) o la reunión de jueces antes de la respectiva competencia.

Se pueden presentar los saltos y elementos nuevos en cualquier otra competencia internacional a la Directora técnica y/o a la Representante técnica de la FIG.

La evaluación y decisión tendrá lugar en las discusiones técnicas antes de la respectiva competencia.

- a) Las decisiones tienen validez **sólo** para esa competencia;
  - sin embargo la delegada técnica lo debe enviar a la Presidenta del CTF para que el CTF lo revise en su siguiente reunión.
  - Tales nuevos elementos, etc. aparecerán por primera vez en la Actualización del Código, sólo cuando se hayan presentado, confirmado y además realizado en una competencia oficial FIG.

### 7.3 Requisitos de Composición (RC) 2.50

Los Requisitos de Composición se describen en las respectivas Secciones de cada Aparato.

El máximo posible es de 2.50 P.

- a) Sólo se pueden cubrir los RC con elementos de la Tabla de elementos.
- b) Un elemento puede cubrir más de un RC; sin embargo un elemento no se puede repetir para cubrir otro RC.

### 7.4 Valor de Enlace (VE)

El Valor de Enlace se logra mediante combinaciones únicas y de alta dificultad de elementos en Paralelas, Viga y Suelo.

- a) Los elementos usados para VE NO necesitan estar entre los 8 VD que cuentan. Todos los elementos deben ser de la Tabla de elementos.
- b) Por Valor de Enlace en PA, VI y SU se otorga:
  - +0.10
  - +0.20
  - +0.30 (posible)

- c) Las fórmulas para VE se describen en los respectivos aparatos Parte 3: Secciones 11, 12 y 13
- d) Los elementos devaluados se pueden usar para VE.
- e) Para que se otorgue el enlace, se debe realizar sin caída.
- f) Con enlace directo de tres o más elementos, el segundo elemento se puede usar –
  - la primera vez como el último elemento de un enlace y
  - la segunda vez como el primer elemento para empezar un nuevo enlace.

#### 7.4.1 Enlaces Directos e Indirectos

Todos los enlaces deben ser **directos**; *sólo en Suelo* los enlaces acrobáticos pueden ser **indirectos**.

**Enlaces directos** son aquellos en los que los elementos se realizan sin

- a) interrupción o detención entre los elementos
- b) paso extra entre los elementos
- c) toque del pie en la viga entre los elementos
- d) desequilibrio entre los elementos
- e) extensión de piernas/cadera en el 1<sup>er</sup> elemento antes del despegue para el 2<sup>do</sup> elemento
- f) balanceo adicional de brazo/pierna entre los elementos

**Enlaces indirectos** (*sólo para series acrobáticas en SU*), son aquellos en los cuales se realizan elementos acrobáticos con fase de vuelo y apoyo de manos (*del grupo 3, ej: rondada, flic-flac. etc. como elementos preparatorios*) enlazados directamente entre mortales.

**El reconocimiento** de un enlace directo o indirecto (SU) debe hacerse en beneficio de la gimnasta.

El orden de sucesión de los elementos dentro de un enlace se puede elegir libremente en VI, SU y PA (*excepto que haya un requisito especial para el reconocimiento del VE*).

## 7.4.2 Repetición de elementos para VE

- a) Los elementos no se pueden repetir en otro enlace para VE.  
 – El reconocimiento se hace en orden cronológico.
- b) Los mismos elementos en PA, y elementos acrobáticos en VI y SU se pueden hacer 2 veces dentro de un mismo enlace

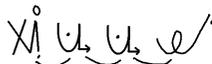
*Ejemplos:*

- PA – Tkatchev 2x ó Stalder con 1/1 giro 2x
- VI – inversión adelante sin manos 2x ó flic flac con 1/1 giro 2x
- SU – enlace indirecto o directo de 2x tempo y doble mortal atrás carpado.

- c) Con enlace directo de 3 o más elementos, el elemento repetido con vuelo en PA, o mortal en VI y SU debe estar enlazado directamente. El VE se otorga a todos los enlaces

*Ejemplos:*

**PA**



**D + D + X + D**

**VE total + 0.40**      0.10 + 0.20 + 0.10

El elemento con vuelo se puede usar:

- la primera vez como el 2<sup>do</sup> elemento del enlace
- la 2<sup>da</sup> vez como el enlace de 2 elementos con vuelo iguales
- la 3<sup>ra</sup> vez como el 1<sup>er</sup> elemento para comenzar un nuevo enlace

**VI**



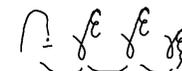
**D + X + D**

**VE/BS total + 0.30**      0.10 + 0.10 + 0.10 (BS)

El mortal se puede usar:

- la primera vez como el enlace de 2 mortales iguales
- la 2<sup>da</sup> vez como el 1<sup>er</sup> elemento para comenzar un nuevo enlace

**SU**



**C + X + C**

**VE total + 0.20**      0.10 + 0.10

El mortal se puede usar:

- la primera vez como el enlace de 2 mortales iguales
- la 2<sup>da</sup> vez como el 1<sup>er</sup> elemento para comenzar un nuevo enlace

## SECCIÓN 8 — Reglas para la Nota-E

---

### 8.1 Descripción de la Nota-E 10.00 (*Realización*)

Con perfección en la ejecución, combinación y presentación artística, la gimnasta puede obtener una nota de **10.00 P.**

**La Nota-E incluye las deducciones por faltas de:**

- Ejecución
- Presentación Artística

### 8.2 Evaluación del Jurado-E

Las jueces-E juzgan el ejercicio y determinan las deducciones independientemente.

Cada rutina se evalúa con referencia a lo que se espera de una presentación perfecta.  
Se descuenta todo lo que se desvíe de esta expectativa.

Las deducciones por errores de ejecución y artístico se suman y luego se restan de 10.00 puntos para determinar la Nota-E.

### Sección 8.3 – Tabla de faltas y penalizaciones generales

Faltas		Leve	Media	Grave	Muy grave
		0.10	0.30	0.50	1.00 o más
<b>Por jueces del Panel-E y R</b>					
<b>Faltas de Ejecución</b>					
- Flexión de brazos o rodillas	cada vez	X	X	X	
- Separación de piernas o rodillas	cada vez	X	X ancho de hombros o más		
- Piernas cruzadas durante elementos con giro	cada vez	X			
- Insuficiente altura de los elementos (amplitud externa)	cada vez	X	X		
Insuficiente - exactitud de la posición agrupada o carpada en mortal	cada vez	X ángulo de cadera 90°	X ángulo de cadera >90°		
Insuficiente - exactitud de la posición agrupada o carpada en mortal con giro en EL	cada vez	X			
- Falta de mantener la postura extendida del cuerpo ( <i>carpar muy pronto</i> )	cada vez	X	X		
- Interrupción en el salto, elevación o impulso al apoyo invertido	cada vez	X			
- Intento de elemento pero sin realizarlo ( <i>carrera vacía</i> )	cada vez		X		
- Desvío de la dirección recta (SA, SU, salida -PA y VI)	cada vez	X			
Posición del cuerpo y/o piernas en elementos y saltos					
- Alineación del cuerpo	cada vez	X			
- Pies no extendidos/relajados	cada vez	X			
- Split insuficiente en elementos de danza/acro (sin vuelo)	cada vez	X	X		
- Precisión (SA, PA, elementos acro VI y SU)	cada vez	X			
- Salida muy cerca del aparato (PA y VI)		X	X		
<b>Faltas en la recepción (todos los elementos incluidas las salidas)</b>		Si no hay caída la máxima deducción en la recepción no puede exceder 0.80			
- Piernas separadas en la recepción	cada vez	X			
<b>Movimientos para mantener el equilibrio:</b>					
- movimientos adicionales de brazos		X			
- pérdida de equilibrio	cada vez	X	X		
- pasos extra, pequeño saltito	cada vez	X			
- paso o salto muy grande ( <i>guía – mayor que ancho de hombros</i> )	cada vez		X		
- falta de postura del cuerpo	cada vez	X	X		
- cuclillas profunda	cada vez			X	
- rozar/tocar el aparato/colchonetas, pero sin caída contra el aparato	cada vez		X		
- apoyo con 1 ó 2 manos en la colchoneta/aparato	cada vez				1.00
- caída con rodillas o cadera sobre la colchoneta	cada vez				1.00
- caída sobre o contra el aparato	cada vez				1.00
- falta de recepción del elemento con pies primero	cada vez				1.00

**Sección 8.3 – Tabla de faltas y penalizaciones generales**

Faltas		Leve	Media	Grave	Muy grave
		0.10	0.30	0.50	1.00 o más
<b>Por jueces del Panel D (<math>D^1 - D^2</math>)</b>					
- Enlace con caída	PA,VI, SU				No VE, No BS (VI)
- Recepción de un elemento no se realiza con los pies primero o en la posición establecida	cada vez				No VD, VE, RC No BS (VI)
- Despegue fuera de las líneas de borde ( <i>totalmente fuera</i> )	SU				No VD, VE, RC
- Falta de presentación ante el Panel-D antes y/o después del ejercicio	Gim/Evento		X		de la Nota Final
- Ayuda	PA,VI,SU cada vez				1.00 de la Nota Final No VD, VE, RC No BS (VI)
- Presencia no permitida de un cuidador	Gim/Evento			X	de la Nota Final
<b>Por jueces del Panel-D (<math>D^1 - D^2</math>) con notificación al Jurado Superior, o por el JS</b>					
<b>Irregularidades en los aparatos:</b>					
- falta de uso apropiado del collar de seguridad en saltos con entrada por rondada ( <i>ver 10.4.3</i> )	Gim/Evento				SA no válido "0"
- falta de uso de colchoneta de recepción suplementaria	Gim/Evento			X	de la Nota Final
- colocar el trampolín sobre superficie no permitida	Gim/Evento			X	
- uso de colchonetas suplementarias no permitidas	Gim/Evento			X	
- mover la colchoneta suplementaria durante el ejercicio o moverla al final no permitido de la VI	Gim/Evento			X	
- cambiar la medida de los aparatos sin autorización	Gim/Evento			X	de la Nota Final por el Jurado Superior
- agregar, reacomodar o quitar resortes del trampolín	Gim/Evento			X	
- uso incorrecto de magnesio y/o dañar los aparatos	Gim/Evento			X	
<b>Por la Responsable del Jurado Superior de la Nota Final</b> <i>Notificación del Panel-D al JS</i>					
<b>Comportamiento de la gimnasta</b>					
- Almohadillas de protección incorrectas o antiestéticas	Gim/Evento		X		
- Falta de emblema nacional y/o colocación incorrecta	Gim/Evento		X		<i>En C-I, II, IV tomado 1 x en la fase de competencia, del aparato donde primero se haya detectado. En C-III tomado de la nota del evento</i>
- Falta de número dorsal	Gim/Evento		X		
- Indumentaria incorrecta – leotardo, joyas, color del vendaje	Gim/Evento		X		
- Publicidad incorrecta	Equipo Gim/Evento		X		de la Nota Final en el aparato correspondiente. Por solicitud del organismo responsable
- Conducta antideportiva	Gim/Evento		X		de la Nota Final
- Permanencia no autorizada sobre el podio	Gim/Evento		X		de la Nota Final
- Volver a subirse al podio una vez acabado el ejercicio	Gim/Evento		X		de la Nota Final
- Hablar con jueces activos durante la competencia	Gim/Evento		X		de la Nota Final
- Competir en orden de paso incorrecto el equipo	Equipo				1.00P. <i>En C-I y IV del total del equipo en el aparato correspondiente</i>
- Leotardos no idénticos ( <i>gimnastas del mismo equipo</i> )	Equipo				1.00P. <i>En C-I y IV tomado 1 x en la fase de competencia del aparato donde primero se haya detectado</i>

### Sección 8.3 – Tabla de faltas y penalizaciones generales

Faltas		Leve	Media	Grave	Muy grave
		0.10	0.30	0.50	1.00 o más
– Abandonar el área de competencia sin autorización o no regresar a completar la competencia					Expulsión de la competencia
– No participar en la Ceremonia de Premiación ( <i>sin autorización</i> )					Resultado y Nota Final anulados para el Equipo e Individual (puntaje/clasificación cancelados)
– Retraso o interrupción de la competencia injustificados					Descalificación
<b>Notificación escrita de la JUEZ DE TIEMPO al Panel-D</b>					
– Excederse notoriamente en el tiempo de calentamiento ( <i>después de advertencia</i> ) • gimnastas individuales	Equipo/Evento Gim/Evento		X		de la Nota Final
– No comenzar en los 30 seg. después de encendida la luz verde	Gim/Evento		X		
– Tiempo largo ( <i>VI, SU</i> )	Gim/Evento	X			
– Comenzar el ejercicio con luz roja	Gim/Evento				“0”
– Exceder el tiempo intermedio después de caída ( <i>PA y VI</i> )	Gim/Evento				Ejercicio terminado

Responsable del Jurado Superior (en consulta con el Jurado Superior)	Sistema de tarjetas para competencias FIG oficiales y registradas
<b>Comportamiento del entrenador/a <u>SIN</u> impacto directo en el resultado/rendimiento de la gimnasta/equipo</b>	
– Conducta antideportiva ( <i>válido para todas las fases de competencia y entrenamientos</i> )	1 <sup>ra</sup> vez – tarjeta amarilla al entrenador/a ( <i>advertencia</i> ) 2 <sup>da</sup> vez – tarjeta roja y expulsión del entrenador/a de la competencia y/o sala de entrenamiento
– Otro comportamiento notoriamente indisciplinado y abusivo ( <i>válido para todas las fases de competencia y entrenamientos</i> )	Tarjeta roja inmediata y expulsión del entrenador/a de la competencia y/o sala de entrenamiento
<b>Comportamiento del entrenador/a <u>CON</u> impacto directo en el resultado/rendimiento de la gimnasta/equipo</b>	
– Conducta antideportiva ( <i>válido para todas las fases de la competencia</i> ), ej: retraso o interrupción injustificados de la competencia, hablar con jueces activos durante la competencia excepto con la juez D <sup>1</sup> – sólo se permiten los reclamos, hablar directamente a la gimnasta, hacer señales, gritar (animar) o similar durante el ejercicio, etc.	1 <sup>ra</sup> vez – 0.50 ( <i>de la gimnasta/equipo en el evento</i> ) y tarjeta amarilla al entrenador/a ( <i>advertencia</i> ) 1 <sup>ra</sup> vez – <b>1.00</b> ( <i>de la gimnasta/equipo en el evento</i> ) y tarjeta amarilla al entrenador/a ( <i>advertencia</i> ) - si el entrenador/a habla <b>agresivamente</b> a jueces activas 2 <sup>da</sup> vez – <b>1.00</b> ( <i>de la gimnasta/equipo en el evento</i> ), tarjeta roja y expulsión del entrenador/a del área de competencia
– Otro comportamiento notoriamente indisciplinado y abusivo ( <i>válido para todas las fases de la competencia</i> ), ej: presencia incorrecta de las personas permitidas en el área durante la competencia y/o preparación del aparato, etc.	<b>1.00</b> ( <i>de la gimnasta/equipo en el evento</i> ), tarjeta roja inmediata y expulsión del entrenador/a del área de competencia*

**Nota:** Si uno de los dos entrenadores del equipo es expulsado del área de competencia, es posible reemplazarlo con otro entrenador **una vez** durante la competencia completa (ej: C-I).

1<sup>ra</sup> contravención = tarjeta amarilla

2<sup>da</sup> contravención = tarjeta roja, en este momento el entrenador/a es excluido de las demás fases de la competencia.

\*si sólo hay un entrenador/a, podrá permanecer en la competencia, pero no tendrá derecho a acreditación en el siguiente Campeonato del Mundo, Juegos Olímpicos.

# Top Equipment for Top Gymnasts



**Janssen-Fritsen Gymnastics b.v.**

Phone: +31 492-530930 • [export@janssen-fritsen.nl](mailto:export@janssen-fritsen.nl) • [www.janssen-fritsen.com](http://www.janssen-fritsen.com)

Official supplier European Championships WAG Brussels 2012  
Official supplier World Championships Gymnastics Antwerp 2013



**janssen  
fritsen**

# SECCIÓN 9 — Directivas Técnicas

Para reconocer el VD se requieren características técnicas específicas.

Todas las directivas con respecto al ángulo en que se completan los elementos y posiciones del cuerpo son aproximadas, y tienen la intención de servir como guía.

## 9.1 TODOS LOS APARATOS

### Posiciones del cuerpo

#### Agrupada

- Menos de 90° en los ángulos de cadera y rodillas en mortales y elementos de danza

#### Carpada

- Menos de 90° en el ángulo de cadera en mortales y elementos de danza

#### Extendida

- Todas las partes del cuerpo alineadas



### 9.1.1 Reconocimiento del elemento

#### a) Extendido

- La posición extendida se debe mantener por lo menos hasta la posición invertida en:
  - Mortales simples
  - Dobles mortales de salida en PA
  - Salto (mortales)
- Si NO se muestra la posición extendida, se considera posición carpada en:
  - Elementos sin giro
  - Saltos sin giro en EL
- En dobles mortales (SU)
  - la posición extendida se debe mantener en el 1<sup>er</sup> mortal y por lo menos hasta la posición invertida del 2<sup>do</sup> mortal

<p><b>Posición agrupada</b></p> <p>Ángulo de rodillas</p>	<p><b>Panel-D</b> Ángulo rodillas &gt;135° - considerar mortal carpado</p>
	<p><b>Panel-E</b> Ángulo rodilla/cadera 90° -0.10 Ángulo rodilla/cadera &gt;90° -0.30</p>
	<p><b>Panel-D</b> Cadera extendida (180°) - considerar mortal extendido</p>
	<p><b>Panel-E</b> Piernas flexionadas -0.10/0.30/0.50</p>
<p><b>Posición carpada</b></p>	<p><b>Panel-E</b> Ángulo cadera 90° -0.10 Ángulo cadera &gt;90° -0.30</p>
<p><b>Posición extendida</b></p>	<p><b>Panel-D</b> Se acepta una leve posición ahuecada del pecho o una leve posición arqueada del cuerpo</p> <p><b>Panel-E</b> Alineación del cuerpo -0.10</p>
<p><b>Posición agrupada/carpada en mortales con giro en EL</b></p>	<p><b>Panel-D</b> Ángulo cadera &gt;135° - considerar mortal extendido</p> <p><b>Panel-E</b> Ángulo cadera o rodillas 90° - sin descuento &gt;90 - 0.10</p>

### 9.1.2 Recepciones desde mortales simples con giros

a) Los elementos con giros deben completarse exactamente o se considerará **otro** elemento del Código.\*

- como salidas de **PA** y **VI**
- durante el ejercicio en **VI** y **SU**
- todas las recepciones en **SA**

*Nota: la colocación del pie de adelante es decisiva para otorgar el valor de dificultad*

b) **Por giro de menos:**

- 3/1 giros pasan a ser 2½ giros
- 2½ giros pasan a ser 2/1 giros
- 2/1 giros pasan a ser 1½ giro
- 1½ giro pasa a ser 1/1 giro

**\*SU:** Cuando se realiza un mortal con giro directamente enlazado con otro mortal y en el primer mortal el giro no está completo exactamente (*pero la gimnasta es capaz de continuar con el siguiente elemento*), el primer elemento NO se devalúa.

### 9.1.3 Caídas en la recepción

- a) con recepción de pies primero – Se otorga el VD  
b) sin recepción de pies primero – No se otorga el VD

## 9.2 VIGA DE EQUILIBRIO Y SUELO

### Reconocimiento del giro en elementos de danza

- El giro debe completarse exactamente.
- La posición de los hombros y la cadera es decisiva, de otra manera se reconocerá otro elemento del Código.

9.2.1 **Los giros sobre una pierna** se incrementan de la siguiente manera:

- 180° en VI
- 360° en SU

a) **Falta de giro sobre la pierna de apoyo:**

*Ejemplo:*

- 3/1 giros pasan a ser 2/1 giros (SU)
- 2/1 giros pasan a ser 1½ giro (VI)

b) **Consideraciones para los giros:**

- Se deben realizar sobre la punta del pie.
- Deben mantener una figura estable y bien definida durante todo el giro.
- La pierna de apoyo extendida o flexionada (*coreografía*) no cambia el valor de dificultad.
- Los grados de rotación se determinan cuando baja el talón de la pierna de apoyo (*el giro se considera terminado*).
- Para giros sobre 1 pierna que requieran la pierna libre en una posición específica, la posición se debe mantener durante todo el giro.
- Si la pierna libre no está en la posición establecida – se otorga otro elemento del Código

### 9.2.2 Saltos con giros (jumps, leaps, hops) se incrementan en:

- 180° en VI y SU (*elementos con split, piernas separadas laterales (straddle) y anillo*)
- 360° en SU

Se permiten diversas técnicas para los saltos con giros; las posiciones carpadas, agrupadas o con piernas separadas se pueden hacer al comienzo, en el medio o al final del giro.

### Definiciones:

**Saltos leaps** – despegue con 1 pie y recepción con el otro pie ó 2 pies

**Saltos hops** – despegue con 1 pie y recepción con el mismo pie ó 2 pies (no se requiere separación de piernas 180°)

**Saltos jumps** – despegue con 2 pies y recepción con 1 ó 2 pies

**9.2.3 Posición de piernas en saltos desde una pierna con piernas separadas laterales, salto straddle desde dos piernas y sissone**

Zancadas laterales y saltos desde dos piernas carpados con piernas separadas (straddle)



Piernas paralelas al suelo

**Sissone**



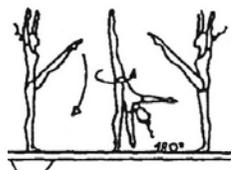
Debe mostrar split diagonal



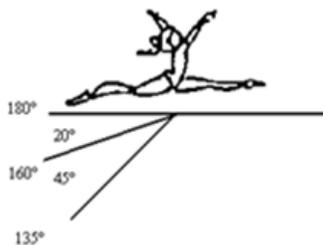
Posición incorrecta de piernas – deducción 0.10

**REQUISITOS PARA LA SEPARACIÓN DE PIERNAS (SPLIT)**

Por falta de grados en la separación de piernas en saltos (jump, leap, hop), giros y elementos acrobáticos sin vuelo:



Giros

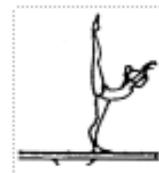


Acro

- Insuficiente Split:**
- > 0° - 20° deducción 0.10
  - > 20° - 45° deducción 0.30
  - > 45° (danza) considerar otro elemento del Código o sin VD

**9.3 REQUISITOS PARA ELEMENTOS DE DANZA SELECCIONADOS**

**Balanza (4.102):** requiere 180° de separación de piernas (split), si es menor - No VD.



**Zancada con cambio de pierna**

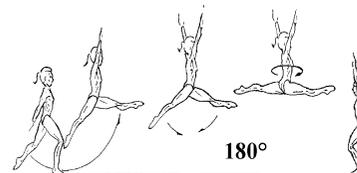


**Requisito:**  
balanceo de la pierna libre mín. 45°, separación de piernas 180°

**Panel - D**

- Balanceo de la pierna libre a menos de 45° o flexionada – otorgar zancada

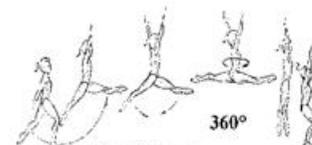
**Zancada con cambio de pierna con giro (  $\underline{\text{Z}}$  o  $\underline{\text{Z}}$  )**



**Requisito:**  
debe mostrar posición de split sagital (anteropost.)

**Panel - D**

- Posición straddle (frontal) – otorgar “Johnson” ( $\underline{\text{Z}}\Delta$  o  $\underline{\text{Z}}\Delta$ )



- Balanceo de la pierna libre a menos de 45° o flexionada – otorgar zancada con giro ( $\underline{\text{Z}}$  o  $\underline{\text{Z}}$ )

### Salto anillo desde una pierna/Salto anillo con cambio de pierna (con/sin giro)

#### Requisito:

- Posición arqueada del tronco y cabeza hacia atrás.
- Separación de piernas (split) de 180°
- Pierna de adelante a la horizontal y pierna de atrás flexionada (90°), pie a la altura de la cabeza



#### Panel-D

- Pie de atrás por debajo de hombros y/o pierna de adelante por debajo de horizontal –1 VD menor
- Posición pierna de atrás (flexión >135°) – 1 VD menor
- Sin arco y llevar la cabeza atrás
  - Zancada o
  - Zancada con cambio de pierna

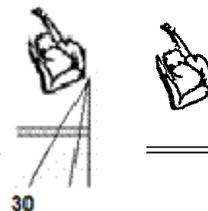
#### Panel-E

- Insuficiente posición arqueada – 0.10
- Pie de atrás a la altura de hombros y más bajo – 0.10
- Insuficiente flexión de pierna de atrás (>90°) – 0.10

### Salto oveja/anillo desde dos piernas

#### Requisito:

- Arco del tronco y cabeza atrás con los pies a la altura de la cabeza / anillo cerrado



#### Panel-D

- Anillo ligeramente abierto – 1 VD menor
- Ejecución pobre:
  - Anillo abierto con insuf. extensión de cadera – No VD
  - Anillo abierto con insuf. flexión de piernas – No VD
- Sin arco y llevar la cabeza atrás – No VD

#### Panel-E

- Anillo abierto – 0.10
- Insuficiente extensión de cadera – 0.10

#### Requisito:

- Arco del tronco, cabeza atrás y split pasado con pierna de adelante mínimo a la horizontal

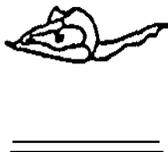
#### Panel-D

- Sin split pasado pero ambas piernas a la horizontal – 1 VD menor
- Split pasado pero pierna de adelante debajo de la horizontal – 1 VD menor
- Sin split pasado pero pr adel debajo horiz – Salto anillo 2 pr
- Sin arco y llevar la cabeza atrás – Zancada 2 pr.

#### Panel-E

- Insuficiente posición arqueada – 0.10
- Split pasado pero pr adel por debajo de horizontal – 0.10

### Yang Bo



### Salto agrupado con/sin giro



#### Panel - D

- Ángulo de cadera/rodillas > 135° – No, u otro VD

#### Panel - E

- Rodillas a la horizontal – 0.10
- Rodillas debajo de horizontal – 0.30

### Salto wolf con/sin giro



#### Panel - D

- Ángulo de cadera > 135° – No, u otro VD

#### Panel - E

- Pierna extendida a la horizontal – 0.10
- Pierna extendida debajo de horizontal – 0.30

### Salto de gato con/sin giro

Evaluar la posición de la rodilla más baja

#### Panel - D

- Ángulo de cadera > 135° – No, u otro VD
- Falta de alternancia – Salto agrupado

#### Panel - E

- Una o ambas piernas a la horizontal – 0.10
- Una o ambas pr. debajo de horizontal – 0.30

### Salto carpado con piernas separadas con/sin giro

Requisito: Ambas piernas deben estar sobre la horizontal

#### Panel - D

- Ángulo de cadera > 135° – No u otro VD

#### Panel - E

- Piernas a la horizontal – 0.10
- Piernas debajo de horizontal – 0.30

### Sissone



Requisito: split diagonal y recepción con un pie

#### Panel-D

- Pierna de adelante a la horizontal o por debajo y recepción a dos pies – salto Split 2 pr
- Pierna de adelante a la horizontal y recepción a un pie – salto Split 2 pr

#### Panel-E

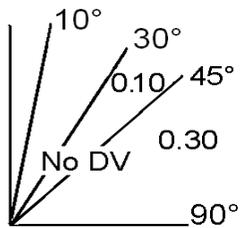
- Posición incorrecta de piernas – 0.10

Además de las deducciones por falta de amplitud, se deben hacer las deducciones de ejecución por faltas de postura del cuerpo.

## 9.4 PARALELAS

- Se considera alcanzada la posición invertida cuando todas las partes del cuerpo están alineadas en la vertical.

### 9.4.1 Impulso al apoyo invertido



#### Panel - D

Si se termina:

- dentro de 10° desde vertical – se otorga VD
- > 10° – No VD

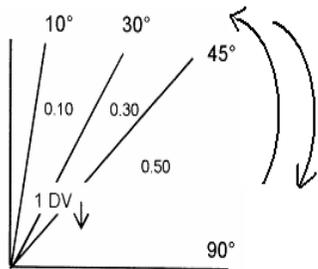
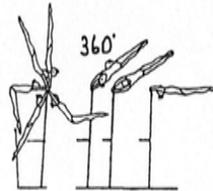
#### Panel - E

- > 10° – 30° – sin deducción
- > 30° – 45° – 0.10
- > 45° – 0.30



### 9.4.2 Balanceos – elementos con giros que

- no llegan a la vertical
- no pasan por la vertical
- continúan el movimiento después del giro en la dirección opuesta



#### Panel - D

- > 10° – se otorga 1 VD menor que el elemento a la vertical

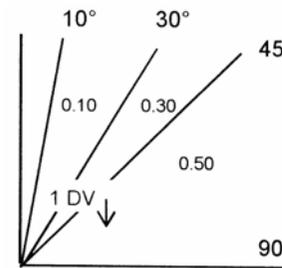
#### Panel - E

- > 10° – 30° – 0.10
- > 30° – 45° – 0.30
- > 45° – 0.50

Balanceos con ½ giro (180°):

- Todas las partes del cuerpo deben alcanzar la horizontal para recibir VD, de otra manera No se otorga VD (*impulso vacío*)

## 9.4.3 Elementos circulares sin giro y elementos con vuelo desde BS al apoyo invertido en BI



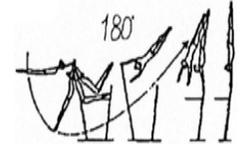
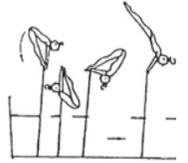
#### Panel - D

Si llega a la vertical

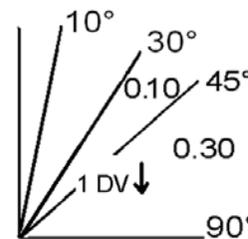
- dentro de 10° – otorgar VD
- > 10° – otorgar 1 VD menor

#### Panel - E

- > 10° – 30° – 0.10
- > 30° – 45° – 0.30
- > 45° – 0.50



Para el elemento "Adler" (5.501)



#### Panel - D

Si está completo:

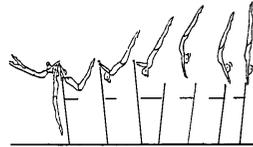
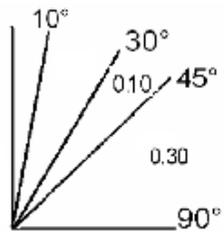
- dentro de 30° – otorgar VD
- > 30° – otorgar 1 VD menor

#### Panel - E

- > 10° – 30° – sin deducción
- > 30° – 45° – 0.10
- > 45° – 0.30



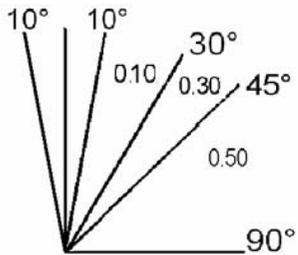
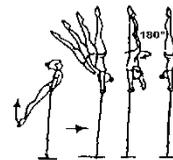
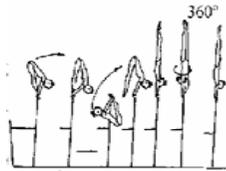
Para mortal Pak *l.* (3.404)



**Panel-E**

- > 10° – 30° – Sin deducción
- > 30° – 45° – 0.10
- > 45° – 0.30

**9.4.4 Elementos circulares con giros completados en la vertical e impulsos de piernas (cast) con giros completados en la vertical**



**Panel - D**

Si llega a la vertical

- dentro de 10° (*ambos lados*) y se realiza el giro - otorgar VD

**Panel - E**

- > 10° – 30° – 0.10
- > 30° – 45° – 0.30
- > 45° – 0.50

Además de las deducciones aplicadas por amplitud en los elementos, se deben hacer las deducciones de ejecución por faltas de postura del cuerpo.



## **PARTE III**

### **APARATOS**

### **SECCIONES 10-13**

# PARTE III APARATOS

## SECCIÓN 10 — Salto

---

### 10.1 Generalidades

La gimnasta debe realizar uno o dos saltos de la Tabla de Saltos, dependiendo de los requisitos para esa fase de la competencia.

La longitud de la carrera es de 25 metros máximo, medidos desde el borde frontal de la mesa de salto hasta la cara interna del bloque colocado al final de la pista de carrera.

- El salto comienza con la carrera, la llegada y despegue del trampolín con dos pies, tanto desde
  - posición hacia adelante o
  - posición hacia atrás
- No se pueden presentar como saltos nuevos, saltos con recepción lateral.
- Todos los saltos deben realizarse con repulsión de ambas manos sobre la mesa de salto.
- Se requiere que la gimnasta use apropiadamente el “collar de seguridad” puesto a disposición por el Comité Organizador para saltos con entrada por rondada.
- La colchoneta para el apoyo de manos sólo se puede usar para saltos Yurchenko.
- Todos los saltos están identificados con un número.
- La gimnasta es responsable del anuncio del número de salto previsto antes del comienzo de cada salto. (*manual o electrónicamente*)
- Después de encendida la luz verde o de recibida la señal de la juez D<sup>1</sup>, la gimnasta ejecuta su 1<sup>er</sup> salto y regresa al final de la pista de carrera para colocar el número de su 2<sup>do</sup> salto.
- Comenzando con el despegue, las fases del salto que se evalúan son:
  - primer vuelo
  - repulsión,
  - segundo vuelo y recepción.

### 10.2 Carreras

Se permiten carreras adicionales con deducción de -1.00 por carrera sin salto (si la gimnasta no ha tocado el trampolín o el aparato) de la siguiente manera:

- Cuando se requiere 1 salto, se permite una segunda carrera con deducción.
- **No** se permite una tercera carrera.
- Cuando se requieren 2 saltos, se permite una tercera carrera con deducción.
- **No** se permite una cuarta carrera.

El Panel-D hace la deducción de la nota final del salto realizado.

### 10.3 Grupos de saltos

Los saltos se clasifican en los siguientes grupos:

- Grupo 1** – Salto sin mortal (*Inversión adelante, Yamashita, Rondada*) con o sin giro en EL en el 1<sup>er</sup> y/o 2<sup>do</sup> vuelo.
- Grupo 2** – Inversión adelante con o sin 1/1 giro (360°) en el 1<sup>er</sup> vuelo – mortal adelante o atrás con o sin giro en EL en el 2<sup>do</sup> vuelo.
- Grupo 3** – Inversión adelante con ¼ - ½ giro (90° - 180°) en el 1<sup>er</sup> vuelo o (*Tsukahara*) – mortal atrás con o sin giro en EL en el 2<sup>do</sup> vuelo.
- Grupo 4** – Rondada (*Yurchenko*) con o sin 3/4 de giro (270°) en el 1<sup>er</sup> vuelo – mortal atrás con o sin giro en EL en el 2<sup>do</sup> vuelo.
- Grupo 5** – Rondada con ½ giro (180°) en el 1<sup>er</sup> vuelo – mortal adelante o atrás con o sin giro en EL en el 2<sup>do</sup> vuelo

## 10.4 REQUISITOS

- Se debe anunciar (*manual o electrónicamente*) el número de salto **previsto** antes de ejecutar el salto.
- En la **Clasificación, Final por Equipos y Final Individual**: Se debe realizar **un** salto.
  - En la **Clasificación**, la nota del 1<sup>er</sup> salto cuenta para el total del **Equipo** y/o el total **Individual**.
  - La gimnasta que quiera clasificar para la **Final por Aparatos** deberá realizar **2** saltos según las reglas para **Final por Aparatos** que se detallan a continuación.
- **Final por Aparatos**
  - La gimnasta debe realizar 2 saltos, que se promedian para obtener la Nota Final.
  - Los dos saltos deben ser de grupos diferentes
  - Deben tener 2<sup>do</sup> vuelo diferente

### **Ejemplos**

1. Si el primer salto es del Gr. 4  
*Rondada flic-flac – mortal atrás extendido con 2½ giros (90°)*, las opciones para el 2<sup>do</sup> salto podrían ser:
  - *Tsukahara extendido con 2/1 giros (720°)*, o
  - *Inversión adelante – 1/1 giro (360°) en 2<sup>do</sup> vuelo*
2. Si el primer salto es del Gr. 2  
*Inversión adelante - mortal adelante agrupado*, las opciones para el 2<sup>do</sup> salto podrían ser:
  - *Rondada flic-flac – mortal atrás extendido*, o
  - *Tsukahara carpado*

## 10.4.1 Líneas del corredor

Como orientación para las deducciones de dirección, se marcará un corredor (carril) sobre la colchoneta de recepción. La gimnasta debe hacer la recepción y terminar en una posición de pie estable dentro de esta zona.

La juez D<sup>1</sup> (*con notificación escrita de la Juez de Línea*) hará las deducciones por desvío de la línea recta sobre la Nota Final de la siguiente manera:

- Recepción o paso fuera con un pie/mano (*parte de pie/mano*) – 0.10
- Recepción o paso fuera con dos pies/manos (*parte de pies/manos*) o parte del cuerpo – 0.30

## 10.4.2 Deducciones específicas del aparato (*Panel-D*)

- Longitud de la carrera mayor de 25 metros (*de la Nota Final del salto realizado*) – 0.50
- Carrera sin realizar salto – 1.00
- En la Clasificación para Final por Aparatos y en la Final por Aparatos:
  - Cuando se realiza un solo salto
  - Cuando uno de los dos saltos recibe "0" puntos (10.4.3)

### **Evaluación:**

Nota del salto realizado dividido por 2 = Nota final

- Cuando los dos saltos **no** son de grupos diferentes o **no** tienen segundo vuelo diferente

### **Evaluación:**

(Nota Final del 1<sup>er</sup> salto) + (Nota Final del 2<sup>do</sup> salto, **menos** 2.00 P)/2  
= Nota Final

### 10.4.3 Ejecución de saltos no válidos (0.00 puntos)\*

- Carrera con toque del trampolín o mesa de salto, sin ejecutar el salto
- No tocar la mesa de salto
- No usar collar de seguridad en saltos con entrada por rondada
- Ayuda durante el salto
- No llegar a la recepción con los pies primero
- El salto está tan pobremente ejecutado que no se puede reconocer como tal, o la gimnasta empuja la mesa de salto con los pies
- La gimnasta realiza un salto no permitido (con las piernas en posición separadas lateral –straddled, elemento antes del botador no permitido, recepción lateral intencionada)
- El primer salto se repite como segundo salto en la Clasificación para la Final de Salto o en la Final de Salto

*\*Nota: El Panel-D registra nota "0"  
El Panel-E no hace evaluación*

El Panel-D y la Supervisora del Aparato harán automáticamente una revisión con vídeo en todos los casos de saltos no válidos - nota "0".

### 10.5 Método de determinación de notas

#### Panel-D:

Entra el Valor del salto realizado y le muestra al Panel-E en la pizarra el símbolo del salto reconocido (si es diferente del número anunciado). La nota del primer salto se debe mostrar antes de que la gimnasta realice el segundo salto.

### 10.6 Deducciones específicas del aparato (Panel-E)

Faltas	0.10	0.30	0.50
<b>Primer vuelo</b>			
- Falta de grados de giro en EL durante la fase de vuelo:			
• Gr. 1 ó 5 con ½ (180°) giro y Gr. 4 con ¾ (270°) de giro	≤ 45°	≤90°	
• Gr. 1 ó 2 con 1/1 giro (360°)	≤ 45°	≤90°	>90°
- Técnica pobre			
• Ángulo en cadera	X	X	
• Arco	X	X	
• Rodillas flexionadas	X	X	X
• Separación de piernas o rodillas	X	X	
<b>Repulsión</b>			
- Técnica pobre			
• Apoyo alternado de manos en saltos con entrada hacia adelante Gr.1, 2 y 5 (no se aplica a mortal ad. extendido c/giro EL)	X		
• Ángulo en hombros	X	X	
• No pasar por la vertical	X		
• Giro en EL comenzado muy temprano (en la mesa)	X		
- Brazos flexionados	X	X	X
<b>Segundo vuelo</b>			
- Excesivo "latigazo" (snap)	X	X	
- Altura	X	X	X
- Exactitud del giro (EL) (incluido Cuervo)	X		
- Posición del cuerpo			
• No mantener el cuerpo extendido	X	X	
• Extensión insuficiente y/o tarde (saltos agrupados y carpados)	X	X	
• Rodillas flexionadas	X	X	X
- Separación de piernas o rodillas	X	X	
- Falta de rotación del mortal			
• sin caída	X		
• con caída		X	
- Distancia			
• Longitud insuficiente	X	X	
<b>Deducciones en la recepción</b>	Ver Sección 8		

## Sección 11 — Paralelas asimétricas

### 11.1 Generalidades

La evaluación del ejercicio comienza con el despegue desde el trampolín o la colchoneta. **No** se permiten soportes adicionales debajo del trampolín (*ej: un trampolín extra*).

#### a) Entradas

- Si la gimnasta en su primer intento toca el trampolín, el aparato, o pasa por debajo del mismo:
  - Deducción -1.00
  - Debe comenzar el ejercicio
  - No recibe Valor por la entrada
- Se permite un 2<sup>do</sup> intento de entrada (*con deducción*) si la gimnasta **NO** ha tocado el trampolín, el aparato, ni ha pasado por debajo del mismo
  - Deducción -1.00
- No se permite un 3<sup>er</sup> intento.

El Panel-D hace la deducción de la Nota Final.

#### b) Tiempo de caída:

Durante una caída del aparato, se permite una interrupción de 30 segundos antes de que la gimnasta deba subirse a la paralela para continuar el ejercicio.

- El cronometraje comienza cuando la gimnasta está sobre sus pies después de la caída
- El transcurso del tiempo durante la caída se mostrará en segundos en el tablero de notas.
- Se dará una señal de aviso (*gong*) a los
  - 10 segundos
  - 20 segundos y nuevamente a los
  - 30 segundos (tiempo límite)
- Si la gimnasta no se sube a la paralela en los 30 segundos de tiempo límite, el ejercicio se considera terminado.

### 11.2 Contenido y construcción del ejercicio

Para el VD se cuentan las 8 dificultades más altas incluida la salida.

Las partes de valor deben representar una variedad de las siguientes categorías de movimientos:

#### a) Vueltas y Balanceos

- Gran vuelta (giant circles) atrás
- Gran vuelta (giant circles) adelante
- Balanceos y Vueltas de apoyo libre
- Stalders adelante/atrás
- Vueltas carpadas adelante/atrás

#### b) Vuelos

- vuelos desde BS a BI (*o al revés*)
- vuelos con contramovimiento (*sobre la barra*)
- saltos
- ángeles (hechts)
- mortales

### 11.3 Requisitos de Composición (RC) - Panel-D 2.50 P.

1. Elemento con vuelo de BS a BI recibe 0.50
2. Elemento con vuelo en la misma banda recibe 0.50
3. Tomas diferentes (*no impulso al apoyo invertido (cast), entrada o salida*) recibe 0.50
4. Elemento sin vuelo con mín. 360° de giro (*no entrada*) recibe 0.50
5. Salida
  - Sin salida, salida A- o B- recibe 0.00
  - Salida C- recibe 0.30
  - Salida D- o mayor recibe 0.50

#### 11.4 Valor de Enlace (VE) - Panel-D

El Valor de Enlace se puede otorgar por enlaces directos.  
El VE se suma en la Nota-D.

#### Fórmulas para los enlaces directos

0.10	0.20
D + D (o más)	D (vuelo- misma banda o BI a BS) + C o más (en BS y se deben realizar en ese orden) D + E (ambos elementos con vuelo)

Nota: los elementos C/D deben tener vuelo o mín. ½ giro (180°)

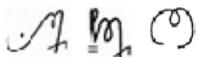
- Un elemento se puede realizar 2 veces dentro del mismo enlace directo para VE, pero **NO** recibe valor de dificultad (VD) la 2<sup>da</sup> vez.
- Los elementos de vuelo incluyen elementos con visible vuelo:
  - desde BS a tomar BI (o al revés)
  - con vuelo con contramovimiento (sobre la barra), salto, ángel o mortal seguido de retoma en la misma banda o la otra
  - realizados como salidas

Nota: Los cambios de toma saltados con/sin giro 180°-360° **NO** constituyen vuelo.

- Estos enlaces directos se pueden realizar como:
  - Enlace de entrada  
(los elementos del Gr. 1 no se consideran elementos con vuelo)

Ejemplo:  D+D = 0.10

- Enlace dentro del ejercicio
  - Enlace de salida
- Si entre 2 elementos se realiza un **impulso vacío** o un **impulso suplementario**, **NO** se puede otorgar el VE.
    - Impulso vacío** = balanceo adelante/atrás sin ejecución de un elemento de la Tabla antes de que el balanceo vuelva en sentido contrario. Excepto elementos tipo "Shaposhnikova" y los siguientes:



- Impulso suplementario** = impulso de piernas desde apoyo facial y/o balanceo no necesarios, que se hacen para poder realizar el siguiente elemento.

#### 11.5 Deducciones de composición (Panel-E)

Faltas	0.10	0.30	0.50
– Impulso vacío		X	
– Salto de BI a BS			X
– Desde suspensión en BS, pies en BI y agarrar BI			X
– Más de 2 elementos iguales directamente enlazados con la salida	X		

#### 11.6 Deducciones específicas del aparato

Faltas	0.10	0.30	0.50 o más
– Acomodar la posición del agarre	X		
– Rozar el aparato con los pies		X	
– Rozar la colchoneta			0.50
– Golpear el aparato con los pies			0.50
– Golpear la colchoneta con los pies (caída)			1.00
– Elemento no característico (elementos con despegue de 2 pies o muslos)			0.50
– Ritmo pobre en los elementos	X		
– Insuficiente altura en elementos con vuelo	X	X	
– Falta de rotación en elementos con vuelo	X		
– Excesiva flexión de cadera en la "patada" de piernas (salida)	X	X	
– Insuficiente extensión en kips	X		
– Impulso suplementario			0.50
– Ángulo en que se completa el elemento	X	X	X
<b>Amplitud de:</b>			
– Balanceos ad. o atr. debajo de la horizontal	X		
– Impulsos de piernas atrás (casts)	X	X	
– Falta de intento de salida*			0.50

#### \*Salida con caída:

- Si el mortal para la salida **no** ha comenzado (no ha iniciado la rotación) y ocurre una caída, o

b) No hay intento de salida (*recepción sobre pies o caída después de recepción sobre pies*)

**Ejemplo 1:**  sin inicio del mortal

Evaluación:

- No RC (*Panel-D*)
- No VD – se cuentan sólo 7 elementos (*Panel-D*)
- 0.50 falta de intento de salida (*Panel-E*)
- Caída - 1.00 o aplicar deducciones de la recepción si no hay caída (*Panel-E*)

c) Si el mortal de salida ha comenzado y luego ocurre la caída:

**Ejemplo 2:**  sin llegar con pies primero

Evaluación:

- No RC (*Panel-D*)
- No VD – se cuentan sólo 7 elementos (*Panel-D*)
- Caída – 1.00 (*Panel-E*)

## 11.7 NOTAS

### Caídas – Elementos con vuelo

- a) **con** agarre de ambas manos (*suspensión o apoyo momentáneo*) en la barra, se otorga el VD
- b) **sin** agarre de ambas manos en la barra, **no** se otorga el VD

### Entradas

- a) Puede cubrir el RC 1 de vuelo desde BS a BI
- b) Los elementos realizados como entrada se pueden hacer en el ejercicio (o viceversa), pero reciben VD sólo una vez.

# SECCIÓN 12 — Viga de Equilibrio

## COMPONENTE ARTÍSTICO

### Presentación Artística

Una presentación artística es aquella en la que la gimnasta demuestra su habilidad para transformar su ejercicio de viga de equilibrio desde una composición bien estructurada, en una presentación. Al hacerlo, la gimnasta debe demostrar creatividad, confianza en la presentación, estilo personal y técnica perfecta.

*Esto no es “qué” presenta la gimnasta, sino “cómo” lo presenta.*

### Composición y Coreografía

La composición del ejercicio de viga de equilibrio se basa en el vocabulario de movimiento de la gimnasta, tanto gimnástico como artístico, así como la coreografía de esos elementos en relación con la viga, mientras se establece un fuerte sentido del ritmo y modulación de la cadencia. Es el equilibrio de los elementos de dificultad con los componentes artísticos con el fin de crear un flujo continuo, un todo cohesivo.

El diseño, estructura y composición del ejercicio incluyen:

- Una selección rica y variada de elementos de los diferentes grupos estructurales de la tabla de elementos
- Cambios de nivel (*arriba y abajo*)
- Cambios de dirección (*adelante, atrás, lateral*)
- Cambios de ritmo y tempo
- Movimientos y transiciones creativos u originales.

*Esto es “qué” presenta la gimnasta.*

### Ritmo y tempo

El ritmo y tempo (*velocidad/cadencia*) deben ser variados, algunas veces animado, otras lento, pero fundamentalmente dinámico y sobre todo, ininterrumpido.

La transición entre los movimientos y elementos debe ser suave y fluida;

- sin paradas no necesarias o
- movimientos preparatorios prolongados antes de los elementos

El ejercicio no debe ser una serie de elementos desconectados.

## 12.1 GENERALIDADES

La evaluación del ejercicio comienza con el despegue desde el trampolín o la colchoneta. **No** se permiten soportes adicionales debajo del trampolín (*ej: un trampolín extra*).

### a) Entradas

- Si la gimnasta en su primer intento toca el trampolín o el aparato.
  - Deducción -1.00
  - Debe comenzar el ejercicio
  - No recibe Valor por la entrada.
  - Deducción por “Entrada no de la Tabla de elementos”
- Se permite un 2<sup>do</sup> intento de entrada (*con deducción*) si la gimnasta no ha tocado el trampolín o el aparato.
  - Deducción -1.00
- No se permite un 3<sup>er</sup> intento.

El Panel D hará la deducción de la Nota Final

### b) Tiempo del ejercicio

La duración del ejercicio en la viga de equilibrio no debe exceder 1:30 minutos (*90 segundos*).

- La Juez de tiempo 1 (*Asistente*) comienza a cronometrar cuando la gimnasta hace el despegue desde el trampolín o la colchoneta. Para el reloj cuando la gimnasta toca la colchoneta al terminar su ejercicio de viga.
- Diez (*10*) segundos antes del tiempo límite y otra vez al término del tiempo límite (*1:30*), una señal (*gong*) indicará que el ejercicio debe finalizarse.
- Si la recepción de la salida coincide con el sonido de la segunda señal, **no** hay deducción.
- Si la recepción de la salida ocurre después de la segunda señal, se hace la deducción por excederse del tiempo límite.

- La deducción por tiempo largo se hace si el ejercicio dura más de 1:30 minutos (90 segundos)
  - - 0.10
- Los elementos que se realizan después de los 90 segundos límite, son reconocidos por el Panel-D y evaluados por el panel-E.
- La respectiva Juez de tiempo informa por escrito las infracciones de tiempo a las jueces del Panel-D, que hacen la deducción sobre la Nota Final.

c) **Tiempo de caída:**

Por interrupción del ejercicio debido a una caída del aparato, se permite un tiempo intermedio de 10 segundos.

- La Juez de tiempo 2 comienza a cronometrar cuando la gimnasta está sobre sus pies después de la caída.
- La duración de la caída se cronometra por separado; **no** se contará en el tiempo total del ejercicio.
- El período de caída termina cuando la gimnasta despegas de la colchoneta para volver a subir a la viga.
- Después de que la gimnasta se haya subido a la viga, la Juez de tiempo 1 recomienza el cronometraje con el primer movimiento para continuar el ejercicio.
- El transcurso del tiempo durante la caída se mostrará en segundos en el tablero de notas.
- Se dará una señal de aviso (*gong*) a los
  - 10 segundos de tiempo límite.
- Si la gimnasta no se sube a la viga en los 10 segundos de tiempo límite, el ejercicio se considera terminado.

## 12.2 Contenido del ejercicio

Para el VD se cuentan las 8 dificultades más altas incluida la salida

- Máximo 5 Acro
- Mínimo 3 Danza

## 12.3 Requisitos de Composición (RC) – Panel-D 2.50

1. Un enlace de por lo menos 2 elementos de danza **diferentes**, uno es un salto (jump, leap o hop) con split 180° (*sagital o frontal*), o posición de piernas abiertas laterales (straddle) recibe 0.50
2. Giro (*Gr. 3*) recibe 0.50
3. Una serie acrobática, mínimo 2 elementos con vuelo\*, uno es 1 mortal (*pueden ser los mismos elementos*) recibe 0.50
4. Elementos acro en diferentes direcciones (*ad/lat y atr*) recibe 0.50
5. Salida
  - Sin salida, salida A- o B- recibe 0.00
  - Salida C- recibe 0.30
  - Salida D- o mayor recibe 0.50

\* Elementos con vuelo con o sin apoyo de manos.

### Nota:

- RC 1 - 4 se deben realizar sobre la viga.
- Roles, verticales y mantenimientos **no** se pueden usar para cubrir RC.

## 12.4 Valor de Enlace (VE) y Bonificación por Serie (BS) – Panel-D

- a) El Valor de Enlace se puede otorgar por enlaces directos.
- b) El **VE** y la **Bonificación por serie (BS)** se suma en la Nota-D.
- c) La **Bonificación por serie** se obtiene por el enlace de 3 ó más elementos acro.

Fórmulas para enlaces directos

ACROBATICO	
0.10	0.20
<b>2 elementos acrobáticos con vuelo, excluyendo la salida</b> Todos los enlaces deben ser con rebote*, excepto cuando esté indicado	
C/D + D (o más) (sólo hacia adelante sin rebote) C + C B + E	C/D + D (o más) B + D (sólo hacia adelante)  B + F
<p><b>Enlace de ** 3 o más elementos acro</b> (con y sin rebote) incluyendo entrada y salida (mín. C) se da una "Bonificación por serie" de 0.10</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Empezando por B + B + C (cualquier orden)</li> <li>• Además de las fórmulas de VE anteriores</li> <li>• Se puede repetir el mismo elemento (con o sin vuelo) en el mismo enlace para recibir BS</li> </ul> <p>Ejemplo 1: B + B + C = +0.10 bonificación por serie D + B + C = +0.10 bonificación por serie</p> <p>Ejemplo 2: <math>\overbrace{C+C+C}^{+0.10 \text{ bonif por serie}}</math> <b>Total VE + BS = 0.30</b> CV+0.1 CV+0.1</p>	

\* Enlaces con efecto rebote desarrollando velocidad en una dirección: Recepción (sobre dos pies) del 1<sup>er</sup> elemento con vuelo y apoyo de manos seguido de un inmediato despegue/rebote al 2<sup>do</sup> elemento, o Recepción del 1<sup>er</sup> elemento (con o sin apoyo de manos) sobre una pierna y apoyo de la pierna libre con un inmediato rebote desde dos piernas al 2<sup>do</sup> elemento.

\*\*En enlaces de más de 2 elementos para recibir BS, se pueden usar elementos acrobáticos sin vuelo mínimo B (excepto "mantenimientos").

DANZA y MIXTO (sólo elementos acro con vuelo), excluyendo la salida	
C + C o más A + C (solo giros) D (mortal) + A (danza)	D + D o más
D (mortal) a un pie + balanza A (en este orden y sin paso)	

**Nota:** Los giros se pueden realizar sobre la misma pierna de apoyo, o con paso al giro sobre la otra pierna (se permite un breve demi-plié sobre uno o ambos pies)

Los siguiente **elementos acrobáticos B-** con apoyo de manos y vuelo

- flic-flac a piernas juntas
- flic-flac a piernas separadas
- gainer flic-flac
- rondada
- inversión adelante con vuelo

se pueden realizar una 2<sup>da</sup> vez en el ejercicio para recibir VE y BS, pero no se pueden realizar una 2<sup>da</sup> vez para cubrir RC.

**12.5 Deducciones por Presentación Artística y Coreografía (Panel-E)**

Faltas	0.10	0.30	0.50
<b>Presentación artística</b>			
- Presentación artística insuficiente durante todo el ejercicio incluyendo: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Confianza</li> <li>• Estilo personal</li> </ul>	X X		
- Ritmo y tempo <ul style="list-style-type: none"> <li>• Insuficiente variación en el ritmo y tempo en los movimientos (no VD)</li> <li>• Presentación del ejercicio completo como una serie de elementos y movimientos desconectados</li> </ul>	X X		
<b>Composición y Coreografía</b>			
- Falta de creatividad en los movimientos y transiciones	X		
- Falta de movimientos laterales (no VD)	X		
- Uso insuficiente del aparato: <ul style="list-style-type: none"> <li>• uso insuficiente del largo de la viga</li> <li>• falta de una combinación de movimientos/elementos cerca de la viga con una parte del torso (incluido muslo, y/o cabeza) tocando la viga (no es necesario que sea elemento)</li> </ul>	X		
- Entrada no de la tabla de elementos	X		
- Uso unilateral de los elementos: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Más de un 1/2 giro sobre 2 pies con piernas extendidas en todo el ejercicio</li> </ul>	X		

## 12.6 Deducciones específicas del aparato (Panel-E)

Faltas	0.10	0.30	0.50
- Ritmo pobre en los enlaces (con VD)	X		
- Pausa (2 seg.) / preparación excesiva antes de los elementos	c/u X		
- Impulso excesivo de brazos antes de elementos de danza	c/u X		
- Postura pobre del cuerpo durante el ejercicio			
• Postura del cuerpo, posición de la cabeza	X		
• Pies no extendidos/relajados, rotados hacia adentro	X		
- Amplitud (máxima elongación de los movimientos del cuerpo)	X		
- Apoyo adicional de una pierna contra la superficie lateral de la viga		X	
- No cumplir con el requerimiento técnico del elemento por uso de apoyo adicional		X	
- Agarrarse de la viga para evitar una caída			X
- Movimientos adicionales para mantener el equilibrio	X	X	X
- Falta de intento de salida *			X

### \*Salida con caída:

- Si el mortal para la salida **no** ha comenzado (*no ha iniciado la rotación*) y ocurre una caída, o
- No hay intento de salida (*recepción sobre pies o caída después de recepción sobre pies*)

**Ejemplo 1:**  salto saliendo de la VI:

Evaluación:

- No RC (Panel-D)
- No VD – cuentan sólo 7 elementos (Panel-D)
- 0.50 por falta de intento de salida (Panel-E)
- Caída – 1.00 o aplicar deducciones de la recepción si no hay caída (Panel-E)

- Si el mortal de salida ha comenzado y luego ocurre la caída:

**Ejemplo 2:**  comienza el mortal pero no llega con pies primero

Evaluación:

- No RC (Panel-D)
- No VD – cuentan sólo 7 elementos (Panel-D)
- Caída – 1.00 (Panel-E)

## 12.7 NOTAS

### Caídas – Elementos acrobáticos y de danza

Los elementos acrobáticos y de danza deben volver a la viga con pie o torso para que se les otorgue la dificultad.

- con** recepción de 1 ó 2 pies o en la posición establecida sobre la viga – se otorga el VD
- sin** recepción de 1 ó 2 pies o en la posición establecida sobre la viga – **No** se otorga el VD (el elemento se puede realizar otra vez para recibir VD)

### Entradas

- Antes de la entrada sólo se puede hacer un elemento acrobático
- Algunos elementos del grupo de las entradas (roles, verticales y mantenimientos) se pueden realizar en el ejercicio (o viceversa), pero reciben VD sólo una vez.

### Posiciones de mantenimiento

- Para recibir VD los apoyos invertidos (sin giros) y las posiciones de mantenimiento deben mantenerse 2 segundos, si así se indica en la tabla de elementos. Si el elemento no se mantiene 2 seg. y no aparece como otro elemento en el Código, recibe 1 VD menor (*el apoyo invertido y la posición de mantenimiento deben estar terminados*).
- Para RC, VE y BS los elementos acrobáticos con “mantenimiento” (*con vuelo*) se pueden usar como último elemento en una serie acrobática o enlace mixto.

c)  reciben 1 VD menos si la vertical **no** se mantiene 2 segundos

- Si la gimnasta realiza el mismo elemento otra vez en el ejercicio y mantiene la posición invertida 2 seg. – no se otorga VD

### Onodi Tic Toc

-  sólo se puede usar como último elemento para cubrir el RC de serie acrobática y para VE.
- Se puede usar en cualquier ubicación para BS
- Se considera el mismo elemento que el Onodi

### Elementos específicos

-  las manos se deben apoyar en posición transversal. Si las manos se apoyan laterales, el elemento recibe 1 VD menor
  - Si la gimnasta realiza el mismo elemento otra vez en el ejercicio y completa el 1/1 giro – no se otorga VD

 Manos colocadas juntas en posición transversal– Correcto

 Manos una frente a la otra en posición transversal – Correcto

 Si la mano de adelante completa el giro – se otorga VD (aplicar deducción por precisión)

 Manos en posición lateral– recibe VD= C- (aplicar deducción por precisión)

*Nota: La colocación de la mano de adelante (en flic flac con 1/1 giro (360°) – a sentado en horcajadas) es decisiva para otorgar el valor de dificultad.*

## SECCIÓN 13 — Suelo

---

### COMPONENTE ARTÍSTICO

#### Presentación Artística

Una presentación artística es aquella en la que la gimnasta demuestra su habilidad para transformar su ejercicio de suelo desde una composición bien estructurada en una presentación artística. Al hacerlo, la gimnasta debe demostrar una gran fluidez coreográfica, arte, expresividad, musicalidad y técnica perfecta.

El principal objetivo es crear y presentar una única y bien equilibrada composición artística y gimnástica combinando los movimientos del cuerpo y la expresión de la gimnasta, en armonía con el tema y el carácter de la música.

#### Composición y Coreografía

La **composición** del ejercicio de suelo se basa en el vocabulario de movimiento de la gimnasta y en la **coreografía** de esos elementos y movimientos, es decir, el trazado de los movimientos del cuerpo, tanto gimnásticos como artísticos, en el espacio y tiempo en relación con el área del ejercicio de suelo y en armonía con la música seleccionada.

La coreografía se debe desarrollar de forma tal que un movimiento fluya suavemente hacia el siguiente con contrastes de velocidad e intensidad.

La coreografía creativa, es decir, la originalidad en la composición de los elementos y movimientos, significa que el ejercicio ha sido construido y se ejecuta usando nuevas ideas, formas, interpretaciones y originalidad, evitando la copia y la monotonía.

El diseño, estructura y composición del ejercicio incluyen:

- Una selección rica y variada de elementos de los diferentes grupos estructurales de la tabla de elementos
- Cambios de nivel (arriba y abajo)
- Cambios de dirección (adelante, atrás, lateral y curvas)
- Movimientos, enlaces y transiciones creativos u originales

*Esto es “qué” presenta la gimnasta*

#### Expresión

La expresión se puede definir generalmente como la actitud y la gama de emoción que exhibe la gimnasta tanto con su rostro como mediante su cuerpo. Esto incluye cómo la gimnasta se presenta en general y conecta con el jurado y el público, así como su capacidad para controlar/manejar su expresión durante la ejecución de los movimientos más difíciles y complejos. Es también su habilidad para interpretar un rol o un personaje durante la presentación. Sumado a la ejecución técnica se deben considerar la armonía artística y la elegancia femenina.

Esto no es solo “qué” realiza la gimnasta, sino “cómo” presenta su rutina

#### Música

La música debe ser impecable, sin cortes abruptos, y debe contribuir con un sentido de unidad a la composición y presentación general del ejercicio. Debe tener fluidez, y un comienzo y final claros. La música escogida también debe contribuir a resaltar las características únicas y el estilo de la gimnasta. El carácter de la música debe proporcionar la idea/tema guía de la composición.

- Debe haber una correlación directa entre los movimientos y la música. El acompañamiento debe ser personalizado para la gimnasta y debe contribuir a la calidad artística general y la perfección de su presentación.

#### Musicalidad

La musicalidad es la capacidad de la gimnasta para interpretar la música y demostrar no solo su ritmo y velocidad, sino su fluir, su forma, intensidad y pasión.

La música debe apoyar a la presentación y, a través de sus movimientos, la gimnasta debe transmitir el tema de la música a la audiencia y el jurado.

## 13.1 GENERALIDADES

### a) Requisitos para el CD

- El CD con la música de suelo se entregará a la administración de la competencia. Cada CD será cronometrado, dicho tiempo será aprobado por la administración y el entrenador jefe de la delegación.
- En el CD debe estar escrito lo siguiente:
  - Nombre de la gimnasta y las 3 letras mayúsculas del código del país que usa la FIG
  - Nombre del compositor/a y título de la música
- El acompañamiento musical con orquesta, piano u otros instrumentos debe estar grabados.
  - Al comienzo de la grabación puede haber una señal o tono. Pero **no** se puede decir el nombre de la gimnasta.
  - La voz humana se puede usar como instrumento musical, pero sin palabra/s
    - Son ejemplos de 'voz humana' aceptables como instrumento: tararear, vocalizar sin palabras, silbar, cánticos.
  - Ausencia de música o música con letra (palabras) – 1.00

*Nota: deducción del Panel-D de la Nota final.*

En caso de duda, la Federación/gimnasta puede enviar la música al CTF para su evaluación

### b) Tiempo del ejercicio

La evaluación del ejercicio comienza con el primer movimiento de la gimnasta. La duración del ejercicio de suelo no puede exceder los 1:30 minutos (90 segundos).

- La asistente comienza a cronometrar cuando la gimnasta comienza con el primer movimiento de su ejercicio.
- La asistente para el cronómetro cuando la gimnasta termina su ejercicio con la última posición. El ejercicio debe terminar con la música.
- La deducción por tiempo largo se hace si la duración es mayor de 1:30 minutos (90 seg.) – 0.10
- Los elementos que se realicen después de los 90 segundos de tiempo límite serán reconocidos por el Panel-D y evaluados por el Panel-E.

### c) Líneas de borde

Sobrepasar el área de suelo establecida (12 X 12 m), es decir, tocar el suelo con cualquier parte del cuerpo fuera de las líneas de borde, tiene una deducción.

- Un paso o recepción fuera de la línea con un pie o mano – 0.10
- Paso(s) fuera de la línea con ambos pies, ambas manos o parte del cuerpo, o recepción con ambos pies fuera – 0.30

Las Jueces de tiempo y línea informan por escrito las infracciones de tiempo y línea respectivamente al Panel-D, que hace la deducción sobre la Nota final.

## 13.2 Contenido del ejercicio

Para el VD se cuentan las 8 dificultades más altas incluida la salida

- Máximo 5 Acro
- Mínimo 3 Danza

### a) Líneas acrobáticas

El número máximo de líneas acrobáticas con mortal es 4.

No se contará para VD ninguna dificultad realizada en líneas acrobáticas posteriores.

- Una línea acrobática está compuesta como mínimo por un elemento con vuelo sin apoyo de manos y despegue con 2 pies (rebote)
  - incluidos enlaces mixtos
  - se sigue considerando como línea acrobática si el mortal no tiene recepción con pies primero

*Ejemplos:*

1. un mortal simple o doble (con despegue desde 2 pies)
  2. un enlace directo o indirecto de mortales (por lo menos 1 con despegue de dos pies)
  3. enlaces mixtos (saltos desde 1 ó 2 pies –jumps o leaps-) con mortal (despegue desde dos pies)
- Lo siguiente NO constituye una línea acro:
    - Mortal con despegue desde un pie (se pueden utilizar para cubrir RC y VE)
    - Enlaces acro o mixtos de elementos con vuelo con apoyo de manos
    - Mortal desde posición de pie firme

### 13.3 Requisitos de Composición (RC) – Panel-D 2.50

1. Pasaje de danza compuesto por dos saltos desde una pierna -leaps o hops- diferentes, (del Código) enlazados directa o indirectamente (*con pasos de carrera, pequeños saltitos desde una pierna, chassé, giros chainé*), uno de ellos con split 180° sagital o frontal, o posición de piernas abiertas laterales (straddle) recibe 0.50  
*(El objetivo es crear un amplio y fluido recorrido de movimiento.)*
  - No se permiten saltos desde dos pies (jumps) ni giros ya que son estacionarios. Se permiten los giros chainé (½ giro sobre dos pies) porque se consideran pasos de desplazamiento.
  - Si en el pasaje de danza los saltos desde una pierna -leaps y hops- se realizan como 1<sup>er</sup> elemento, deben tener recepción con una pierna.
2. Mortal adelante/lateral y atrás recibe 0.50
3. Mortal con giro EL (mín. 360°) recibe 0.50
4. Mortal con doble giro ET recibe 0.50
5. Salida\*
  - Sin salida, salida A- o B- recibe 0.00
  - Salida C- recibe 0.30
  - Salida D- o mayor recibe 0.50

\*La salida es la última línea acrobática que cuenta (*considerar el mayor VD*)

- Se considera que no hay salida si se hace una sola línea acrobática

#### Ejemplo 1

Una sola línea acrobática

Evaluación:

- No RC (salida) (*Panel-D*)
- No VD – cuentan máx. 7 elementos (*Panel-D*)
- 0.50 por falta de intento de salida (*Panel-E*)
- Deducciones de la recepción (*Panel-E*)

#### Ejemplo 2

a) o b)

Una sola línea acrobática

Evaluación:

- No RC (salida) (*Panel-D*)
- No VD – cuentan máx. 7 elementos (*Panel-D*)
- 0.50 por falta de intento de salida (*Panel-E*)
- Deducciones de la recepción (*Panel-E*)

#### Ejemplo 3

Dos líneas acrobáticas

Evaluación:

- RC (salida) +0.50 (*Panel-D*)

#### Ejemplo 4

La gimnasta no hace la recepción con pies primero en la 2<sup>da</sup> línea acro:

Evaluación:

- No RC (salida) (*Panel-D*)
- No VD – cuentan solo 7 elementos (*Panel-D*)
- Caída - 1.00 (*Panel-E*)

#### Ejemplo 5

Con repetición del mismo elemento

Evaluación:

- No RC (salida) (*Panel-D*)
- No VD – cuentan solo 7 elementos (*Panel-D*)
- Aplicar las deducciones de la recepción si es necesario (*Panel-E*)

### 13.4 Valor de Enlace (VE) – Panel-D

El Valor de Enlace se puede otorgar por enlaces indirectos (acrobáticos) y directos (acrobáticos, mixtos, giros).

El VE se suma en la Nota-D.

#### Fórmulas para enlaces indirectos y directos

ACROBATICO INDIRECTO	
0.10	0.20
B/C + D	C + E D + D
A + A + D	A + A + E
ACROBATICO DIRECTO	
A + D	A + E
C + C	C + D
MIXTO	
Todos los enlaces deben ser con rebote	
Mortal D + B (danza) Mortal E + A (danza) <i>(debe realizarse en este orden)</i>	
ENLACE de GIROS sobre UNA PIERNA	
D + B B + B (sin paso)	<b>Nota:</b> Los giros se pueden realizar sobre la misma pierna de apoyo, o con paso al giro sobre la otra pierna (se permite un breve demi-plié sobre uno o ambos pies)

**Enlaces indirectos** son aquellos en los cuales entre los mortales se realizan elementos acrobáticos con fase de vuelo y apoyo de manos directamente enlazados (ej. rondada, flic-flac, etc. como elementos preparatorios).

**Nota:** Los elementos acrobáticos para VE son sólo sin apoyo de manos.

### 13.5 Deduciones por Presentación Artística y Coreografía (Panel-E)

Faltas	0.10	030	0.50
<b>Presentación artística</b>			
– Presentación artística insuficiente durante todo el ejercicio <ul style="list-style-type: none"> <li>• Expresividad</li> <li>• Confianza</li> <li>• Estilo personal</li> </ul>	X X X		
– Falta de capacidad para desempeñar un rol o personaje durante la rutina	X		
– Presentación del ejercicio completo como una serie de elementos y movimientos desconectados	X		
– No mostrar una coreografía clara en las esquinas	X		
<b>Composición , Coreografía y Música</b>			
– Edición de la música (ej. sin comienzo, final o acentos) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Música sin estructura</li> </ul>	X		
– Falta de creatividad en los movimientos y transiciones	X		
– Selección incorrecta de los movimientos para la música específica <i>Ejemplo: música de “Tango”, y movimientos de “Polka”</i>	X	X	
– Uso insuficiente del área de suelo: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Uso de líneas rectas, curvas y cambios de dirección.</li> <li>▪ Falta de movimiento tocando el suelo (incluyendo tronco/muslo o cabeza)</li> </ul>	X X		
– Falta de giro sobre un pie mínimo 360°		X	
– Más de un salto (leap/jump/hop) a la posición prona	X c/u		

**Musicalidad**

Faltas	0.10	0.30	0.50
– Musicalidad <ul style="list-style-type: none"><li>• Falta de capacidad para seguir los pulsos musicales, ritmo y tempo</li><li>• Música de fondo (<i>'música de fondo'</i> es cuando el ejercicio está relacionado con la música solo al comienzo y al final)</li></ul>	X	X	X
– Falta de sincronización entre movimiento y pulso musical al final del ejercicio	X		

**13.6 Deducciones específicas del aparato (Panel-E)**

Faltas	0.10	0.30	0.50
– Repetición de la misma posición antes de una línea acrobática (ej: posición estacionaria sobre dos pies)	X c/u		
– Pausa (2 seg.) antes de los elementos	X c/u		
– Excesivo impulso de brazos antes de elementos de danza	X c/u		
– Postura pobre del cuerpo durante el ejercicio <ul style="list-style-type: none"><li>• Postura del cuerpo, posición de cabeza</li><li>• Pies no extendidos/relajados, rotados hacia adentro</li></ul>	X X X		
– Falta de intento de salida			X



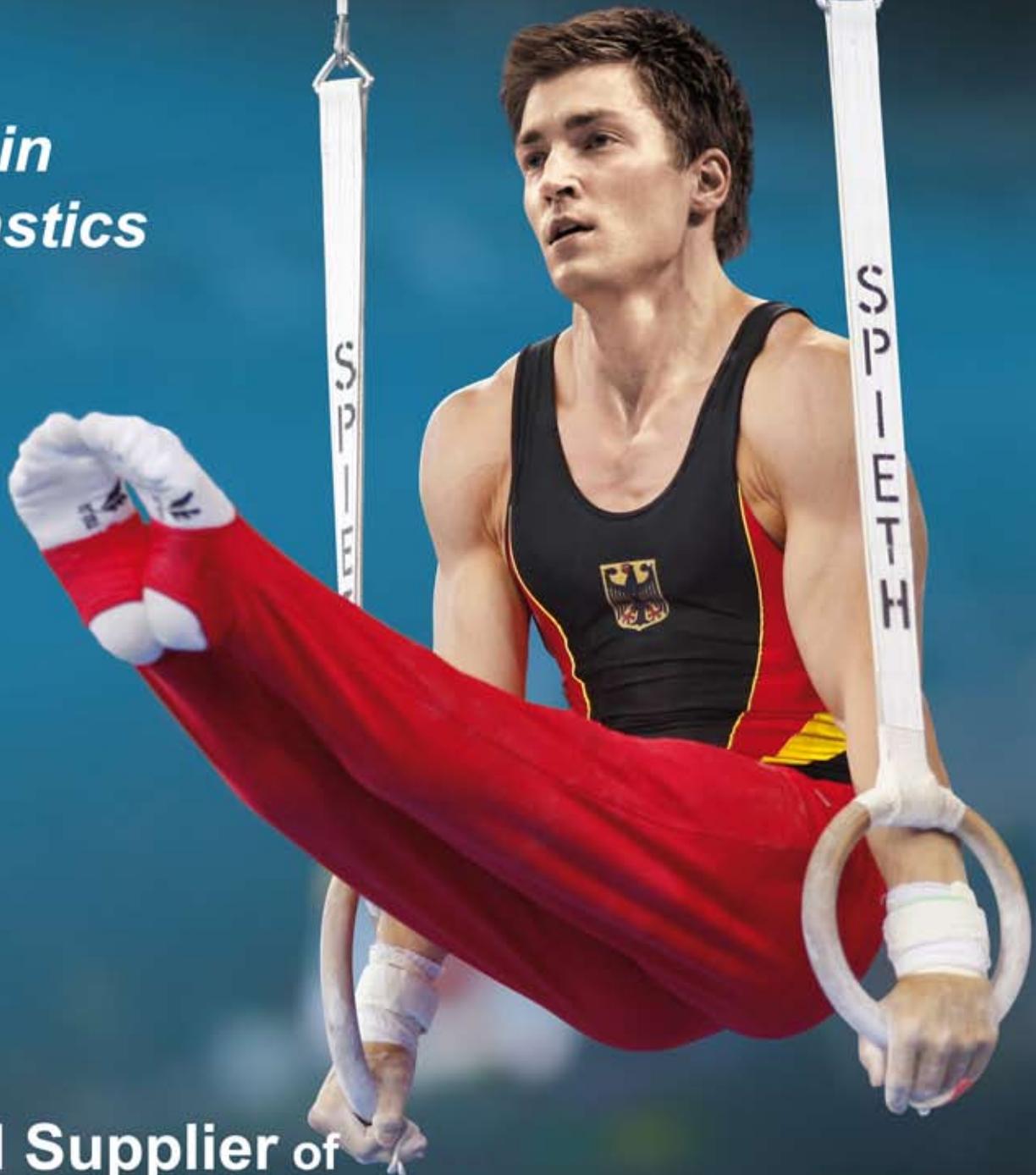


## PARTE IV

### TABLAS DE ELEMENTOS



## *Safety in Gymnastics*



## **Official Supplier of**

- 2013 European Championships AG – Moscow**
- 2013 European Championships RG - Vienna**
- 2013 Universiade – Kazan**
- 2013 World Games – Cali**
- 2015 World Championships RG – Stuttgart**

***Philipp Boy***  
Vice-world Champion and  
European Champion 2011

Official partner of FIG / UEG / DTB



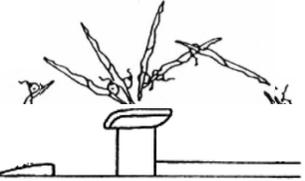
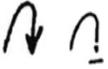
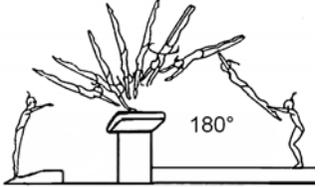
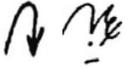
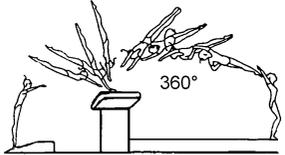
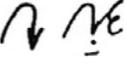
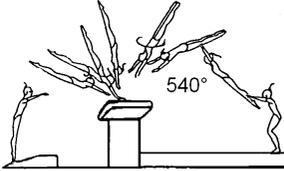
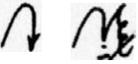
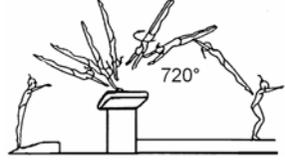
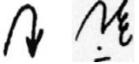
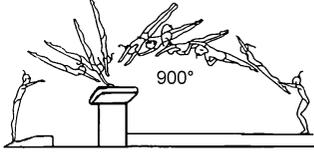
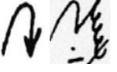
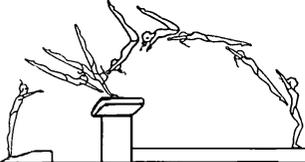
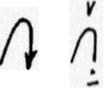
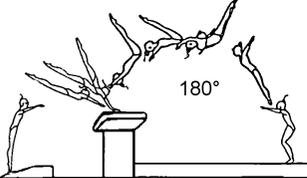
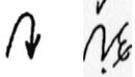
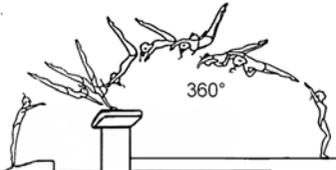
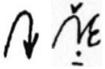
### **SPIETH Gymnastic GmbH**

Zeppelinstrasse 126 · D-73730 Esslingen  
Telefon +49 (0)711 / 319 710 · Fax +49 (0)711 / 319 7111  
Internet: [www.spieth-gymnastic.com](http://www.spieth-gymnastic.com)  
E-Mail: [info@spieth-gymnastic.com](mailto:info@spieth-gymnastic.com)

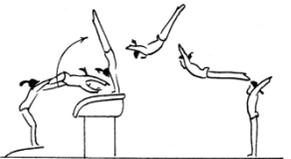
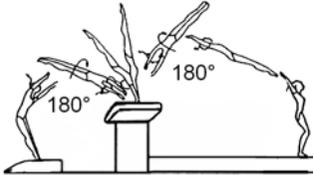
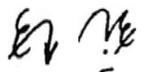
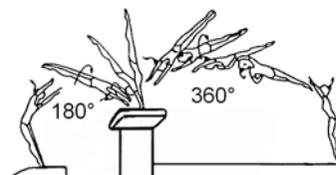
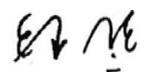
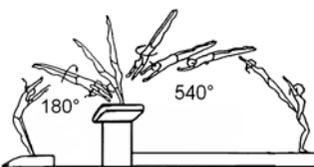
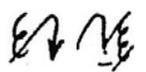
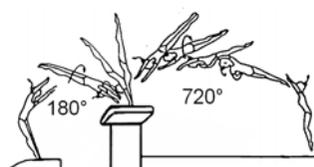
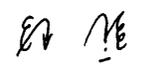
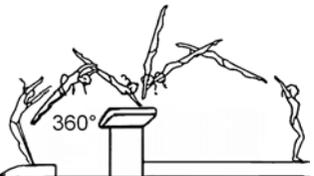
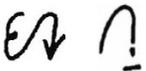
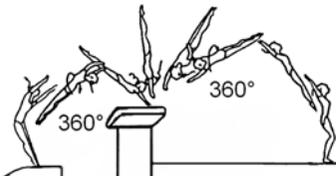
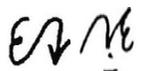


**Salto — Elementos**

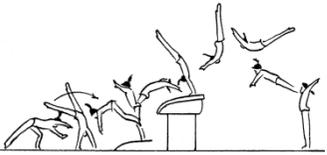
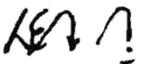
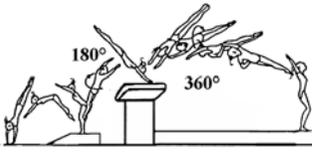
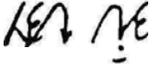
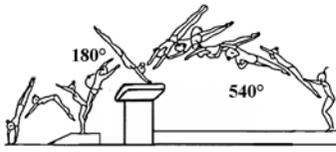
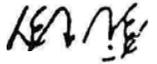
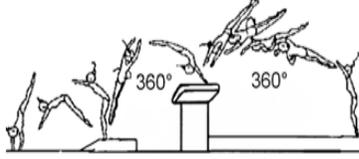
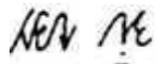
**GRUPO 1 — INVERSIONES, YAMASHITA, RONDADA CON O SIN GIRO EN 1<sup>ER</sup> Y/O 2<sup>DO</sup> VUELO**

<p><b>1.00</b> Inversión adelante <i>Handspring fwd</i></p> <p style="text-align: right;"><b>2.40 P.</b></p>  	<p><b>1.01</b> Inversión adelante con ½ giro (180°) en el 2do. vuelo <i>Handspring fwd on – ½ turn (180°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>2.80P.</b></p>  	<p><b>1.02</b> Inversión adelante con 1/1 giro (360°) en el 2do. vuelo <i>Handspring fwd on – 1/1 turn (360°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>3.20 P.</b></p>  	<p><b>1.03</b> Inversión adelante con 1½ giro (540°) en el 2do. vuelo <i>Handspring fwd on – 1½ turn (540°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>3.60 P.</b></p>  	<p><b>1.04</b> Inversión adelante con 2/1 giros (720°) en el segundo vuelo <i>Handspring fwd on – 2/1 turn (720°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>4.00 P.</b></p>  	<p><b>1.05</b> Inversión adelante con 2½ giros (900°) en el segundo vuelo <i>Handspring fwd on – 2½ turn (900°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>4.50 P.</b></p>  
<p><b>1.10</b> Yamashita <i>Yamashita</i></p> <p style="text-align: right;"><b>2.60 P.</b></p>  	<p><b>1.11</b> Yamashita con ½ giro (180°) en el 2do. vuelo <i>Yamashita with ½ turn (180°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>3.00 P.</b></p>  	<p><b>1.12</b> Yamashita con 1/1 giro (360°) en el 2do. vuelo <i>Yamashita with 1/1 turn (360°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>3.40 P.</b></p>  	<p><b>1.13</b></p>	<p><b>1.14</b></p>	<p><b>1.15</b></p>

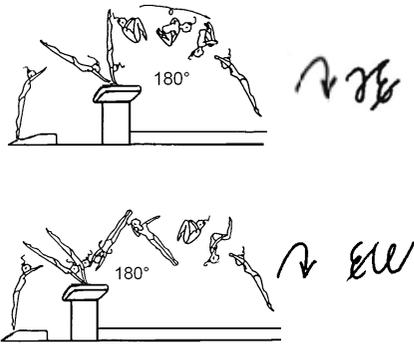
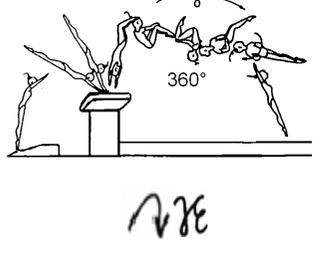
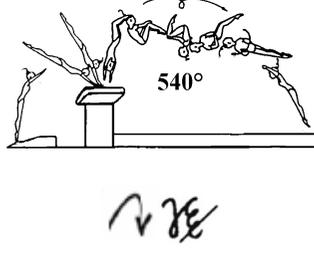
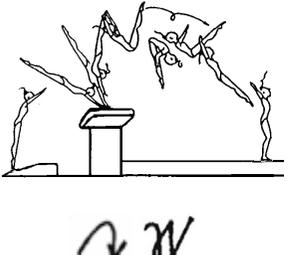
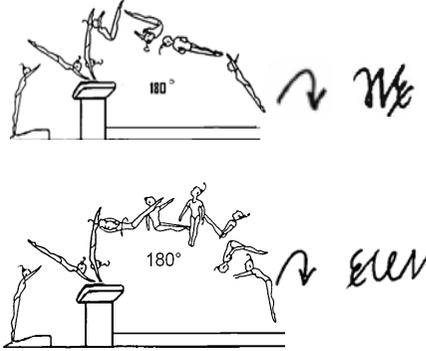
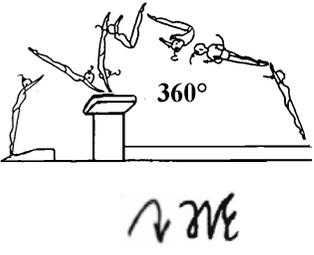
**GRUPO 1 — INVERSIONES, YAMASHITA, RONDADA CON O SIN GIRO EN 1<sup>ER</sup> Y/O 2<sup>DO</sup> VUELO**

<p><b>1.20</b> Inversión con ½ giro (180°) en el 1er. Vuelo – y repulsión de salida <i>Handspring fwd with ½ turn (180°) on – repulsion off</i></p> <p align="right"><b>2.40 P.</b></p>  	<p><b>1.21</b> Inversión con ½ giro (180°) en el 1er. vuelo - ½ giro (180°) en el 2do. vuelo (en cualquier dirección) <i>Handspring fwd with ½ turn (180°) on – ½ turn (180°) off (in either direction)</i></p> <p align="right"><b>3.00 P.</b></p>  	<p><b>1.22</b> Inversión con ½ giro (180°) en el 1er. vuelo – 1/1 giro (360°) en el 2do. vuelo <i>Handspring fwd with ½ turn (180°) on – 1/1 turn (360°) off</i></p> <p align="right"><b>3.40 P.</b></p>  	<p><b>1.23</b> Inversión con ½ giro (180°) en el 1er. vuelo - 1½ giro (540°) en el 2do. vuelo <i>Handspring fwd with ½ turn (180°) on – 1½ turn (540°) off</i></p> <p align="right"><b>3.80 P.</b></p>  	<p><b>1.24</b> Inversión con ½ giro (180°) en el 1er. vuelo – 2/1 giros (720°) en el 2do. vuelo <i>Handspring fwd with ½ turn (180°) on – 2/1 turn (720°) off</i></p> <p align="right"><b>4.20 P.</b></p>  	<p align="right"><b>1.25</b></p>
<p><b>1.30</b> Inversión con 1/1 giro (360°) en el 1er. vuelo y repulsión de salida <i>Handspring fwd with 1/1 turn (360°) on – Handspring fwd off</i></p> <p align="right"><b>3.20 P.</b></p>  	<p><b>1.31</b> Inversión con 1/1 giro (360°) en el 1er. vuelo – 1/1 giro (360°) en el 2do. vuelo <i>Handspring fwd with 1/1 turn (360°) on – 1/1 turn (360°) off</i></p> <p align="right"><b>4.00 P.</b></p>  	<p align="right"><b>1.32</b></p>	<p align="right"><b>1.33</b></p>	<p align="right"><b>1.34</b></p>	<p align="right"><b>1.35</b></p>

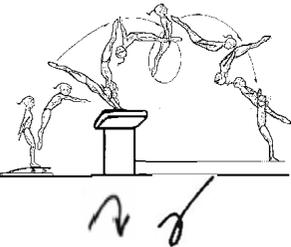
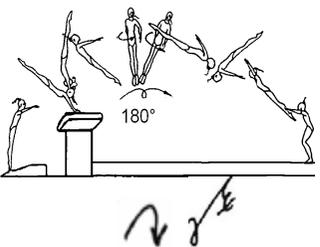
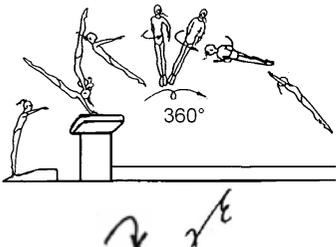
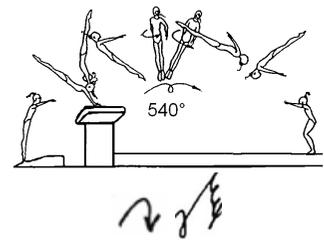
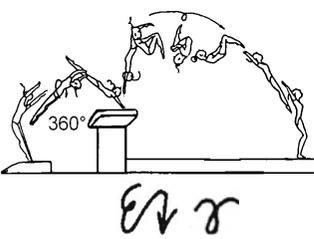
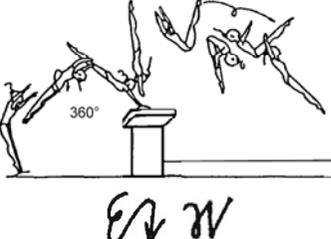
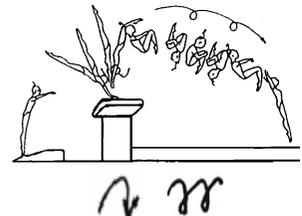
**GRUPO 1 — INVERSIONES, YAMASHITA, RONDADA CON O SIN GIRO EN 1<sup>ER</sup> Y/O 2<sup>DO</sup> VUELO**

<p><b>1.40</b> Rondada flic-flac en el 1er. vuelo – y repulsión de salida <i>Round-off, flic-flac on – repulsion off</i></p> <p align="right"><b>2.60 P.</b></p>  	<p><b>1.41</b></p>	<p><b>1.42</b></p>	<p><b>1.43</b></p>	<p><b>1.44</b></p>	<p><b>1.45</b></p>
<p><b>1.50</b> Rondada flic-flac con ½ giro (180°) en el 1er. vuelo – y repulsión de salida <i>Round-off, flic-flac with ½ turn (180°) on – Handspring fwd off</i></p> <p align="right"><b>2.60 P.</b></p>  	<p><b>1.51</b> Rondada flic-flac con ½ giro (180°) en el 1er. vuelo – 1/1 giro (360°) en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac with ½ turn (180°) on – 1/1 turn (360°) off</i></p> <p align="right"><b>3.40 P.</b></p>  	<p><b>1.52</b> Rondada flic-flac con ½ giro (180°) en el 1er. vuelo – 1½ giro (540°) en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac with ½ turn (180°) on – 1½ turn (540°) off</i></p> <p align="right"><b>3.80 P.</b></p>  	<p><b>1.53</b> Rondada flic-flac con 1/1 giro (360°) en el 1er. vuelo – 1/1 giro (360°) en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac with 1/1 turn (360°) on – 1/1 turn (360°) off</i></p> <p align="right"><b>4.00 P.</b></p>  	<p><b>1.54</b></p>	<p><b>1.55</b></p>

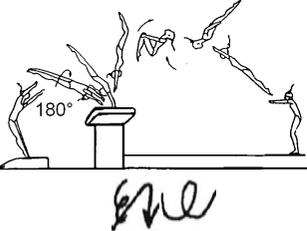
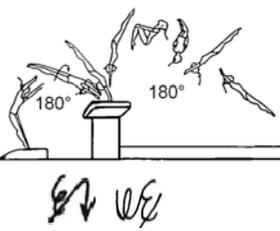
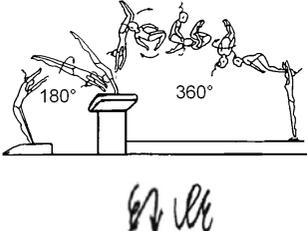
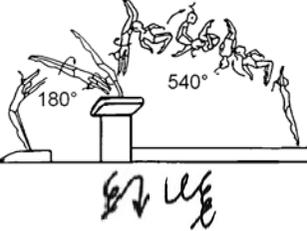
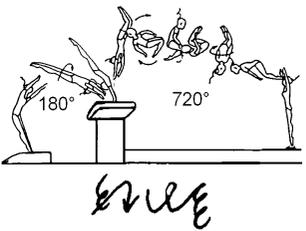
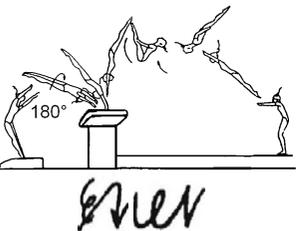
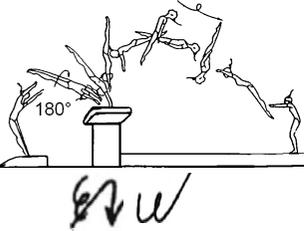
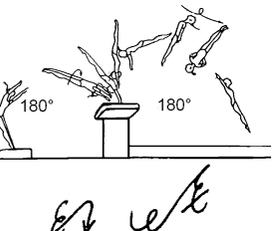
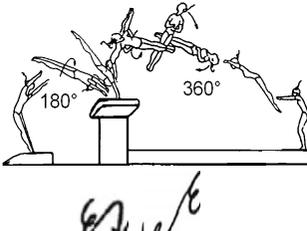
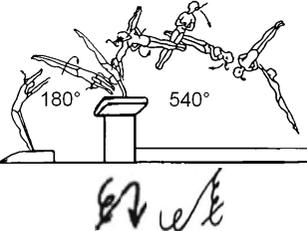
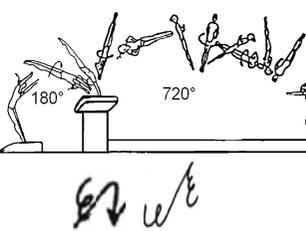
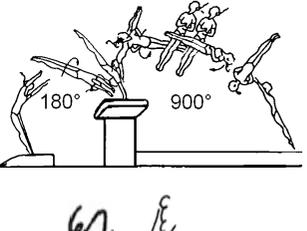
**GRUPO 2 — INVERSIONES ADELANTE CON/SIN 1/1 (360°) EN 1<sup>ER</sup> VUELO – MORTAL ADELANTE/ATRÁS CON/SIN GIRO EN EJE LONGITUDINAL EN 2<sup>DO</sup> VUELO**

<p><b>2.10</b> Inversión adelante – mortal adelante agrupado en el 2do. vuelo <i>Handspring fwd on – tucked salto fwd off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>4.40 P.</b></p> 	<p><b>2.11</b> Inversión adelante – mortal adelante agrupado con ½ giro (180°) en el 2do. vuelo, también – ½ giro (180°) y mortal atrás agrupado en el 2do. vuelo. <i>Handspring fwd on – tucked salto fwd with ½ turn (180°) off, also – ½ turn (180°) and tucked salto bwd off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>4.80 P.</b></p> 	<p><b>2.12</b> Inversión adelante – mortal adelante agrupado con 1/1 giro (360°) en el 2do. vuelo <i>Handspring fwd on – tucked salto fwd with 1/1 turn (360°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>5.30 P.</b></p> 	<p><b>2.13</b> Inversión adelante – mortal adelante agrupado con 1½ giro (540°) en el 2do. vuelo <i>Handspring fwd on – tucked salto fwd with 1½ turn (540°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>5.70 P.</b></p> 	<p><b>2.14</b></p>	<p><b>2.15</b></p>
<p><b>2.20</b> Inversión adelante – mortal adelante carpado en el 2do. vuelo <i>Handspring fwd on – piked salto fwd off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>4.60 P.</b></p> 	<p><b>2.21</b> Inversión adelante – mortal adelante carpado con ½ giro (180°) en el 2do. vuelo, también – ½ giro (180°) y mortal atrás carpado en el 2do. vuelo. <i>Handspring fwd on – piked salto fwd with ½ turn (180°) off, also – ½ turn (180°) and piked salto bwd off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>5.00 P.</b></p> 	<p><b>2.22</b> Inversión adelante – mortal adelante carpado con 1/1 giro (360°) en el 2do. vuelo <i>Handspring fwd on – piked salto fwd with 1/1 turn (360°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>5.50 P.</b></p> 	<p><b>2.23</b></p>	<p><b>2.24</b></p>	<p><b>2.25</b></p>

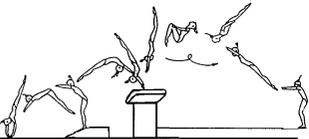
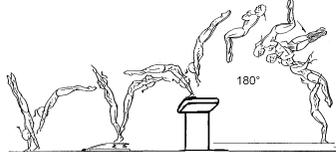
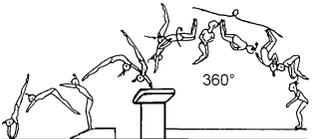
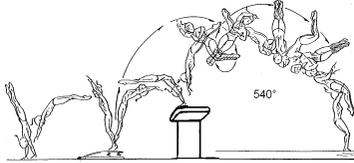
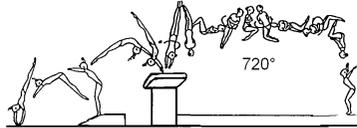
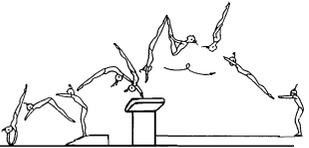
**GRUPO 2 — INVERSIONES ADELANTE CON/SIN 1/1 (360°) EN 1<sup>ER</sup> VUELO – MORTAL ADELANTE/ATRÁS CON/SIN GIRO EN EJE LONGITUDINAL EN 2<sup>DO</sup> VUELO**

<p><b>2.30</b> Inversión adelante – mortal adelante extendido en el 2do. vuelo <i>Handspring fwd on – stretched salto fwd off</i> <b>5.00 P.</b></p> 	<p><b>2.31</b> Inversión adelante – mortal adelante extendido con ½ giro (180°) en el 2do. vuelo <i>Handspring fwd on – stretched salto fwd with ½ turn (180°) off</i> <b>5.40 P.</b></p> 	<p><b>2.32</b> Inversión adelante – mortal adelante extendido con 1/1 giro (360°) en el 2do. vuelo <i>Handspring fwd on – stretched salto fwd with 1/1 turn (360°) off</i> <b>5.80 P.</b></p> 	<p><b>2.33</b> Inversión adelante – mortal adelante extendido con 1½ giro (540°) en el 2do. vuelo <i>Handspring fwd on – stretched salto fwd with 1½ turn (540°) off</i> <b>6.20 P.</b></p> 	<p><b>2.34</b></p>	<p><b>2.35</b></p>
<p><b>2.40</b> Inversión adelante con 1/1 giro (360°) en el 1er. vuelo – mortal adelante agrupado en el 2do. vuelo <i>Handspring fwd with 1/1 turn (360°) on – tucked salto fwd off</i> <b>5.20 P.</b></p> 	<p><b>2.41</b> Inversión adelante con 1/1 giro (360°) en el 1er. vuelo – mortal adelante carpado en el 2do. vuelo <i>Handspring fwd with 1/1 turn (360°) on – piked salto fwd off</i> <b>5.40 P.</b></p> 	<p><b>2.42</b></p>	<p><b>2.43</b></p>	<p><b>2.44</b></p>	<p><b>2.45</b></p>
<p><b>2.50</b> Inversión adelante – doble mortal adelante agrupado en el 2do. vuelo <i>Handspring fwd on – tucked double salto fwd off</i> <b>7.00 P.</b></p> 	<p><b>2.51</b></p>	<p><b>2.52</b></p>	<p><b>2.53</b></p>	<p><b>2.54</b></p>	<p><b>2.55</b></p>

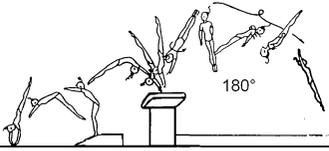
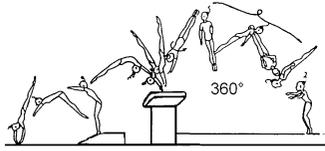
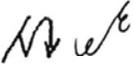
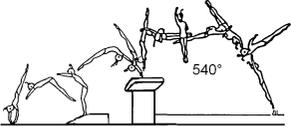
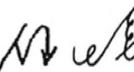
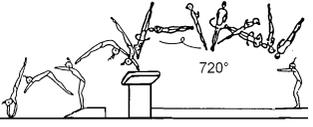
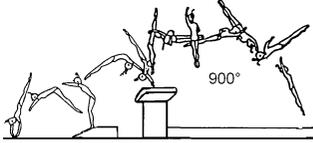
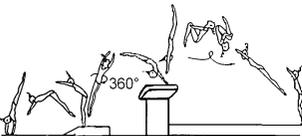
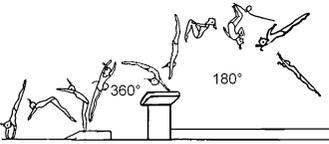
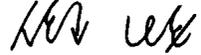
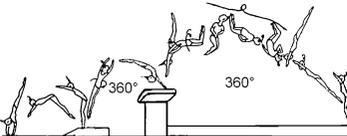
**GRUPO 3 — INVERSIONES CON ¼ - ½ GIRO (90°-180°) EN 1<sup>ER</sup> VUELO (TSUKAHARA) – MORTAL ATRÁS CON/SIN GIRO EN 2<sup>DO</sup> VUELO**

<p><b>3.10</b> Tsukahara agrupado <i>Tsukahara tucked</i></p> <p style="text-align: right;"><b>4.00 P.</b></p> 	<p><b>3.11</b> Tsukahara agrupado con 1/2 giro (180°) <i>Tsukahara tucked with 1/2 turn (180°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>4.30 P.</b></p> 	<p><b>3.12</b> Tsukahara agrupado con 1/1 giro (360°) <i>Tsukahara tucked with 1/1 turn (360°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>4.60 P.</b></p> 	<p><b>3.13</b> Tsukahara agrupado con 1½ giro (540°) <i>Tsukahara tucked with 1½ turn (540°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>4.90 P.</b></p> 	<p><b>3.14</b> Tsukahara agrupado con 2/1 giros (720°) <i>Tsukahara tucked with 2/1 turn (720°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>5.40 P.</b></p> 	<p><b>3.15</b></p>
<p><b>3.20</b> Tsukahara carpado <i>Tsukahara piked</i></p> <p style="text-align: right;"><b>4.20 P.</b></p> 	<p><b>3.21</b></p>	<p><b>3.22</b></p>	<p><b>3.23</b></p>	<p><b>3.24</b></p>	<p><b>3.25</b></p>
<p><b>3.30</b> Tsukahara extendido <i>Tsukahara stretched</i></p> <p style="text-align: right;"><b>4.60 P.</b></p> 	<p><b>3.31</b> Tsukahara extendido con 1/2 giro (180°) <i>Tsukahara stretched with 1/2 turn (180°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>4.90 P.</b></p> 	<p><b>3.32</b> Tsukahara extendido con 1/1 giro (360°) <i>Tsukahara stretched with 1/1 turn (360°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>5.20 P.</b></p> 	<p><b>3.33</b> Tsukahara extendido con 1½ giro (540°) <i>Tsukahara stretched with 1½ turn (540°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>5.50 P.</b></p> 	<p><b>3.34</b> Tsukahara extendido con 2/1 giros (720°) <i>Tsukahara stretched with 2/1 turn (720°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>6.00 P.</b></p> 	<p><b>3.35</b> Tsukahara extendido con 2½ giros (900°) <i>Tsukahara stretched with 2½ turn (900°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>6.50 P.</b></p> 

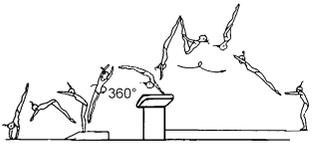
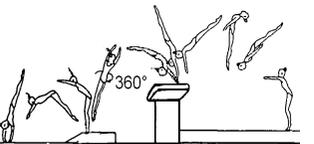
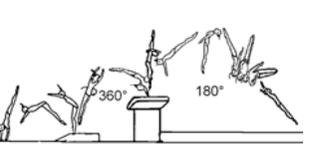
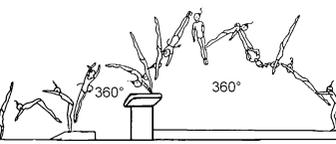
**GRUPO 4 — RONDADA (YURCHENKO) CON/SIN 3/4 GIRO (270°) EN 1<sup>ER</sup> VUELO – MORTAL ATRÁS CON/SIN GIRO EN 2<sup>DO</sup> VUELO**

<p><b>4.10</b> Rondada flic-flac – mortal atrás agrupado en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac on – tucked salto bwd off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>3.80 P.</b></p>  <p style="text-align: center;"><i>N U E</i></p>	<p><b>4.11</b> Rondada flic-flac – mortal atrás agrupado con ½ giro (180°) en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac on – tucked salto bwd with ½ turn (180°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>4.10 P.</b></p>  <p style="text-align: center;"><i>N U E</i></p>	<p><b>4.12</b> Rondada flic-flac – mortal atrás agrupado con 1/1 giro (360°) en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac on - tucked salto bwd with 1/1 turn (360°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>4.40 P.</b></p>  <p style="text-align: center;"><i>N U E</i></p>	<p><b>4.13</b> Rondada flic-flac – mortal atrás agrupado con 1½ giro (540°) en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac on – tucked salto bwd with 1½ turn (540°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>4.70 P.</b></p>  <p style="text-align: center;"><i>N U E</i></p>	<p><b>4.14</b> Rondada flic-flac – mortal atrás agrupado con 2/1 giros (720°) en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac on – tucked salto bwd with 2/1 turn (720°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>5.20 P.</b></p>  <p style="text-align: center;"><i>N U E</i></p>	<p><b>4.15</b></p>
<p><b>4.20</b> Rondada flic-flac – mortal atrás carpado en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac on – piked salto bwd off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>4.00 P.</b></p>  <p style="text-align: center;"><i>N U E</i></p>	<p><b>4.21</b></p>	<p><b>4.22</b></p>	<p><b>4.23</b></p>	<p><b>4.24</b></p>	<p><b>4.25</b></p>

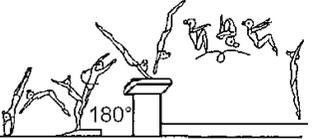
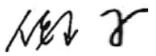
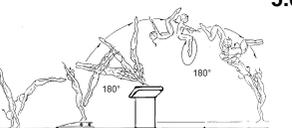
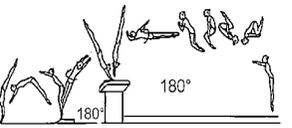
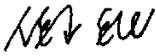
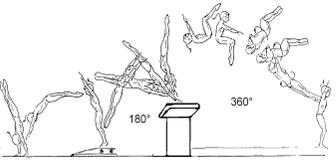
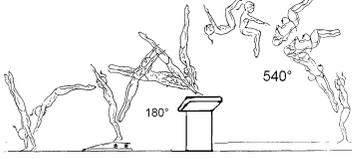
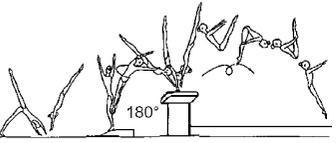
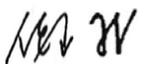
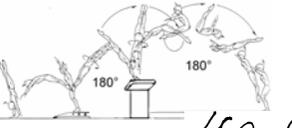
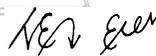
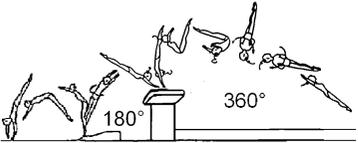
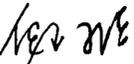
**GRUPO 4 — RONDADA (YURCHENKO) CON/SIN 3/4 GIRO (270°) EN 1<sup>ER</sup> VUELO – MORTAL ATRÁS CON/SIN GIRO EN 2<sup>DO</sup> VUELO**

<p><b>4.30</b> Rondada flic-flac – mortal atrás extendido en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac on – stretched salto bwd off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>4.40 P.</b></p>  	<p><b>4.31</b> Rondada flic-flac – mortal atrás extendido con ½ giro (180°) en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac on – stretched salto bwd with ½ turn (180°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>4.70 P.</b></p>  	<p><b>4.32</b> Rondada flic-flac – mortal atrás extendido con 1/1 giro (360°) en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac on – stretched salto bwd with 1/1 turn (360°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>5.00 P.</b></p>  	<p><b>4.33</b> Rondada flic-flac – mortal atrás extendido con 1½ giro (540°) en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac on – stretched salto bwd with 1½ turn (540°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>5.30 P.</b></p>  	<p><b>4.34</b> Rondada flic-flac – mortal atrás extendido con 2/1 giro (720°) en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac on – stretched salto bwd with 2/1 turn (720°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>5.80 P.</b></p>  	<p><b>4.35</b> Rondada flic-flac – mortal atrás extendido con 2½ giro (900°) en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac on – stretched salto bwd with 2½ turn (900°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>6.30 P.</b></p>  
<p><b>4.40</b> Rondada flic-flac con 3/4 giro (270°) en el 1er. vuelo – mortal atrás agrupado en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac with 3/4 turn (270°) on – tucked salto bwd off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>4.60 P.</b></p>  	<p><b>4.41</b> Rondada flic-flac con 3/4 giro (270°) en el 1er. vuelo – mortal atrás agrupado con ½ giro (180°) en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac with 3/4 turn (270°) on – tucked salto bwd with ½ turn (180°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>4.90 P.</b></p>  	<p><b>4.42</b> Rondada flic-flac con 3/4 giro (270°) en el 1er. vuelo – mortal atrás agrupado con 1/1 giro (360°) en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac with 3/4 turn (270°) on – tucked salto bwd with 1/1 turn (360°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>5.20 P.</b></p>  	<p><b>4.43</b></p>	<p><b>4.44</b></p>	<p><b>4.45</b></p>

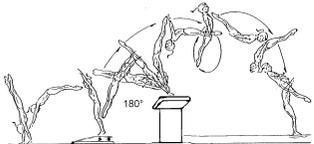
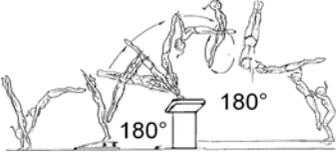
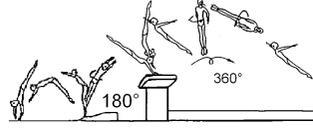
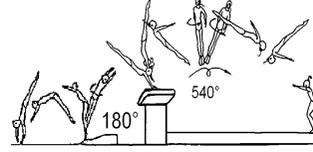
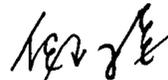
**GRUPO 4 — RONDADA (YURCHENKO) CON/SIN 3/4 GIRO (270°) EN 1<sup>ER</sup> VUELO – MORTAL ATRÁS CON/SIN GIRO EN 2<sup>DO</sup> VUELO**

<p><b>4.50</b> Rondada flic-flac con 3/4 giro (270°) en el 1er. vuelo – mortal atrás carpado en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac with 3/4 turn (270°) on – piked salto bwd off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>4.80 P.</b></p>  <p style="text-align: center;"><i>Handwritten notation: NER W</i></p>	<p><b>4.51</b> Rondada flic-flac con 3/4 giro (270°) en el 1er. vuelo – mortal atrás extendido en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac with 3/4 turn (270°) on – stretched salto bwd off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>5.20 P.</b></p>  <p style="text-align: center;"><i>Handwritten notation: NER W</i></p>	<p><b>4.52</b> Rondada flic-flac con 3/4 giro (270°) en el 1er. vuelo – mortal atrás extendido con 1/2 giro (180°) en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac with 3/4 turn (270°) on – stretched salto bwd with 1/2 turn (180°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>5.50 P.</b></p>  <p style="text-align: center;"><i>Handwritten notation: NER 1/2</i></p>	<p><b>4.53</b> Rondada flic-flac con 3/4 giro (270°) en el 1er. vuelo – mortal atrás extendido con 1/1 giro (360°) en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac with 3/4 turn (270°) on – stretched salto bwd with 1/1 turn (360°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>5.80 P.</b></p>  <p style="text-align: center;"><i>Handwritten notation: NER 1</i></p>	<p><b>4.54</b></p>	<p><b>4.55</b></p>
---	--	--	---	--------------------	--------------------

**GRUPO 5 – RONDADA CON ½ GIRO (180°) EN 1<sup>ER</sup> VUELO – MORTAL ADELANTE/ATRÁS CON/SIN GIRO EN 2<sup>DO</sup> VUELO**

<p><b>5.10</b> Rondada flic-flac con ½ giro (180°) en el 1er. vuelo – mortal adelante agrupado en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac with ½ turn (180°) on – tucked salto fwd off</i></p> <p align="right"><b>4.60 P.</b></p>  	<p><b>5.11</b> Rondada flic-flac con ½ giro (180°) en el 1er. vuelo – mortal adelante agrupado con ½ giro (180°) en el 2do. vuelo, también – ½ giro (180°) y mortal atrás agrupado en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac with ½ turn (180°) on – tucked salto fwd with ½ turn (180°) off, also – ½ turn (180°) and tucked salto bwd off</i></p> <p align="right"><b>5.00 P.</b></p>    	<p><b>5.12</b> Rondada flic-flac con ½ giro (180°) en el 1er. vuelo – mortal adelante agrupado con 1/1 giro (360°) en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac with ½ turn (180°) on – tucked salto fwd with 1/1 turn (360°) off</i></p> <p align="right"><b>5.50 P.</b></p>  	<p><b>5.13</b> Rondada flic-flac con ½ giro (180°) en el 1er. vuelo – mortal adelante agrupado con 1½ giro (540°) en el 2do. vuelo <i>Round-off flic-flac with ½ turn (180°) - tucked salto fwd with 1½ turn (540°) off</i></p> <p align="right"><b>5.90 P.</b></p>  	<p><b>5.14</b></p>	<p><b>5.15</b></p>
<p><b>5.20</b> Rondada flic-flac con ½ giro (180°) en el 1er. vuelo – mortal adelante carpado en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac with ½ turn (180°) on – piked salto fwd off</i></p> <p align="right"><b>4.80 P.</b></p>  	<p><b>5.21</b> Rondada flic-flac con ½ giro (180°) en el 1er. vuelo – mortal adelante carpado con ½ giro (180°) en el 2do. vuelo, también – ½ giro (180°) y mortal atrás carpado en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac with ½ turn (180°) on – piked salto fwd with ½ turn (180°) off, also – ½ turn (180°) and piked salto bwd off</i></p> <p align="right"><b>5.20 P.</b></p>    	<p><b>5.22</b> Rondada flic-flac con ½ giro (180°) en el 1er. vuelo – mortal adelante carpado con 1/1 giro (360°) en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac with ½ turn (180°) on – piked salto fwd with 1/1 turn (360°) off</i></p> <p align="right"><b>5.70 P.</b></p>  	<p><b>5.23</b></p>	<p><b>5.24</b></p>	<p><b>5.25</b></p>

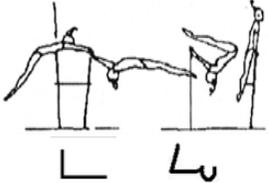
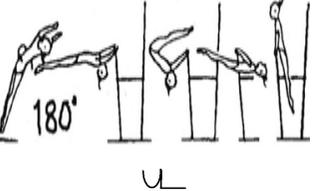
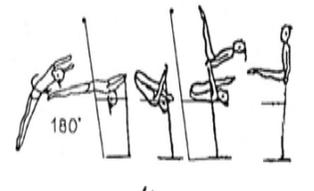
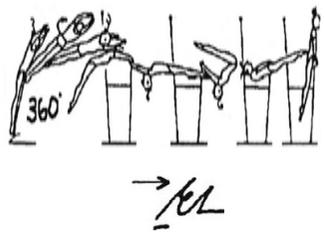
**GRUPO 5 – RONDADA CON ½ GIRO (180°) EN 1<sup>ER</sup> VUELO – MORTAL ADELANTE/ATRÁS CON/SIN GIRO EN 2<sup>DO</sup> VUELO**

<p><b>5.30</b> Rondada flic-flac con ½ giro (180°) en el 1er. vuelo – mortal adelante extendido en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac with ½ turn (180°) on – stretched salto fwd off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>5.20 P.</b></p>  	<p><b>5.31</b> Rondada flic-flac con ½ giro (180°) en el 1er. vuelo – mortal adelante extendido con ½ giro (180°) en el 2do. vuelo <i>Round-off, flic-flac with ½ turn (180°) on – stretched salto fwd with ½ turn (180°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>5.60 P.</b></p>  	<p><b>5.32</b> Rondada flic-flac con ½ giro (180°) en el 1er. vuelo – mortal adelante extendido con 1/1 giro (360°) en el 2do. vuelo <i>Round-off flic-flac with ½ turn (180°) on – stretched salto fwd with 1/1 turn (360°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>6.00 P.</b></p>  	<p><b>5.33</b> Rondada flic-flac con ½ giro (180°) en el 1er. vuelo – mortal adelante extendido con 1½ giro (540°) en el 2do. vuelo <i>Round-off flic-flac with ½ turn (180°) on – stretched salto fwd with 1½ turn (540°) off</i></p> <p style="text-align: right;"><b>6.40 P.</b></p>  	<p><b>5.34</b></p>	<p><b>5.35</b></p>
--	--	---	---	--------------------	--------------------

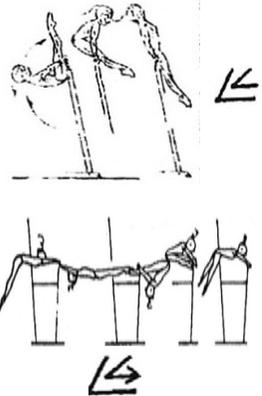
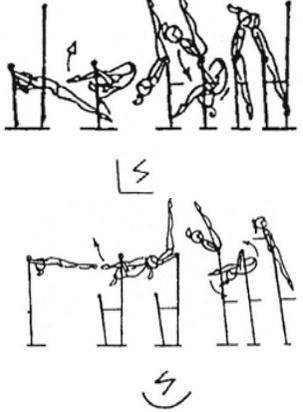
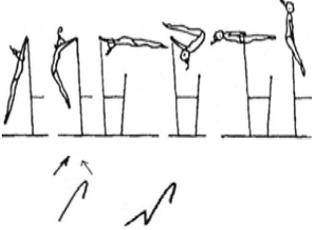
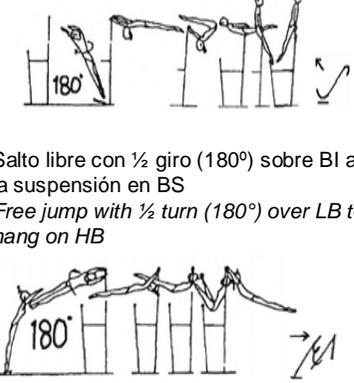
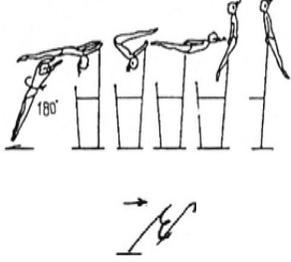


**Paralelas Asimétricas — Elementos**

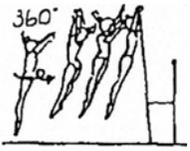
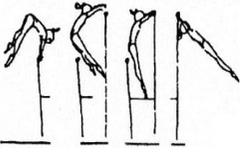
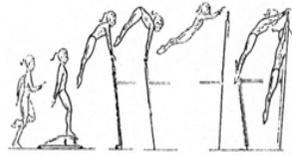
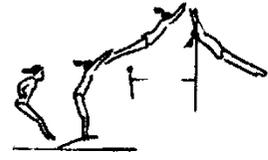
1.000 — ENTRADAS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>1.101</b> Kip al apoyo en BI, o Deslizamiento con ½ giro (180°) y kip al apoyo en BI <i>Glide Kip to support on LB, or Glide with ½ turn (180°) kip to support on LB</i></p> 	<p><b>1.201</b></p>	<p><b>1.301</b></p>	<p><b>1.401</b></p>	<p><b>1.501</b></p>	<p><b>1.601</b></p>
<p><b>1.102</b> Salto con ½ giro (180°), kip al apoyo en BI <i>Jump with ½ turn (180°) kip to support on LB</i></p>  <p>Salto con ½ giro (180°) pasaje de piernas entre brazos al apoyo dorsal en BI (kip de espaldas) <i>Jump with ½ turn (180°) stoop through to rear support on LB (back kip)</i></p> 	<p><b>1.202</b> Salto con 1/1 giro (360°) y kip al apoyo en BI <i>Jump with 1/1 turn (360°) and glide kip to support on LB</i></p> 	<p><b>1.302</b></p>	<p><b>1.402</b></p>	<p><b>1.502</b></p>	<p><b>1.602</b></p>

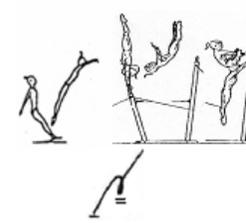
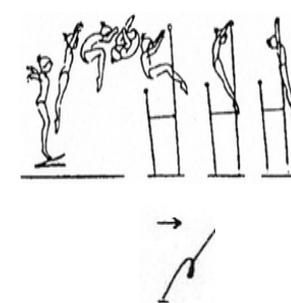
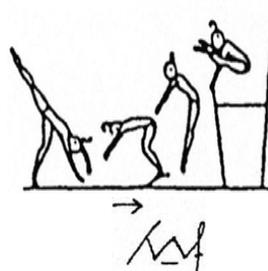
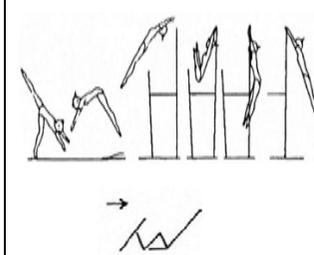
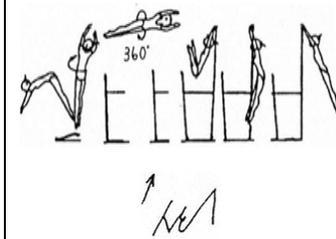
1.000 — ENTRADAS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>1.103</b> Deslizamiento en BI (o balanceo ad. en BS) y pasaje de piernas entre brazos al apoyo dorsal (kip de espaldas); o corte atrás con piernas separadas a la suspensión en la misma banda <i>Glide on LB (or swing fwd on HB) and stoop through to rear support (back kip); or straddle cut bwd to hang on same bar</i></p> 	<p><b>1.203</b> Contra kip desde: – deslizamiento ad. en BI – balanceo ad. en BS – pasaje de piernas entre brazos a la suspensión carpada invertida, balanceo atrás, vuelta atrás sentada (carpada) al apoyo dorsal <i>Reverse kip from: – glide fwd on LB – swing fwd on HB – stoop through to kip hang, back kip swing, seat (pike) circle bwd to rear support</i></p> 	<p><b>1.303</b></p>	<p><b>1.403</b></p>	<p><b>1.503</b></p>	<p><b>1.603</b></p>
<p><b>1.104</b> Salto a la suspensión en BS – también con toma palmar – kip al apoyo <i>Jump to hang on HB – also with reverse grip – kip to support</i></p> 	<p><b>1.204</b> Mirando BS – salto con ½ giro (180°) – kip al apoyo en BS <i>Facing HB – Jump with ½ turn (180°) – kip to support on HB</i></p>  <p>Salto libre con ½ giro (180°) sobre BI a la suspensión en BS <i>Free jump with ½ turn (180°) over LB to hang on HB</i></p> 	<p><b>1.304</b> Salto con ½ giro (180°) sobre BI – kip al apoyo en BS <i>Jump with ½ turn (180°) over LB – kip to support on HB</i></p> 	<p><b>1.404</b></p>	<p><b>1.504</b></p>	<p><b>1.604</b></p>

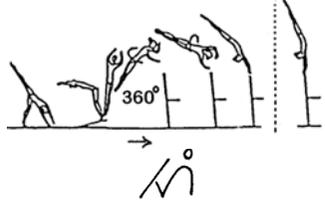
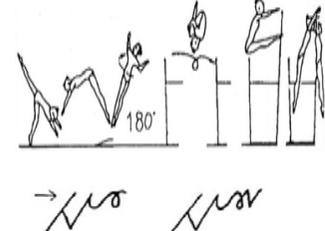
1.000 — ENTRADAS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>1.105</b> Frente a BS – salto con 1/1 giro (360°) a la suspensión en BS <i>Facing HB – jump with 1/1 turn (360°) to hang on HB</i></p>  <p>360°</p> 	<p><b>1.205</b></p>	<p><b>1.305</b></p>	<p><b>1.405</b></p>	<p><b>1.505</b></p>	<p><b>1.605</b></p>
<p><b>1.106</b> Salto con piernas separadas con repulsión de manos sobre BI al agarre en BS <i>Straddle vault with hand repulsion over LB to catch HB</i></p>  	<p><b>1.206</b> Salto libre con piernas separadas sobre BI a la suspensión en BS <i>Free straddle jump over LB to hang on HB</i></p>   <p>Salto ángel (piernas juntas) con repulsión de manos sobre BI a la suspensión en BS <i>Hecht jump (legs together) with hand repulsion over LB to hang on HB</i></p>  	<p><b>1.306</b> Salto extendido libre con piernas juntas sobre BI a la suspensión en BS <i>Free stretch jump over LB with legs together to hang on HB</i></p>  	<p><b>1.406</b></p>	<p><b>1.506</b></p>	<p><b>1.606</b></p>

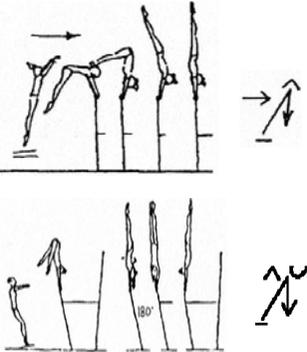
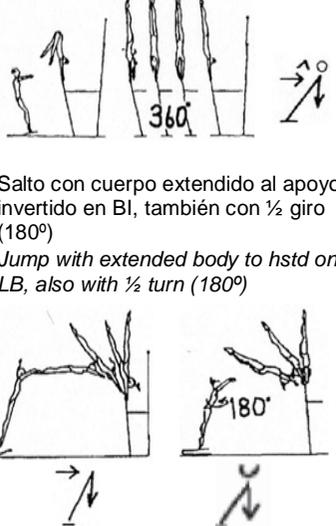
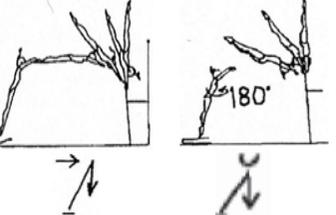
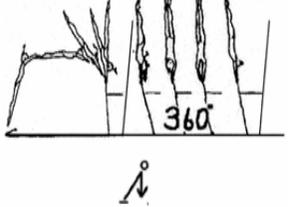
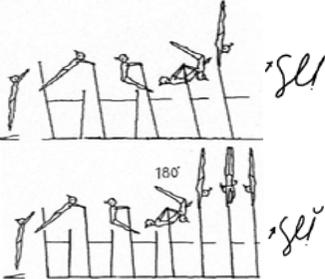
1.000 — ENTRADAS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>1.107</b></p>	<p><b>1.207</b> Mortal adelante agrupado, carpado o con piernas separadas sobre BI a la suspensión cubital en BI <i>Salto fwd tucked, piked or straddled over LB into L hang on LB</i></p> 	<p><b>1.307</b> Frente a BS – mortal adelante a la suspensión en BS <i>Facing HB – salto fwd to hang on HB</i></p>  <p>Rol adelante carpado con repulsión de manos sobre BI con vuelo a la suspensión en BS <i>Roll fwd piked with hand repulsion over LB with flight to hang on HB</i></p> 	<p><b>1.407</b> Mortal adelante agrupado sobre BI a la suspensión en BS sin tocar BI <i>Salto fwd tucked over LB to hang on HB without touching LB</i></p> 	<p><b>1.507</b></p>	<p><b>1.607</b></p>
<p><b>1.108</b></p>	<p><b>1.208</b> Rondada frente a BI – vuelo hacia atrás (con piernas separadas) pasando por apoyo libre con piernas separadas en BI <i>Round-off in front of LB – flight bwd (straddled) through clear straddle support on LB</i></p> 	<p><b>1.308</b> Rondada frente a BI – vuelo hacia atrás sobre BI con piernas juntas o separadas a la suspensión en BS <i>Round-off in front of LB – flight bwd over LB with legs together or straddled to hang on HB</i></p> 	<p><b>1.408</b> Rondada frente a BI – vuelo hacia atrás sobre BI con 1/1 giro (360°) a la suspensión en BS <i>Round-off in front of LB – flight bwd over LB with 1/1 turn (360°) to hang on HB</i></p> 	<p><b>1.508</b></p>	<p><b>1.608</b></p>

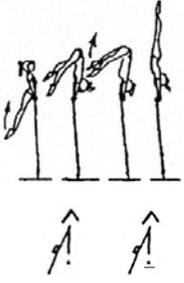
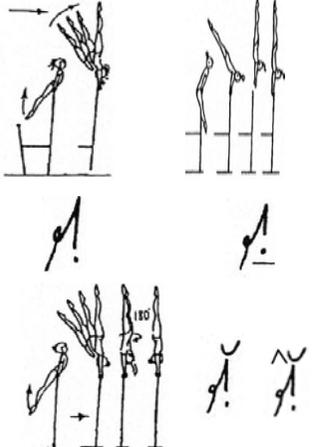
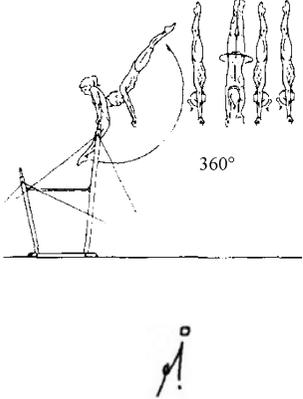
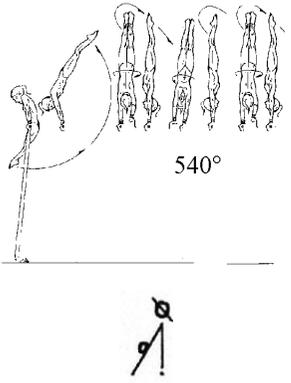
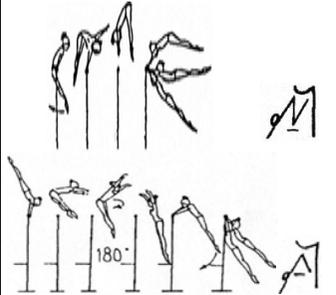
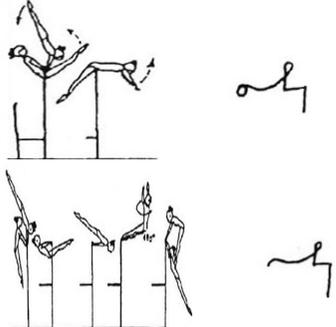
1.000 — ENTRADAS

A	B	C	D	E	F/G
<p>1.109</p>	<p>1.209</p>	<p>1.309</p>	<p>1.409</p> <p>Rondada frente a BI – mortal atrás agrupado sobre BI a la suspensión en BI  <i>Round-off in front of LB – tucked salto bwd over LB to hang on LB</i></p>  <p>Rondada frente a BI, flic-flac pasando por el apoyo invertido en BI  <i>Round-off in front of LB, flic-flac through hstd phase on LB</i></p> 	<p>1.509</p> <p>Rondada frente a BI, flic-flac con 1/1 giro (360°) al apoyo libre o pasando por el apoyo invertido en BI  <i>Round-off in front of LB, flic-flac with 1/1 twist (360°) to clear support or through hstd phase on LB</i></p>  <p>Rondada frente a BI – twist agrupado o carpado sobre BI a la suspensión en BS sin tocar BI  <i>Round-off in front of LB – tucked or piked arabian salto over LB to hang on HB without touching the LB</i></p> 	<p>1.609</p>

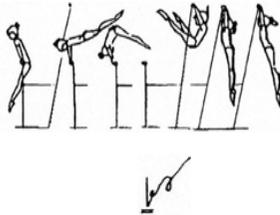
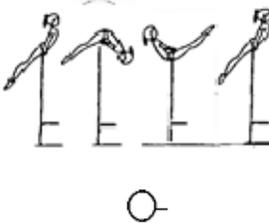
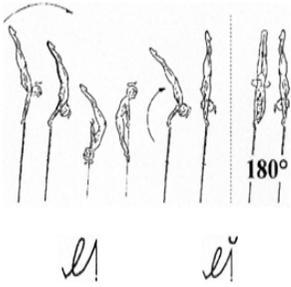
1.000 — ENTRADAS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>1.110</b></p>	<p><b>1.210</b> Salto al apoyo invertido en BI (piernas juntas o separadas) con cadera flexionada y luego extendida, también con ½ giro (180°) en la vertical <i>Jump to hstd on LB (legs together or straddled) with hips bent, then extended, also with ½ turn (180°) in hstd phase</i></p> 	<p><b>1.310</b> Salto al apoyo invertido en BI (piernas juntas o separadas) con cadera flexionada y luego extendida con 1/1 giro (360°) en la vertical <i>Jump to hstd on LB (legs together or straddled) with hips bent, then extended and 1/1 turn (360°) in hstd phase</i></p>  <p>Salto con cuerpo extendido al apoyo invertido en BI, también con ½ giro (180°) <i>Jump with extended body to hstd on LB, also with ½ turn (180°)</i></p> 	<p><b>1.410</b> Salto con cuerpo extendido al apoyo invertido en BI con 1/1 giro (360°) en apoyo invertido <i>Jump with extended body to hstd on LB with 1/1 turn (360°) in hstd phase</i></p> 	<p><b>1.510</b></p>	<p><b>1.610</b></p>
<p><b>1.111</b></p>	<p><b>1.211</b></p>	<p><b>1.311</b></p>	<p><b>1.411</b> Salto al apoyo libre en BS – vuelta libre al apoyo invertido en BS, también con ½ giro (180°) en la vertical en BS <i>Jump to clear support on HB – clear hip circle to hstd on HB, also with ½ turn (180°) in hstd phase on HB</i></p> 	<p><b>1.511</b></p>	<p><b>1.611</b></p>

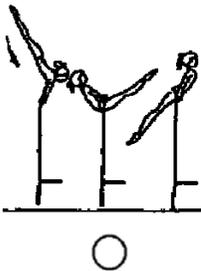
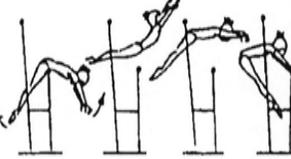
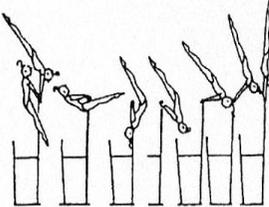
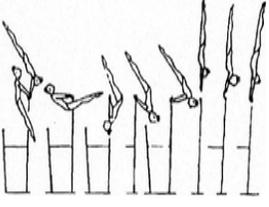
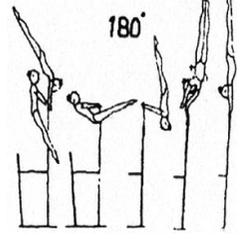
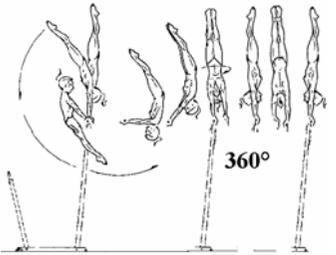
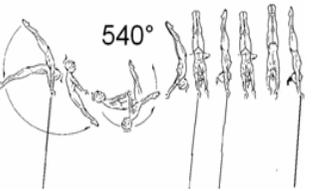
**2.000 – IMPULSOS ATRÁS Y VUELTAS LIBRES**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>2.101</b> Impulso atrás al apoyo invertido con piernas separadas o con cuerpo carpado, también con cambio-saltado de tomas <i>Cast to hstd with legs straddled or with hips bent; also with hop-grip change</i></p> 	<p><b>2.201</b> Impulso atrás al apoyo invertido con piernas juntas y cadera extendida; también con cambio-saltado de tomas, también con ½ giro (180°) piernas juntas o separadas <i>Cast to hstd with legs together and hips extended; also with hop-grip change, also with ½ turn (180°) legs together or straddled</i></p> 	<p><b>2.301</b> Impulso atrás con 1/1 giro (360°) al apoyo invertido <i>Cast with 1/1 turn (360°) to hstd</i></p> 	<p><b>2.401</b> Impulso atrás con 1½ giro (540°) al apoyo invertido <i>Cast with 1½ turn (540°) to hstd</i></p> 	<p><b>2.501</b></p>	<p><b>2.601</b></p>
<p><b>2.102</b></p>	<p><b>2.202</b> Apoyo facial en BS – pasaje carpado con vuelo o pasaje libre adelante con piernas separadas sobre BS y ½ giro (180°), a la suspensión en BS <i>Front support on HB – stoop with flight or free straddle fwd over HB and ½ turn (180°) to hang on HB</i></p> 	<p><b>2.302</b> Vuelta atrás, ángel con vuelo y ½ giro (180°) pasando sobre la barra a la suspensión en la misma barra – también desde vuelta libre atrás <i>Hip circle bwd hecht with flight and ½ turn (180°) passing over bar to hang on same bar – also from clear hip circle bwd</i></p> 	<p><b>2.402</b></p>	<p><b>2.502</b></p>	<p><b>2.602</b></p>

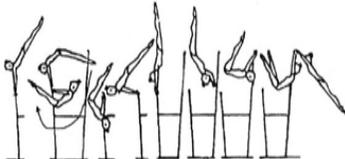
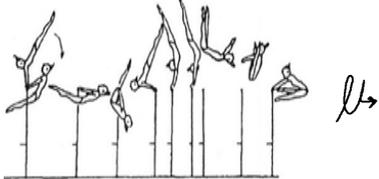
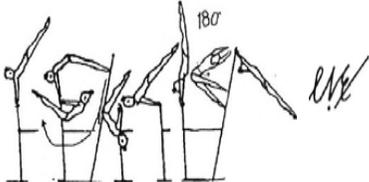
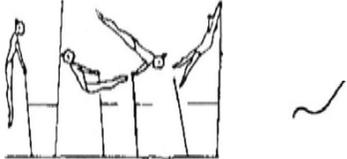
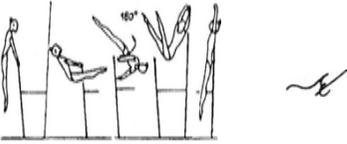
**2.000 – IMPULSOS ATRÁS Y VUELTAS LIBRES**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>2.103</b></p>	<p><b>2. 203</b></p>	<p><b>2.303</b>                      Desde apoyo facial en BS – impulso atrás con suelta y 1/1 giro (360°) a la suspensión en BS  <i>From front support on HB – swing bwd with release and 1/1 turn (360°) to hang on HB</i></p> 	<p><b>2.403</b>                      Desde apoyo facial en BI por dentro – impulso atrás con mortal adelante a la suspensión en BS (rol Radochla)  <i>From inner front support on LB – cast with salto roll fwd to hang on HB (Radochla roll)</i></p> 	<p><b>2.503</b>                      Apoyo facial en BS – impulso atrás y mortal adelante con piernas separadas a la suspensión en BS (mortal Comaneci)  <i>Front support on HB – cast with salto fwd straddled to hang on HB (Comaneci Salto)</i></p> 	<p><b>2.603</b></p>
<p><b>2.104</b>                      Vuelta adelante (cadera tocando la barra)  <i>Hip circle fwd (hips touching bar)</i></p> 	<p><b>2.204</b></p>	<p><b>2.304</b></p>	<p><b>2.404</b>                      Vuelta libre adelante al apoyo invertido, también con ½ giro (180°) en la vertical (kip Weiler)  <i>Clear hip circle fwd to hstd, also with ½ turn (180°) in hstd phase (Weiler-kip)</i></p> 	<p><b>2.504</b></p>	<p><b>2.604</b></p>

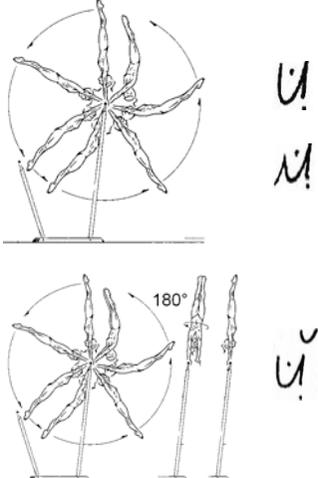
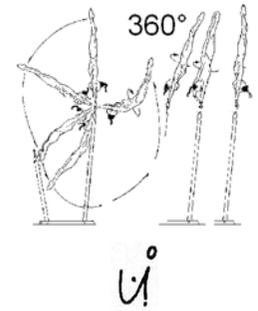
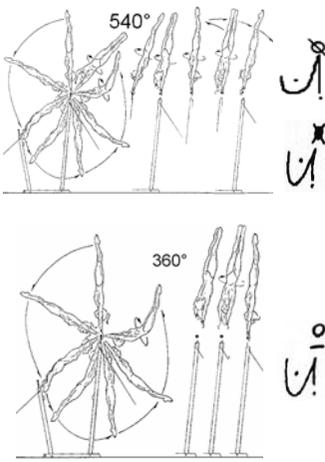
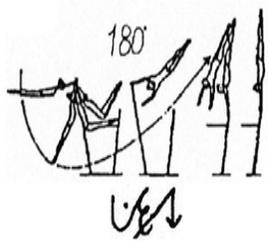
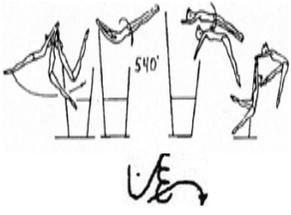
**2.000 – IMPULSOS ATRÁS Y VUELTAS LIBRES**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>2.105</b>                      Vuelta atrás (cadera tocando la barra)  <i>Hip circle bwd (hips touching bar)</i></p>  <p>Vuelta libre atrás o vuelta atrás en BI – repulsión de cadera – vuelo con retoma de BI (“falso-pop”)  <i>Clear hip circle bwd or hip circle bwd on LB – hip repulsion – flight with regrasp on LB (“false-pop”)</i></p> 	<p><b>2.205</b></p>	<p><b>2.305</b>                      Vuelta libre al apoyo invertido, también con cambio-saltado de tomas en la vertical, o con ½ giro (180°) al apoyo invertido  <i>Clear hip circle to hstd, also with hop-grip change in hstd phase, or with ½ turn (180°) to hstd</i></p>   	<p><b>2.405</b>                      Vuelta libre con 1/1 giro (360°) al apoyo invertido  <i>Clear hip circle with 1/1 turn (360°) to hstd</i></p> 	<p><b>2.505</b>                      Vuelta libre con 1½ giro (540°) al apoyo invertido  <i>Clear hip circle with 1½ turn (540°) to hstd</i></p> 	<p><b>2.605</b></p>

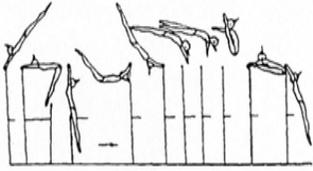
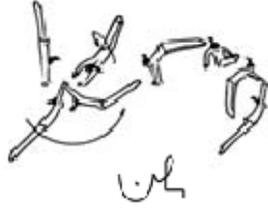
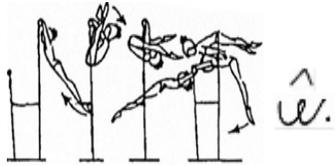
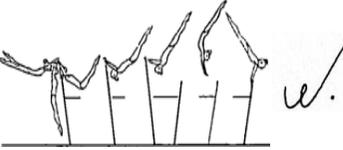
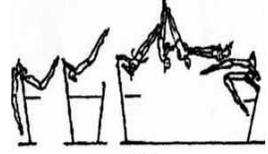
**2.000 – IMPULSOS ATRÁS Y VUELTAS LIBRES**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>2.106</b></p>	<p><b>2.206</b></p>	<p><b>2.306</b>                      Sub-balanceo libre en BI con suelta y contramovimiento adelante en el vuelo a la suspensión en BS.  <i>Clear underswing on LB, release and counter movement fwd in flight to hang on HB.</i></p>  <p align="center">W</p>	<p><b>2.406</b>                      Apoyo facial en BI por dentro – vuelta libre pasando por apoyo invertido con vuelo a la suspensión en BS (Schaposchnikova)  <i>Inner front support on LB – clear hip circle through hstd with flight to hang on HB (Schaposchnikova)</i></p>  <p align="center">W</p>	<p><b>2.506</b>                      Vuelta libre en BS, contramovimiento y pasaje atrás con piernas separadas sobre BS a la suspensión en BS  <i>Clear hip circle on HB, counter straddle over HB to hang on HB</i></p>  <p>Vuelta libre pasando por apoyo invertido con ½ giro (180°) en el vuelo a la suspensión en BS  <i>Clear hip circle through hstd with ½ turn (180°) in flight to hang on HB</i></p> 	<p><b>2.606</b></p>
<p><b>2.107</b></p>	<p><b>2.207</b></p>	<p><b>2.307</b>                      Apoyo facial por fuera – vuelta libre atrás en BI y ángel a la suspensión en BS, también con ½ giro (180°) (piernas juntas o separadas)  <i>Outer front support – clear hip circle bwd on LB with hecht to hang on HB, also with ½ turn (180°) (legs together or straddled)</i></p>  	<p><b>2.407</b></p>	<p><b>2.507</b></p>	<p><b>2.607</b></p>

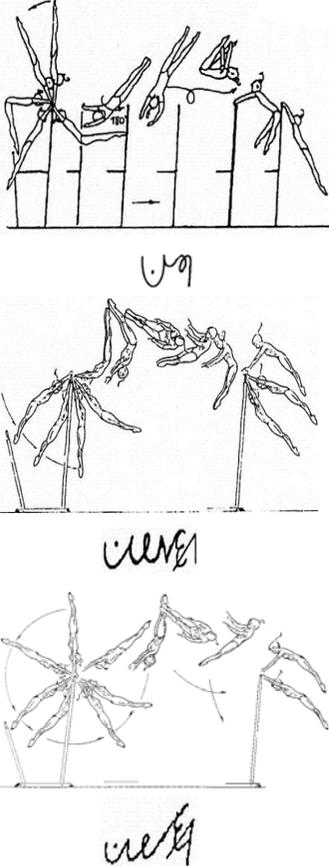
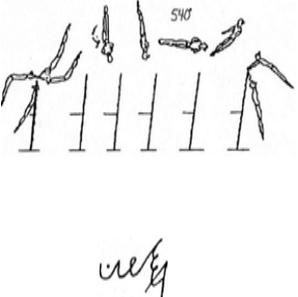
**3.000 — GRAN VUELTA (GIANT CIRCLES)**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>3.101</b></p>	<p><b>3.201</b>                      Gran vuelta atrás en toma dorsal, o a un brazo, también con ½ giro (180°) al apoyo invertido  <i>Giant circle bwd in regular grip, or on one arm, also with ½ turn (180°) to hstd</i></p> 	<p><b>3.301</b>                      Gran vuelta atrás con 1/1 giro (360°) al apoyo invertido  <i>Giant circle bwd with 1/1 turn (360°) to hstd</i></p> 	<p><b>3.401</b>                      Gran vuelta atrás con 1½ o 2/1 giros (540° o 720°) al apoyo invertido, también con 1/1 giro (360°) saltado al apoyo invertido  <i>Giant circle bwd with 1½ or 2/1 turn (540° or 720°) to hstd, also with hop 1/1 turn (360°) to hstd</i></p> 	<p><b>3.501</b></p>	<p><b>3.601</b></p>
<p><b>3.102</b></p>	<p><b>3.202</b></p>	<p><b>3.302</b></p>	<p><b>3.402</b>                      Suspensión en BS – balanceo adelante con ½ giro (180°) y vuelo al apoyo invertido en BI  <i>Hang on HB – Swing fwd with ½ turn (180°) and flight to hstd on LB</i></p> 	<p><b>3.502</b>                      Suspensión en BS – balanceo adelante con 1½ giro (540°) y vuelo sobre BI a la suspensión en BI  <i>Hang on HB – Swing fwd with 1½ turn (540°) and flight over LB to hang on LB</i></p> 	<p><b>3.602</b></p>

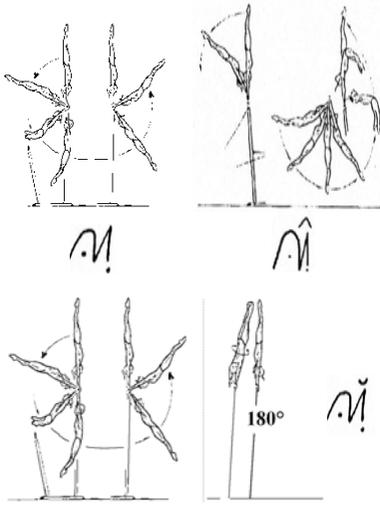
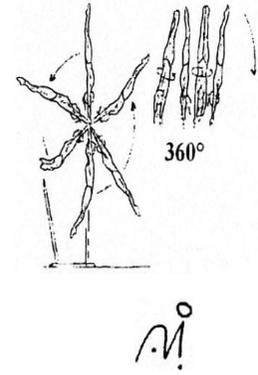
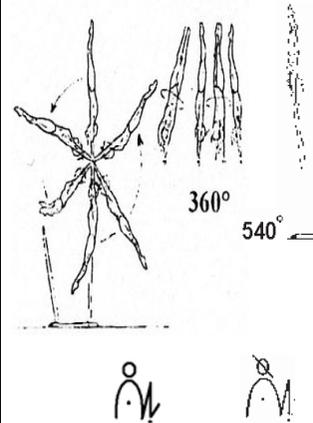
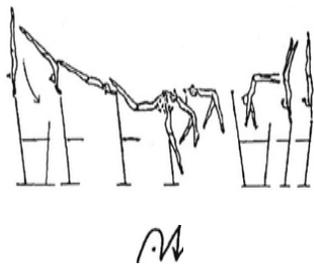
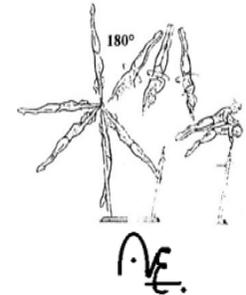
**3.000 — GRAN VUELTA (GIANT CIRCLES)**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>3.103</b></p>	<p><b>3.203</b></p>	<p><b>3.303</b></p>	<p><b>3.403</b>                      Balanceo adelante con contramovimiento y pasaje atrás con piernas. separadas sobre BS a la suspensión (Tkatchev)  <i>Long swing fwd, counter straddle-reverse hecht over HB to hang (Tkatchev)</i></p>  <p><b>3.403</b>                      Balanceo adelante con ½ giro (180°), salto carpado sobre BS a la suspensión  <i>Swing fwd with ½ turn (180°), pike vault over HB to hang</i></p> 	<p><b>3.503</b>                      Tkatchev carpado  <i>Tkatchev piked</i></p>  <p><b>3.503</b>                      Tkatchev con ½ giro (180°)  <i>Tkatchev with ½ turn (180°)</i></p>  <p><b>3.503</b>                      Balanceo adelante con ½ giro (180°) – ½ giro (180°) al contramovimiento y vuelo atrás con piernas separadas sobre BS a la suspensión (Schuschunova)  <i>Long swing fwd with ½ turn (180°) - ½ turn (180°) to counter straddle in flight over HB to hang (Schuschunova)</i></p> 	<p><b>3.603</b></p>
<p><b>3.104</b></p>	<p><b>3.204</b></p>	<p><b>3.304</b>                      Suspensión en BS, mirando BI – balanceo adelante y rol atrás (con piernas separadas) al apoyo libre en BI  <i>Hang on HB, facing LB – swing fwd and roll bwd (legs straddled) to clear support on LB</i></p> 	<p><b>3.404</b>                      Suspensión en BS, mirando BI – balanceo adelante, mortal atrás extendido entre las bandas al apoyo libre en BI (mortal Pak)  <i>Hang on HB, facing LB – swing fwd, salto bwd stretched between bars to clear support on LB (Pak Salto)</i></p> 	<p><b>3.504</b>                      Mortal Pak con 1/1 giro (360°)  <i>Pak Salto with 1/1 turn (360°)</i></p> 	<p><b>3.604 - F -</b>                      Mirando hacia afuera en BS – balanceo adelante, contramovimiento y mortal adelante con piernas separadas al agarre de BS en toma palmar  <i>Facing outward on HB - swing fwd and counter salto fwd with legs straddled to catch HB in reverse grip</i></p> 

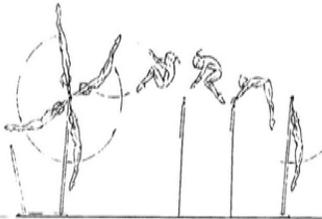
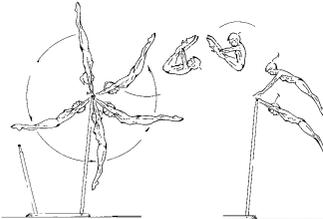
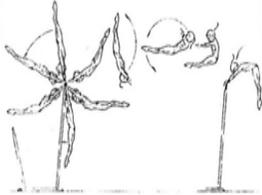
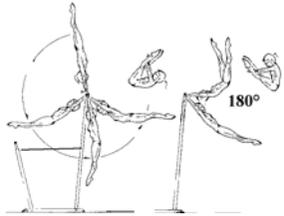
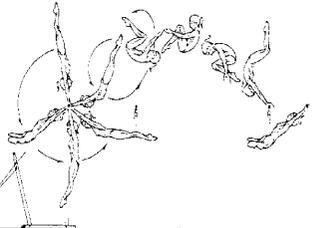
**3.000 — GRAN VUELTA (GIANT CIRCLES)**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>3.105</b></p>	<p><b>3.205</b></p>	<p><b>3.305</b></p>	<p><b>3.405</b>                      Balanceo adelante con ½ giro (180°) y mortal adelante con piernas separadas (mortal Deltshev), o balanceo adelante y mortal atrás con ½ giro (180°) carpado o extendido (mortal Gienger) – a la suspensión en BS  <i>Swing fwd with ½ turn (180°) and salto fwd straddled (Deltchev Salto), or swing fwd and salto bwd with ½ turn (180°) piked or stretch. (Gienger Salto) – to hang on HB</i></p> 	<p><b>3.505</b></p>	<p><b>3.605 - G -</b>                      Balanceo adelante y mortal atrás extendido con 1½ giro (540°) a la suspensión en BS  <i>Swing fwd and salto bwd stretched with 1½ turn (540°) to hang on HB</i></p> 

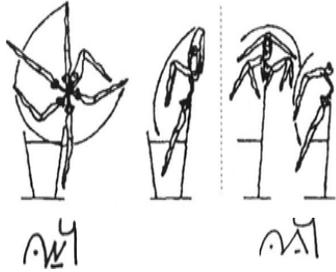
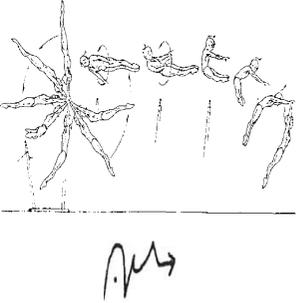
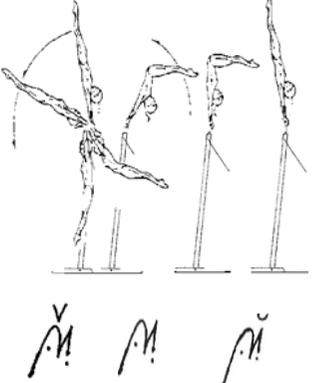
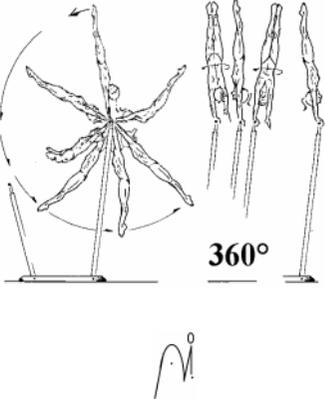
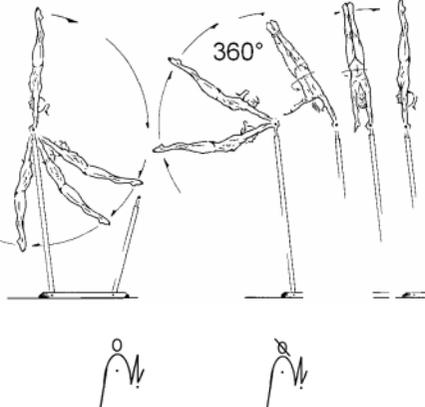
### 3.000 — GRAN VUELTA (GIANT CIRCLES)

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>3.106</b></p>	<p><b>3.206</b>            Gran vuelta adelante con toma palmar, dorsal o mixta, también con piernas separadas o cuerpo carpado en la fase de ascenso, también con ½ giro (180°) al apoyo invertido  <i>Giant circle fwd in reverse, regular or mix grip, also with legs straddled or hips bent in upswing phase, also with ½ turn (180°) to hstd</i></p> 	<p><b>3.306</b>            Gran vuelta adelante con 1/1 giro (360°) al apoyo invertido  <i>Giant circle fwd with 1/1 turn (360°) to hstd</i></p> 	<p><b>3.406</b></p>	<p><b>3.506</b>            Gran vuelta adelante en toma palmar al apoyo invertido comenzando 1/1 giro (360°) sobre un brazo antes de la vertical, o gran vuelta adelante en toma palmar con 1½ giro (540°) al apoyo invertido  <i>Giant circle fwd in reverse grip to hstd with initiation of 1/1 turn (360°) on one arm before hstd phase, or giant circle fwd in reverse grip with 1½ turn (540°) to hstd</i></p> 	<p><b>3.606</b></p>
<p><b>3.107</b></p>	<p><b>3.207</b></p>	<p><b>3.307</b>            Balanceo atrás – vuelo hacia atrás con piernas separadas sobre BI al apoyo invertido en BI  <i>Swing bwd – straddle flight bwd over LB to hstd on LB</i></p> 	<p><b>3.407</b>            Balanceo atrás, suelta y ½ giro (180°) durante el vuelo entre las bandas al agarre de BI en suspensión  <i>Swing bwd release and ½ turn (180°) in flight between the bars to catch LB in hang</i></p> 	<p><b>3.507</b></p>	<p><b>3.607</b></p>

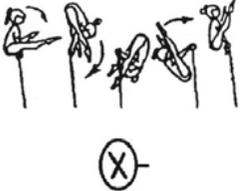
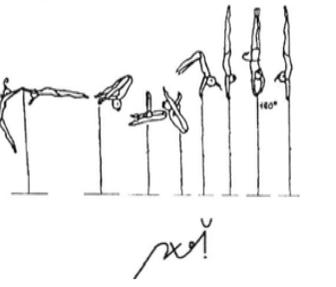
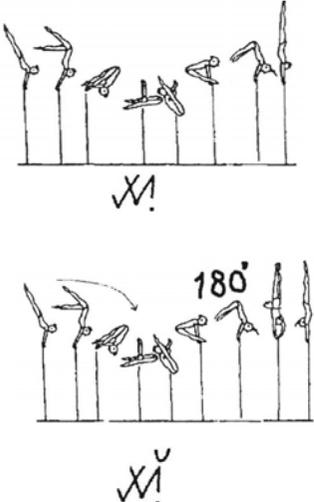
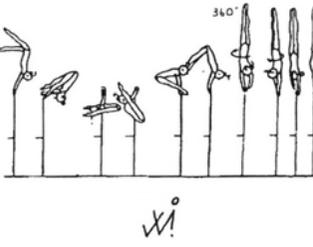
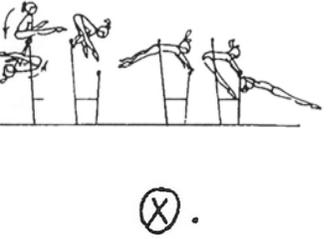
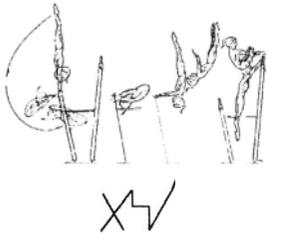
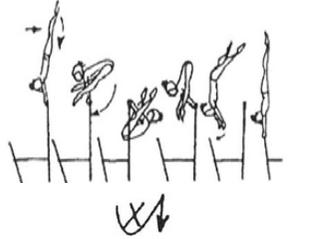
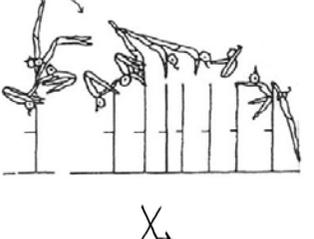
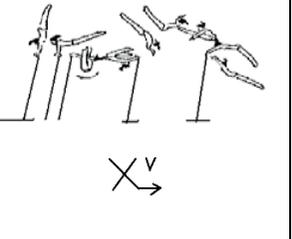
**3.000 — GRAN VUELTA (GIANT CIRCLES)**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>3.108</b></p>	<p><b>3.208</b></p>	<p><b>3.308</b>                      Balanceo atrás y mortal adelante agrupado a la suspensión en BS (mortal Jaeger)  <i>Swing bwd salto fwd tucked to hang on HB (Jaeger-Salto)</i></p>  <p align="center">m<sup>H</sup></p>	<p><b>3.408</b>                      Mortal Jaeger con piernas separadas o carpado a la suspensión en BS  <i>Jaeger Salto straddled or piked to hang on HB</i></p>  <p align="center">m<sup>H</sup>      m</p>	<p><b>3.508</b>                      Mortal Jaeger extendido a la suspensión en BS                      Mortal Jaeger con piernas separadas con ½ giro (180°) a la suspensión en BS  <i>Jaeger Salto stretched to hang on HB</i>  <i>Jaeger Salto straddled with ½ turn (180°) to hang on HB</i></p>  <p align="center">m</p>  <p align="center">m<sup>H</sup></p>	<p><b>3.608</b></p> <p><b>3.708 - G -</b>                      Balanceo atrás con mortal adelante agrupado sobre BS a la suspensión en BS  <i>Swing bwd with salto fwd tucked over HB to hang on HB</i></p>  <p align="center">m</p>

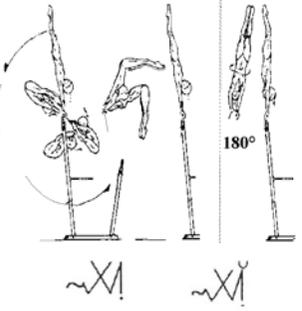
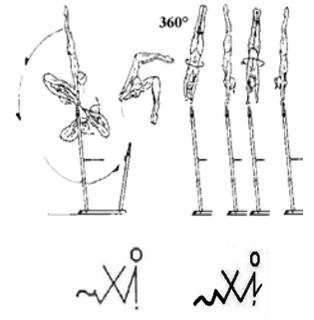
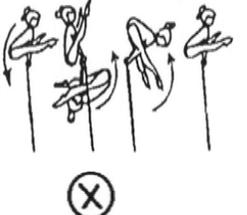
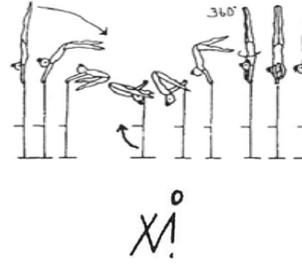
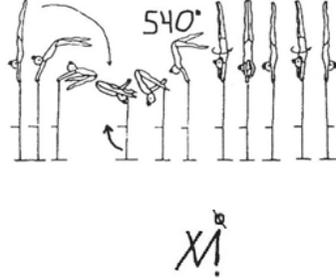
### 3.000 — GRAN VUELTA (GIANT CIRCLES)

<b>3.109</b>	<b>3.209</b>	<p><b>3.309</b>                  Balanceo atrás con salto carpado o con piernas separadas y ½ giro (180°) sobre BS a la suspensión  <i>Swing bwd with free stoop or straddle vault and ½ turn (180°) over HB to hang</i></p> 	<p><b>3.409</b>                  Balanceo atrás con ½ giro (180°) y vuelo atrás con piernas separadas sobre BS al agarre en BS  <i>Swing bwd with ½ turn (180°) and straddle flight bwd over HB to catch HB</i></p> 	<b>3.509</b>	<b>3.609</b>
<b>3.110</b>	<b>3.210</b>	<p><b>3.310</b>                  Gran vuelta adelante (de espalda) en toma cubital con cuerpo carpado o extendido (gran vuelta cubital), también con ½ giro (180°) al apoyo invertido  <i>Giant circle fwd in L grip (rearward) with piked or stretched body (L grip giant), also with ½ turn (180°) to hstd</i></p> 	<p><b>3.410</b>                  Gran vuelta adelante en toma cubital con 1/1 giro (360°) al apoyo invertido  <i>Giant circle fwd in L grip with 1/1 turn (360°) to hstd</i></p> 	<p><b>3.510</b>                  Gran vuelta adelante en toma cubital iniciando 1/1 giro (360°) sobre 1 brazo antes de la vertical, completado al apoyo invertido o Gran vuelta adelante en toma cubital con 1½ giro (540°) al apoyo invertido (se aceptan diferentes técnicas)  <i>Giant circle fwd in L grip with initiation of 1/1 turn (360°) on 1 arm before hstd phase, completed to hstd, or Giant circle fwd in L grip with 1½ turn (540°) to hstd (any technique accepted)</i></p> 	<b>3.610</b>

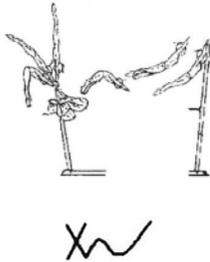
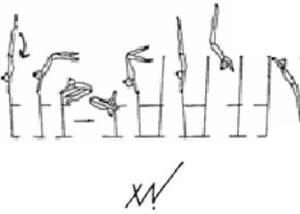
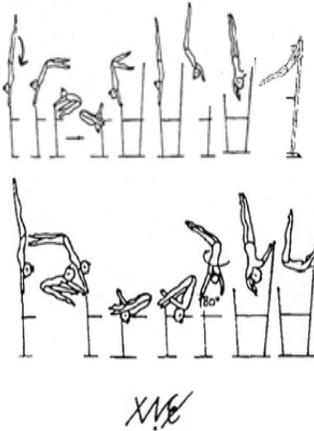
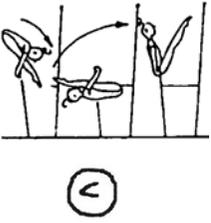
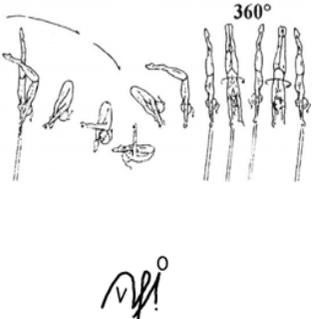
4.000 — VUELTAS STALDER

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>4.101</b>                      Vuelta libre adelante con piernas separadas al apoyo libre  <i>Clear straddle circle fwd to clear support</i></p> 	<p><b>4.201</b>                      Kip en BS pasando por el apoyo libre con piernas separadas – impulso / elevación al apoyo invertido y ½ giro (180°) en la vertical  <i>Kip on HB, passing through clear straddle support – swing/press to hstd and ½ turn (180°) in hstd phase</i></p> 	<p><b>4.301</b>                      Stalder adelante al apoyo invertido, también con ½ giro (180°) al apoyo invertido  <i>Stalder fwd to hstd, also with ½ turn (180°) to hstd</i></p> 	<p><b>4.401</b>                      Stalder adelante con 1/1 giro (360°) al apoyo invertido  <i>Stalder fwd with 1/1 turn (360°) to hstd</i></p> 	<p><b>4.501</b></p>	<p><b>4.601</b></p>
<p><b>4.102</b></p>	<p><b>4.202</b>                      Vuelta libre atrás con piernas separadas en BS con cambio de banda a la suspensión en BI  <i>Clear straddle circle bwd on HB with grip change to hang on LB</i></p> 	<p><b>4.302</b>                      Mirando hacia adentro – Stalder atrás con suelta y contramovimiento adelante en el vuelo a la suspensión en BS  <i>Facing inward – Stalder bwd with release and counter movement fwd in flight to hang on HB</i></p> 	<p><b>4.402</b>                      Vuelta libre atrás con piernas separadas en BS con vuelo adelante al apoyo invertido en BI  <i>Clear straddle circle bwd on HB with flight fwd to hstd on LB</i></p> 	<p><b>4.502</b>                      Stalder atrás en BS con contramovimiento y pasaje con piernas separadas sobre BS a la suspensión  <i>Stalder bwd on HB with counter straddle -reverse hecht over HB to hang</i></p> 	<p><b>4.602</b>                      Stalder atrás en BS con contramovimiento y pasaje carpado sobre BS a la suspensión  <i>Stalder bwd on HB with counter pike - reverse hecht over HB to hang</i></p> 

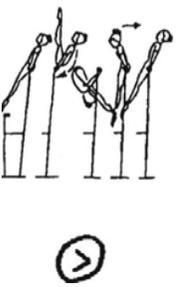
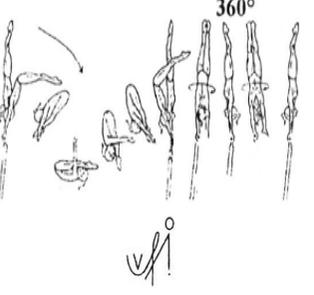
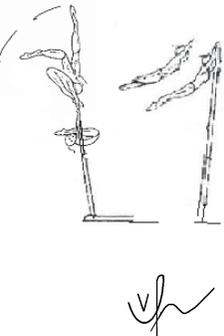
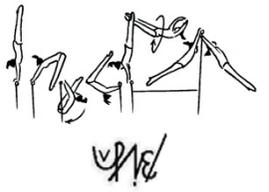
4.000 — VUELTAS STALDER

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>4.103</b>                      Vuelta libre adelante con piernas separadas en toma cubital al apoyo libre  <i>Clear straddle circle fwd in L grip to clear support</i></p> 	<p><b>4.203</b></p>	<p><b>4.303</b></p>	<p><b>4.403</b>                      Stalder adelante en toma cubital al apoyo invertido, también con ½ giro (180°) al apoyo invertido  <i>Stalder fwd in L grip to hstd, also with ½ turn (180°) to hstd</i></p> 	<p><b>4.503</b>                      Stalder adelante en toma cubital con 1/1 giro (360°) al apoyo invertido                      (se aceptan diferentes técnicas)  <i>Stalder fwd in L grip with 1/1 turn (360°) to hstd (any technique accepted)</i></p> 	<p><b>4.603</b></p>
<p><b>4.104</b>                      Vuelta libre atrás con piernas separadas al apoyo libre  <i>Clear straddle circle bwd to clear support</i></p> 	<p><b>4.204</b></p>	<p><b>4.304</b>                      Stalder atrás al apoyo invertido también con cambio-saltado de tomas en la vertical o con ½ giro (180°) al apoyo invertido  <i>Stalder bwd to hstd, also with hop-grip change in hstd phase or with ½ turn (180°) to hstd</i></p> 	<p><b>4.404</b>                      Stalder atrás con 1/1 giro (360°) al apoyo invertido  <i>Stalder bwd with 1/1 turn (360°) to hstd</i></p> 	<p><b>4.504</b>                      Stalder atrás con 1½ giro (540°) al apoyo invertido  <i>Stalder bwd with 1½ turn (540°) to hstd</i></p> 	<p><b>4.604</b></p>

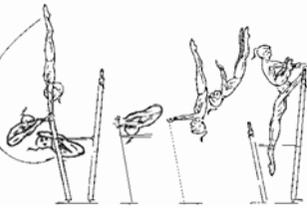
4.000 — VUELTAS STALDER

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>4.105</b></p>	<p><b>4.205</b></p>	<p><b>4.305</b>                      Mirando hacia adentro – Stalder atrás con vuelo ángel a la suspensión en BS  <i>Facing inward – Stalder bwd with hecht flight to hang on HB</i></p> 	<p><b>4.405</b>                      Mirando hacia afuera – Stalder atrás pasando por el apoyo invertido con vuelo a la suspensión en BS  <i>Facing outward – Stalder bwd through hstd with flight to hang on HB</i></p> 	<p><b>4.505</b>                      Stalder atrás pasando por el apoyo invertido con vuelo y ½ giro (180°), a la suspensión en BS  <i>Stalder bwd through hstd with flight and ½ turn (180°), to hang on HB</i></p> 	<p><b>4.605</b></p>
<p><b>4.106</b>                      Apoyo dorsal – vuelta sentada (carpada) adelante al apoyo dorsal  <i>Rear support - seat (pike) circle fwd to rear support</i></p> 	<p><b>4.206</b></p>	<p><b>4.306</b></p>	<p><b>4.406</b>                      Vuelta libre carpada adelante al apoyo invertido, también con ½ giro (180°) al apoyo invertido  <i>Clear pike circle fwd to hstd, also with ½ turn (180°) to hstd</i></p> 	<p><b>4.506</b>                      Vuelta libre carpada adelante con 1/1 giro (360°) al apoyo invertido  <i>Clear pike circle fwd with 1/1 turn (360°) to hstd</i></p> 	<p><b>4.606</b></p>

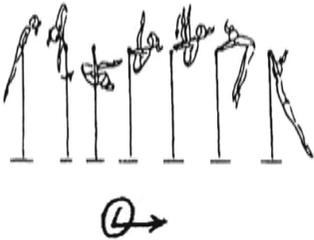
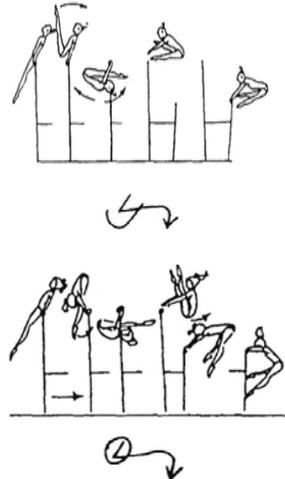
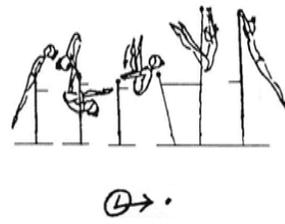
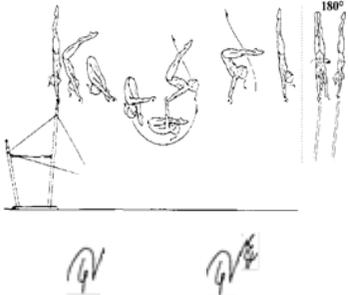
4.000 — VUELTAS STALDER

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>4.107</b>                      Apoyo dorsal – vuelta atrás sentada (carpada) al apoyo dorsal  <i>Rear support – seat (pike) circle bwd to rear support</i></p> 	<p><b>4.207</b></p>	<p><b>4.307</b></p>	<p><b>4.407</b>                      Vuelta libre carpada atrás al apoyo invertido, también con ½ giro (180°) al apoyo invertido  <i>Clear pike circle bwd to hstd, also with ½ turn (180°) to hstd</i></p> 	<p><b>4.507</b>                      Vuelta libre carpada atrás con 1/1 giro (360°) al apoyo invertido  <i>Clear pike circle bwd with 1/1 turn (360°) to hstd</i></p> 	<p><b>4.607</b></p>
<p><b>4.108</b></p>	<p><b>4.208</b></p>	<p><b>4.308</b>                      Vuelta libre carpada atrás en BI con vuelo ángel a la suspensión en BS  <i>Clear pike circle bwd on LB with hecht flight to hang on HB</i></p> 	<p><b>4.408</b>                      Desde apoyo invertido vuelta libre carpada atrás al apoyo dorsal carpado  <i>From hstd clear pike circle bwd to rear inverted pike support</i></p> 	<p><b>4.508</b>                      Vuelta libre carpada atrás pasando por el apoyo invertido con vuelo y ½ giro (180°) a la suspensión en BS  <i>Clear pike circle bwd through hstd with flight and ½ turn (180°) to hang on HB</i></p>  <p>Vuelta libre carpada atrás pasando por el apoyo invertido con vuelo a la suspensión en BS  <i>Clear pike circle bwd through hstd with flight to hang on HB.</i></p> 	<p><b>4.608</b></p>

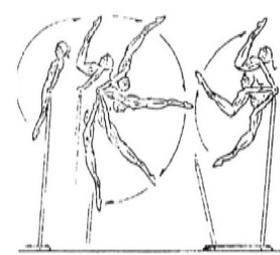
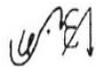
4.000 — VUELTAS STALDER

A	B	C	D	E	F/G
<p>4.109</p>	<p>4.209</p>	<p>4.309</p> <p>Vuelta libre carpada atrás en BI con contramovimiento en el vuelo a la suspensión en BS</p> <p><i>Clear pike circle bwd on LB with counter flight to hang on HB</i></p>  	<p>4.409</p>	<p>4.509</p> <p>Vuelta libre carpada atrás con contramovimiento (cadera extendida antes del vuelo) - y pasaje con piernas separadas sobre BS a la suspensión</p> <p><i>Clear pike circle bwd with counter straddle (open hip before flight) – reverse hecht over HB to hang</i></p>  	<p>4.609</p>

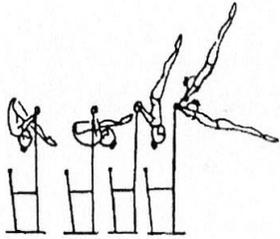
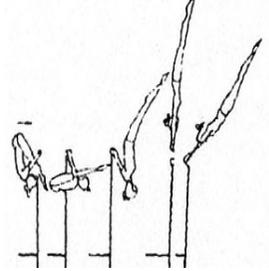
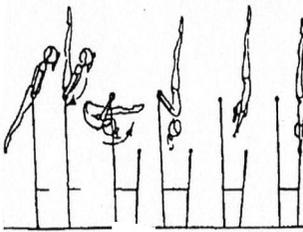
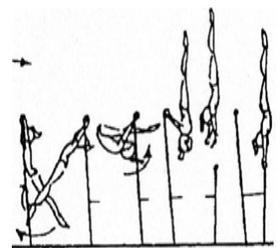
### 5.000 — VUELTAS CARPADAS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>5.101</b>                      Apoyo dorsal en BI o BS – vuelta sentada (carpada) adelante y corte atrás a la suspensión en la misma banda  <i>Rear support on LB or HB – seat (pike) circle fwd with straddle cut bwd to hang on same bar</i></p> 	<p><b>5.201</b></p>	<p><b>5.301</b>                      Apoyo dorsal por fuera en BS – descenso atrás al balanceo invertido carpado o vuelta sentada (carpada) adelante – corte atrás con piernas separadas con vuelo sobre BI a la suspensión  <i>Outer rear support on HB – fall bwd to inverted pike swing or seat (pike) circle fwd – straddle cut bwd with flight over LB to hang</i></p>  <p>Apoyo dorsal en BI – vuelta adelante sentada (carpada), corte atrás con piernas separadas y cambio de banda a la suspensión en BS.  <i>Rear support on LB - seat (pike) circle fwd with straddle cut bwd and grip change to hang on HB.</i></p> 	<p><b>5.401</b></p>	<p><b>5.501</b>                      Pasaje de piernas a la vuelta adelante Adler sentada (carpada) pasando por el apoyo extendido libre a terminar en toma cubital (se permite desviación hasta 30°, también con ½ giro (180°)  <i>Stoop in to Adler-seat (pike) circle fwd through clear extended support to finish in L grip (deviation up to 30° allowed), also with ½ turn (180°)</i></p> 	<p><b>5.601</b></p>

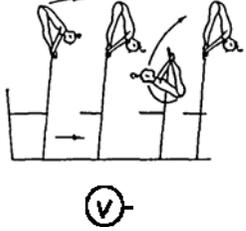
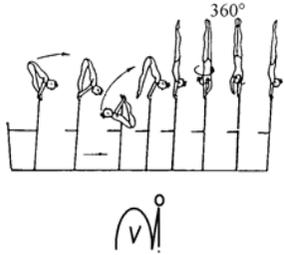
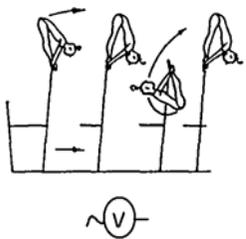
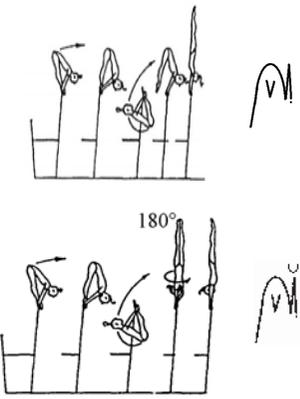
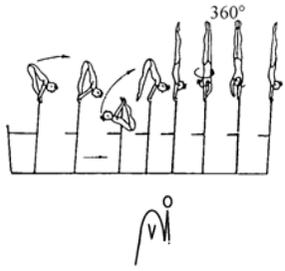
5.000 — VUELTAS CARPADAS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>5.102</b></p>	<p><b>5.202</b>                      Apoyo dorsal en BS – vuelta atrás sentada con suelta a la suspensión en BI  <i>Rear support on HB – seat circle bwd with release to hang on LB</i></p>  	<p><b>5.302</b>                      Apoyo dorsal carpado libre en BS (piernas juntas) – lanzamiento dorsal atrás a la suspensión dorsal y completar el giro al apoyo dorsal libre en BS (Steinemann)  <i>Clear rear pike support on HB (legs together) – full circle swing bwd to finish in clear rear support on HB (Steinemann circle)</i></p>  	<p><b>5.402</b>                      Apoyo dorsal carpado libre en BS (piernas juntas)                      - lanzamiento dorsal con vuelta completa – continuar pasando por apoyo dorsal carpado libre sobre BS a la suspensión                      - lanzamiento dorsal atrás y continuar con mortal atrás extendido (o carpado) entre bandas al apoyo libre en BI                      - lanzamiento dorsal atrás y ½ giro (180°) con vuelo al apoyo invertido en BI  <i>Clear rear pike support on HB (legs together)</i>                      – full circle swing bwd – continuing through clear rear pike support bwd over HB into hang                      – circle swing bwd and continue to salto bwd stretched (or piked) between bars to clear support on LB                      – circle swing bwd and ½ turn (180°) with flight to hstd on LB</p>     	<p><b>5.602</b></p>	<p><b>5.602</b></p>
<p><b>5.103</b></p>	<p><b>5.203</b></p>	<p><b>5.303</b>                      Apoyo dorsal carpado libre (piernas juntas) en BS – lanzamiento dorsal atrás con vuelta completa, sacando las piernas por entre los brazos hacia atrás a la suspensión en BS  <i>Clear rear pike support (legs together) on HB – full circle swing bwd with stoop out bwd to hang on HB</i></p>  	<p><b>5.403</b>                      Apoyo dorsal carpado libre (piernas juntas) en BS – lanzamiento dorsal atrás con vuelta completa, contramovimiento y vuelo atrás con piernas separadas  <i>Clear rear pike support (legs together) on HB – full circle swing bwd with counter flight bwd straddled</i></p>  	<p><b>5.603</b></p>	<p><b>5.603</b></p>

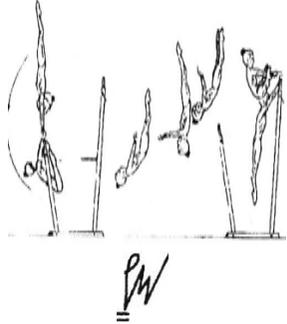
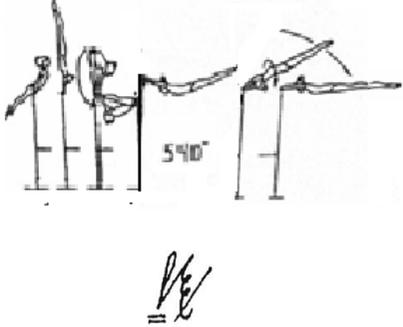
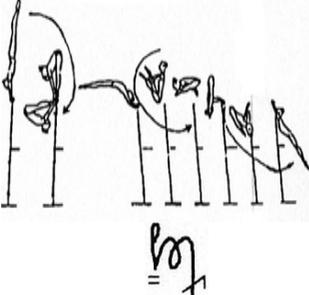
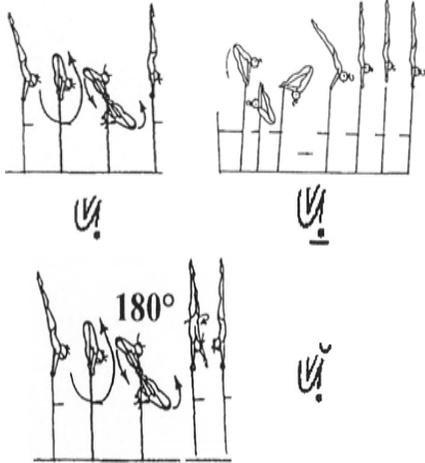
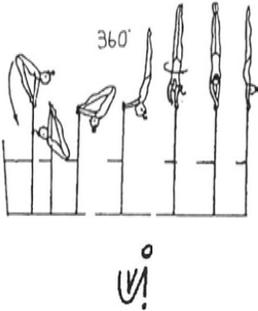
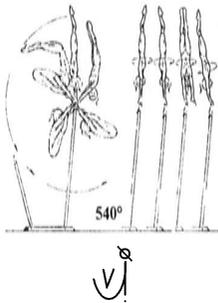
5.000 — VUELTAS CARPADAS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>5.104</b>                      Sub-balanceo atrás (balanceo invertido carpado), dislocación (Schleudern) a la suspensión en BS  <i>Underswing bwd (inverted pike swing), dislocate (Schleudern) to hang on HB</i></p>  <p style="text-align: center;">91</p>	<p><b>5.204</b></p>	<p><b>5.304</b>                      Schleudern a cerca de la vertical y cambio-saltado a toma dorsal en BS  <i>Schleudern to near hstd with hop-change to regular grip on HB</i></p>  <p style="text-align: center;">91</p>	<p><b>5.404</b>                      Sub-balanceo atrás (balanceo invertido carpado) en BS - dislocación con vuelo al apoyo invertido en BI (Zuchold-Schleudern), también desde pasaje de piernas entre brazos, etc.  <i>Underswing bwd (inverted pike swing) on HB - dislocate with flight to hstd on LB (Zuchold-Schleudern), also from stoop through etc.</i></p>  <p style="text-align: center;">91</p>  <p style="text-align: center;">A91</p>	<p><b>5.504</b></p>	<p><b>5.604</b></p>

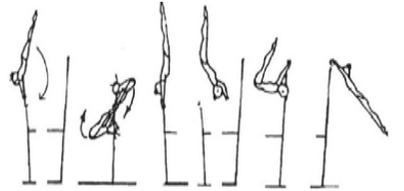
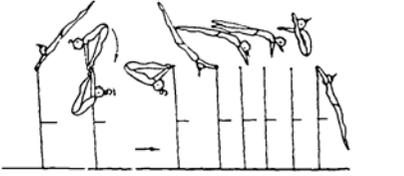
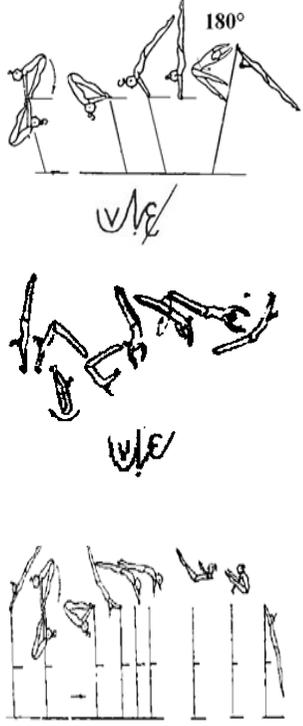
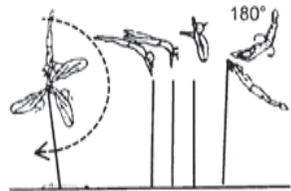
5.000 — VUELTAS CARPADAS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>5.105</b>                      Vuelta con apoyo de plantas adelante (carpada o piernas separadas)  <i>Sole circle forward (piked or straddle)</i></p> 	<p><b>5.205</b></p>	<p><b>5.305</b>                      Vuelta con apoyo de plantas carpada adelante en toma palmar al apoyo invertido, también con ½ giro (180°) al apoyo invertido  <i>Pike sole circle fwd in reverse grip to hstd, also with ½ turn (180°) to hstd</i></p> 	<p><b>5.405</b>                      Vuelta con apoyo de plantas carpada adelante en toma palmar con 1/1 giro (360°) al apoyo invertido  <i>Pike sole circle fwd in reverse grip with 1/1 turn (360°) to hstd</i></p> 	<p><b>5.505</b></p>	<p><b>5.605</b></p>
<p><b>5.106</b>                      Vuelta con apoyo de plantas adelante en toma cubital (carpada o piernas separadas)  <i>Sole circle forward in L-grip (piked or straddle)</i></p> 	<p><b>5.206</b></p>	<p><b>5.306</b>                      Vuelta con apoyo de plantas carpada adelante en toma cubital al apoyo invertido, también con ½ giro (180°)  <i>Pike sole circle fwd in L grip to hstd, also with ½ turn (180°)</i></p> 	<p><b>5.406</b>                      Vuelta con apoyo de plantas carpada adelante en toma cubital con 1/1 giro (360°) al apoyo invertido  <i>Pike sole circle fwd in L grip with 1/1 turn (360°) to hstd</i></p> 	<p><b>5.506</b></p>	<p><b>5.606</b></p>

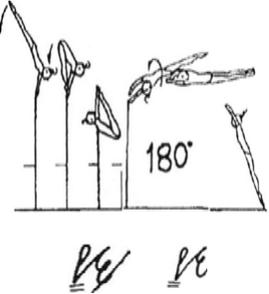
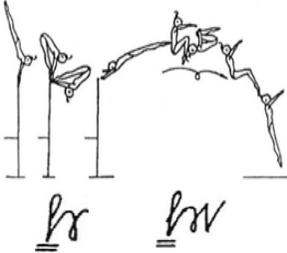
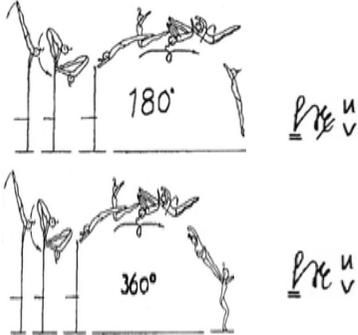
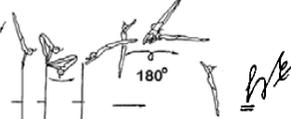
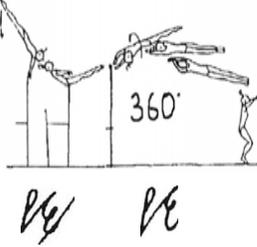
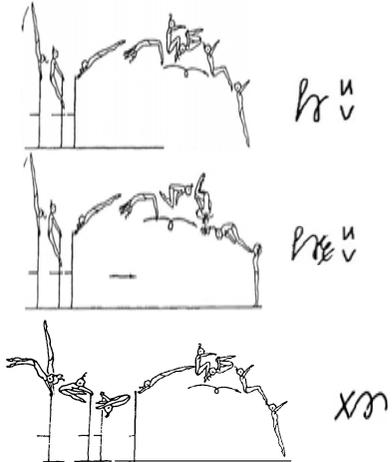
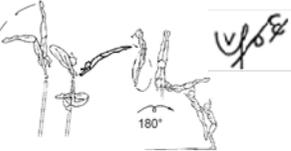
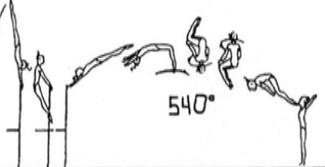
**5.000 — VUELTAS CARPADAS**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>5.107</b></p>	<p><b>5.207</b>                      Sub-balanceo en BI (apoyo de pies) con contramovimiento adelante en vuelo a la suspensión en BS  <i>Underswing on LB (support of feet) with counter movement fwd in flight to hang on HB</i></p>  <p align="center">PW</p>	<p><b>5.307</b>                      Sub-balanceo en BS o BI con suelta y 1½ giro (540°) a la suspensión  <i>Underswing on HB or LB with hand release and 1½ turn (540°) to hang</i></p>  <p align="center">540°</p> <p align="center">VE</p>	<p><b>5.407</b></p>	<p><b>5.507</b></p>	<p><b>5.607- F -</b>                      Mirando hacia afuera en BS-sub-balanceo con apoyo de pies – contramovimiento y mortal adelante con piernas separadas al agarre en BS  <i>Facing outward on HB-underswing with support of feet-counter salto fwd straddled to catch on HB</i></p>  <p align="center">PW</p>
<p><b>5.108</b>                      Vuelta con apoyo de plantas atrás (carpada o piernas separadas)  <i>Sole circle bwd (piked or straddle)</i></p>  <p align="center">V</p>	<p><b>5.208</b></p>	<p><b>5.308</b>                      Vuelta con apoyo de plantas carpada atrás al apoyo invertido, también con cambio-saltado a toma palmar en la vertical, también con ½ giro (180°)  <i>Pike sole circle bwd to hstd, also with hop-grip change to reverse grip in hstd phase, also with ½ turn (180°)</i></p>  <p align="center">180°</p> <p align="center">V</p>	<p><b>5.408</b>                      Vuelta con apoyo de plantas carpada atrás con 1/1 giro (360°) al apoyo invertido  <i>Pike sole circle bwd with 1/1 turn (360°) to hstd</i></p>  <p align="center">360°</p> <p align="center">V</p>	<p><b>5.508</b>                      Vuelta con apoyo de plantas carpada hacia atrás con 1½ giro (540°) al apoyo invertido  <i>Pike sole circle bwd with 1½ turn (540°) to hstd</i></p>  <p align="center">540°</p> <p align="center">V</p>	<p><b>5.608</b></p>

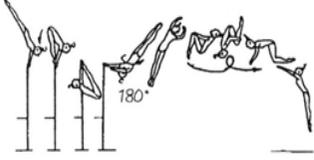
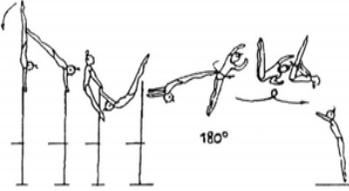
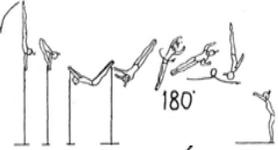
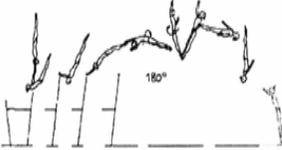
5.000 — VUELTAS CARPADAS

A	B	C	D	E	F/G
<p>5.109</p>	<p>5.209</p>	<p>5.309</p>	<p>5.409</p> <p>Apoyo facial en BI por dentro - vuelta con apoyo de plantas carpada atrás pasando por la vertical con vuelo a la suspensión en BS</p> <p><i>Inner front support on LB – pike sole circle bwd through hstd with flight to hang on HB</i></p>  <p style="text-align: center;">v/v</p> <p>Vuelta con apoyo de plantas carpada atrás con contramovimiento con piernas separadas sobre BS a la suspensión</p> <p><i>Pike sole circle bwd counter straddle-reverse hecht over HB to hang</i></p>  <p style="text-align: center;">v/v →</p>	<p>5.509</p> <p>Mirando hacia afuera en BI - vuelta con apoyo de plantas carpada atrás pasando por la vertical con vuelo y ½ giro (180°), o 1/1 giro (360°) a la suspensión en BS, también vuelta con apoyo de plantas carpada atrás con contramovimiento carpado sobre BS a la suspensión</p> <p><i>Facing outward on LB – pike sole circle bwd through hstd with flight and ½ turn (180°), or 1/1 turn (360°) to hang on HB, also pike sole circle bwd counter pike hecht over HB to hang</i></p>  <p style="text-align: center;">180°</p> <p style="text-align: center;">v/v</p> <p style="text-align: center;">v/v</p> <p style="text-align: center;">v/v</p>	<p>5.609 - F -</p> <p>Vuelta con apoyo de plantas carpada atrás con contramovimiento con piernas separadas sobre BS con ½ giro (180°) a la suspensión en toma mixta-cubital</p> <p><i>Pike sole circle bwd with counter straddle hecht over HB with ½ turn (180°) to hang in mixed L-grip</i></p>  <p style="text-align: center;">180°</p> <p style="text-align: center;">v/v</p> <p>5.709 - G-</p> <p>Vuelta con apoyo de plantas carpada atrás con contramovimiento extendido sobre BS a la suspensión</p> <p><i>Pike sole circle bwd with counter stretched – reverse hecht in layout position over HB to hang</i></p>  <p style="text-align: center;">v/v</p>

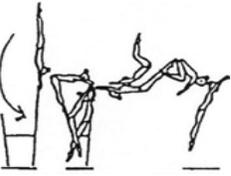
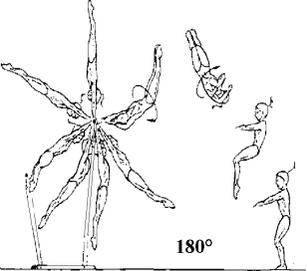
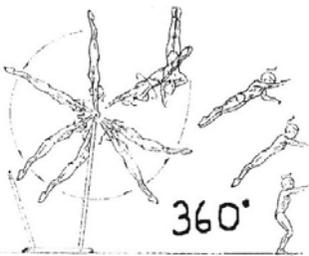
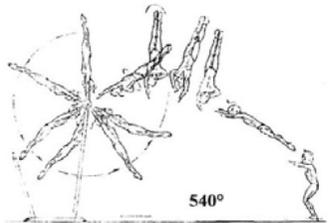
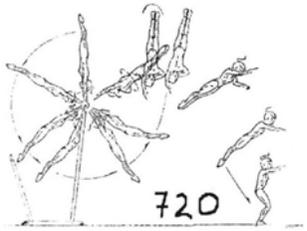
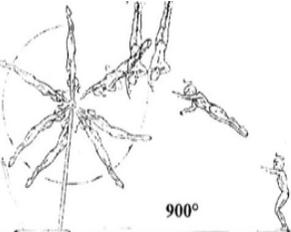
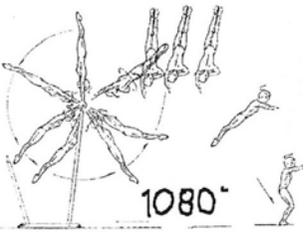
6.000 SALIDAS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>6.101</b>                      Desde BS – sub-balanceo con ½ giro (180°) ó 1/1 giro (360°) a posición de pie  <i>From HB – underswing with ½ turn (180°) or 1/1 turn (360°) to stand</i></p> 	<p><b>6.201</b>                      Desde BS – sub-balanceo con mortal adelante agrupado o carpado  <i>From HB – underswing with salto fwd tucked or piked</i></p> 	<p><b>6.301</b>                      Desde BS – sub-balanceo con mortal adelante agrupado o carpado con ½ giro (180°) ó 1/1 giro (360°)  <i>From HB – underswing with salto fwd tucked or piked with ½ turn (180°) or 1/1 turn (360°)</i></p> 	<p><b>6.401</b>                      Desde BS – sub-balanceo con mortal adelante agrupado con 1½ giro (540°)  <i>From HB – underswing with salto fwd tucked with 1½ turn (540°)</i></p>  <p>Desde BS – sub-balanceo con mortal adelante extendido con ½ giro (180°)  <i>From HB – underswing with salto fwd stretched with ½ turn (180°).</i></p> 		<p><b>6.601</b></p>
<p><b>6.102</b>                      Desde BS – sub-balanceo libre con ½ giro (180°) ó 1/1 giro (360°) a posición de pie  <i>From HB – clear underswing with ½ turn (180°) or 1/1 turn (360°) to stand</i></p> 	<p><b>6.202</b></p>	<p><b>6.302</b>                      Desde BS – sub-balanceo libre con mortal adelante agrupado o carpado también con ½ giro (180°) o                      Vuelta libre con piernas separadas con mortal adelante agrupado  <i>From HB – clear underswing with salto fwd tucked or piked also with ½ turn (180°) or Clear straddle circle with salto fwd tucked</i></p> 	<p><b>6.402</b>                      Desde BS – sub-balanceo libre con mortal adelante agrupado con 1/1 giro (360°)  <i>From HB – clear underswing with salto fwd tucked with 1/1 turn (360°)</i></p>  <p>Vuelta libre carpada atrás con mortal adelante extendido con ½ giro (180°)  <i>Clear Pike circle bwd, to salto fwd stretched with ½ turn (180°)</i></p> 	<p><b>6.502</b>                      Desde BS – sub-balanceo libre con mortal adelante agrupado con 1½ giro (540°)  <i>From HB – clear underswing with salto fwd tucked with 1½ turn (540°)</i></p> 	<p><b>6.602</b></p>

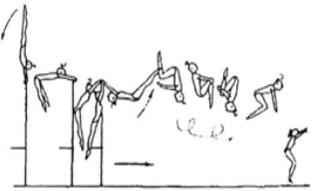
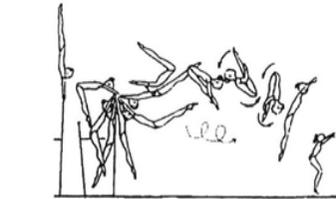
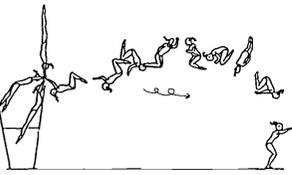
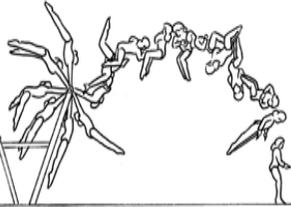
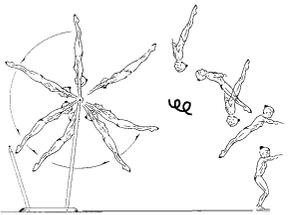
6.000 SALIDAS

A	B	C	D	E	F/G
<p>6.103</p>	<p>6.203</p>	<p>6.303</p> <p>Desde BS – sub-balanceo con ½ giro o sub-balanceo libre con ½ giro (180°) y mortal atrás agrupado o carpado</p> <p><i>From HB – underswing with ½ or clear underswing with ½ turn (180°) to salto bwd tucked or piked</i></p>  <p>180°</p> <p><u>hree</u><sup>u</sup></p>  <p>180°</p> <p><u>hree</u><sup>u</sup></p>	<p>6.403</p> <p>Desde BS – sub-balanceo con ½ giro (180°) y mortal atrás extendido</p> <p><i>From HB – underswing with ½ turn (180°) to salto bwd stretched</i></p>  <p>180°</p> <p><u>hree</u></p> <p>Desde BS – sub-balanceo libre con ½ giro (180°) y mortal atrás extendido</p> <p><i>From HB – clear underswing with ½ turn (180°) to salto bwd stretched</i></p>  <p>180°</p> <p><u>hree</u></p> <p>Desde BS – sub-balanceo con ½ giro (180°) y mortal atrás agrupado con 1/1 giro (360°)</p> <p><i>From HB – underswing with ½ turn (180°) to salto bwd tucked with 1/1 turn (360°)</i></p>  <p>180° 360°</p> <p><u>hree</u></p>	<p>6.503</p>	<p>6.603</p>

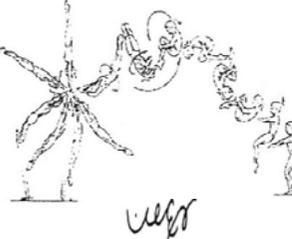
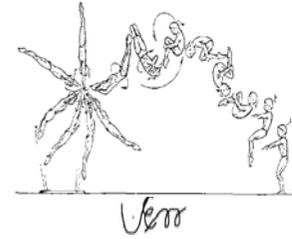
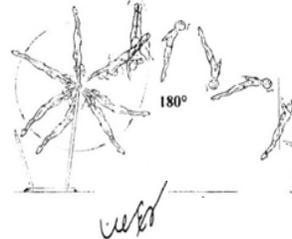
6.000 SALIDAS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>6.104</b>                      Balanceo adelante y mortal atrás agrupado, carpado o extendido  <i>Swing fwd to salto bwd tucked, piked or stretched (Flyaway)</i></p>  <p><i>UE<sup>m</sup></i></p>	<p><b>6.204</b>                      Balanceo adelante y mortal atrás agrupado o extendido con ½ giro (180°) o 1/1 giro (360°)  <i>Swing fwd to salto bwd tucked, or stretched with ½ turn (180°) or 1/1 turn (360°) (Flyaway)</i></p>  <p>180°</p> <p><i>UE<sup>m</sup></i></p>  <p>360°</p> <p><i>UE<sup>m</sup></i></p>	<p><b>6.304</b>                      Balanceo adelante y mortal atrás extendido con 1½ giro (540°) ó 2/1 giros (720°)  <i>Swing fwd to salto bwd stretched with 1½ turn (540°) or 2/1 turn (720°)</i></p>  <p>540°</p> <p><i>UE<sup>m</sup></i></p>  <p>720°</p> <p><i>UE<sup>m</sup></i></p>	<p><b>6.404</b>                      Balanceo adelante y mortal atrás extendido con 2½ giros (900°)  <i>Swing fwd to salto bwd stretched with 2½ turn (900°)</i></p>  <p>900°</p> <p><i>UE<sup>m</sup></i></p>	<p><b>6.504</b>                      Balanceo adelante y mortal atrás extendido con 3/1 giros (1080°)  <i>Swing fwd to salto bwd stretched with 3/1 turn (1080°)</i></p>  <p>1080°</p> <p><i>UE<sup>m</sup></i></p>	<p><b>6.604</b></p>

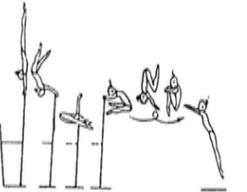
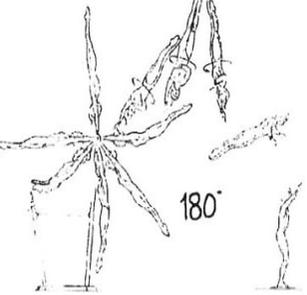
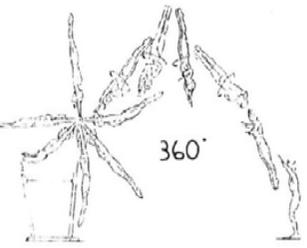
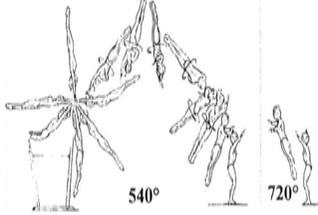
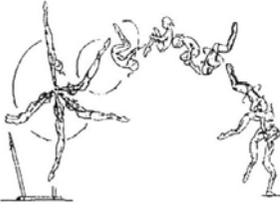
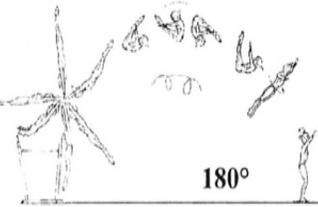
6.000 SALIDAS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>6.105</b></p>	<p><b>6.205</b>                      Balanceo adelante y doble mortal atrás agrupado  <i>Swing fwd to double salto bwd tucked</i></p>  <p style="text-align: center;"><i>u l l</i></p>	<p><b>6.305</b>                      Balanceo adelante y doble mortal atrás carpado  <i>Swing fwd to double salto bwd piked</i></p>  <p style="text-align: center;"><i>u l l</i></p>	<p><b>6.405</b>                      Balanceo adelante y doble mortal atrás agrupado o carpado con 1/1 giro (360°) en el primer mortal o en el segundo mortal  <i>Swing fwd to double salto bwd tucked or piked with 1/1 turn (360°) in first or second salto</i></p>  <p style="text-align: center;"><i>u l l</i></p>  <p style="text-align: center;"><i>u l l</i></p>	<p><b>6.505</b>                      Balanceo adelante y doble mortal atrás agrupado con 1 1/2 giro (540°)  <i>Swing fwd to double salto bwd tucked with 1 1/2 turn (540°)</i></p>  <p style="text-align: center;"><i>u l l</i></p>	<p><b>6.605 - F -</b>                      Balanceo adelante y doble mortal atrás agrupado con 2/1 giros (720°)  <i>Swing fwd to double salto bwd tucked with 2/1 turn (720°)</i></p>  <p style="text-align: center;"><i>u l l</i></p>
<p><b>6.106</b></p>	<p><b>6.206</b></p>	<p><b>6.306</b></p>	<p><b>6.406</b>                      Balanceo adelante y doble mortal atrás extendido  <i>Swing fwd to double salto bwd stretched</i></p>  <p style="text-align: center;"><i>u l l</i></p>	<p><b>6.506</b>                      Balanceo adelante y doble mortal atrás extendido con 1/1 giro (360°) en el primer o segundo mortal  <i>Swing fwd to double salto bwd stretched with 1/1 turn (360°) in first or second salto</i></p>  <p style="text-align: center;"><i>u l l</i></p>	<p><b>6.606</b>  <b>6.706 - G -</b>                      Balanceo adelante y doble mortal atrás extendido con 2/1 giros (720°)  <i>Swing fwd to double salto bwd stretched with 2/1 turn (720°)</i></p>  <p style="text-align: center;"><i>u l l</i></p>

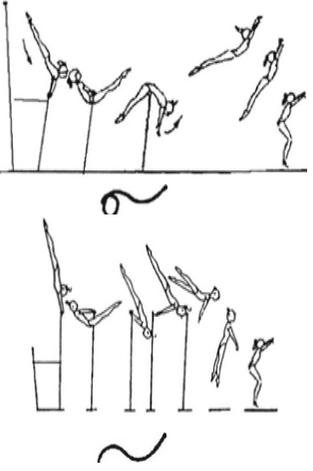
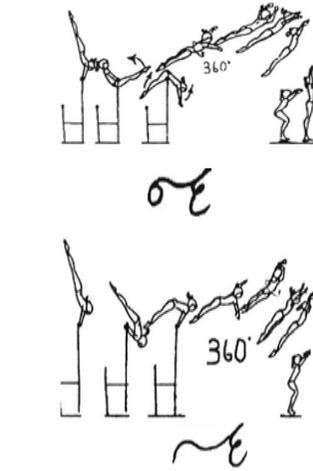
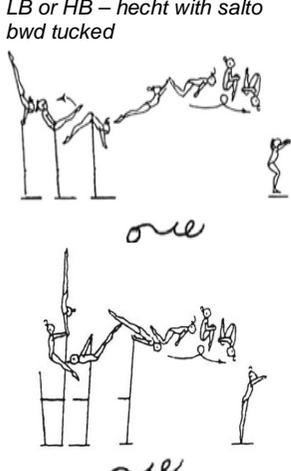
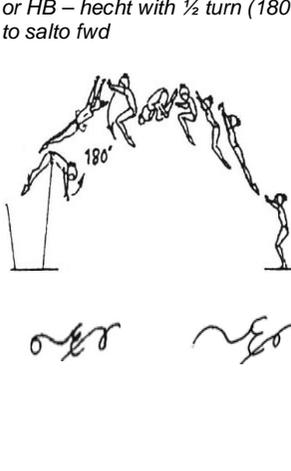
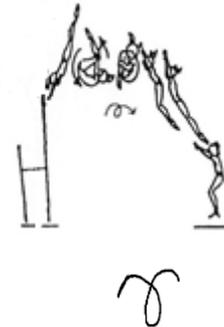
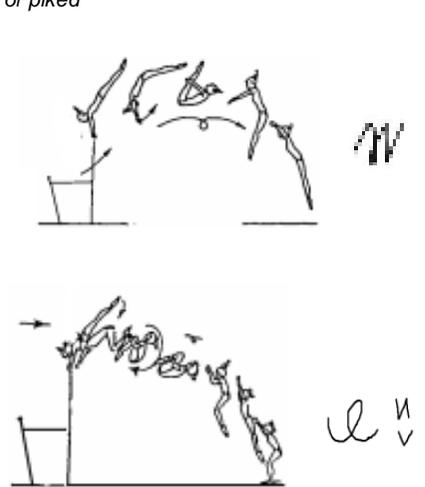
6.000 SALIDAS

A	B	C	D	E	F/G
6.107	6.207	6.307	<p><b>6.407</b>                      Balanceo adelante y mortal atrás agrupado con ½ giro (180°), seguido de mortal adelante agrupado  <i>Swing fwd to salto bwd tucked with ½ turn (180°) – into salto fwd tucked</i></p>  <p><i>Ullr</i></p> <p>Balanceo adelante con ½ giro (180°) al doble mortal adelante agrupado  <i>Swing fwd with ½ turn (180°) to double salto fwd tucked</i></p>  <p><i>Ullr</i></p>	<p><b>6.507</b>                      Balanceo adelante y mortal atrás extendido con ½ giro (180°) seguido de mortal adelante extendido  <i>Swing fwd to salto bwd stretched with ½ turn (180°) – into salto fwd stretched</i></p>  <p><i>Ullr</i></p> <p>Balanceo adelante con ½ giro (180°) al doble mortal adelante carpado  <i>Swing fwd with ½ turn (180°) to double salto fwd piked</i></p>  <p><i>Ullr</i></p>	<p><b>6.607</b></p> <p><b>6.707 - G -</b>                      Balanceo adelante y triple mortal atrás agrupado  <i>Swing fwd to triple salto bwd tucked</i></p>  <p><i>Ulll</i></p>

6.000 SALIDAS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>6.108</b>                      Balanceo atrás y mortal adelante agrupado, carpado o extendido o                      vuelta libre adelante con piernas separadas en BS y mortal adelante agrupado                      Swing bwd to salto fwd tucked, piked or stretched or clear straddle circle fwd on HB to salto fwd tucked</p>  <p>Ar 1/2</p>  <p>Ar</p>	<p><b>6.208</b>                      Balanceo atrás y mortal adelante agrupado o extendido con 1/2 giro (180°) ó 1/1 giro (360°)                      Swing bwd to salto fwd tucked or stretched with 1/2 turn (180°) or 1/1 turn (360°)</p>  <p>180°</p> <p>Ar 1/2</p>  <p>360°</p> <p>Ar 1/2</p>	<p><b>6.308</b>                      Balanceo atrás y mortal adelante extendido con 1 1/2 giro (540°) ó 2/1 giros (720°)                      Swing bwd to salto fwd stretched with 1 1/2 turn (540°) or 2/1 turn (720°)</p>  <p>540° 720°</p> <p>Ar 1 1/2 Ar 2</p>	<p><b>6.408</b>                      Balanceo atrás y doble mortal adelante agrupado                      Swing bwd to double salto fwd tucked</p>  <p>Ar</p> <p>Balanceo atrás y doble mortal adelante agrupado con 1/2 giro (180°) – también mortal adelante con 1/2 giro (180°) seguido de mortal atrás agrupado                      Swing bwd to double salto fwd tucked with 1/2 turn (180°) – also salto fwd with 1/2 turn (180°) into salto bwd tucked</p>  <p>Ar 1/2 Ar 1/2</p>	<p><b>6.508</b>                      Balanceo atrás y doble mortal adelante carpado con 1/2 giro (180°)                      Swing bwd to double salto fwd piked with 1/2 turn (180°)</p>  <p>180°</p> <p>Ar 1/2</p>	<p><b>6.608</b></p>

6.000 SALIDAS

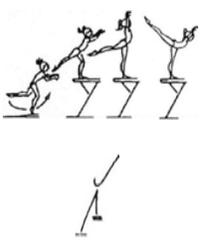
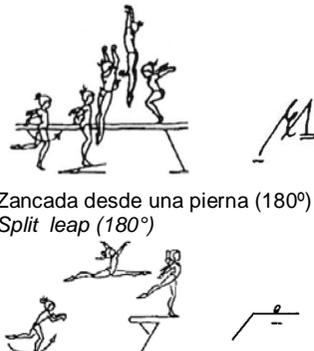
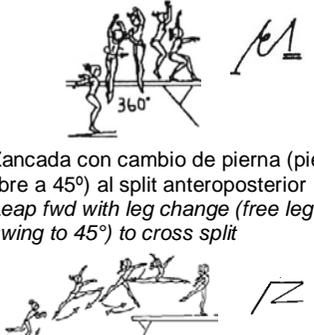
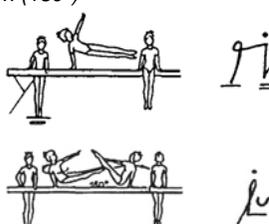
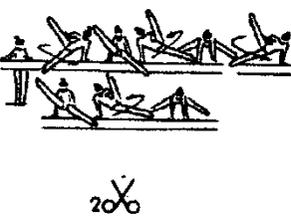
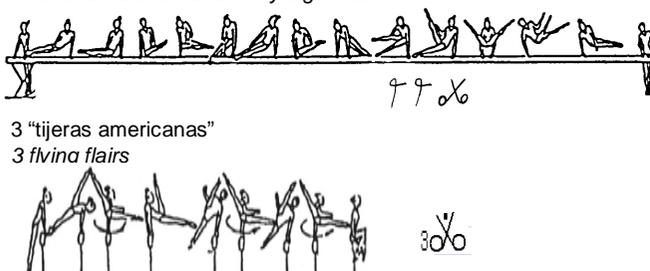
A	B	C	D	E	F/G
<p><b>6.109</b></p>	<p><b>6.209</b>                      Vuelta atrás (también libre) en BI o BS – ángel  <i>Hip circle bwd (also clear) on LB or HB – hecht</i></p> 	<p><b>6.309</b>                      Vuelta atrás (también libre) en BI o BS – ángel con 1/1 giro (360°)  <i>Hip circle bwd (also clear) on LB or HB – hecht with 1/1 turn (360°)</i></p> 	<p><b>6.409</b>                      Vuelta atrás (también libre) en BI o BS – ángel con mortal atrás agrupado  <i>Hip circle bwd (also clear) on LB or HB – hecht with salto bwd tucked</i></p> 	<p><b>6.509</b>                      Vuelta atrás (también libre) en BI o BS – ángel con 1/2 giro (180°) al mortal adelante  <i>Hip circle bwd (also clear) on LB or HB – hecht with 1/2 turn (180°) to salto fwd</i></p> 	<p><b>6.609 - F -</b>                      Vuelta atrás (también libre) en BI o BS – ángel con 1/1 giro (360°) al mortal atrás  <i>Hip circle bwd (also clear) on LB or HB – hecht with 1/1 turn (360°) to salto bwd</i></p> 
<p><b>6.110</b></p>	<p><b>6.210</b>                      En BS – mortal adelante agrupado  <i>On HB - salto fwd tucked</i></p> 	<p><b>6.310</b>                      En BS – mortal adelante carpado o mortal atrás agrupado o carpado  <i>On HB – salto fwd piked or salto bwd tucked or piked</i></p> 	<p><b>6.410</b></p>	<p><b>6.510</b></p>	<p><b>6.610</b></p>



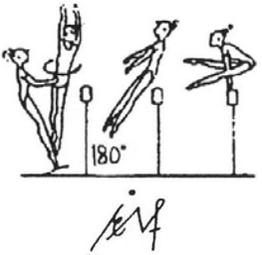
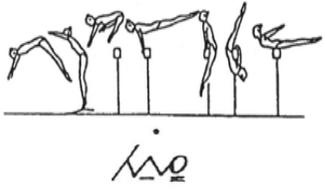
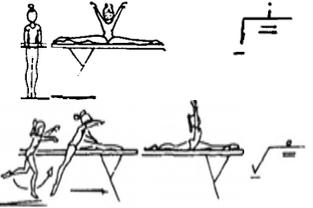
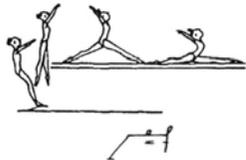
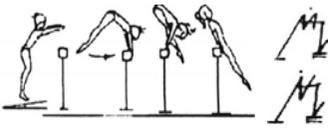
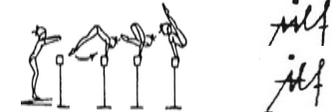


**Viga de Equilibrio — Elementos**

1.000 — ENTRADAS

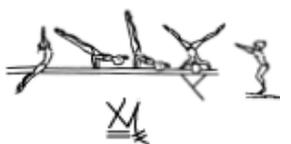
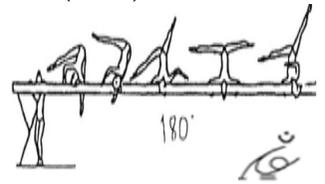
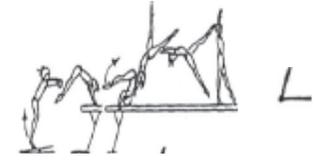
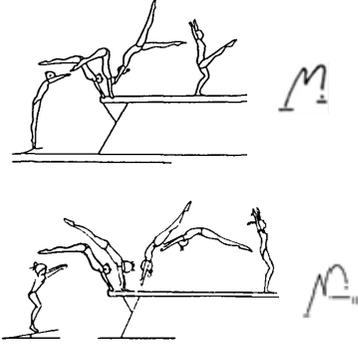
A	B	C	D	E	F/G
<p><b>1.101 (D)</b> Salto desde una pierna-en la recepción debe mostrar posición de arabesque (pierna mín. a la horizontal) <i>Leap- on landing must show arabesque position (leg min. at horizontal)</i></p> 	<p><b>1.201 (D)</b> Salto extendido con ½ giro (180°) en la fase de vuelo a la posición de pie – despegue desde dos pies <i>Straight jump with ½ turn (180°) in flight phase to stand – take-off from both feet</i></p>  <p>Zancada desde una pierna (180°) <i>Split leap (180°)</i></p>	<p><b>1.301 (D)</b> Salto con 1/1 giro (360°) en la fase de vuelo a la posición de pie, despegue desde dos pies – carrera desde el extremo o diagonal <i>Jump with 1/1 turn (360°) in flight phase to stand, take-off from both legs – approach at end or diagonal to beam</i></p>  <p>Zancada con cambio de pierna (pierna libre a 45°) al split anteroposterior <i>Leap fwd with leg change (free leg swing to 45°) to cross split</i></p>	<p><b>1.401</b></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 20px auto;"> <p>(D) = cuenta como elemento de danza</p> </div>	<p><b>1.501</b></p>	<p><b>1.601</b></p>
<p><b>1.102 (D)</b> Salto del ladrón – despegue de una pierna – salto libre sobre la viga, una pierna después de la otra al apoyo dorsal – carrera a 90° con respecto a la viga <i>Thief vault – take-off from one leg – free leap over beam, one leg after another to rear support – 90° approach to beam</i></p> 	<p><b>1.202</b></p>	<p><b>1.302</b></p>	<p><b>1.402</b></p>	<p><b>1.502</b></p>	<p><b>1.602</b></p>
<p><b>1.103</b> Pasaje de flanco al apoyo dorsal también con ½ giro (180°) <i>Flank to rear support also with ½ turn (180°)</i></p> 	<p><b>1.203</b> Dos “tijeras americanas” <i>Two flying flairs</i></p> 	<p><b>1.303</b> Dos círculos de piernas seguidos de “tijera americana” <i>Two flank circles followed by leg “Flair”</i></p>  <p>3 “tijeras americanas” <i>3 flying flairs</i></p>	<p><b>1.503</b></p>	<p><b>1.603</b></p>	

1.000 — ENTRADAS

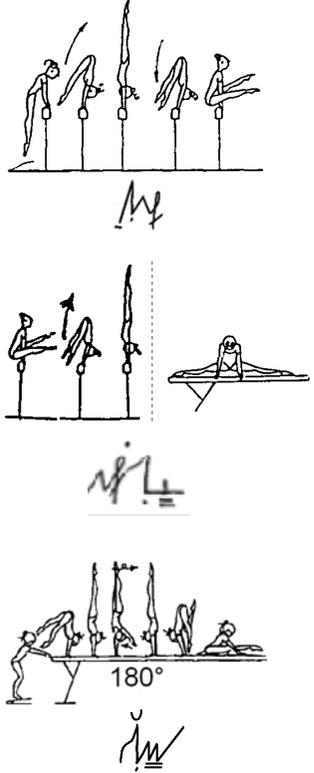
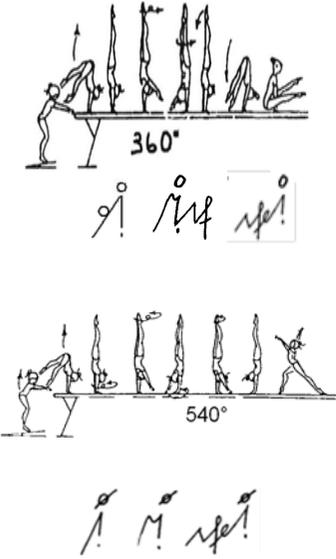
A	B	C	D	E	F/G
<p><b>1.104</b></p>	<p><b>1.204</b> Salto con ½ giro (180°) al apoyo libre con piernas separadas – carrera a 90° respecto a la viga <i>Jump with ½ turn (180°) to clear straddle support – 90° approach to beam</i></p> 	<p><b>1.304</b> Salto hacia atrás carpado con piernas separadas sobre la viga desde rondada e inmediatamente vuelta atrás – carrera a 90° respecto a la viga <i>Straddle pike jump bwd over beam from round-off into immediate hip circle bwd – 90° approach to beam</i></p> 	<p><b>1.404</b></p>	<p><b>1.504</b></p>	<p><b>1.604</b></p>
<p><b>1.105 (D)</b> Salto (con ap. de manos) al split frontal- despegue con dos pies o Salto desde un pie al spagate transversal – carrera diagonal a la viga (con apoyo de manos) <i>Jump (with hand support) to side split sit- take-off two feet or Leap to cross split sit from one foot take-off – diagonal approach to beam (with hand support)</i></p> 	<p><b>1.205</b></p>	<p><b>1.305 (D)</b> Salto libre desde dos piernas al spagate transversal – carrera diagonal a la viga <i>Free jump to cross split sit – take-off from both legs – diagonal approach to beam</i></p> 	<p><b>1.405</b></p>	<p><b>1.505</b></p>	<p><b>1.605</b></p>
<p><b>1.106</b> Desde posición de pie facial – pasaje de piernas agrupado o carpado al apoyo dorsal <i>From side stand - squat or stoop through to rear support</i></p> 	<p><b>1.206</b> Desde pos. de pie facial – pasaje de piernas agrupado o carpado al apoyo libre carpado (2 seg.) <i>From side stand – squat or stoop through to clear pike support (2 sec.)</i></p> 	<p><b>1.306</b></p>	<p><b>1.406</b></p>	<p><b>1.506</b></p>	<p><b>1.606</b></p>

(D) = cuenta como elemento de danza

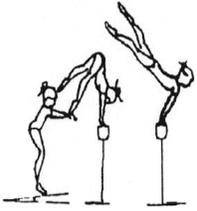
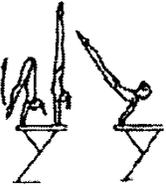
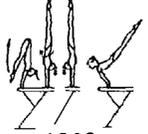
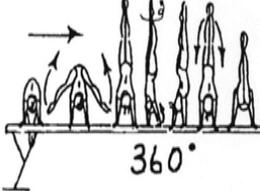
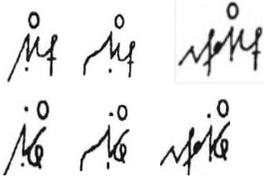
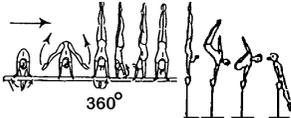
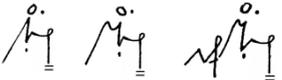
1.000 — ENTRADAS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>1.107</b> Salto al rol adelante en el extremo o medio de la viga, también desde el apoyo libre con piernas separadas en el extremo de la viga – balanceo atrás al rol adelante <i>Jump to roll fwd at end or middle of beam, also from clear straddle support on end of beam – swing bwd to roll fwd</i></p> 		<p><b>1.307</b></p>	<p><b>1.407</b></p>	<p><b>1.507</b></p>	<p><b>1.607</b></p>
<p><b>1.108</b> Inversión lateral con flexión de ambos brazos pasando por apoyo de pecho a horcajadas <i>Cartwheel with bending of both arms through chest stand to swing down</i></p> 	<p><b>1.208</b> Salto con ½ giro (180°) sobre hombro al apoyo de nuca, ½ giro (180°) al apoyo de pecho (Silivas) <i>Jump with ½ turn (180°) over shoulder to neck stand, ½ turn (180°) to chest stand (Silivas)</i></p> 	<p><b>1.308</b> Salto con ½ giro (180°) sobre hombro al apoyo de nuca, 1/1 o 1½ giro (360°-540°) al apoyo de nuca <i>Jump with ½ turn (180°) over shoulder to neck stand, 1/1 or 1½ turn (360°-540°) to neck stand</i></p> 	<p><b>1.408</b></p>	<p><b>1.508</b></p>	<p><b>1.608</b></p>
<p><b>1.109</b></p>	<p><b>1.209</b> Desde posición de pie transversal mirando el extremo de la viga – kip de cabeza <i>From cross stand facing end of beam – head kip</i></p>  <p>Desde el extremo de la viga – salto al apoyo invertido con cadera flexionada (carpada) a la inversión adelante <i>Facing end of beam – jump to hstd with hip angle (pike) to front walkover</i></p> 	<p><b>1.309</b> Desde el extremo de la viga – salto al apoyo invertido con cadera flexionada (carpa) a la inversión adelante con vuelo recepción con una o dos piernas <i>Facing end of beam – jump to hstd with hip angle (pike) to handspring fwd with step-out or land on 2 feet</i></p> 	<p><b>1.409</b></p>	<p><b>1.509</b> Rondada en el extremo de la viga – flic-flac con ½ giro (180°) e inversión adelante <i>Round-off at end of beam – flic-flac with ½ turn (180°) and walkover fwd</i></p> 	<p><b>1.609</b></p>

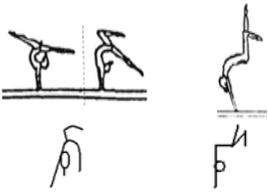
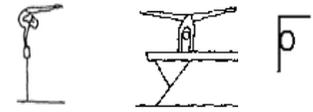
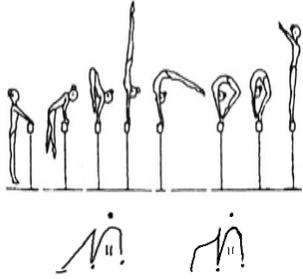
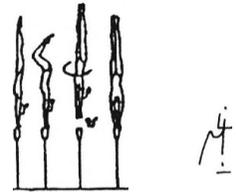
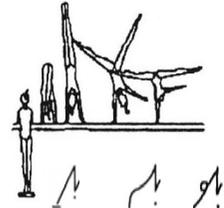
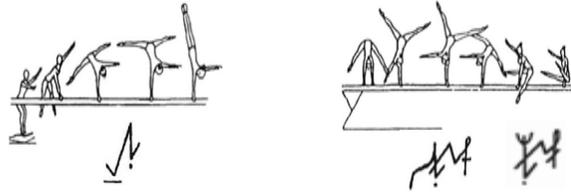
1.000 — ENTRADAS

A	B	C	D	E	F/G
<p>1.110</p>	<p>1.210 Salto, elevación o balanceo al apoyo invertido lateral o transversal (2 seg.) – descenso a posición final tocando la viga o al apoyo libre piernas separadas, también con ½ giro (180°) en la vertical <i>Jump, press, or swing to side or cross hstd (2 sec) – lower to end position touching beam or to clear straddle support, also with ½ turn (180°) in hstd.</i></p> 	<p>1.310 Salto, elevación o balanceo al apoyo invertido transversal o lateral con 1/1 – 1½ giro (360°-540°) - descenso a posición final tocando la viga o al apoyo libre piernas separadas <i>Jump, press or swing to cross or side hstd with 1/1 - 1½ turn (360°- 540°) – lower to end position touching beam or to clear straddle support</i></p> 	<p>1.410</p>	<p>1.510</p>	<p>1.610</p>

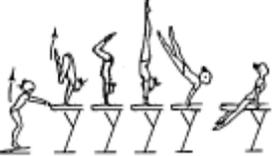
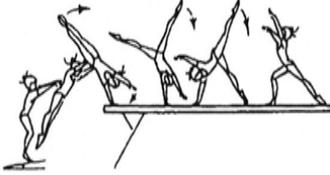
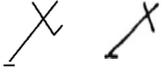
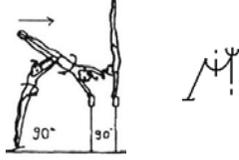
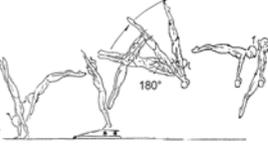
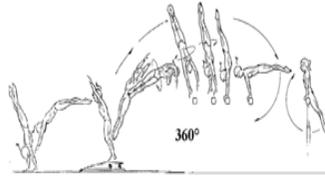
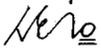
1.000 — ENTRADAS

A	B	C	D	E	F/G
<p>1.111</p>	<p>1.211</p> <p>Salto con cuerpo carpado a plancha lateral mínimo a 45° (apoyo facial libre sobre la horizontal) (2 seg.)                      - descenso a posición final opcional  <i>Jump with bent hips to side planche min at 45° (clear front support above horizontal) (2 sec.)</i>                      - lower to optional end position</p>  	<p>1.311</p> <p>Salto con cuerpo extendido a la plancha mínimo a 45° (2 seg.) también salto, elevación o balanceo al apoyo invertido transversal o lateral – descenso a plancha mínimo a 45° (2 seg.), también con ½ giro (180°) en la vertical  <i>Jump with stretched hips to planche min at 45°, (2 sec.) also jump, press, or swing to cross or side hstd – lower to planche min. at 45° (2 sec.), also with ½ turn (180°) in hstd</i></p>       <p>180°</p> <p>Salto, elevación o balanceo al apoyo invertido transversal o lateral (2 seg.) sacar una mano con descenso lateral; también con ½ giro (180°) en la vertical  <i>Jump, press, or swing to cross or side hstd (2 sec.) release one hand with swing down swd; also with ½ turn (180°) in hstd</i></p>  	<p>1.411</p> <p>Salto, elevación o balanceo al apoyo invertido transversal o lateral – 1/1 giro (360°) en la vertical - descenso a plancha mínimo a 45° (2 seg.), o al apoyo carpado libre (2 seg.)  <i>Jump, press or swing to cross or side hstd– 1/1 turn (360°) in hstd – lower to planche min at 45° (2 sec.), or to clear pike support (2 sec.)</i></p>   <p>360°</p> <p>Salto, elevación o balanceo al apoyo invertido transversal o lateral – 1/1 giro (360°) en la vertical- sacar una mano y descenso lateral.  <i>Jump, press, or swing to cross or side hstd – 1/1 turn (360°) in hstd – release one hand with swing down swd;</i></p>   <p>360°</p>	<p>1.511</p>	<p>1.611</p>

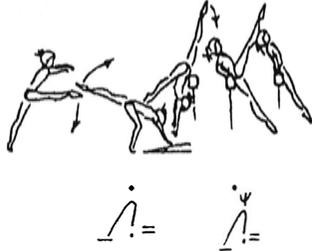
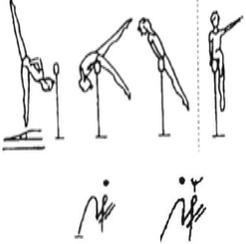
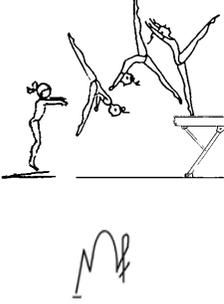
1.000 — ENTRADAS

A	B	C	D	E	F/G
<p>1.112</p>	<p>1.212</p>	<p>1.312</p> <p>Apoyo invertido en posición transversal con gran arco, también carpado con una pierna vertical y la otra flexionada (2 seg.) - descenso a posición final opcional <i>Hstd in cross position with large arch span, also piked with one leg vertical, other leg bent (2 sec.)</i> - lower to optional end position</p>  <p>Apoyo invertido transversal o lateral manteniendo las piernas horizontales (2 seg.) – variantes de plancha dorsal - descenso a posición final opcional <i>Cross or side Hstd with horizontal leg hold (2 sec.) – reverse planche in different variations - lower to optional end position</i></p> 	<p>1.412</p> <p>Salto o elevación al apoyo invertido lateral – inversión adelante a la posición de pie lateral sobre dos piernas <i>Jump or press to side Hstd – walkover fwd to side stand on both legs</i></p> 	<p>1.512</p>	<p>1.612</p>
<p>1.113</p>	<p>1.213</p> <p>Elevación al apoyo invertido lateral, con flexión-extensión de piernas – salto con ¼ de giro (90°) al apoyo invertido transversal - descenso a posición final opcional <i>Press to side hstd, with bending - stretching of legs – hop with ¼ turn (90°) to cross hstd - lower to optional end position</i></p> 	<p>1.313</p> <p>Salto, elevación o impulso al apoyo invertido, pasaje del peso del cuerpo al apoyo invertido sobre un brazo (2 seg.) – descenso a posición final opcional <i>Jump press or swing to hstd shift weight to one arm hstd (2 sec.) – lower to optional end position</i></p> 	<p>1.413</p> <p>Salto o elevación sobre un brazo al apoyo invertido descenso a posición final opcional, también salto, elevación o balanceo al apoyo invertido transversal o lateral – pasaje del peso al apoyo invertido lateral sobre un brazo (2 seg.), descenso al apoyo libre piernas separadas sobre un brazo, también con ¼ de giro (90°) <i>Jump or press on one arm to hstd lower to optional end position, also jump, press or swing to cross or side hstd – shift weight to side hstd on one arm (2 sec.), lowering to clear straddle support on one arm, also with ¼ turn (90°)</i></p> 	<p>1.613</p>	<p>1.613</p>

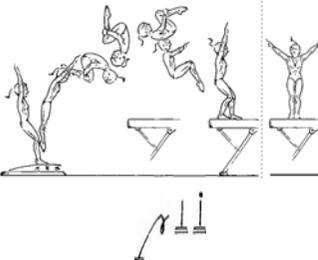
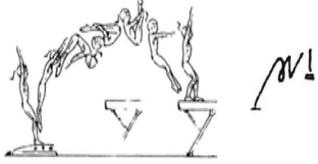
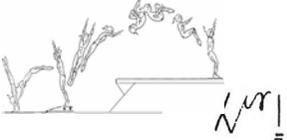
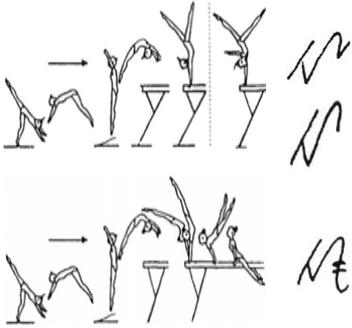
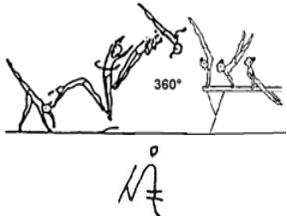
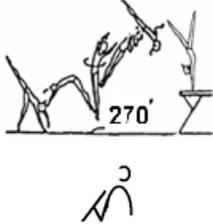
1.000 — ENTRADAS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>1.114</b> Salto al apoyo invertido con piernas flexionadas o extendidas – descenso a posición final opcional <i>Jump to hstd with bent or straight legs – lower to optional end position</i></p>  	<p><b>1.214</b> Inversión lateral con uno o dos brazos <i>Cartwheel on one or both arms</i></p>  	<p><b>1.314</b> Carrera a 90° respecto a la viga – salto con ¼ de giro (90°) y cuerpo extendido pasando por el apoyo invertido momentáneo sobre un brazo con inmediato ¼ de giro (90°) y apoyo del segundo brazo en apoyo invertido lateral - descenso a posición final opcional <i>90° approach to beam – jump with ¼ turn (90°) and extended hips through a momentary hstd on one arm with immediate ¼ turn (90°) and support on second arm to side hstd- lower to optional end position</i></p>  <p>Desde posición de pie de espaldas a la viga, flic flac sobre la viga a la posición de vela, terminando en apoyo facial con o sin vuelta atrás <i>From rear stand (back towards beam), flic flac over beam to candle position, ending in front support with or without bwd hip circle</i></p>  <p>Rondada frente a la viga – salto con ½ giro (180°) a cerca del apoyo invertido lateral- descenso a pos. final opcional <i>Round-off in front of beam – jump with ½ twist (180°) to near side hstd – lower to optional position</i></p>  	<p><b>1.414</b></p>	<p><b>1.514</b> Rondada frente a la viga – flic-flac con 1/1 giro (360°) a vuelta atrás <i>Round-off in front of beam – flic-flac with 1/1 twist (360°) to hip circle bwd</i></p>  	<p><b>1.614</b></p>

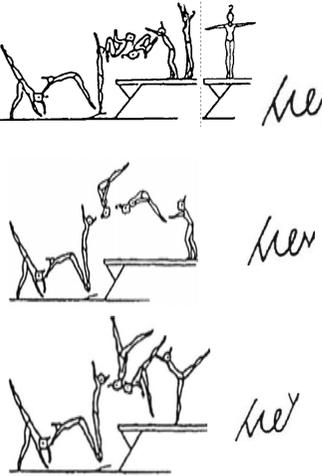
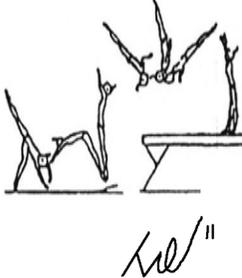
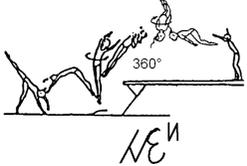
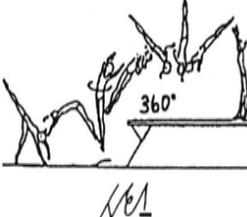
1.000 — ENTRADAS

A	B	C	D	E	F/G
<p>1.115</p>	<p><b>1.215</b>                      Inversión adelante con repulsión de manos en el trampolín al apoyo dorsal – o con ¼ de giro (90°) a sentado transversal sobre muslo – carrera a 90° respecto a la viga  <i>Handspring fwd with hand repulsion from springboard to rear support – or with ¼ turn (90°) to cross sit on thigh – 90° approach to beam</i></p>  <p>Inversión adelante libre (sin manos) al apoyo dorsal – o con ¼ de giro (90°) a sentado transversal sobre muslo D – carrera a 90° respecto a la viga  <i>Free (aerial) walkover fwd to rear support – or with ¼ turn (90°) to cross sit on thigh – 90° approach to beam</i></p> 	<p>1.315</p>	<p>1.415</p>	<p><b>1.515</b>                      Inversión adelante libre (sin manos) a posición de pie transversal – carrera desde el extremo de la viga, despegue con dos pies  <i>Aerial walkover fwd to cross stand – approach at end of beam, take off from both feet</i></p> 	<p>1.615</p>

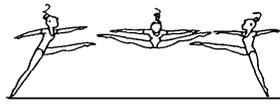
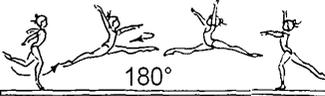
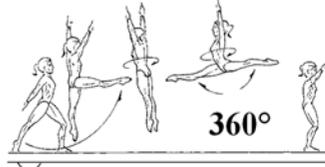
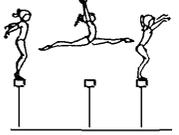
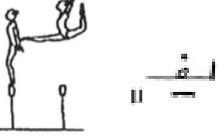
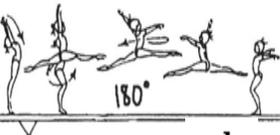
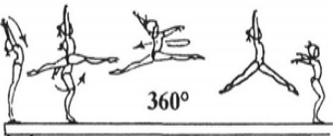
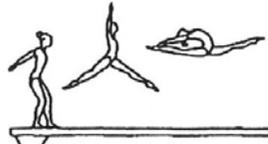
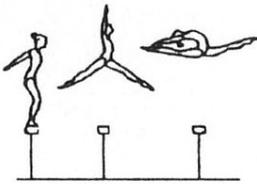
1.000 — ENTRADAS

A	B	C	D	E	F/G
<p>1.116</p>	<p>1.216</p>	<p>1.316</p>	<p>1.416</p> <p>Mortal adelante agrupado a posición de pie transversal o lateral – carrera desde el extremo de la viga  <i>Salto fwd tucked to cross or side stand – approach at end of beam</i></p> 	<p>1.516</p> <p>Mortal adelante carpado a posición de pie– carrera desde el extremo de la viga  <i>Salto fwd piked to stand – approach at end of beam</i></p> 	<p>1.616</p> <p>Mortal adelante agrupado con ½ giro (180°)  <i>Salto fwd tucked with ½ twist (180°)</i></p>  <p>1.716 - G -</p> <p>Rondada en el extremo de la viga – despegue atrás con ½ giro (180°) – mortal adelante agrupado a posición de pie  <i>Round-off at end of beam – take off bwd. with ½ turn (180°) – tucked salto fwd. to stand</i></p> 
<p>1.117</p>	<p>1.217</p>	<p>1.317</p> <p>Rondada en el extremo de la viga – flic-flac pasando por el apoyo invertido – apoyo de uno o dos brazos – a la posición de pie transversal sobre la viga o con descenso a horcajadas  <i>Round-off at end of beam – flic-flac through hstd – support on one or both arms – to cross stand on beam or with swing down to cross straddle sit</i></p> 	<p>1.417</p> <p>Rondada en el extremo de la viga – flic-flac con 1/1 giro (360°) con descenso a horcajadas  <i>Round-off at end of beam – flic-flac with 1/1 twist (360°) into swing down to cross straddle sit</i></p> 	<p>1.517</p> <p>Rondada en el extremo de la viga – flic-flac con ¾ de giro (270°) a la posición de pie transversal sobre la viga  <i>Round-off at end of beam – flic-flac with ¾ twist (270°) to cross stand on beam</i></p> 	<p>1.617</p>

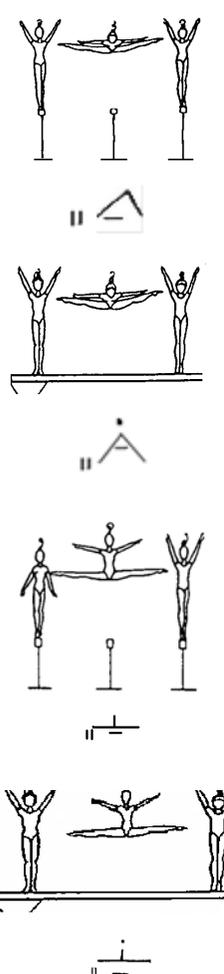
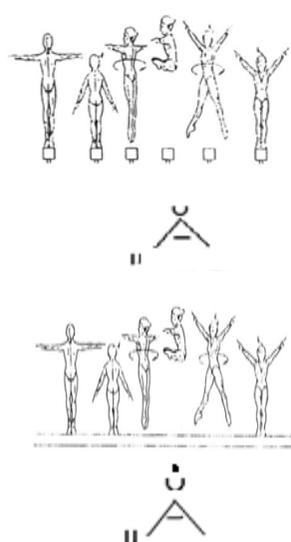
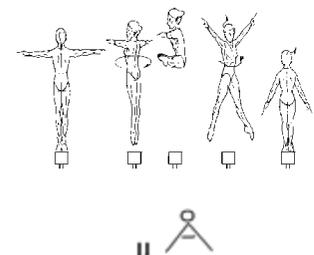
1.000 — ENTRADAS

A	B	C	D	E	F/G
<p>1.118</p>	<p>1.218</p>	<p>1.318</p>	<p>1.418</p> <p>Rondada en el extremo de la viga – mortal atrás agrupado, carpado o extendido a una pierna a la posición de pie transversal o lateral sobre la viga  <i>Round-off at end of beam – salto bwd tucked, piked or stretched with step-out to cross or side stand on beam</i></p> 	<p>1.518</p> <p>Rondada en el extremo de la viga – mortal atrás extendido a la posición de pie transversal sobre la viga  <i>Round-off at end of beam – salto bwd stretched to cross stand on beam</i></p> 	<p>1.618 - F -</p> <p>Rondada en el extremo de la viga – mortal atrás agrupado con 1/1 giro (360°) a la posición de pie transversal sobre la viga  <i>Round-off at end of beam – salto bwd tucked with 1/1 turn (360°) to cross stand on beam</i></p>  <p>1.718 - G -</p> <p>Rondada en el extremo de la viga – mortal atrás extendido con 1/1 giro (360°) a la posición de pie transversal sobre la viga  <i>Round-off at end of beam – salto bwd stretched with 1/1 turn (360°) to cross stand on beam</i></p> 
<p>1.119</p>	<p>1.219</p>	<p>1.319</p>	<p>1.419</p>	<p>1.519</p> <p>Salto adelante con ½ giro (180°) – mortal atrás carpado  <i>Jump fwd with ½ twist (180°) – salto bwd piked.</i></p> 	<p>1.619</p>

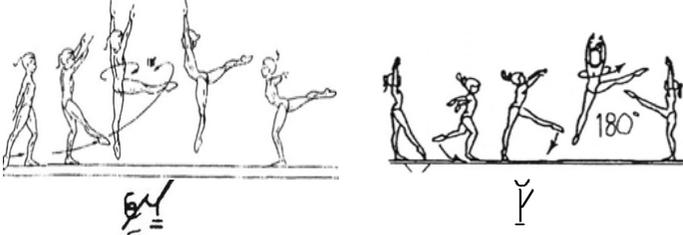
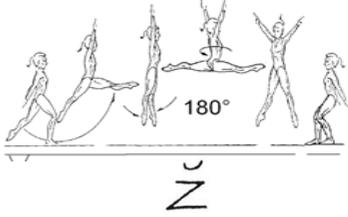
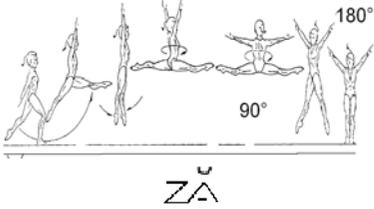
## 2.000 — SALTOS GIMNÁSTICOS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>2.101</b> Zancada adelante (separación de piernas 180°) <i>Split leap fwd (leg separation 180°)</i></p>  	<p><b>2.201</b> Salto desde una pierna con ¼ de giro (90°) a la posición carpada con piernas separadas (ambas piernas sobre horizontal), recepción con uno o dos pies <i>Leap with ¼ turn (90°) into straddle pike position (both legs above horizontal), to land on one or both feet</i></p>  	<p><b>2.301</b> Zancada desde una pierna con ½ giro (180°) <i>Split leap fwd with ½ turn (180°)</i></p>  <p style="text-align: center;">180°</p> <p>Salto fouetté con cambio de pierna a split transversal (separación de piernas 180°) (tour jeté) <i>Fouette hop with leg change to cross split (leg separation 180°) (tour jeté)</i></p>  <p style="text-align: center;">180°</p>	<p><b>2.401</b> Zancada desde una pierna con 1/1 giro (360°) <i>Split leap with 1/1 turn (360°)</i></p>  <p style="text-align: center;">360°</p> <p style="text-align: center;">180°</p>	<p><b>2.501</b></p>	<p><b>2.601</b></p>
<p><b>2.102</b> Zancada desde dos piernas (separación de piernas 180°) en posición lateral o transversal <i>Split jump (leg separation 180°) from cross or side position</i></p>  <p style="text-align: center;">180°</p>  <p style="text-align: center;">180°</p>	<p><b>2.202</b> Zancada desde dos piernas con flexión de 90° de la pierna posterior, desde posición lateral <i>Split jump with 90° bend of rear leg from side position</i></p>  <p>Zancada desde dos piernas con ½ giro (180°) desde posición lateral o transversal <i>Split jump with ½ turn (180°) from cross or side position</i></p>  <p style="text-align: center;">180°</p>	<p><b>2.302</b> Zancada desde dos piernas con 1/1 giro (360°) desde posición transversal <i>Split jump with 1/1 turn (360°) from cross position</i></p>  <p style="text-align: center;">360°</p> <p style="text-align: center;">180°</p>	<p><b>2.402</b> Desde posición transversal - salto desde dos piernas sobrepasando el split antero-posterior, con el cuerpo arqueado y la cabeza hacia atrás (Yang-Bo) <i>From cross stand - Jump to cross over split with body arched and head dropped bwd (Yang-Bo)</i></p>  <p style="text-align: center;">180°</p>	<p><b>2.502</b> Desde posición lateral -salto desde dos piernas sobrepasando el split anteroposterior, con el cuerpo arqueado y la cabeza hacia atrás <i>From side stand - Jump to cross over split with body arched and head dropped bwd</i></p>  <p style="text-align: center;">180°</p>	<p><b>2.602</b></p>

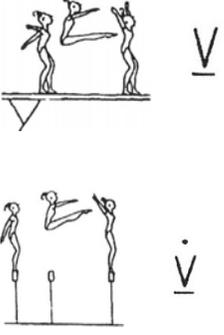
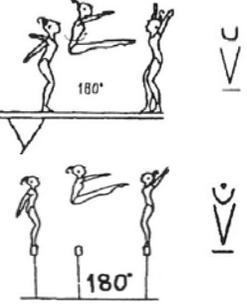
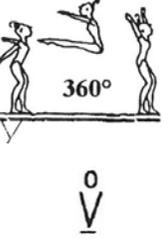
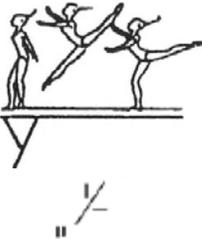
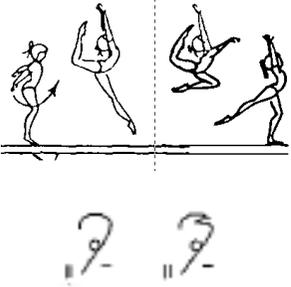
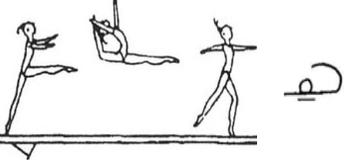
## 2.000 — SALTOS GIMNÁSTICOS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>2.103</b>                      Desde dos piernas, salto carpado con piernas separadas (ambas piernas sobre la horizontal) o salto con piernas separadas laterales desde posición lateral o transversal  <i>Straddle pike jump (both legs above horizontal), or side split jump from cross or side position</i></p> 	<p><b>2.203</b>                      Desde dos piernas, salto carpado con piernas separadas con 1/2 giro (180°) desde posición lateral o transversal  <i>Straddle pike jump with 1/2 turn (180°) from cross or side position</i></p> 	<p><b>2.303</b>                      Desde dos piernas, salto carpado con piernas separadas con 1/1 giro (360°) desde posición transversal  <i>Straddle pike jump with 1/1 turn (360°) from cross position</i></p> 	<p><b>2.403</b></p>	<p><b>2.503</b></p>	<p><b>2.603</b></p>

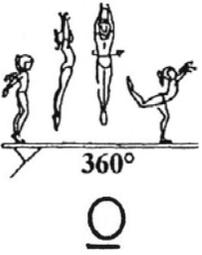
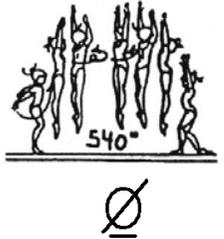
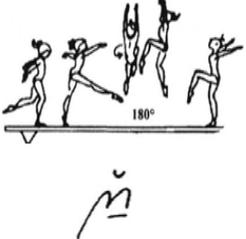
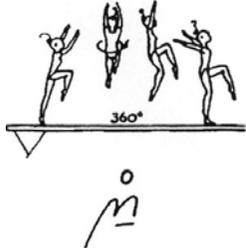
## 2.000 — SALTOS GIMNÁSTICOS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>2.104</b></p>	<p><b>2.204</b>                      Salto fouetté con ½ giro (180°) con recepción al arabesque (pierna libre sobre la horizontal); o salto con ½ giro (180°), pierna libre extendida sobre la horizontal durante todo el salto  <i>Fouetté— hop with ½ turn (180°) to land in arabesque (free leg above horizontal); or hop with ½ turn (180°) free leg extended above horizontal throughout</i></p> 	<p><b>2.404</b></p>	<p><b>2.504</b></p>	<p><b>2.604</b></p>	
<p><b>2.105</b></p>	<p><b>2.205</b></p>	<p><b>2.305</b>                      Zancada adelante con cambio de pierna (pierna libre a 45°) al split anteroposterior (separación de 180° después del cambio de piernas) (Zancada con cambio)  <i>Leap fwd with leg change (free leg swing to 45°) to cross split (180° separation &lt; after leg change) (Switch Leap)</i></p> 	<p><b>2.405</b>                      Zancada con cambio con ½ giro (180°)  <i>Switch Leap with ½ turn (180°)</i></p> 	<p><b>2.505</b></p>	<p><b>2.605</b></p>
<p><b>2.106</b></p>	<p><b>2.206</b></p>	<p><b>2.306</b>                      Salto adelante desde una pierna con cambio de pierna y ¼ de giro (90°) a la separación lateral (180°) o carpada con piernas separadas (Johnson)  <i>Leap fwd with leg change and ¼ turn (90°) to side split (180°) or straddle pike position (Johnson)</i></p> 	<p><b>2.406</b>                      Johnson con ½ giro (180°) adicional  <i>Johnson with additional ½ turn (180°)</i></p> 	<p><b>2.506</b></p>	<p><b>2.606</b></p>

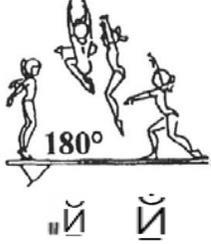
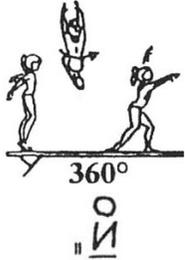
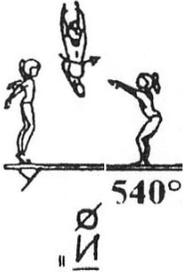
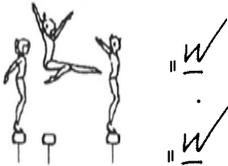
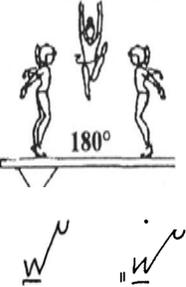
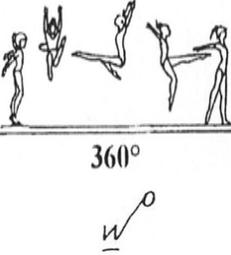
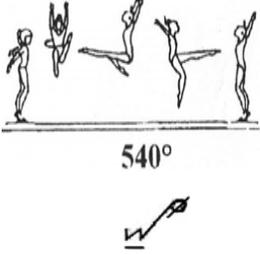
2.000 — SALTOS GIMNÁSTICOS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>2.107</b> Salto carpado desde posición lateral o transversal (cadera &lt;90°) <i>Pike jump from side or cross position (hip &lt;90°)</i></p> 	<p><b>2.207</b> Salto carpado desde posición lateral o transversal con ½ giro (180°) <i>Pike jump from side or cross position with ½ turn (180°)</i></p> 	<p><b>2.307</b> Salto carpado desde posición transversal con 1/1 giro (360°) <i>Pike jump from cross position with 1/1 turn (360°)</i></p> 	<p><b>2.407</b></p>	<p><b>2.507</b></p>	<p><b>2.607</b></p>
<p><b>2.108</b> Sissone, (separación de piernas 180° diagonal/45° del suelo) despegue con dos pies, recepción sobre un pie <i>Sissone, (leg separation 180° on the diagonal/45° to the floor) take off from both feet, land on one foot</i></p> 	<p><b>2.208</b> Salto anillo desde dos piernas, pierna de atrás a la altura de la cabeza, cuerpo arqueado y cabeza hacia atrás (separación de piernas 180°) o gacela-anillo desde dos piernas <i>Ring jump rear foot at head height body arched and head dropped bwd (180° separation of legs), or stag-ring jump</i></p> 	<p><b>2.308</b></p>	<p><b>2.408</b> Salto desde dos piernas con el tronco arqueado y la cabeza hacia atrás con los pies a la altura de la cabeza/anillo cerrado (Salto oveja) <i>Jump with upper back arch and head release with feet to head height/closed Ring (Sheep jump)</i></p>  <p>Zancada-anillo desde una pierna (separación de piernas 180°) <i>Split ring leap (180° separation of legs)</i></p> 	<p><b>2.508</b> Zancada con cambio a la posición anillo (separación de piernas 180°) <i>Switch leap to ring position (180° separation of legs)</i></p> 	<p><b>2.608</b></p>

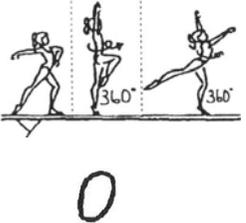
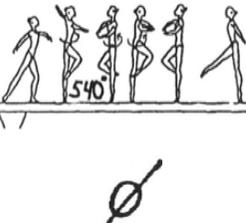
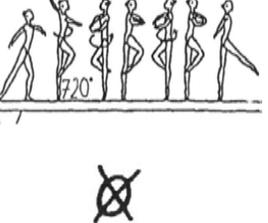
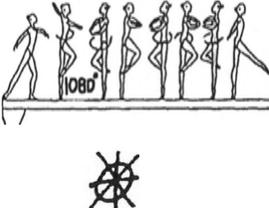
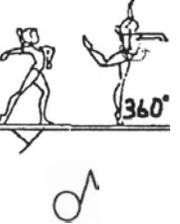
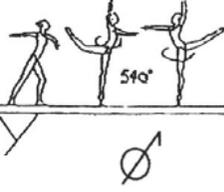
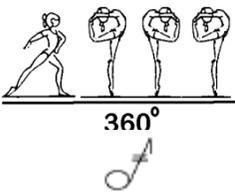
**2.000 — SALTOS GIMNÁSTICOS**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>2.109</b></p>	<p><b>2.209</b> Salto extendido desde una o dos piernas con 1/1 giro (360°) desde posición transversal <i>Stretched jump/hop with 1/1 turn (360°) from cross position</i></p> 	<p><b>2.309</b> Salto extendido desde una o dos piernas con 1 ½ giro (540°) desde posición transversal <i>Stretched jump/hop with 1 ½ turn (540°) from cross position</i></p> 	<p><b>2.409</b></p>	<p><b>2.509</b></p>	<p><b>2.609</b></p>
<p><b>2.110</b> Salto de gato con ½ giro (180°) (rodillas sobre la horizontal alternadas) <i>Cat leap with ½ turn (180°) (knees above horizontal alternately)</i></p> 	<p><b>2.210</b> Salto de gato con 1/1 giro (360°) <i>Cat leap with 1/1 turn (360°)</i></p> 	<p><b>2.310</b></p>	<p><b>2.410</b></p>	<p><b>2.510</b></p>	<p><b>2.610</b></p>

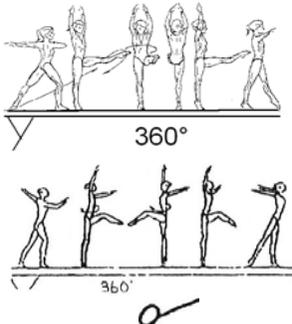
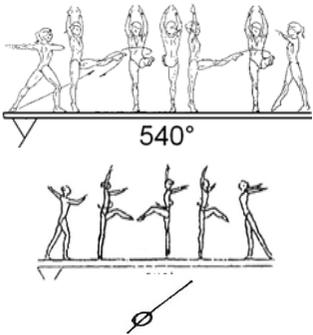
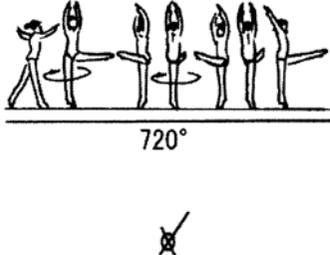
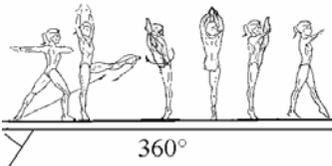
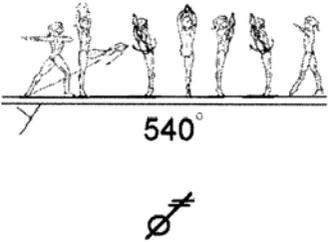
**2.000 — SALTOS GIMNÁSTICOS**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>2.111</b> Salto agrupado desde una o dos piernas con ½ giro (180°) desde posición lateral o transversal (ángulo de cadera y rodillas a 45°) <i>Tuck hop or jump with ½ turn (180°) from cross or side position (hip &amp; knee angle at 45°)</i></p> 	<p><b>2.211</b> Salto agrupado desde una o dos piernas con 1/1 giro (360°) desde posición transversal <i>Tuck hop or jump with 1/1 turn (360°) from cross position</i></p> 	<p><b>2.311</b></p>	<p><b>2.411</b> Salto agrupado desde una o dos piernas con 1 ½ giro (540°) desde posición transversal <i>Tuck hop or jump with 1½ turn (540°) from cross position</i></p> 	<p><b>2.511</b></p>	<p><b>2.6111</b></p>
<p><b>2.112</b> Salto wolf desde una o dos piernas desde posición transversal o lateral (ángulo de cadera a 45°, rodillas juntas) <i>Wolf hop or jump from cross or side position. (hip angle at 45°, knees together)</i></p>  <p>Zancada adelante con cambio de piernas a la posición wolf (ángulo de cadera a 45°) <i>Stride leap fwd with change of legs to wolf position (hip angle at 45°)</i></p> 	<p><b>2.212</b> Salto wolf desde una o dos piernas con ½ giro (180°) desde posición transversal o lateral <i>Wolf hop or jump with ½ turn (180°) from side or cross position.</i></p> 	<p><b>2.312</b> Salto wolf desde una o dos piernas con 1/1 giro (360°) desde posición transversal <i>Wolf hop or jump with 1/1 turn (360°) from cross position</i></p> 	<p><b>2.412</b></p>	<p><b>2.512</b> Salto wolf desde una o dos piernas con 1 ½ giro (540°) desde posición transversal <i>Wolf hop or jump with 1½ turn (540°) from cross position</i></p> 	<p><b>2.612</b></p>

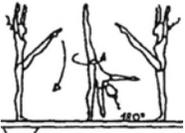
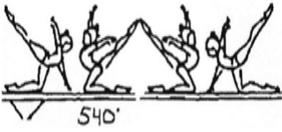
### 3.000 — GIROS GIMNÁSTICOS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>3.101</b> 1/1 giro (360°) sobre una pierna – pierna libre opcional por debajo de la horizontal <i>1/1 turn (360°) on one leg – free leg optional below horizontal</i></p> 	<p><b>3.201</b> 1½ giro (540°) sobre una pierna – pierna libre opcional por debajo de la horizontal <i>1½ turn (540°) on one leg – free leg optional below horizontal</i></p> 	<p><b>3.301</b></p>	<p><b>3.401</b> 2/1 giros (720°) sobre una pierna – pierna libre opcional por debajo de la horizontal <i>2/1 turn (720°) on one leg – free leg optional below horizontal</i></p> 	<p><b>3.501</b> 3/1 giros (1080°) sobre una pierna – pierna libre opcional por debajo de la horizontal <i>3/1 turn (1080°) on one leg – free leg optional below horizontal</i></p> 	<p><b>3.601</b></p>
<p><b>3.102</b></p>	<p><b>3.202</b></p>	<p><b>3.302</b> 1/1 giro (360°) sobre una pierna, muslo de la pierna libre a la horizontal, hacia atrás durante todo el giro <i>1/1 turn (360°) on one leg, thigh of free leg at horizontal, bwd upward throughout turn</i></p> 	<p><b>3.402</b> 1½ giro (540°) sobre una pierna, muslo de la pierna libre a la horizontal, hacia atrás durante todo el giro <i>1½ turn (540°) on one leg, thigh of free leg at horizontal, bwd upward throughout turn</i></p>  <p>1/1 giro (360°) sosteniendo la pierna libre atrás con ambas manos <i>1/1 turn (360°) pirouette with free leg held bwd with both hands</i></p> 	<p><b>3.502</b></p>	<p><b>3.602</b></p>

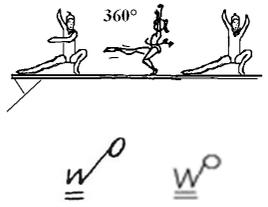
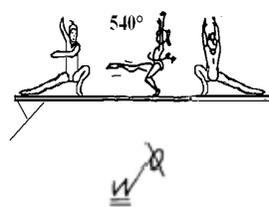
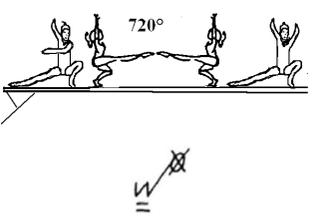
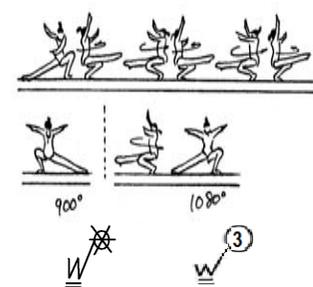
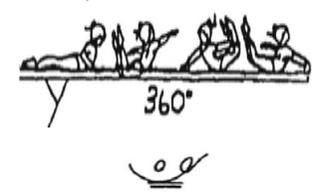
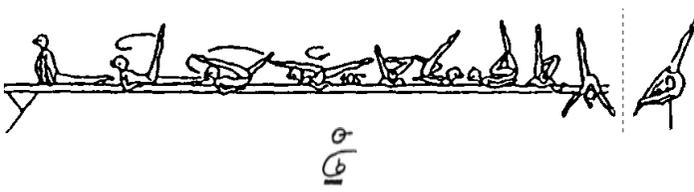
### 3.000 — GIROS GIMNÁSTICOS

A	B	C	D	E	F/G
<b>3.103</b>	<b>3.203</b>	<p><b>3.303</b>                      1/1 giro (360°) con el talón de la pierna libre adelante a la horizontal durante todo el giro (pierna de apoyo y pierna libre extendida o flexionada)  <i>1/1 turn (360°) with heel of free leg fwd at horizontal throughout turn (support and free leg may be straight or bent)</i></p> 	<p><b>3.403</b>                      1 ½ giro (540°) con el talón de la pierna libre adelante a la horizontal durante todo el giro (pierna de apoyo y pierna libre extendida o flexionada)  <i>1 ½ turn (540°) with heel of free leg fwd at horizontal throughout turn (support and free leg may be straight or bent)</i></p> 	<p><b>3.503</b>                      2/1 giros (720°) con el talón de la pierna libre adelante a la horizontal durante todo el giro (pierna de apoyo y pierna libre extendida o flexionada)  <i>2/1 turn (720°) with heel of free leg fwd at horizontal throughout turn (support and free leg may be straight or bent)</i></p> 	<b>3.603</b>
<b>3.104</b>	<b>3.204</b>	<p><b>3.304</b>                      1/1 giro (360°) sosteniendo la pierna libre arriba en posición de split 180° durante todo el giro  <i>1/1 turn (360°) with free leg held upward in 180° split position throughout turn</i></p> 	<p><b>3.404</b>                      1 ½ giro (540°) sosteniendo la pierna libre arriba en posición de split 180° durante todo el giro  <i>1 ½ turn (540°) with free leg held upward in 180° split position throughout turn</i></p> 	<b>3.504</b>	<b>3.604</b>

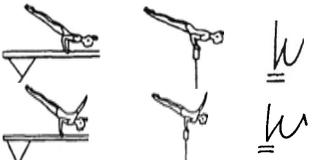
**3.000 — GIROS GIMNÁSTICOS**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>3.105</b></p>	<p><b>3.205</b>                      ½ giro ilusión (180°) pasando por el spagate vertical (separación de piernas 180°) con/sin leve toque de la viga con una mano                      ½ <i>illusion turn</i> (180°) through <i>standing split</i> (180° <i>legs separation</i>) with/without brief touching of beam with one hand</p>  <p align="center">↓</p>	<p><b>3.305</b></p>	<p><b>3.405</b>                      1/1 giro ilusión (360°) pasando por el spagate vertical (separación de piernas 180°) con/sin leve toque de la viga con una mano                      1/1 <i>illusion turn</i> (360°) through <i>standing split</i> (180° <i>legs separation</i>) with/without brief touching of beam with one hand</p>  <p align="center">↓</p>	<p><b>3.505</b></p>	<p><b>3.605</b></p>
<p><b>3.106</b>                      1/1 giro (360°) en arabesque de rodilla – apoyo alternado de manos                      1/1 <i>turn</i> (360°) in <i>knee arabesque</i> – <i>hand support alternate</i></p>  <p align="center">90°</p>	<p><b>3.206</b>                      1½ giro (540°) en arabesque de rodilla – apoyo alternado de manos                      1½ <i>turn</i> (540°) in <i>knee arabesque</i> – <i>hand support alternate</i></p>  <p align="center">90°</p>	<p><b>3.306</b>                      2/1 giros (720°) en arabesque de rodilla – apoyo alternado de manos                      2/1 <i>turn</i> (720°) in <i>knee arabesque</i> – <i>hand support alternate</i></p>  <p align="center">90°</p>	<p><b>3.406</b></p>	<p><b>3.506</b></p>	<p><b>3.606</b></p>

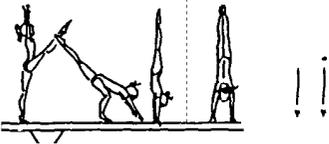
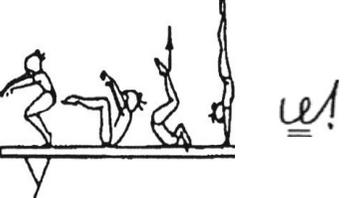
### 3.000 — GIROS GIMNÁSTICOS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>3.107</b></p>	<p><b>3.207</b>                      1/1 giro (360°) en posición agrupada sobre una pierna - pierna libre opcional                      1/1 turn (360°) in tuck stand on one leg - free leg optional</p> 	<p><b>3.307</b>                      1½ giro (540°) en posición agrupada sobre una pierna - pierna libre opcional                      1½ turn (540°) in tuck stand on one leg - free leg optional</p> 	<p><b>3.407</b>                      2/1 giros (720°) en posición agrupada sobre una pierna - pierna libre opcional                      2/1 turn (720°) in tuck stand on one leg - free leg optional</p> 	<p><b>3.507</b>                      2½ giros (900°) ó 3/1 giros (1080°) en posición agrupada sobre una pierna - pierna libre opcional                      2½ turn (900°) or 3 turn (1080°) in tuck stand on one leg - free leg optional</p> 	<p><b>3.607</b></p>
<p><b>3.108</b></p>	<p><b>3.208</b>                      1/1 giro a 1½ giro (360° - 540°) en posición acostada ventral (prona) – se permite el apoyo alternado de manos                      1/1 turn to 1½ turn (360°- 540°) in prone position – alternate support of hands permitted</p>  	<p><b>3.308</b>                      1¼ giro (450°) sobre espalda en posición acostada carpada (ángulo cadera-piernas cerrado)                      1¼ (450°) turn on back in kip position (hip-leg angle closed)</p> 	<p><b>3.508</b></p>	<p><b>3.608</b></p>	

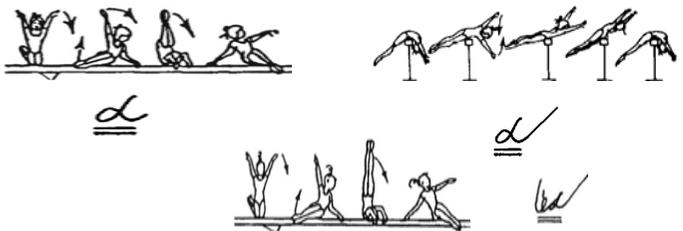
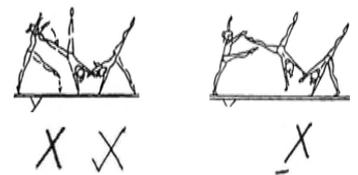
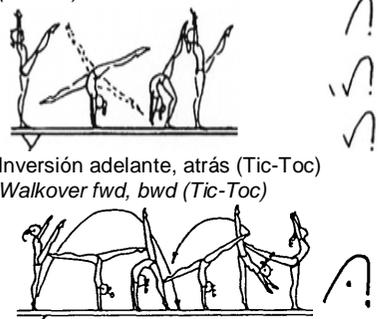
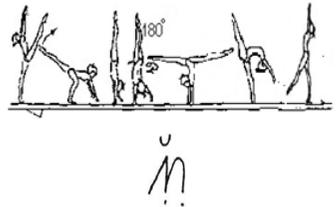
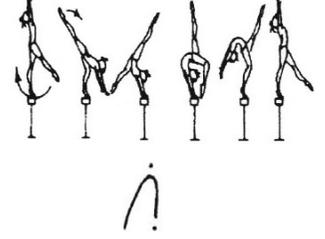
**4.000 – POSICIONES DE MANTENIMIENTO Y ACROBÁTICOS SIN VUELO**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>4.101 (D)</b>                      Desde posición sentado sobre rodillas, elevación con onda de cuerpo pasando por equilibrio sobre puntas de pies  <i>From kneeling sit position, rise upward with body wave through toe-balance stand</i></p> 	<p><b>4.201</b></p>	<p><b>4.301</b></p>	<p><b>4.401</b></p>	<p><b>4.501</b></p>	<p><b>4.601</b></p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">(D) = cuenta como elemento de danza</div>					
<p><b>4.102 (D)</b>                      Spagate vertical adelante con apoyo de manos frente a la pierna de apoyo (separación de pr 180°) – Aguja (2 seg.) o equilibrio sobre una pr. sosteniendo la pr. libre ad. con pie sobre la cabeza (2 seg.)  <i>Standing split fwd with hand support in front of support leg (leg separation 180°) – Needle scale (2 sec) or Stand on one leg with foot of free leg in fwd hold above head (2 sec)</i></p>  <p>Balanza adelante, pierna de apoyo extendida (separación de piernas 180°) (2 seg.)  <i>Scale fwd, support leg extended (leg separation 180°) - 2 sec.</i></p> 	<p><b>4.202</b></p>	<p><b>4.302</b></p>	<p><b>4.402</b></p>	<p><b>4.502</b></p>	<p><b>4.602</b></p>
<p><b>4.103</b>                      Plancha facial con apoyo de uno o dos brazos flexionados (2 seg.), también con piernas en split transversal  <i>Planche with support on one or both arms (2 sec.), also legs in cross split position</i></p> 	<p><b>4.203</b></p>	<p><b>4.303</b></p>	<p><b>4.403</b></p>	<p><b>4.503</b></p>	<p><b>4.603</b></p>

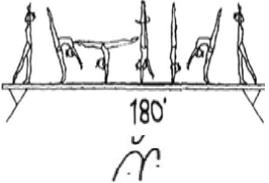
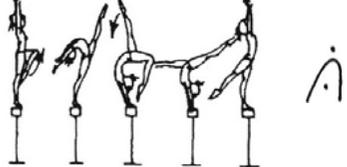
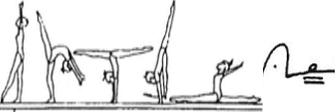
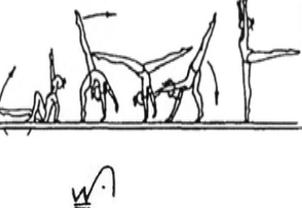
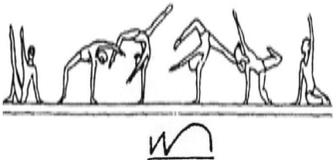
**4.000 – POSICIONES DE MANTENIMIENTO Y ACROBÁTICOS SIN VUELO**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>4.104</b> Impulso al apoyo invertido lateral o transversal (2 seg.), – descenso a posición tocando la viga <i>Kick to side or cross hstd (2 sec.), – lower to end position touching beam</i></p> 	<p><b>4.204</b> Impulso al apoyo invertido transversal – rol adelante con o sin apoyo de manos a posición sentada o cuclillas <i>Kick to cross hstd – roll fwd with or without hand support to sit position or to tuck stand</i></p> 	<p><b>4.304</b></p>	<p><b>4.404</b></p>	<p><b>4.504</b></p>	<p><b>4.604</b></p>
<p><b>4.105</b></p>	<p><b>4.205</b> Rol adelante libre sobre hombro con extensión de cadera y sin apoyo de manos a posición sentada o cuclillas <i>Free shoulder roll fwd with hip extension and without hand support to sit position or tuck stand</i></p>  <p>Rol adelante sin apoyo de manos a posición sentada o cuclillas <i>Roll fwd without hand support to sit position or to tuck stand</i></p> 	<p><b>4.305</b></p>	<p><b>4.405</b></p>	<p><b>4.505</b></p>	<p><b>4.605</b></p>
<p><b>4.106</b></p>	<p><b>4.206</b> Rol atrás al apoyo invertido – descenso a posición tocando la viga <i>Roll bwd to hstd – lower to end position touching beam</i></p> 	<p><b>4.306</b></p>	<p><b>4.406</b></p>	<p><b>4.506</b></p>	<p><b>4.606</b></p>

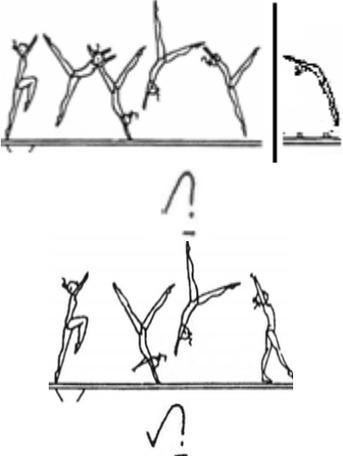
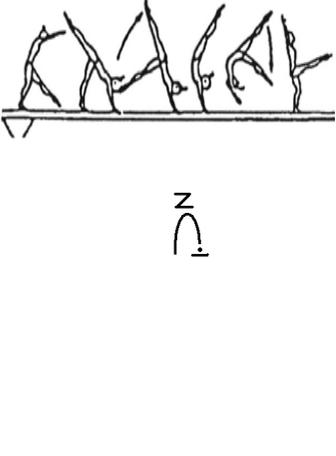
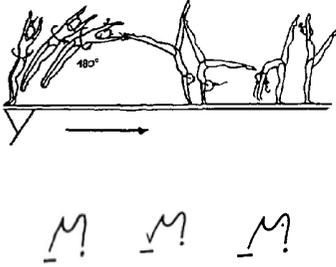
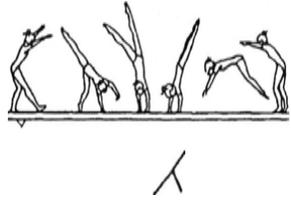
**4.000 – POSICIONES DE MANTENIMIENTO Y ACROBÁTICOS SIN VUELO**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>4.107</b></p>	<p><b>4.207</b>                      Rol lateral, cuerpo agrupado o extendido – o rol lateral extendido pasando por el apoyo de nuca, también con ½ giro (180°) sobre hombro  <i>Roll swd, body tucked or stretched – or roll swd stretched through neck stand, also with ½ turn (180°) over shoulder</i></p> 	<p><b>4.407</b></p>	<p><b>4.507</b></p>	<p><b>4.607</b></p>	
<p><b>4.108</b>                      Inversión lateral, también con apoyo de un brazo o inversión lateral con vuelo antes o después del apoyo de manos  <i>Cartwheel, also with support on one arm, or Cartwheel with flight phase before or after hand support</i></p> 	<p><b>4.208</b>                      Spagate frontal – rol lateral extendido, piernas separadas – posición final opcional  <i>Side split – roll swd stretched, legs separated – end position optional</i></p> 	<p><b>4.308</b></p>	<p><b>4.408</b></p>	<p><b>4.508</b></p>	<p><b>4.608</b></p>
<p><b>4.109</b>                      Inversión adelante, con/sin apoyo apoyo alternado de manos o con apoyo de un brazo (Tinsica)  <i>Walkover fwd, with/without alternate hand support or with support of one arm (Tinsica)</i></p>  <p>Inversión adelante, atrás (Tic-Toc)  <i>Walkover fwd, bwd (Tic-Toc)</i></p>	<p><b>4.209</b>                      Impulso al apoyo invertido transversal con ½ giro (180°) a la inversión adelante  <i>Kick to cross hdst with ½ turn (180°) to walkover fwd</i></p> 	<p><b>4.309</b>                      Inversión adelante en posición lateral a posición de pie lateral  <i>Walkover fwd in side position to side stand</i></p> 	<p><b>4.409</b></p>	<p><b>4.509</b></p>	<p><b>4.609</b></p>

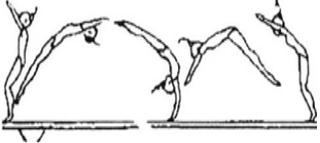
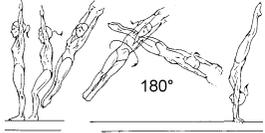
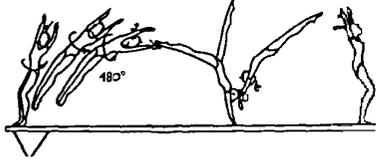
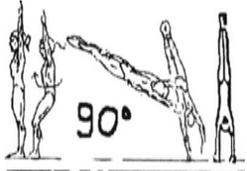
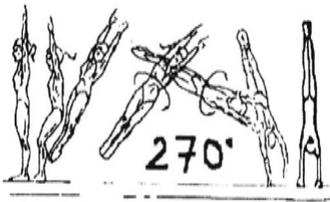
**4.000 – POSICIONES DE MANTENIMIENTO Y ACROBÁTICOS SIN VUELO**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>4.110</b> Inversión atrás, con/sin apoyo alternado de manos, también con apoyo de un brazo, o con descenso a horcajadas <i>Walkover bwd, with/without alternate hand support, also with support of one arm, or with swing down to cross sit</i></p> 	<p><b>4.210</b> Inversión atrás con ½ giro (180°) a la inversión adelante <i>Walkover bwd with ½ turn (180°) to walkover fwd</i></p> 	<p><b>4.310</b> Inversión atrás en posición lateral a la posición de pie lateral <i>Walkover bwd in side position to side stand</i></p>  <p>Inversión atrás con pasaje de una pierna entre brazos al spagate transversal <i>Walkover bwd with stoop through of one leg to cross split sit</i></p> 	<p><b>4.410</b></p>	<p><b>4.510</b></p>	<p><b>4.610</b></p>
<p><b>4.111</b></p>	<p><b>4.211</b> Desde sentada agrupada con una pierna extendida - inversión atrás (Valdez) <i>From extended tuck sit – walkover bwd (Valdez)</i></p> 	<p><b>4.311</b> Valdez con 1/1 giro (360°) descenso a posición tocando la viga <i>Valdez with 1/1 turn (360°) lower to end position touching a beam</i></p>  <p>Impulso de "Valdez" pasando por el plano horizontal con apoyo de un brazo <i>"Valdez" swing over bwd through horizontal plane with support on one arm</i></p> 	<p><b>4.411</b></p>	<p><b>4.511</b></p>	<p><b>4.611</b></p>

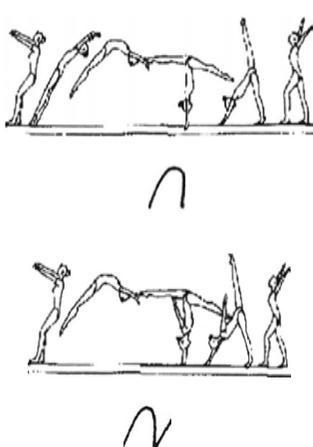
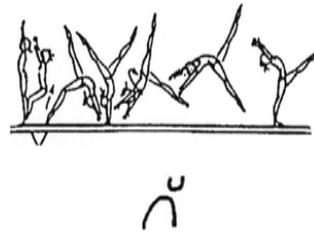
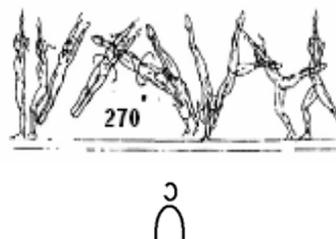
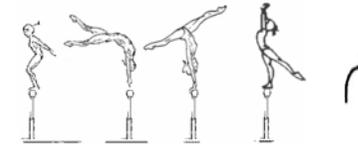
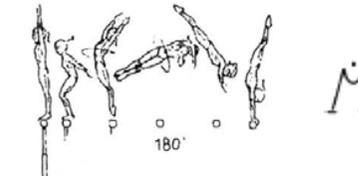
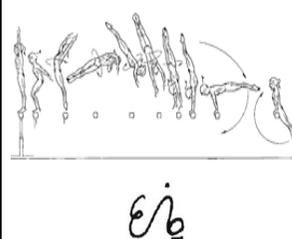
**5.000 — ACROBÁTICOS CON VUELO**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>5.101</b></p>	<p><b>5.201</b>                      Inversión adelante con vuelo, recepción con una o dos piernas (mismo elemento), también con apoyo de un brazo  <i>Handspring fwd with flight to land on one or both legs (same element), also with support on one arm</i></p> 	<p><b>5.301</b>                      Inversión adelante con vuelo con cambio de pierna durante la fase de vuelo  <i>Handspring fwd with leg change in flight phase</i></p> 	<p><b>5.401</b>                      Salto hacia atrás (despegue de flic-flac) con ½ giro (180°) pasando por apoyo invertido a la inversión adelante, también con apoyo de un brazo o a tic toc  <i>Jump bwd (flic-flac take-off) with ½ twist (180°) through hsd to walkover fwd, also with support on one arm, or to tic-toc</i></p> 	<p><b>5.501</b></p>	<p><b>5.601</b></p>
<p><b>5.102</b></p>	<p><b>5.202</b>                      Rondada  <i>Round-off</i></p> 	<p><b>5.302</b></p>	<p><b>5.402</b></p>	<p><b>5.502</b></p>	<p><b>5.602</b></p>

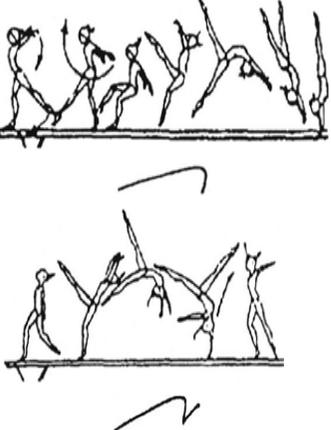
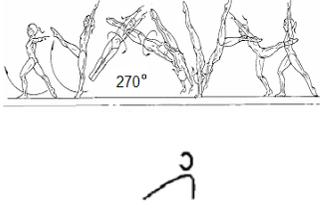
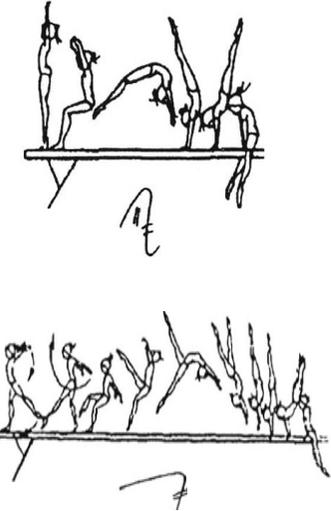
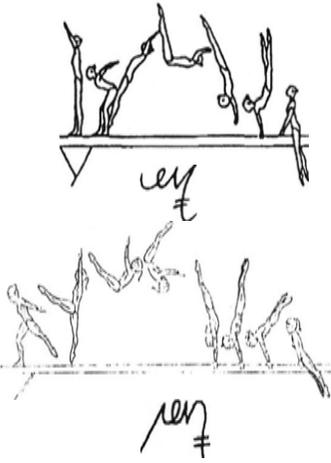
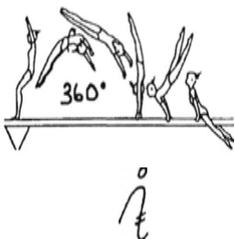
**5.000 — ACROBÁTICOS CON VUELO**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>5.103</b></p>	<p><b>5.203</b> Flic-flac con recepción a dos piernas <i>Flic-flac to land on both feet</i></p>  	<p><b>5.303</b> Flic-flac con ½ giro (180°) al apoyo invertido (2 seg.) – descenso a posición final opcional <i>Flic-flac with ½ twist (180°) to hstd (2 sec.) - lower to optional end position</i></p>  	<p><b>5.403</b> Salto hacia atrás (despegue de flic-flac) con ½ giro (180°) a la inversión adelante con vuelo, recepción a dos piernas <i>Jump bwd (flic-flac take-off) with ½ twist (180°) to handspring fwd land on 2 feet.</i></p>  	<p><b>5.503</b></p>	<p><b>5.603</b></p>
<p><b>5.104</b></p>	<p><b>5.204</b></p>	<p><b>5.304</b> Flic-flac con ¼ giro (90°) al apoyo invertido (2 seg.) – descenso a posición final opcional <i>Flic-flac with ¼ twist (90°) to hstd (2 sec.) - lower to optional end position</i></p>  	<p><b>5.404</b> Flic-flac con ¾ de giro (270°) al apoyo invertido lateral (2 seg.) – descenso a posición final opcional <i>Flic-flac with ¾ twist (270°) to side hstd (2 sec.) - lower to optional end position</i></p>  	<p><b>5.504</b></p>	<p><b>5.604</b></p>

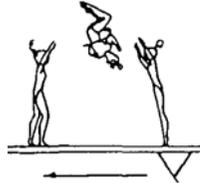
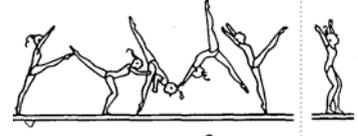
**5.000 — ACROBÁTICOS CON VUELO**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>5.105</b></p>	<p><b>5.205</b> Flic-flac a una pierna, también con apoyo de un brazo <i>Flic-flac with step-out, also with support on one arm</i></p> 	<p><b>5.305</b> Flic-flac con ½ giro (180°) después del apoyo de manos <i>Flic-flac with ½ twist (180°) after hand support</i></p> 	<p><b>5.405</b> Flic-flac con mín. ¾ giro (270°) antes del apoyo de manos <i>Flic-flac with min. ¾ twist (270°) before hand support</i></p> 	<p><b>5.505</b></p>	<p><b>5.605</b></p>
<p><b>5.106</b></p>	<p><b>5.206</b></p>	<p><b>5.306</b> Flic-flac desde posición lateral al apoyo facial o con vuelta atrás <i>Flic-flac from side position to front support or with hip circle bwd</i></p> 	<p><b>5.406</b> Flic-flac con piernas separadas desde la posición lateral <i>Flic-flac with step-out from side position</i></p>  <p>Flic-flac desde la posición lateral con ½ giro (180°) al apoyo invertido lateral descenso a posición final opcional <i>Flic-flac from side position with ½ twist (180°) to side hstd lower to optional end position</i></p> 	<p><b>5.506</b> Flic-flac desde posición lateral con 1/1 giro (360°) a la vuelta atrás <i>Flic-flac from side position with 1/1 twist (360°) to hip circle bwd</i></p> 	<p><b>5.606</b></p>

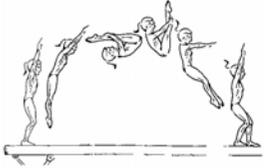
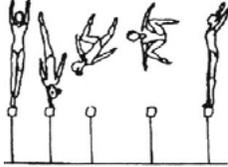
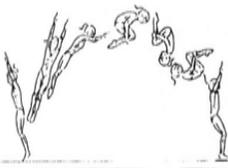
**5.000 — ACROBÁTICOS CON VUELO**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>5.107</b></p>	<p><b>5.207</b> Flic-flac Gainer (Auerbach) también con apoyo de un brazo <i>Gainer flic-flac also with support on one arm</i></p> 	<p><b>5.307</b></p>	<p><b>5.407</b> Flic-flac Gainer (Auerbach) con mín. ¾ giro (270°) antes del apoyo de manos <i>Gainer flic-flac with min. ¾ twist (270°) before hand support</i></p> 	<p><b>5.507</b></p>	<p><b>5.607</b></p>
<p><b>5.108</b></p>	<p><b>5.208</b> Flic-flac o Flic-flac Gainer - con gran fase de vuelo y descenso a horcajadas <i>Flic-flac or Gainer flic-flac – with high flight phase, and swing down to cross straddle sit</i></p> 	<p><b>5.308</b> Flic-flac o flic-flac Gainer - con carpa y extensión del cuerpo en la fase de vuelo y descenso a horcajadas <i>Flic-flac or Gainer flic-flac – with piking and stretching of hips in flight phase and swing down to cross straddle sit</i></p> 	<p><b>5.408</b> Flic-flac con 1/1 giro (360°) – descenso a horcajadas <i>Flic-flac with 1/1 twist (360°) – swing down to cross straddle sit</i></p> 	<p><b>5.508</b></p>	<p><b>5.608</b></p>

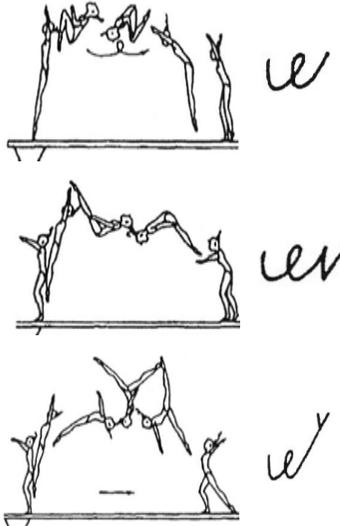
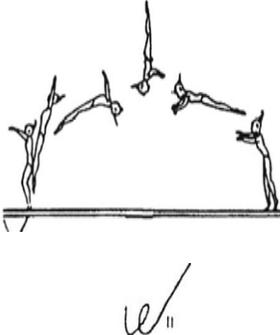
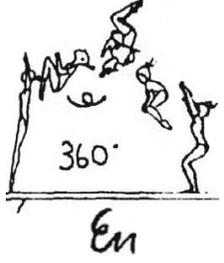
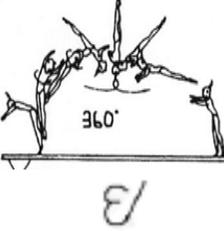
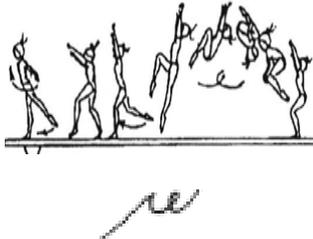
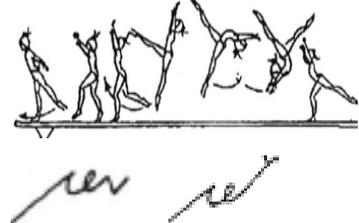
**5.000 — ACROBÁTICOS CON VUELO**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>5.109</b></p>	<p><b>5.209</b></p>	<p><b>5.309</b></p>	<p><b>5.409</b>                      Inversión lateral libre – recepción en posición transversal o lateral sobre uno o dos pies, también con cambio de pierna  <i>Free (aerial) cartwheel – landing in cross or side position on one or both feet, also with leg change</i></p>  	<p><b>5.509</b>                      Rondada libre agrupada o carpada – despegue desde 2 pies  <i>Free aerial round-off tucked or piked – take off from 2 feet</i></p>  	<p><b>5.609</b></p>
<p><b>5.110</b></p>	<p><b>5.210</b></p>	<p><b>5.310</b></p>	<p><b>5.410</b>                      Inversión adelante libre, recepción sobre uno o ambos pies  <i>Free (aerial) walkover fwd, landing on one or both feet</i></p> 	<p><b>5.510</b></p>	<p><b>5.610</b></p>

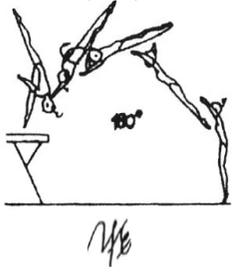
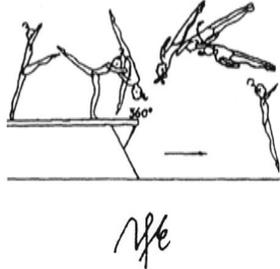
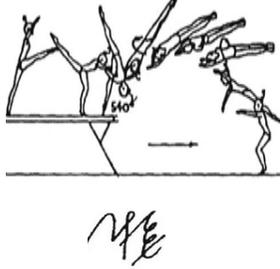
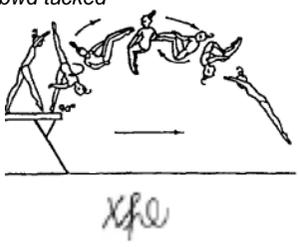
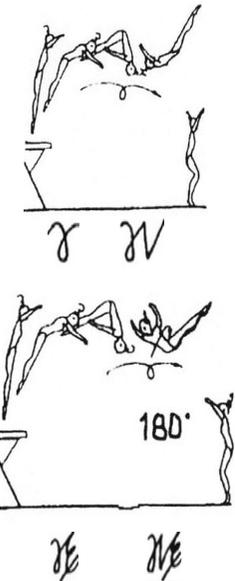
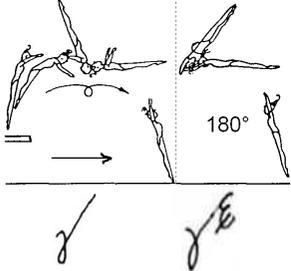
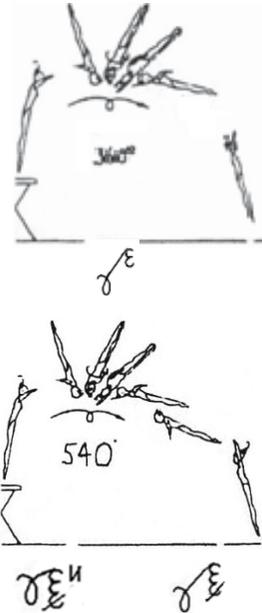
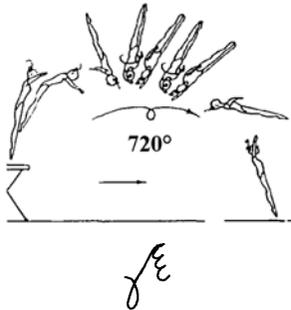
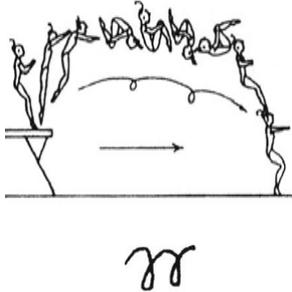
**5.000 — ACROBÁTICOS CON VUELO**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>5.111</b></p>	<p><b>5.211</b></p>	<p><b>5.311</b> Mortal adelante agrupado, despegue con una pierna a la posición de pie sobre uno o dos pies <i>Salto fwd tucked, take-off from one leg to stand on one or two feet</i></p>  	<p><b>5.411</b> Mortal adelante agrupado a la posición de pie transversal <i>Salto fwd tucked to cross stand</i></p>  	<p><b>5.511</b> Mortal adelante carpado a la posición de pie transversal <i>Salto fwd piked to cross stand</i></p>  	<p><b>5.611 F -</b> Mortal adelante agrupado con ½ giro (180°), despegue con dos piernas <i>Salto fwd tucked with ½ twist (180°), take-off from both legs</i></p>  
<p><b>5.112</b></p>	<p><b>5.212</b></p>	<p><b>5.312</b></p>	<p><b>5.412</b> Mortal lateral agrupado, despegue desde una pierna a posición de pie lateral <i>Salto swd tucked take off from one leg to side stand</i></p>  	<p><b>5.512</b></p>	<p><b>5.612 F</b> Twist agrupado (despegue hacia atrás con ½ giro [180°], mortal adelante) <i>Arabian salto tucked (take-off bwd with ½ twist [180°], salto fwd)</i></p>  

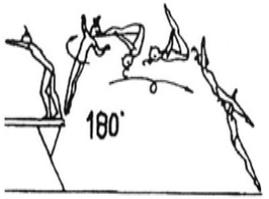
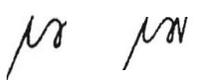
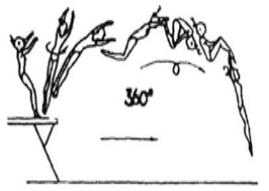
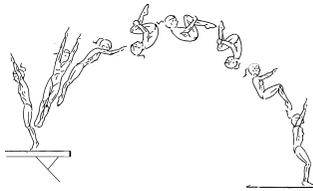
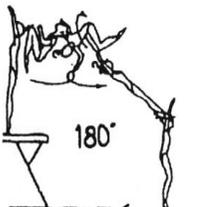
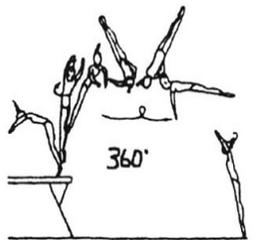
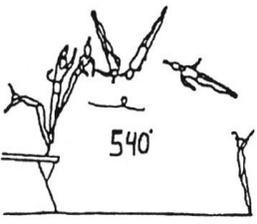
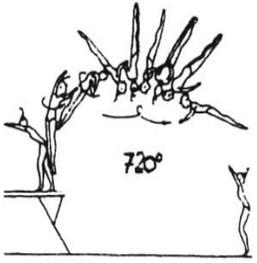
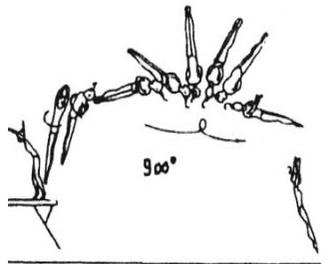
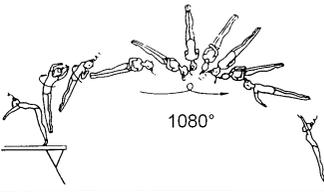
**5.000 — ACROBÁTICOS CON VUELO**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>5.113</b></p>	<p><b>5.213</b></p>	<p><b>5.313</b> Mortal atrás agrupado, carpado o extendido (a una pierna) <i>Salto bwd tucked, piked or stretched (step out)</i></p> 	<p><b>5.413</b></p>	<p><b>5.513</b> Mortal atrás extendido con piernas juntas <i>Salto bwd stretched with legs together</i></p> 	<p><b>5.613 - F -</b> Mortal atrás agrupado con 1/1 giro (360°) <i>Salto bwd tucked with 1/1 twist (360°)</i></p>  <p><b>5.713 - G -</b> Mortal atrás extendido con 1/1 giro (360°) <i>Salto bwd stretched with 1/1 twist (360°)</i></p> 
<p><b>5.114</b></p>	<p><b>5.214</b></p>	<p><b>5.314</b> Mortal atrás Gainer (Auerbach) agrupado, carpado o extendido-a una pierna <i>Gainer salto bwd tucked, piked or stretched-step out</i></p> 	<p><b>5.414</b></p> 	<p><b>5.514</b> Salto hacia adelante con ½ giro (180°) – mortal atrás agrupado o carpado <i>Jump fwd with ½ twist (180°) – salto bwd tucked or piked</i></p> 	<p><b>5.614</b></p>

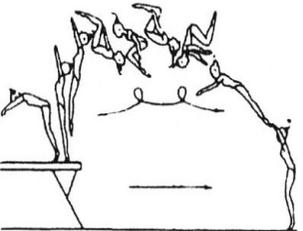
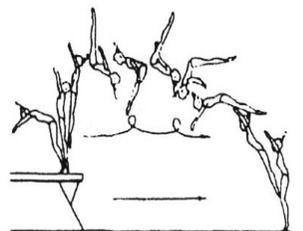
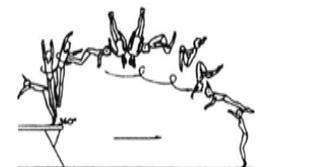
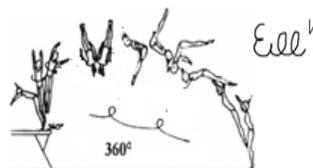
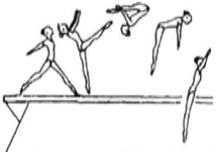
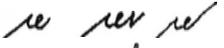
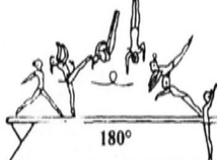
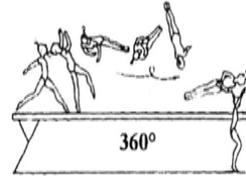
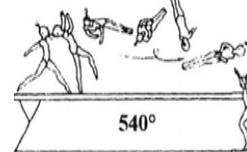
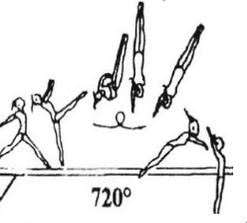
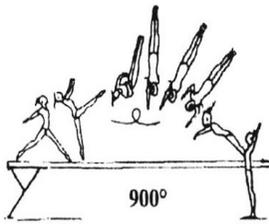
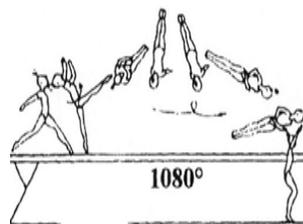
6.000 — SALIDAS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>6.101</b> Inversión adelante libre con ½ giro (180°) <i>Free (aerial) walkover fwd with ½ twist (180°)</i></p> 	<p><b>6.201</b> Inversión adelante libre con 1/1 giro (360°) <i>Free (aerial) walkover fwd with 1/1 twist (360°)</i></p> 	<p><b>6.301</b> Inversión adelante libre con 1½ giro (540°) <i>Free (aerial) walkover fwd with 1½ twist (540°)</i></p> 	<p><b>6.401</b> Inversión lateral libre directamente al mortal atrás agrupado <i>Free (aerial) cartwheel into salto bwd tucked</i></p> 	<p><b>6.501</b></p>	<p><b>6.601</b></p>
<p><b>6.102</b> Mortal adelante agrupado o carpado, también con ½ giro (180°) <i>Salto fwd tucked or piked, also with ½ twist (180°)</i></p> 	<p><b>6.202</b> Mortal adelante extendido, también con ½ giro (180°) <i>Salto fwd stretched, also with ½ twist (180°)</i></p>  <p>Mortal adelante agrupado con 1/1 giro (360°) <i>Salto fwd tucked with 1/1 twist (360°)</i></p> 	<p><b>6.302</b> Mortal adelante extendido con 1/1 giro (360°), también agrupado o extendido con 1½ giro (540°) <i>Salto fwd stretched with 1/1 twist (360°), also tucked or stretched with 1½ twist (540°)</i></p> 	<p><b>6.402</b> Mortal adelante extendido con 2/1 giros (720°) <i>Salto fwd stretched with 2/1 twist (720°)</i></p> 	<p><b>6.502</b></p>	<p><b>6.602 - F -</b> Doble mortal adelante agrupado <i>Double salto fwd tucked</i></p> 

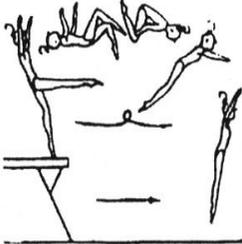
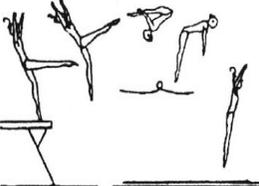
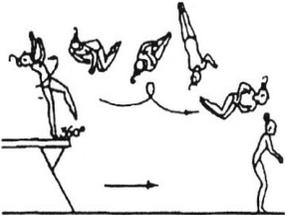
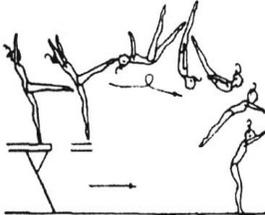
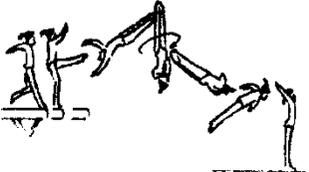
6.000 — SALIDAS

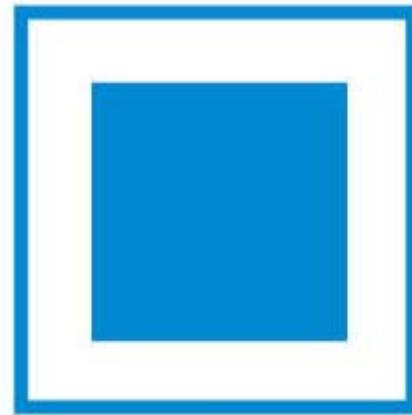
A	B	C	D	E	F/G
<p><b>6.103</b></p>	<p><b>6.203</b> Salto hacia atrás con ½ giro (180°), mortal adelante agrupado o carpado (Twist) <i>Jump bwd, with ½ twist (180°), salto fwd tucked or piked (Arabian salto)</i></p>  <p>180°</p> 	<p><b>6.303</b> Salto extendido hacia adelante con 1/1 giro (360°) y mortal adelante agrupado, carpado o extendido <i>Stretched jump fwd with 1/1 twist (360°) and salto fwd tucked, piked, or stretched</i></p>  <p>360°</p> 	<p><b>6.403</b></p>	<p><b>6.503</b></p>	<p><b>6.603</b></p> <p><b>6.703 - G -</b> Doble twist agrupado <i>Arabian double salto fwd. tucked</i></p>  
<p><b>6.104</b> Mortal atrás agrupado, carpado o extendido, también con ½ giro (180°) <i>Salto bwd tucked, piked, or stretched, also with ½ twist (180°)</i></p>    <p>180°</p> 	<p><b>6.204</b> Mortal atrás agrupado o extendido con 1/1 giro (360°) <i>Salto bwd tucked or stretched with 1/1 (360°)</i></p>  <p>360°</p> 	<p><b>6.304</b> Mortal atrás agrupado o extendido con 1½ giro (540°) <i>Salto bwd tucked or stretched with 1½ twist (540°)</i></p>  <p>540°</p>  <p>Mortal atrás extendido con 2/1 giros (720°) <i>Salto bwd stretched with 2/1 twist (720°)</i></p>  <p>720°</p> 	<p><b>6.404</b> Mortal atrás extendido con 2½ giros (900°) <i>Salto bwd stretched with 2½ twist (900°)</i></p>  <p>900°</p> 	<p><b>6.504</b></p>	<p><b>6.604 - F -</b> Mortal atrás extendido con 3/1 giros (1080°) <i>Salto bwd stretched with 3/1 twist (1080°)</i></p>  <p>1080°</p> 

6.000 — SALIDAS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>6.105</b></p>	<p><b>6.205</b></p>	<p><b>6.305</b></p>	<p><b>6.405</b> Doble mortal atrás agrupado <i>Double salto bwd tucked</i></p>  <p style="text-align: center;"><i>ll</i></p>	<p><b>6.505</b> Doble mortal atrás carpado <i>Double salto bwd piked</i></p>  <p style="text-align: center;"><i>lel</i></p>	<p><b>6.605</b> <b>6.705 - G -</b> Doble mortal atrás agrupado o carpado con 1/1 giro (360°) <i>Double salto bwd tucked or piked with 1/1 twist (360°)</i></p>   <p style="text-align: right;"><i>Eel<sup>M</sup></i></p>
<p><b>6.106</b> Mortal Gainer (Auerbach) agrupado, carpado o extendido por el lateral de la viga, también con ½ giro (180°) (agrupado o extendido) <i>Gainer salto tucked, piked, or stretched to side of beam, also with ½ twist (180°) (tucked or stretched)</i></p>    <p style="text-align: center;"><i>re</i> <i>rev</i> <i>re</i></p> <p style="text-align: center;"><i>re 1/2</i></p>	<p><b>6.206</b> Mortal Gainer (Auerbach) agrupado o extendido con 1/1 giro (360°) por el lateral de la viga <i>Gainer salto tucked or stretched with 1/1 twist (360°) to side of beam</i></p>  <p style="text-align: center;"><i>re</i> <i>re</i></p>	<p><b>6.306</b> Mortal Gainer (Auerbach) agrupado o extendido con 1½ giro (540°) o 2/1giros (720°) por el lateral de la viga <i>Gainer salto bwd tucked or stretched with 1½ (540°) or 2/1 twist (720°) to side of beam</i></p>   <p style="text-align: center;"><i>re 1/2</i> <i>re 1/2</i></p> <p style="text-align: center;"><i>re</i> <i>re</i></p>	<p><b>6.406</b> Mortal Gainer (Auerbach) extendido con 2½ giros (900°) por el lateral de la viga <i>Gainer salto bwd stretched with 2½ twist (900°) to side of beam</i></p>  <p style="text-align: center;"><i>re 1/2</i></p>	<p><b>6.506</b></p>	<p><b>6.606 - F -</b> Mortal Gainer (Auerbach) extendido con 3/1 giros (1080°) por el lateral de la viga <i>Gainer salto bwd stretched with 3/1 twist (1080°) to side of beam</i></p>  <p style="text-align: center;"><i>re</i></p>

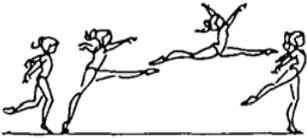
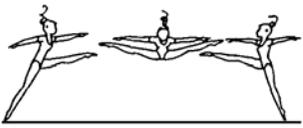
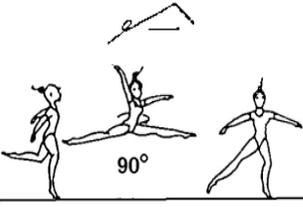
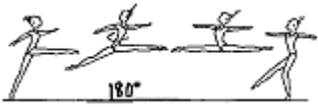
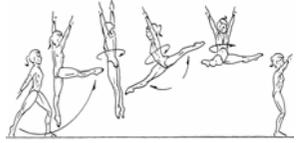
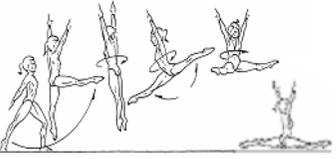
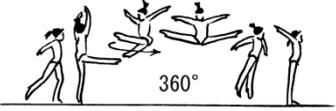
6.000 — SALIDAS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>6.107</b></p>	<p><b>6.207</b>  Mortal Gainer (Auerbach)  agrupado en el extremo de la viga  <i>Gainer salto tucked at end of beam</i></p>  <p style="text-align: center;"><i>ref</i></p>	<p><b>6.307</b>  Mortal Gainer (Auerbach) carpado en el extremo de la viga o mortal Gainer (Auerbach) agrupado con 1/1 giro (360°) en el extremo de la viga  <i>Gainer salto piked at end of the beam or</i>  <i>Gainer salto tucked 1/1 twist (360°) at end of beam</i></p>  <p style="text-align: center;"><i>ref</i></p>  <p style="text-align: center;"><i>ref</i></p>	<p><b>6.407</b>  Mortal Gainer (Auerbach) extendido con piernas juntas en el extremo de la viga  <i>Gainer salto stretched with legs together at end of the beam</i></p>  <p style="text-align: center;"><i>ref</i></p>	<p><b>6.507</b>  Mortal Gainer (Auerbach) extendido con 1/1 giro (360°) en el extremo de la viga  <i>Gainer salto bwd stretched with 1/1 twist (360°) at the end of beam</i></p>  <p style="text-align: center;"><i>ref</i></p>	<p><b>6.607</b></p>

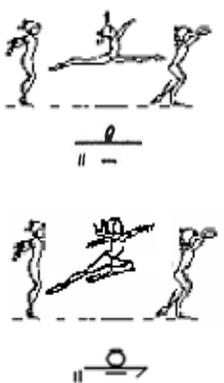
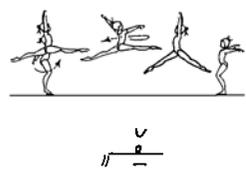
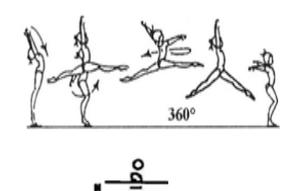
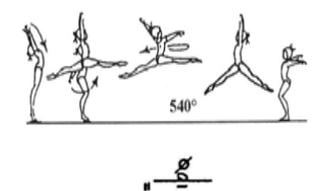
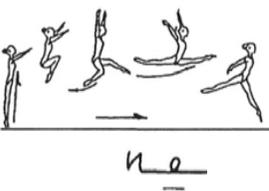


**Suelo — Elementos**

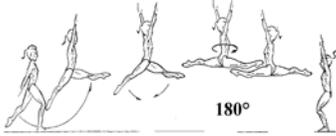
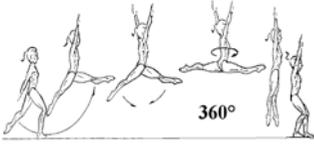
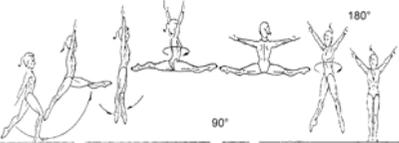
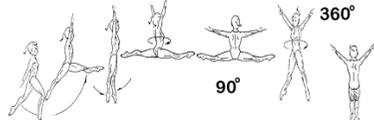
## 1.000 – SALTOS GIMNÁSTICOS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>1.101</b> Zancada adelante desde una pierna (separación de piernas 180°) <i>Split leap fwd (leg separation 180°)</i></p>   <p style="text-align: center;"><u>0</u></p> <p>Zancada adelante desde una pierna con ¼ de giro (90°) a la posición carpada piernas separadas (ambas piernas sobre la horizontal) o piernas separadas laterales, recepción sobre uno o ambos pies <i>Leap fwd with ¼ turn (90°) into straddle pike position (both legs above horizontal) or side split to land on one or both feet.</i></p>   <p style="text-align: center;"><u>4</u></p>	<p><b>1.201</b> Zancada desde una pierna con ½ giro (180°) <i>Split leap with ½ turn (180°)</i></p>  <p style="text-align: center;"><u>1/2</u></p> <p>Salto fouetté con cambio de pierna a split anteroposterior (separación de piernas 180° (tour jeté) <i>Fouette hop with leg change to cross split (leg separation 180°) (tour jeté)</i></p>  <p style="text-align: center;"><u>4</u></p>	<p><b>1.301</b> Zancada desde una pierna con 1/1 giro (360°) <i>Split leap with 1/1 turn (360°)</i></p>  <p style="text-align: center;"><u>1/1</u></p> <p>Zancada desde una pierna con 1/1 giro (360°) a la recepción en spagat <i>Split leap with 1/1 turn (360°) to land in split sit position</i></p>  <p style="text-align: center;"><u>1/1</u></p> <p>Zancada lateral desde una pierna con 1/1 giro (360°) <i>Side split leap with 1/1 turn (360°)</i></p>  <p style="text-align: center;"><u>1/1</u></p>	<p><b>1.401</b> Zancada desde una pierna con 1½ giro (540°) <i>Split leap with 1½ turn (540°)</i></p>  <p style="text-align: center;"><u>1 1/2</u></p>	<p><b>1.501</b></p>	<p><b>1.601</b></p>

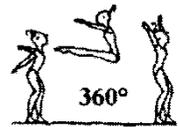
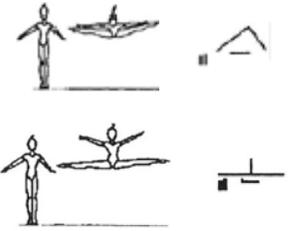
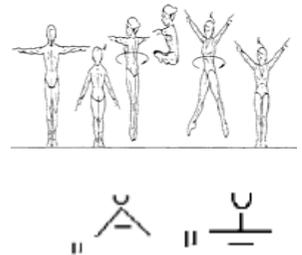
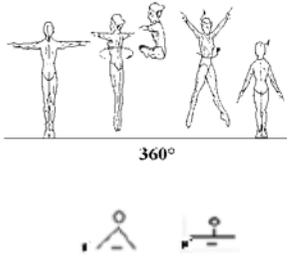
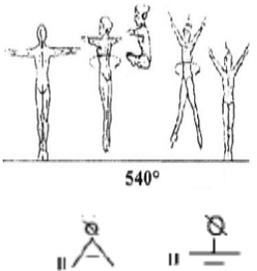
## 1.000 – SALTOS GIMNÁSTICOS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>1.102</b> Zancada desde dos piernas (separación de piernas 180°), o salto gacela desde dos piernas <i>Split jump (leg separation 180°), or Stag jump</i></p>  <p>The diagram shows two types of jumps. The top one is a split jump with legs separated by 180 degrees. The bottom one is a stag jump with legs separated by 90 degrees. Below each is a small diagram with a horizontal line and a vertical tick mark.</p>	<p><b>1.202</b> Zancada desde dos piernas con ½ giro (180°) <i>Split Jump with ½ turn (180°)</i></p>  <p>The diagram shows a split jump with a 180-degree turn. Below it is a small diagram with a horizontal line and a vertical tick mark.</p>	<p><b>1.302</b> Zancada desde dos piernas con 1/1 giro (360°) <i>Split Jump with 1/1 turn (360°)</i></p>  <p>The diagram shows a split jump with a 360-degree turn. Below it is a small diagram with a horizontal line and a vertical tick mark.</p>	<p><b>1.402</b> Zancada desde dos piernas con 1½ giro (540°) <i>Split Jump with 1½ turn (540°)</i></p>  <p>The diagram shows a split jump with a 540-degree turn. Below it is a small diagram with a horizontal line and a vertical tick mark.</p>	<p><b>1.502</b></p>	<p><b>1.602</b></p>
<p><b>1.103</b> Salto agrupado desde dos piernas con separación de piernas al split anteroposterior (180°) durante la fase de vuelo <i>Tuck jump with separation of legs to cross split (180°) during flight phase</i></p>  <p>The diagram shows a tuck jump where the legs separate into a cross split (180 degrees) during the flight phase. Below it is a small diagram with a horizontal line and a vertical tick mark.</p>	<p><b>1.203</b></p>	<p><b>1.303</b></p>	<p><b>1.403</b></p>	<p><b>1.503</b></p>	<p><b>1.603</b></p>

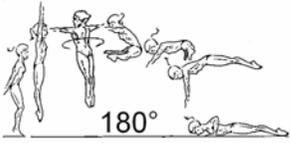
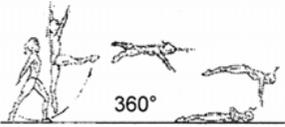
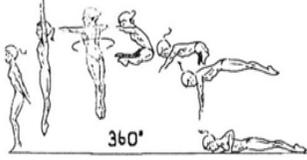
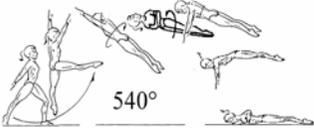
## 1.000 – SALTOS GIMNÁSTICOS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>1.104</b></p>	<p><b>1.204</b> Zancada adelante con cambio de piernas (pierna libre a 45°) al split anteroposterior (separación de 180° después del cambio de piernas) (zancada con cambio) <i>Leap fwd with leg change (free leg swing to 45°) to cross split (180° separation &lt; after leg change) (Switch leap)</i></p>  <p style="text-align: center; font-size: 2em;">Z</p>	<p><b>1.304</b> Zancada con cambio con ½ giro (180°) en la fase de vuelo <i>Switch leap with ½ turn (180°) in flight phase</i></p>  <p style="text-align: center; font-size: 2em;">Ẑ</p>	<p><b>1.404</b> Zancada con cambio con 1/1 giro (360°) en la fase de vuelo <i>Switch leap with 1/1 turn (360°) in flight phase</i></p>  <p style="text-align: center; font-size: 2em;">Ẑ°</p>	<p><b>1.504</b></p>	<p><b>1.604</b></p>
<p><b>1.105</b></p>	<p><b>1.205</b> Zancada con cambio y ¼ de giro (90°) a la separación lateral o a carpado con piernas separadas (ambas piernas sobre la horizontal) (Johnson) <i>Switch leap with ¼ turn (90°) to side split or to straddle pike position (both legs above horizontal) (Johnson)</i></p>  <p style="text-align: center; font-size: 2em;">ZΛ</p>	<p><b>1.305</b> Johnson con ½ giro (180°) adicional <i>Johnson with additional ½ turn (180°)</i></p>  <p style="text-align: center; font-size: 2em;">ZΛ̂</p>	<p><b>1.405</b> Johnson con 1/1 giro (360°) adicional <i>Johnson with additional 1/1 Turn (360°)</i></p>  <p style="text-align: center; font-size: 2em;">ZΛ̂°</p>	<p><b>1.505</b></p>	<p><b>1.605</b></p>

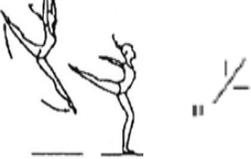
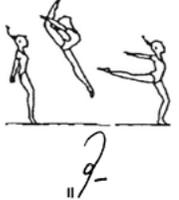
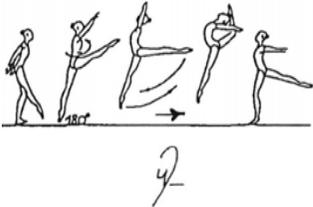
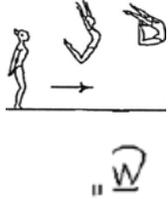
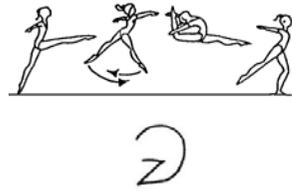
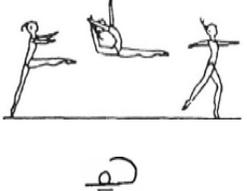
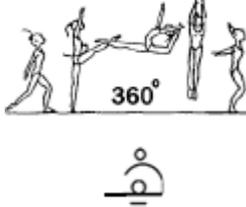
## 1.000 – SALTOS GIMNÁSTICOS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>1.106</b> Salto carpado desde dos piernas (cadera &lt; 90°) <i>Pike jump (hip &lt; 90°)</i></p>  <p style="text-align: center;">V</p>	<p><b>1.206</b> Salto carpado desde dos piernas (cadera &lt; 90°) con 1/1 giro (360°) <i>Pike jump (hip &lt; 90°) with 1/1 turn (360°)</i></p>  <p style="text-align: center;">o V</p>	<p><b>1.306</b> Una mariposa (butterfly) adelante o atrás <i>One Butterfly fwd or bwd</i></p>  <p style="text-align: center;">V</p>  <p style="text-align: center;">A</p>	<p><b>1.406</b></p>	<p><b>1.506</b></p>	<p><b>1.606</b></p>
<p><b>1.107</b> Desde dos piernas, salto carpado con piernas separadas (ambas piernas sobre la horizontal), o salto con piernas separadas laterales (separación de piernas 180°) <i>Straddle pike jump (both legs above horizontal), or side split jump (leg separation 180°)</i></p> 	<p><b>1.207</b> Desde dos piernas, salto carpado con piernas separadas o salto con piernas separadas laterales con ½ giro (180°) <i>Straddle pike or side split jump with ½ turn (180°)</i></p> 	<p><b>1.307</b> Desde dos piernas, salto carpado con piernas separadas o salto con piernas separadas laterales con 1/1 giro (360°) <i>Straddle pike or side split jump with 1/1 turn (360°)</i></p> 	<p><b>1.407</b> Desde dos piernas, salto carpado con piernas separadas o salto con piernas separadas laterales con 1 ½ giro (540°) <i>Straddle pike or side split jump with 1 ½ turn (540°)</i></p> 	<p><b>1.507</b></p>	<p><b>1.607</b></p>

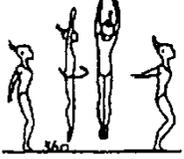
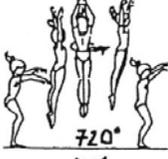
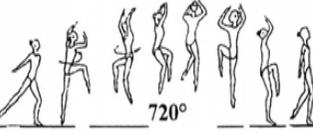
## 1.000 – SALTOS GIMNÁSTICOS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>1.108</b>                      Desde dos piernas, salto carpado con piernas separadas (ambas piernas sobre la horizontal) o salto con piernas separadas laterales, con recepción en apoyo facial; también con ½ giro (180°)  <i>Straddle pike (both legs above horizontal), or side split jump landing in front lying support; also with 1/2 turn (180°)</i></p>  <p style="text-align: center;">"4</p>  <p style="text-align: center;">180° "4</p> <p>Salto desde una pierna con 1/1 giro (360°) a piernas separadas y recepción en apoyo facial  <i>Hop with 1/1 turn (360°) to straddle and land in front lying support</i></p>  <p style="text-align: center;">360° "E</p>	<p><b>1.208</b>                      Desde dos piernas, salto carpado con piernas separadas (ambas piernas sobre la horizontal) o salto con piernas separadas laterales con 1/1 giro (360°) con recepción en apoyo facial  <i>Straddle pike (both legs above horizontal), or side split jump with 1/1 turn (360°) landing in front lying support</i></p>  <p style="text-align: center;">360° "4</p> <p>Salto desde una pierna con 1½ giro (540°) en el plano horizontal con recepción en apoyo facial  <i>Hop with 1½ turn (540°) in horizontal plane to land in front lying support</i></p>  <p style="text-align: center;">540°</p> 	<p><b>1.308</b></p>	<p><b>1.408</b></p>	<p><b>1.508</b></p>	<p><b>1.608</b></p>

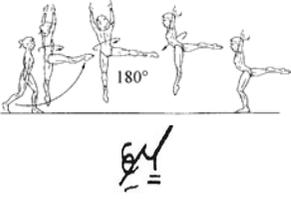
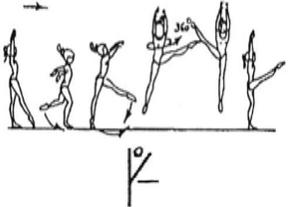
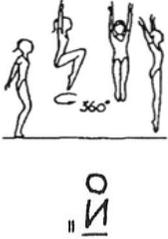
## 1.000 – SALTOS GIMNÁSTICOS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>1.109</b> Sissone (separación de piernas 180° en la diagonal/a 45° del suelo), despegue con dos pies, recepción sobre un pie <i>Sissone (leg separation 180° on the diagonal/45° to the floor) take off two feet, land on one foot</i></p>  <p>Salto anillo desde dos piernas (pierna de atrás a la altura de la cabeza, cuerpo arqueado y cabeza hacia atrás, separación de piernas 180°) <i>Ring jump (rear foot at head height, body arched and head dropped bwd, 180° separation of legs)</i></p>  <p>Desde dos piernas salto anillo gacela (pierna de atrás a la altura de la cabeza, cuerpo arqueado y cabeza hacia atrás) <i>Stag ring jump (rear foot at head height, body arched and head dropped bwd)</i></p> 	<p><b>1.209</b> Tour jeté a anillo (pie de atrás a la altura de la cabeza, cuerpo arqueado y cabeza hacia atrás) <i>Tour jeté to ring (rear foot at head height, body arched and head dropped bwd)</i></p>  <p>Salto desde dos piernas con cuerpo arqueado y cabeza hacia atrás, pies a la altura de la cabeza/ anillo cerrado (Salto oveja) <i>Jump with upper back arch and head release with feet to head height/closed Ring (Sheep jump)</i></p> 	<p><b>1.309</b> Zancada con cambio a la posición anillo (separación de piernas 180°) <i>Switch leap to ring position (180° separation of legs)</i></p>  <p>Zancada anillo desde una pierna (separación de piernas 180°, pierna de adelante paralela al suelo) <i>Split ring leap (180° separation of legs, front leg parallel to floor)</i></p> 	<p><b>1.409</b> Zancada desde una pierna con 1/1 giro (360°) a posición anillo <i>Split leap with 1/1 (360°) turn to ring position</i></p> 	<p><b>1.509</b></p>	<p><b>1.609</b></p>

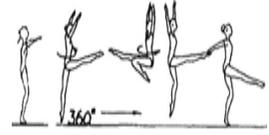
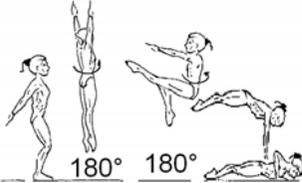
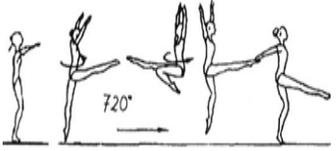
## 1.000 – SALTOS GIMNÁSTICOS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>1.110</b> Salto extendido desde una o dos piernas con 1/1 giro (360°) <i>Stretched hop or jump with 1/1 turn (360°)</i></p>  <p style="text-align: center;"><u>○</u></p>	<p><b>1.210</b> Salto extendido desde una o dos piernas con 2/1 giros (720°) <i>Stretched hop or jump with 2/1 turn (720°)</i></p>  <p style="text-align: center;"><u>⊗</u></p>	<p><b>1.310</b></p>	<p><b>1.410</b></p>	<p><b>1.510</b></p>	<p><b>1.610</b></p>
<p><b>1.111</b> Salto desde una pierna con cambio de piernas alternado (rodillas sobre la horizontal) con 1/1 giro (360°) (Salto de gato) <i>Leap with alternate leg change (knees above horizontal) with 1/1 turn (360°)(Cat Leap)</i></p>  <p style="text-align: center;"><u>○</u></p>	<p><b>1.211</b></p>	<p><b>1.311</b> Salto de gato con 2/1 giros (720°) <i>Cat leap with 2/1 turn (720°)</i></p>  <p style="text-align: center;"><u>⊗</u></p>	<p><b>1.411</b></p>	<p><b>1.511</b></p>	<p><b>1.611</b></p>

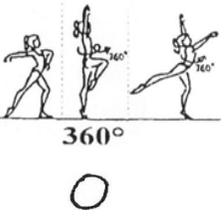
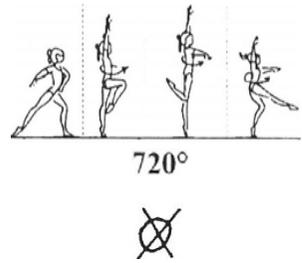
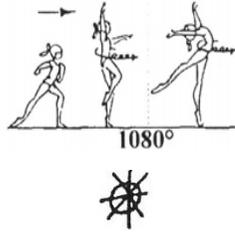
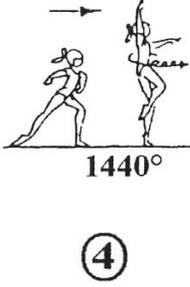
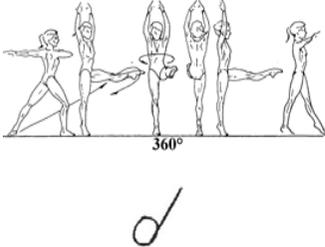
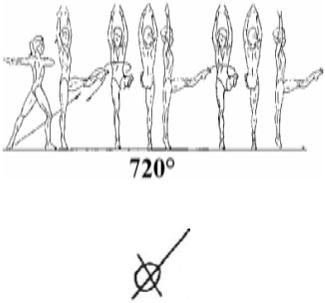
## 1.000 – SALTOS GIMNÁSTICOS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>1.112</b> Salto fouetté con recepción en arabesque (pierna libre sobre la horizontal) <i>Fouetté-hop to land in arabesque (free leg above horizontal)</i></p> 	<p><b>1.212</b> Salto desde una pierna con 1/2 giro (180°), pierna libre extendida sobre la horizontal durante todo el salto <i>Hop with 1/2 turn (180°), free leg extended above horizontal throughout</i></p> 	<p><b>1.312</b> Salto desde una pierna con 1/1 giro (360°), pierna libre extendida sobre la horizontal durante todo el salto <i>Hop with 1/1 turn (360°), free leg extended above horizontal throughout</i></p> 	<p><b>1.412</b></p>	<p><b>1.512</b></p>	<p><b>1.612</b></p>
<p><b>1.113</b> Salto agrupado desde una o dos piernas con 1/1 giro (360°) <i>Tuck hop or jump with 1/1 turn (360°)</i></p> 	<p><b>1.213</b></p>	<p><b>1.313</b> Salto agrupado desde una o dos piernas con 2/1 giros (720°) también con recepción en apoyo facial <i>Tuck hop or jump with 2/1 turn (720°) also landing in front lying support</i></p> 	<p><b>1.413</b></p>	<p><b>1.513</b></p>	<p><b>1.613</b></p>

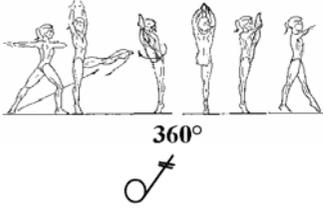
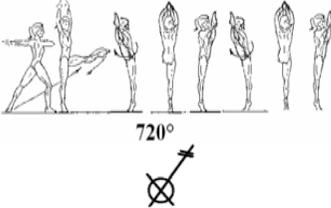
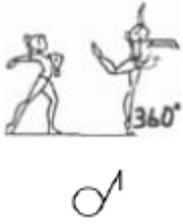
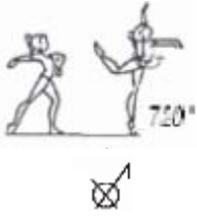
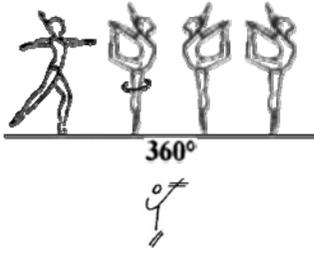
1.000 – SALTOS GIMNÁSTICOS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>1.114</b> Salto desde una o dos piernas con una pierna flexionada y la otra extendida adelante sobre la horizontal, con las rodillas juntas (Salto wolf) <i>Hop or jump with one leg bent and the other – extended straight, fwd above horizontal with knees together (Wolf hop or jump)</i></p>   <p>Zancada con cambio de pierna a la posición wolf <i>Stride leap fwd with change of legs to wolf position</i></p>  	<p><b>1.214</b> Salto wolf desde una o dos piernas con 1/1 giro (360°) <i>Wolf hop or jump with 1/1 turn (360°)</i></p>   <p>Salto wolf desde una o dos piernas con 1/1 giro (360°), recepción en apoyo facial <i>Wolf hop or jump with 1/1 turn (360°) landing in front lying support</i></p>  	<p><b>1.314</b></p>	<p><b>1.414</b> Salto wolf desde una o dos piernas con 2/1 giros (720°) <i>Wolf hop or jump with 2/1 turn (720°)</i></p>  	<p><b>1.514</b></p>	<p><b>1.614</b></p>

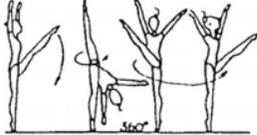
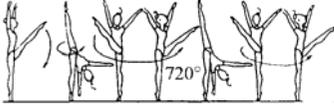
## 2.000 – GIROS GIMNÁSTICOS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>2.101</b> 1/1 giro (360°) sobre una pierna – pierna libre opcional por debajo de la horizontal <i>1/1 turn (360°) on one leg – free leg optional below horizontal</i></p> 	<p><b>2.201</b> 2/1 giros (720°) sobre una pierna – pierna libre opcional por debajo de la horizontal <i>2/1 turn (720°) on one leg – free leg optional below horizontal</i></p> 	<p><b>2.301</b> 3/1 giros (1080°) sobre una pierna – pierna libre opcional por debajo de la horizontal <i>3/1 turn (1080°) on one leg – free leg optional below horizontal</i></p> 	<p><b>2.401</b></p>	<p><b>2.501</b> 4/1 giros (1440°) sobre una pierna – pierna libre opcional por debajo de la horizontal <i>4/1 turn (1440°) on one leg – free leg optional below horizontal</i></p> 	<p><b>2.601</b></p>
<p><b>2.102</b></p>	<p><b>2.202</b> 1/1 giro (360°) con el talón de la pierna libre adelante a la horizontal durante todo el giro (pierna de apoyo y pierna libre extendidas o flexionadas) <i>1/1 turn (360°) with heel of free leg fwd at horizontal throughout turn (support and free leg may be straight or bent)</i></p> 	<p><b>2.302</b></p>	<p><b>2.402</b> 2/1 giros (720°) con el talón de la pierna libre adelante a la horizontal durante todo el giro (pierna de apoyo y pierna libre extendidas o flexionadas) <i>2/1 turn (720°) with heel of free leg fwd at horizontal throughout turn (support and free leg may be straight or bent)</i></p> 	<p><b>2.502</b></p>	<p><b>2.602</b></p>

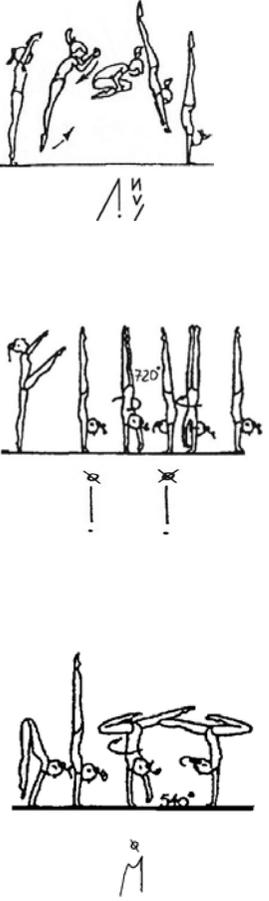
## 2.000 – GIROS GIMNÁSTICOS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>2.103</b></p>	<p><b>2.203</b>                      1/1 giro (360°) sosteniendo la pierna libre arriba en split a 180° durante todo el giro  <i>1/1 turn (360°) with free leg held upward in 180° split position throughout turn</i></p> 	<p><b>2.303</b></p>	<p><b>2.403</b>                      2/1 giros (720°) sosteniendo la pierna libre arriba en split a 180° durante todo el giro  <i>2/1 turn (720°) with free leg held upward in 180° split position throughout turn</i></p> 	<p><b>2.503</b></p>	<p><b>2.603</b></p>
<p><b>2.104</b></p>	<p><b>2.204</b>                      1/1 giro (360°) en attitude atrás (rodilla de la pierna libre a la horizontal durante todo el giro)  <i>1/1 turn (360°) in back attitude (knee of free leg at horizontal throughout turn)</i></p> 	<p><b>2.304</b></p>	<p><b>2.404</b>                      2/1 giros (720°) en attitude atrás (rodilla de la pierna libre a la horizontal durante todo el giro)  <i>2/1 turn (720°) in back attitude (knee of free leg at horizontal throughout turn)</i></p> 	<p><b>2.504</b></p>	<p><b>2.604</b></p>
<p><b>2.105</b></p>	<p><b>2.205</b>                      1/1 giro (360°) sosteniendo la pierna libre atrás/arriba durante todo el giro  <i>1/1 turn (360°) with free leg held bwd/upward throughout turn</i></p> 	<p><b>2.305</b></p>	<p><b>2.405</b></p>	<p><b>2.505</b></p>	<p><b>2.605</b></p>

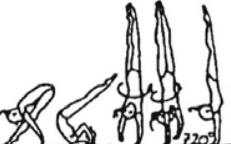
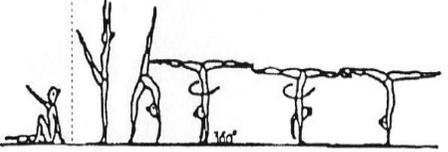
**2.000 – GIROS GIMNÁSTICOS**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>2.106</b></p>	<p><b>2.206</b>                      1/1 giro ilusión (360°) pasando por split sin tocar el suelo con la mano                      1/1 <i>illusion turn (360°) through standing split without touching floor with hand</i></p>  <p align="center">↓ W</p>	<p><b>2.306</b>                      2/1 giros ilusión (720°) pasando por split sin tocar el suelo con la mano                      2/1 <i>illusion turn (720°) through standing split without touching floor with hand</i></p>  <p align="center">↓ W</p>	<p><b>2.406</b></p>	<p><b>2.506</b></p>	<p><b>2.606</b></p>
<p><b>2.107</b>                      1/1 giro (360°) en posición agrupada sobre una pierna - pierna libre opcional                      1/1 <i>turn (360°) in tuck stand on one leg - free leg optional</i></p>  <p align="center">W</p>	<p><b>2.207</b>                      2/1 giros (720°) en posición agrupada sobre una pierna - pierna libre flexionada                      2/1 <i>turn (720°) in tuck stand on one leg - free leg bent</i></p>  <p align="center">W</p>	<p><b>2.307</b></p>	<p><b>2.407</b>                      2/1 giros (720°) en posición agrupada sobre una pierna- pierna libre extendida durante todo el giro (el giro se inicia sin impulso de manos en el suelo)                      2/1 <i>turn (720°) in tuck stand on one leg - free leg straight throughout (no turn initiation with a push from hands on floor)</i></p>  <p align="center">W</p>	<p><b>2.507</b>                      3/1 giros (1080°) en posición agrupada sobre una pierna- pierna libre extendida durante todo el giro (el giro se inicia sin impulso de manos en el suelo)                      3/1 <i>turn (1080°) in tuck stand on one leg - free leg straight throughout (no turn initiation with a push from hands on floor)</i></p>  <p align="center">W ③</p>	<p><b>2.607</b></p>
<p><b>2.108</b></p>	<p><b>2.208</b>                      2/1 giros (720°) o más sobre espalda en posición acostada carpada (ángulo cadera-piernas cerrado)                      2/1 <i>spin (720°) or more on back in kip position (hip-leg &lt; closed)</i></p>  <p align="center">W</p>	<p><b>2.308</b></p>	<p><b>2.408</b></p>	<p><b>2.508</b></p>	<p><b>2.608</b></p>

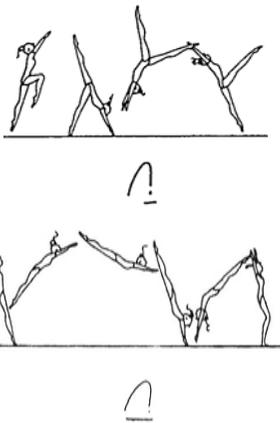
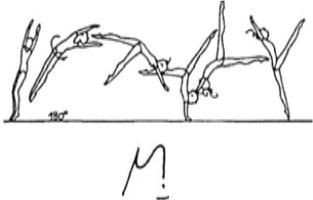
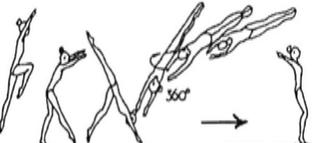
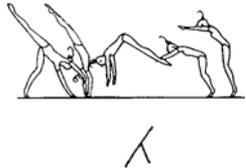
**3.000 — ELEMENTOS CON APOYO DE MANOS**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>3.101</b> Salto, impulso o elevación al apoyo invertido – movimiento de retorno opcional, también con ½ - 2/1 giro (180°-720°) en la vertical <i>Jump kick or press to hstd – return movement optional, also with ½ - 2/1 turn (180°- 720°) in hstd</i></p> 	<p><b>3.201</b></p>	<p><b>3.301</b></p>	<p><b>3.401</b></p>	<p><b>3.501</b></p>	<p><b>3.601</b></p>

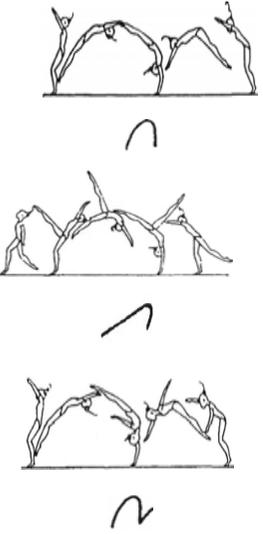
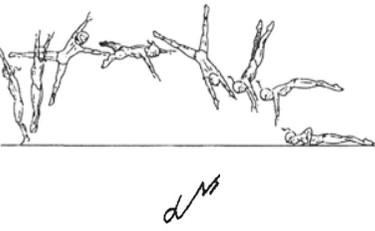
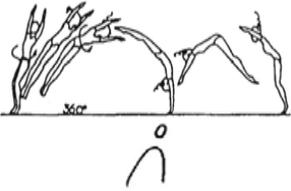
**3.000 — ELEMENTOS CON APOYO DE MANOS**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>3.102</b>                      Ángel y rol adelante (león)  <i>Hecht roll</i></p>  	<p><b>3.202</b></p>	<p><b>3.302</b></p>	<p><b>3.402</b></p>	<p><b>3.502</b></p>	<p><b>3.602</b></p>
<p><b>3.103</b>                      Rol atrás al apoyo invertido con ½, 1/1 ó 1½ giro (180°, 360° ó 540°) en la vertical  <i>Roll bwd to hstd with ½, 1/1 or 1½ turn (180°, 360° or 540°) in hstd</i></p>  	<p><b>3.203</b>                      Rol atrás al apoyo invertido con 2/1 giros (720°) en la vertical  <i>Roll bwd to hstd with 2/1 turn (720°) in hstd</i></p>  	<p><b>3.303</b></p>	<p><b>3.403</b></p>	<p><b>3.503</b></p>	<p><b>3.603</b></p>
<p><b>3.104</b>                      Inversión atrás desde posición de pie o sentado agrupado con una pierna extendida al apoyo invertido con 1/1 giro (360°) en la vertical – movimiento de retorno opcional  <i>Walkover bwd from stand or extended tuck-sit to hstd with 1/1 turn (360°) in hstd – return movement optional</i></p>  	<p><b>3.204</b></p>	<p><b>3.304</b></p>	<p><b>3.404</b></p>	<p><b>3.504</b></p>	<p><b>3.604</b></p>

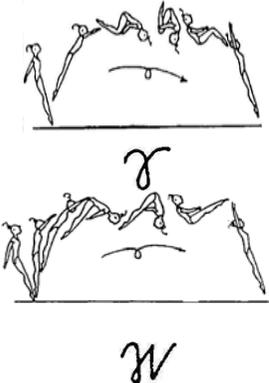
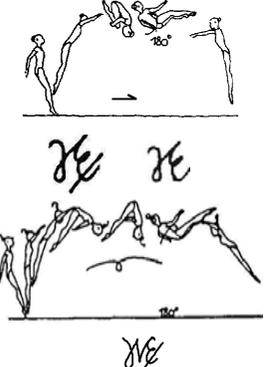
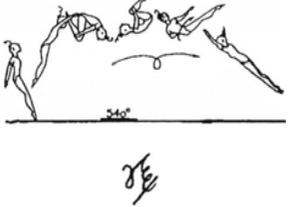
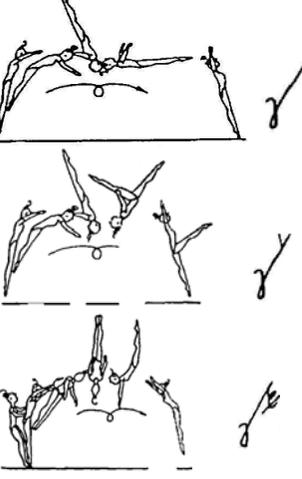
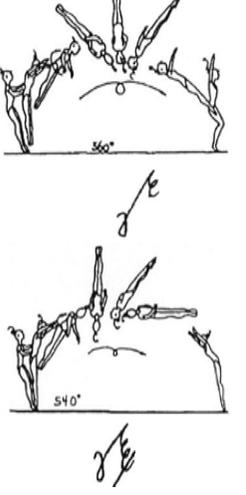
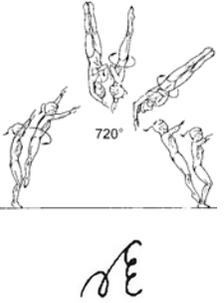
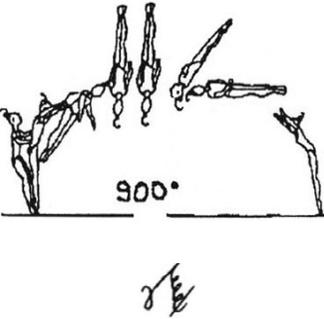
**3.000 — ELEMENTOS CON APOYO DE MANOS**

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>3.105</b>                      Inversión adelante con vuelo, despegue con una pierna o flic-flac adelante, despegue con dos piernas – con o sin fase de ángel antes del apoyo de manos – recepción opcional  <i>Handspring fwd, take-off from one leg or Flyspring fwd, take-off from both legs – with or without hecht phase before hand support – landing optional</i></p>  <p>Salto hacia atrás con ½ giro (180°) a la inversión adelante con vuelo – recepción opcional  <i>Jump bwd with ½ twist (180°) to handspring fwd – landing optional</i></p> 	<p><b>3.205</b></p>	<p><b>3.305</b>                      Inversión adelante con vuelo con 1/1 giro (360°) después del apoyo de manos o antes del apoyo  <i>Handspring fwd with 1/1 twist (360°) after hand support or before</i></p>  	<p><b>3.405</b></p>	<p><b>3.505</b></p>	<p><b>3.605</b></p>
<p><b>3.106</b>                      Rondada  <i>Round-off</i></p> 	<p><b>3.206</b></p>	<p><b>3.306</b></p>	<p><b>3.406</b></p>	<p><b>3.506</b></p>	<p><b>3.606</b></p>

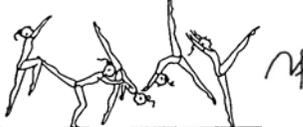
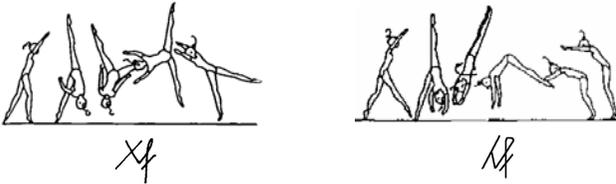
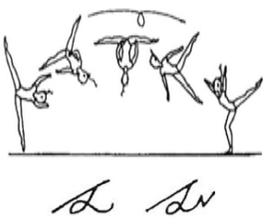
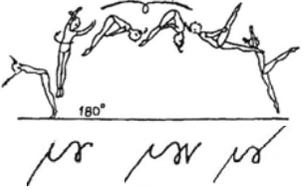
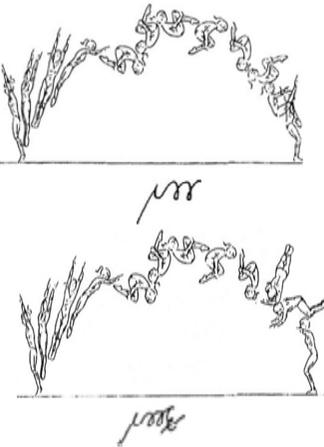
3.000 — ELEMENTOS CON APOYO DE MANOS

A	B	C	D	E	F/G
<p><b>3.107</b>                      Todas las variantes de flic-flac y flic-flac Gainer (Auerbach), también con apoyo de un brazo  <i>All flic-flac and gainer flic-flac variations, also with support of one arm</i></p>  <p>Despegue hacia atrás con ¼ de giro (90°) – inversión lateral libre (sin manos) – continuando con ¼ de giro (90°) al apoyo facial  <i>Arabian (bwd take-off) with ¼ twist (90°) – free (aerial) cartwheel – continuing with ¼ twist (90°) to front lying support</i></p> 	<p><b>3.207</b>                      Flic-flac con 1/1 giro (360°) antes del apoyo de manos  <i>Flic-flac with 1/1 twist (360°) before hand support</i></p> 	<p><b>3.307</b></p>	<p><b>3.407</b></p>	<p><b>3.507</b></p>	<p><b>3.607</b></p>

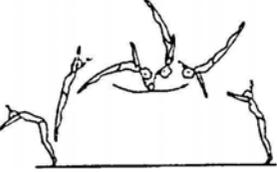
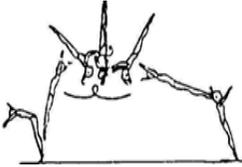
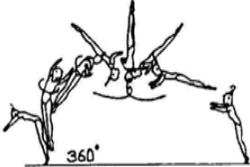
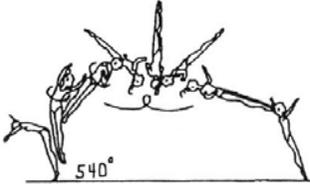
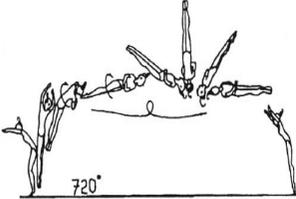
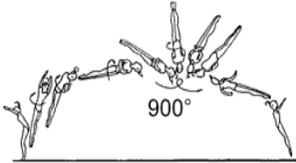
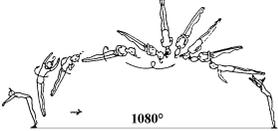
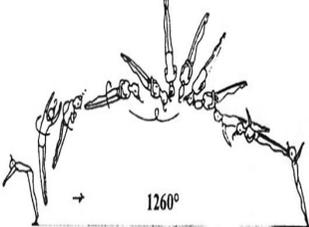
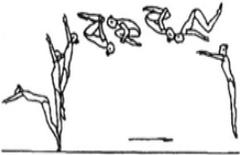
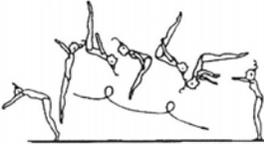
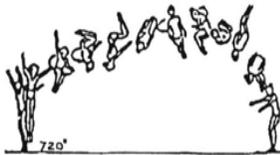
**4.000 – MORTALES ADELANTE Y LATERAL**

A	B	C	D	E	F/G/H
<p><b>4.101</b> Mortal adelante agrupado o carpado <i>Salto fwd tucked or piked</i></p> 	<p><b>4.201</b> Mortal adelante agrupado con ½ o 1/1 giro (180° ó 360°), también mortal adelante carpado con ½ giro (180°) <i>Salto fwd tucked with ½ or 1/1 twist (180° or 360°), also Salto fwd piked with ½ twist (180°)</i></p> 	<p><b>4.301</b> Mortal adelante agrupado con 1½ giro (540°) <i>Salto fwd tucked with 1½ twist (540°)</i></p> 	<p><b>4.401</b></p>	<p><b>4.501</b> Doble mortal adelante agrupado <i>Double salto fwd tucked</i></p> 	<p><b>4.601 – F-</b> Doble mortal adelante agrupado con ½ giro (180°) <i>Double salto fwd tucked, with ½ twist (180°)</i></p> 
<p><b>4.102</b></p>	<p><b>4.202</b> Mortal adelante extendido; también con ½ giro (180°) <i>Salto fwd stretched; also with ½ twist (180°)</i></p> 	<p><b>4.302</b> Mortal adelante extendido con 1/1 ó 1½ giro (360° ó 540°) <i>Salto fwd stretched with 1/1 or 1½ twist (360° or 540°)</i></p> 	<p><b>4.402</b> Mortal adelante extendido con 2/1 giros (720°) <i>Salto fwd stretched with 2/1 twist (720°)</i></p> 	<p><b>4.502</b> Mortal adelante extendido con 2½ giros (900°) <i>Salto fwd stretched with 2½ twist (900°)</i></p> 	<p><b>4.602</b></p>

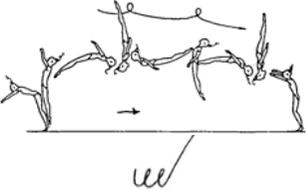
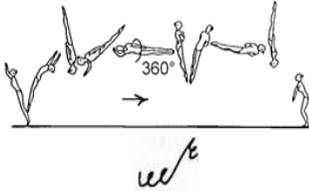
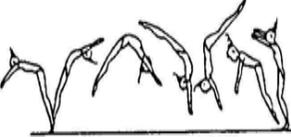
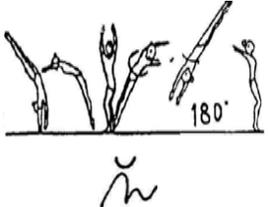
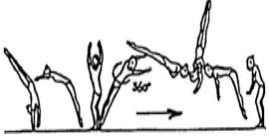
**4.000 – MORTALES ADELANTE Y LATERAL**

A	B	C	D	E	F/G/H
<p><b>4.103</b> Inversión adelante libre (sin manos) <i>Free (aerial) walkover fwd</i></p> 	<p><b>4.203</b></p>	<p><b>4.303</b></p>	<p><b>4.403</b></p>	<p><b>4.503</b></p>	<p><b>4.603</b></p>
<p><b>4.104</b> Inversión lateral libre o rondada libre (sin manos) <i>Free (aerial) cartwheel or free (aerial) round-off</i></p> 	<p><b>4.304</b></p>	<p><b>4.404</b></p>	<p><b>4.504</b></p>	<p><b>4.604</b></p>	<p><b>4.604</b></p>
<p><b>4.105</b> Desde despegue hacia adelante con una o dos piernas – mortal lateral agrupado o carpado <i>From take-off fwd from one or both legs – salto swd tucked or piked</i></p> 	<p><b>4.205</b> Twist agrupado, carpado o extendido (despegue hacia atrás con ½ giro [180°], mortal adelante) – recepción opcional <i>Arabian salto tucked, piked, or stretched (take-off bwd with ½ twist [180°], salto fwd) – landing optional</i></p> 	<p><b>4.305</b></p>	<p><b>4.405</b></p>	<p><b>4.505</b> Doble twist agrupado, también con ½ giro (180°) <i>Arabian double salto tucked, also with ½ twist (180°)</i></p> 	<p><b>4.605 - F -</b> Doble twist carpado <i>Arabian double salto piked</i></p>  <p><b>4.705 - G -</b> Doble twist extendido <i>Arabian double salto stretched</i></p> 

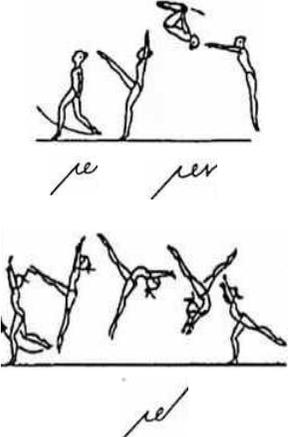
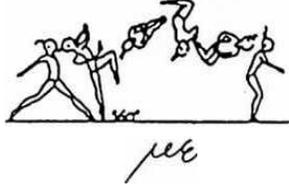
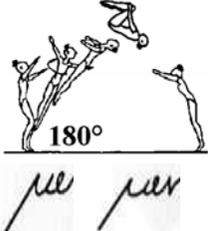
5.000 – MORTALES ATRÁS

A	B	C	D	E	F/G/H
<p><b>5.101</b> Mortal atrás agrupado, carpado o extendido <i>Salto bwd tucked, piked, or stretched</i></p>  <p><i>u u u u</i></p>	<p><b>5.201</b> Mortal atrás agrupado o extendido con ½ o 1/1 giro (180° ó 360°) <i>Salto bwd tucked or stretched with ½ or 1/1 twist (180° or 360°)</i></p>  <p><i>E 1/1</i></p>  <p><i>E 1/1</i></p>	<p><b>5.301</b> Mortal atrás extendido con 1½ ó 2/1 giros (540° ó 720°) <i>Salto bwd stretched with 1½ or 2/1 twist (540° or 720°)</i></p>  <p>540° <i>E</i></p>  <p>720° <i>E</i></p>	<p><b>5.401</b> Mortal atrás extendido con 2½ giros (900°) <i>Salto bwd stretched with 2½ twist (900°)</i></p>  <p>900°</p> <p><i>E</i></p>	<p><b>5.501</b> Mortal atrás extendido con 3/1 giros (1080°) <i>Salto bwd stretched with 3/1 twist (1080°)</i></p>  <p>1080°</p> <p><i>E</i></p>	<p><b>5.601 - F -</b> Mortal atrás extendido con 3½ giros (1260°) <i>Salto bwd stretched with 3½ twist (1260°)</i></p>  <p>1260°</p> <p><i>E</i></p>
<p><b>5.102</b></p>	<p><b>5.202</b></p>	<p><b>5.302</b></p>	<p><b>5.402</b> Doble mortal atrás agrupado <i>Double salto bwd tucked</i></p>  <p><i>u u</i></p> <p>Doble mortal atrás carpado <i>Double salto bwd piked</i></p>  <p><i>u u u</i></p>	<p><b>5.502</b> Doble mortal atrás agrupado o carpado con 1/1 giro (360°) <i>Double salto bwd tucked or piked with 1/1 twist (360°)</i></p>  <p><i>E u u</i> <i>u u u</i></p>	<p><b>5.602 / 5.702</b></p> <p><b>5.802 - H -</b> Doble mortal atrás agrupado con 2/1 giros (720°) <i>Double salto bwd tucked with 2/1 twist (720°)</i></p>  <p>720° <i>E u u</i></p>

5.000 – MORTALES ATRÁS

A	B	C	D	E	F/G/H
<p>5.103</p>	<p>5.203</p>	<p>5.303</p>	<p>5.403</p>	<p>5.503</p>	<p>5.603 - F - Doble mortal atrás extendido <i>Double salto bwd stretched</i></p>  <p>5.703</p> <p>5.803 - H - Doble mortal atrás extendido con 1/1 giro (360°) <i>Double salto bwd stretched with 1/1 twist (360°)</i></p> 
<p>5.104 Mortal tempo <i>Whip salto bwd</i></p>  <p><i>n</i></p>	<p>5.204 Mortal tempo con ½ giro (180°) <i>Whip salto bwd with ½ twist (180°)</i></p>  <p>Mortal tempo con 1/1 giro (360°) <i>Whip salto bwd with 1/1 twist (360°)</i></p>  <p><i>n</i></p>	<p>5.304</p>	<p>5.404</p>	<p>5.504</p>	<p>5.604</p>

**5.000 – MORTALES ATRÁS**

A	B	C	D	E	F/G/H
<p><b>5.105</b> Mortal Gainer (Auerbach) agrupado, carpado o extendido <i>Gainer salto tucked, piked or stretched</i></p> 	<p><b>5.205</b> Mortal Gainer (Auerbach) agrupado con 1/1 giro (360°) <i>Gainer salto tucked with 1/1 twist (360°)</i></p> 	<p><b>5.305</b></p>	<p><b>5.405</b></p>	<p><b>5.505</b></p>	<p><b>5.605</b></p>
<p><b>5.106</b></p>	<p><b>5.206</b> Salto hacia adelante con ½ giro (180°) – mortal atrás agrupado o carpado <i>Jump fwd with ½ twist (180°) – salto bwd tucked or piked</i></p> 	<p><b>5.306</b></p>	<p><b>5.406</b></p>	<p><b>5.506</b></p>	<p><b>5.606</b></p>



**PARTE V**  
**APÉNDICES**

### 2013 Tabla de Saltos - FIG

GRUPO I	GRUPO II	GRUPO III	GRUPO IV	GRUPO V
1.00  2.40	C-I: Se debe realizar un salto. La nota de ese salto cuenta para el total del Equipo y el total Individual. Si la gimnasta se ha registrado en la Lista de Clasificación para C-III, se debe realizar un segundo salto. Los 2 saltos se promedian para la clasificación para C-III C-IV, II: Se debe realizar un salto. C-III: Los 2 saltos deben ser de grupos diferentes y no pueden tener idéntico 2do vuelo			
1.01  2.80				
1.02  3.20				
1.03  3.60				
1.04  4.00				
1.05  4.50				
1.10  2.60	2.10  4.40	3.10  4.00	4.10  3.80	5.10  4.60
1.11  3.00	2.11  4.80	3.11  4.30	4.11  4.10	5.11  5.00
1.12  3.40	4.80	3.12  4.60	4.12  4.40	5.00
	2.12  5.30	3.13  4.90	4.13  4.70	5.12  5.50
	2.13  5.70	3.14  5.40	4.14  5.20	5.13  5.90
1.20  2.40	2.20  4.60	3.20  4.20	4.20  4.00	5.20  4.80
1.21  3.00	2.21  5.00			5.21  5.20
1.22  3.40	5.00			5.20
1.23  3.80	2.22  5.50			5.22  5.70
1.24  4.20				
1.30  3.20	2.30  5.00	3.30  4.60	4.30  4.40	5.30  5.20
1.31  4.00	2.31  5.40	3.31  4.90	4.31  4.70	5.31  5.60
	2.32  5.80	3.32  5.20	4.32  5.00	5.32  6.00
	2.33  6.20	3.33  5.50	4.33  5.30	5.33  6.40
		3.34  6.00	4.34  5.80	
		3.35  6.50	4.35  6.30	
1.40  2.60	2.40  5.20		4.40  4.60	
	2.41  5.40		4.41  4.90	
			4.42  5.20	
1.50  2.60	2.50  7.00		4.50  4.80	
1.51  3.40			4.51  5.20	
1.52  3.80			4.52  5.50	
1.53  4.00			4.53  5.80	

↓	A - .100	B - .200	C - .300	D - .400	E - .500	F - .600	G - .700	
1. ↑	01	L L						
	02	U U	∫E					
	03	∫E	∫E					
	04	∫E	∫E	∫E				
	05	∫E						
	06	∫E	∫E	∫E				
	07		∫E	∫E	∫E			
	08		∫E	∫E	∫E			
	09				∫E	∫E		
	10		∫E	∫E	∫E			
	11				∫E	∫E		
2. ∫E	01	∫E	∫E	∫E				
	02		∫E	∫E				
	03			∫E	∫E	∫E		
	04	∫E			∫E	∫E		
	05	∫E		∫E	∫E	∫E		
	06			∫E	∫E	∫E		
	07			∫E				
3. ∫E	01	∫E	∫E	∫E				
	02			∫E	∫E			
	03			∫E	∫E	∫E		
	04			∫E	∫E	∫E		
	05			∫E	∫E	∫E		
	06		∫E	∫E		∫E		
	07		∫E	∫E		∫E		
	08		∫E	∫E	∫E	∫E		
	09		∫E	∫E	∫E	∫E		
	10		∫E	∫E	∫E	∫E		

↓	A - .100	B - .200	C - .300	D - .400	E - .500	F - .600	G - .700
4. X	01	⊗	∫E	∫E	∫E		
	02	⊗		∫E	∫E	∫E	∫E
	03	⊗			∫E	∫E	∫E
	04	⊗		∫E	∫E	∫E	
	05			∫E	∫E	∫E	
	06	⊗			∫E	∫E	
	07	⊗			∫E	∫E	
	08			∫E	∫E	∫E	∫E
	09			∫E		∫E	
5. ∫E	01	⊗		∫E	∫E	∫E	∫E
	02		∫E	∫E	∫E	∫E	
	03			∫E	∫E		
	04	∫E		∫E	∫E		
	05	∫E		∫E	∫E		
	06	∫E		∫E	∫E		
	07		∫E	∫E			∫E
	08	∫E		∫E	∫E	∫E	
	09				∫E	∫E	∫E
6. ↓	01	∫E	∫E	∫E	∫E	∫E	
	02	∫E	∫E	∫E	∫E	∫E	∫E
	03			∫E	∫E	∫E	
	04	∫E	∫E	∫E	∫E	∫E	
	05		∫E	∫E	∫E	∫E	∫E
	06				∫E	∫E	∫E
	07				∫E	∫E	∫E
	08	∫E	∫E	∫E	∫E	∫E	∫E
	09		∫E	∫E	∫E	∫E	∫E
	10		∫E	∫E	∫E	∫E	∫E

	A-100	B-200	C-300	D-400	E-500	F.600	G.700
1.01							
1.02							
03							
04							
05							
06							
07							
08							
09							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							

	A-100	B-200	C-300	D-400	E-500	F.600	G.700
2.01							
2.02							
03							
04							
05							
06							
07							
08							
09							
10							
11							
12							
3.01							
02							
03							
04							
05							
06							
07							
08							
4.01							
02							
03							
04							
05							
06							
07							
08							
09							
10							
11							

	A-100	B-200	C-300	D-400	E-500	F.600	G.700
5.01							
02							
03							
04							
05							
06							
07							
08							
09							
10							
11							
12							
13							
14							
6.01							
02							
03							
04							
05							
06							
07							

		A - .100	B - .200	C - .300	D - .400	E - .500	F - .600
1.	01						
	02						
	03						
	04						
	05						
	06						
	07						
	08						
	09						
	10						
	11						
	12						
	13						
	14						
2.	01						
	02						
	03						
	04						
	05						
	06						
	07						
	08						

		A - .100	B - .200	C - .300	D - .400	E - .500	F - .600	G - .700	H - 800
3.	01								
	02								
	03								
	04								
	05								
	06								
	07								
4.	01								
	02								
	03								
	04								
	05								
5.	01								
	02								
	03								
	04								
	05								
	06								

<p># # Realizado</p> <p>País</p> <p>Nota-D</p> <p>Deducción</p> <p>Nota Final</p> 	<p># # Realizado</p> <p>País</p> <p>Nota-D</p> <p>Deducción</p> <p>Nota Final</p> 
<p># # Realizado</p> <p>País</p> <p>Nota-D</p> <p>Deducción</p> <p>Nota Final</p> 	<p># # Realizado</p> <p>País</p> <p>Nota-D</p> <p>Deducción</p> <p>Nota Final</p> 
<p># # Realizado</p> <p>País</p> <p>Nota-D</p> <p>Deducción</p> <p>Nota Final</p> 	<p># # Realizado</p> <p>País</p> <p>Nota-D</p> <p>Deducción</p> <p>Nota Final</p> 
<p># # Realizado</p> <p>País</p> <p>Nota-D</p> <p>Deducción</p> <p>Nota Final</p> 	<p># # Realizado</p> <p>País</p> <p>Nota-D</p> <p>Deducción</p> <p>Nota Final</p> 
<p># # Realizado</p> <p>País</p> <p>Nota-D</p> <p>Deducción</p> <p>Nota Final</p> 	<p># # Realizado</p> <p>País</p> <p>Nota-D</p> <p>Deducción</p> <p>Nota Final</p> 



VE 0.1	0.2	RC	VE	0.1	0.2	RC	VE	0.1	0.2	RC			
D+D o más	D (vuelo → o ↘) + C o más en BS Se debe realizar en este orden	BS ↘ BI  Vuelo →	Acro con vuelo (no salida) <i>todos los enlaces con rebote, excepto cuando se indica</i>	C/D+D (sin reb. ad) C+C B+E	C/D+D B+D (dir. adel.) B+F	2 Danza dif - uno con 180° split o pr sep lat (straddle)	Acro Indirecto	B/C+D A+A+D	C+E D+D A+A+E	2 Danza dif - uno con 180° split / pr sep lat (straddle)  Dirección Mortales (ad/lat y atr)  Mortal con giro EL (mín. 360°)  Mortal con doble giro ET  Salida			
	D+E (ambos elem. con vuelo)	2 tomas diferentes (no impulso atrás al apoyo invertido (cast), entrada o salida)	Bonif por serie acro (Salida mín. C-)	B+B+C D+B+C		Giro (gr 3)	Acro Directo	A+D C+C	A+E C+D				
	C/D con giro o vuelo		Danza/Mixto	C+C	D + D	S. Acro (2 ele. 1 mortal)	Todos los enlaces deben ser con rebote						
	Salto desde BI a BS 0.5 Suspensión en BS, colocar pies en BI y agarre en BI 0.5 Impulso vacío 0.3 +2 elem iguales antes de la salida 0.1	Elem. sin vuelo c/360° EL (no entrada)  Salida	Mortal+Danza/Balanza (este orden) Giros <i>Confianza 0.1</i> <i>Estilo personal 0.1</i> <i>Insuf. variación en ritmo y tempo en los movim. (no VD) 0.1</i> <i>Ejercicio como serie de elem/mov desconectados 0.1</i> <i>Falta de creatividad en los movim y transiciones 0.1</i> <i>Falta de movimientos laterales (no elem.) 0.1</i> <i>Uso insuficiente de todo el largo de la viga 0.1</i> <i>Falta de combinación de movim/elem cerca de la viga 0.1</i> <i>Entrada no de la tabla de elementos 0.1</i> <i>+1- 1/2 giro sobre 2 pies (durante todo el ejercicio) 0.1</i>	D+A A+C		Dir. acro (ad/lat y atr)  Salida	Mixto	D (mortal) + B (danza) E (mortal) + A (danza)					
							Giros	B+B (sin paso) D+B					
							<i>Expresión 0.1</i> <i>Confianza 0.1</i> <i>Estilo personal 0.1</i> <i>Falta de capacidad para desempeñar un rol o personaje 0.1</i> <i>Ejercicio como una serie de elem/mov desconectados 0.1</i> <i>No mostrar una coreografía clara en las esquinas 0.1</i> <i>Falta de creatividad en los movim y transiciones 0.1</i> <i>Selección incorr. de movim. para una música en particular 0.1/0.3</i> <i>Falta de estructura de la música 0.1</i> <i>Uso de líneas rectas, curvas y cambios de dirección 0.1</i> <i>Falta de movimiento tocando el suelo 0.3</i> <i>Falta de giro sobre un pie mínimo 360° 0.3</i> <i>+1 elem a posición prona 0.1 c/u.</i>						
											Musicalidad: <i>Pulsos mus, ritmo, tempo 0.1/0.3</i> <i>Música de fondo 0.5</i> <i>Sincroniz. al final del ejerc. 0.1</i>		
											PA Acro Danza Total RC VE		
											.8H		
											.7G		
											.6 F		
											.5 E		
											.4 D		
											.3 C		
						EJE		ART			.2 B		
											.1 A		
											FINAL		
											PA		
											Acro Danza Total RC VE		
											.8H		
											.7G		
											.6 F		
											.5 E		
											.4 D		
											.3 C		
						EJE		ART			.2 B		
											.1 A		
											FINAL		
											PA		
											Acro Danza Total RC VE		
											.8H		
											.7G		
											.6 F		
											.5 E		
											.4 D		
											.3 C		
						EJE		ART			.2 B		
											.1 A		
											FINAL		



To be filled out by the D Panel/A completar por el Panel D

**WOMEN'S ARTISTIC GYMNASTICS - D Panel Judge's Slip**  
**GIMNASIA ARTÍSTICA FEMENINA - Papeleta de Jueces Panel D**

Date/Fecha: \_\_\_\_\_

Competition/Concurso:  
I  II  III  IV

Gymnast's Name/Nombre de la gimnasta

Gymnast No./Gimnasta N°

Country/País

V.D.

R.C.

V.E.

TOTAL

<b>Deducción neutral</b>
Tiempo
Línea



1 \_\_\_\_\_

2 \_\_\_\_\_

Signature of D1/Firma D1

Signature of D2/Firma D2



To be filled out by each judge on the E Panel/A completar por cada juez del Panel E

**WOMEN'S ARTISTIC GYMNASTICS - E Panel Judge's Slip**  
**GIMNASIA ARTÍSTICA FEMENINA - Papeleta de Jueces Panel E**

Date/Fecha: \_\_\_\_\_

Competition/Concurso:  
I  II  III  IV

Gymnast's Name/Nombre de la gimnasta

Gymnast No./Gimnasta N°

Country/País

Ejecución

Artístico  
VI y SU

TOTAL



1 \_\_\_\_\_

2 \_\_\_\_\_

Judge's Position & Signature  
Posición y firma de la juez



**GAF - DIRECCIÓN / LÍNEA**

Gimn #	Nombre de la Gimnasta	PAÍS	0.10	0.30	Deducción total	Comentarios
Comp I	Sub #:	Aparato		Firma Juez de Línea:		
Comp II		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Comp III						
Comp IV						



**GAF - TIEMPO**

Gimn #	Nombre de la Gimnasta	PAÍS	Tiempo caída	Tiempo ejercicio	Otras deduc. de tiempo	Deduc. tiempo total	Comentarios
Comp I	Sub #:	Aparato			Firma Juez Cronometrista		
Comp II							
Comp III							
Comp IV							

## **Modificaciones del Código de Puntuación para competencias Juveniles – GAF**

El **CÓDIGO 2013** ha sido concebido para:

- utilizarse en todas las competencias internacionales bajo la jurisdicción oficial de la FIG, sus Federaciones miembros y Uniones Continentales, a saber: Campeonatos de Mundo, Juegos Olímpicos y otros Juegos Multideportes, Competencias de Clasificación Copa del Mundo, Competencias y Torneos Internacionales, así como eventos especiales creados por la FIG,
- estandarizar el juzgamiento en las cuatro fases de las competencias oficiales FIG: Clasificación (C-I), Final por Equipos (C-IV), Final Individual General (C-II) y Finales por Aparatos (C-III).

Para las competencias Juveniles, se debe utilizar el CÓDIGO 2013 con algunas modificaciones.

### **2.1 – Reglas para las gimnastas**

#### **2.1.2 Calentamiento**

- En la **Clasificación (C-I), Final por equipos (C-IV), Final Individual General (C-II) y Finales por aparatos (C-III)** cada gimnasta en competencia (incluida la sustituta de una gimnasta lesionada) tiene derecho a un período de calentamiento en el podio inmediatamente antes de la competencia.

El máximo tiempo para el calentamiento será según lo establece el RT/FIG 4.11.8

#### **- En C-III: calentamiento en 2 grupos**

##### **NOTA:**

- *En la Clasificación (C-I) y en la Final por Equipos (C-IV) el tiempo de calentamiento completo (30 segundos por gimnasta en la viga y 50 segundos en las paralelas) pertenece al equipo. El equipo debe prestar atención al paso del tiempo para que la última gimnasta tenga su tiempo de calentamiento.*  
*En los grupos mixtos el tiempo de calentamiento pertenece personalmente a la gimnasta*

### **7.2 Valor de Dificultad (VD)**

Restricción para VD: Si se realizan elementos “F”, “G” o “H”, el máximo valor que se otorga por cada elemento es 0.50.

### **7.3 Requisitos de Composición (RC) 2.50 P.**

Los Requisitos de Composición se describen en la Sección correspondiente de cada aparato. El máximo posible es de 2.50 P.

- Un elemento puede cubrir más de un RC; sin embargo un elemento no se puede repetir para cubrir otro RC
- **Principio para la salida**
  - Sin salida, salida-A – recibe 0.00 P.
  - Salida-B – recibe 0.30 P.
  - Salida-C o mayor – recibe 0.50 P.

## 7.4 Valor de Enlace

Las fórmulas para VE se describen en los respectivos aparatos Parte 3: Secciones 11, 12 y 13 (se debe tener en cuenta la restricción para VD).

## 10.4 Requisitos

- Se debe anunciar (manual o electrónicamente) el número de salto **previsto** antes de ejecutar el salto.
- En la **Clasificación, Final por Equipos y Final Individual**:  
Se debe realizar un salto.
  - En la **Clasificación**, la nota del 1<sup>er</sup> salto cuenta para el total del **Equipo** y/o el total **Individual**.
  - La gimnasta que quiera clasificar para la **Final por Aparatos** deberá realizar dos saltos según las reglas para **Final por Aparatos** que se detallan a continuación.

### Final por Aparatos

La gimnasta debe realizar dos saltos diferentes (pueden ser del mismo grupo, pero con número diferente), que se promedian para obtener la Nota Final.

#### 10.4.2 Deducciones específicas del aparato (Panel-D)

- En la **Clasificación** para la **Final del Aparato** y la **Final del Aparato**
  - si se realiza un solo salto
  - cuando uno de los dos saltos recibe “0” puntos (10.4.3)

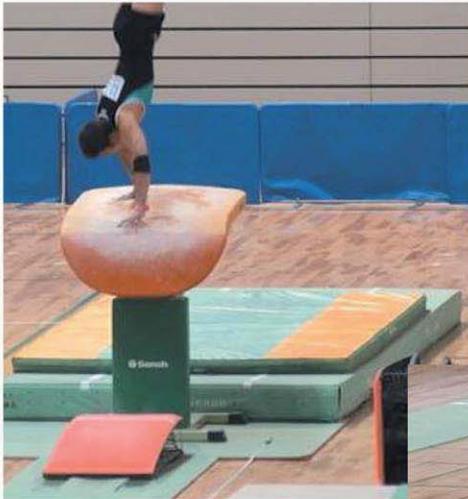
**Evaluación:** Nota del salto realizado dividido por 2 = Nota Final

## SECCIÓN 14 – Tabla de elementos

Está prohibido realizar los siguientes elementos:

- SA – saltos con despegue o recepción lateral
- PA – mortal y salida con despegue desde dos pies.
- VI – elementos de danza con recepción a horcajadas en VI.
- SU – elementos acrobáticos con despegue lateral y/o mortales con recepción al rol.

*Always the Best Quality to your Best Performance*



**“Official FIG Partner“**  
in Gymnastic Equipments



*Floor Exercise,  
Rings,  
Parallel Bars,  
Uneven Bars,  
Pommel Horse,  
Vault,  
Horizontal Bar,  
Balance Beam*



*for your best performance*

*Olympics      World Gymnastics Championships      Asian Games*  
*Universiade Games      Rhythmic Gymnastics World Championship*  
*Regional Qualification Tournaments      University, College, School and Stadium in*  
*all over the world-*

*Also Certified as ...*

*Official FIVB approved (Federation Internationale de Volleyball )*

*Official FIBA Technical Partner (Federation Internationale de Basketball)*



**Senoh®**

**Founded 1908**

*Olympic Supplier Since 1964 Tokyo*

**SENOH CORPORATION**

*2-2-13 Minami-Shinagawa, Shinagawa-ku, TOKYO,  
140-0004 JAPAN*

*TEL: +81-3-5461-4611*

*FAX: +81-3-5461-4151*

*<http://www.senoh.jp>*

*intl-1@senoh.co.jp*

# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE GYMNASTIQUE



**Women's Artistic Gymnastics  
Symbol Brochure**

**Kunstturnen Frauen  
Symbolschrift**

**Gymnastique artistique féminine  
Ecriture symbolique**

**Gimnasia Artística Femenina  
Escritura simbólica**

**Edición 2009**

## ÍNDICE

### Página

**Prólogo**  
**Agradecimientos**

- 1. **SÍMBOLOS BÁSICOS** para todos los aparatos
- 2 - 6 **PARALELAS** – Símbolos específicos del aparato
- 7 - 13 **VIGA Y SUELO** – Símbolos específicos del aparato
- 14 - 15 **SALTO** – Símbolos específicos del aparato  
Ejemplos de saltos por grupos

**NOTA:** Por razones lógicas, la secuencia no está en orden Olímpico.

La presentación comienza con los símbolos básicos para todos los aparatos – suspensiones, apoyos, apoyos invertidos, saltos, posiciones de piernas y cuerpo y giros alrededor de los ejes transversal, longitudinal y antero-posterior.

Para paralelas, los símbolos específicos del aparato y los grupos de elementos se tratan por separado; por otro lado, los símbolos específicos de viga y suelo y los elementos comunes de danza y acrobáticos se manejan en la misma sección. Los símbolos específicos de salto y los ejemplos de saltos en cada uno de los grupos se presentan en la última sección.

Mediante una combinación de los símbolos básicos y de los símbolos específicos, se pueden registrar prácticamente todos los elementos, incluso aquellos que se presenten y realicen por primera vez.

## AGRADECIMIENTOS

El CTF\* desea agradecer profundamente a las personas que colaboraron en la producción de este *3<sup>er</sup> Folleto de Símbolos*:

Asesora de la estructuración original, Texto y símbolos en 1986	Margot Dietz	GER
Historia de los símbolos	Jackie Fie	USA
Diseño, producción, símbolos informatizados y actualizaciones 1999 y 2009	Linda Chencinski	USA
Trabajo editorial y traducción al inglés	Jackie Fie 1999 Linda Chencinski 1999, 2009	USA
Traducción al francés y alemán 1999	Agneta Göthberg Esbela Fonseca Miyake	SWE POR
Traducción al español 1999	Helena Lario	ARG

## PRÓLOGO

### Historia del desarrollo de la notación simbólica

En 1979 el Comité Técnico Femenino de la FIG publica, por primera vez, los símbolos de los principales elementos para la Gimnasia Artística Femenina.

Durante el período que va desde 1980 a 1986, la notación simbólica fue sometida a una extensa experimentación práctica, con una meta tendiente a la perfección en consonancia con la evolución de la gimnasia. Todos los ejercicios realizados en competencias oficiales de la FIG (Juegos Olímpicos, Campeonatos del Mundo, Copas del Mundo y los Campeonatos Europeos Senior y Junior bajo jurisdicción de la FIG) fueron registrados en notación simbólica por las Colaboradoras Técnicas Científicas (CTCs), y luego comprobados por medio de vídeo análisis. De esta manera se desarrolló un análisis sistemático. Con el uso del contenido de los ejercicios registrados, el CTF pudo supervisar las tendencias de desarrollo y la información resultante, para la mejora continua del Código de Puntuación WAG.

En 1985 se publica un suplemento y en Julio de 1986 aparece la primera publicación de símbolos titulada "Propuesta para la Introducción a un *Lenguaje de Símbolos* Internacional para Gimnasia Artística Femenina". En 1990/91 la FIG edita un *Vídeo film* y un *Folleto* para el aprendizaje y práctica de la Notación Simbólica de GAF. Tanto el *Vídeo* como el *Folleto* adjunto fueron preparados por la Sra. Margot Dietz – GER, tarea que le fue encomendada por la entonces Presidenta del CTF/FIG, la Sra. Ellen Berger. Basado en la realización de este desarrollo sofisticado del sistema de símbolos, en la edición de 1993 del Código de Puntuación aparecen por primera vez los símbolos apropiados para cada elemento y su variación.

En 1999 el *Folleto de Notación Simbólica* se actualiza y se adapta al uso en computadoras por la Sra. Linda Chencinski para reflejar el desarrollo de nuevos elementos bajo la dirección de la Presidenta del CTF/FIG, la Sra. Jackie Fie.

Con el desarrollo constante, progresivo y apasionante de nuevos elementos en GAF, el CTF se complace en publicar la actualización del *Folleto de Notación Simbólica* 2009, con el objetivo de proporcionar una revisión oficial uniforme para las juezes del mundo de la gimnasia. El CTF espera que este folleto actualizado ayude a las juezes en

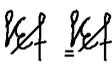
- v el registro preciso de todos los elementos realizados
- v la determinación rápida del contenido del ejercicio
- v la comunicación con otras juezes de distintos grupos idiomáticos y
- v muy importante, para recordar la totalidad de los ejercicios dinámicos y modernos durante las competencias.

CTF / FIG: Nellie Kim, Presidenta

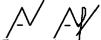
ENGLISH	FRANÇAIS		DEUTSCH	ESPAÑOL
<b>Basic Symbols for All Apparatus</b>	<b>Symboles de base pour tous les agrès</b>		<b>Grundsymbole für alle Geräte</b>	<b>Símbolos básicos para todos los aparatos</b>
v Hang	v Suspension		v Hang	v Suspensión
v Stable Support surface	v Surface d'appui stable	=	v Stabile Stützfläche	v Superficie de apoyo estable
v Stand frontways, rearways	v Station faciale, dorsale (fac., dors.)		v Stand vorlings, rücklings (vl., rl.)	v Posición de pie de frente, de espaldas
v Support, ie with support of hips	v Appui, par ex. avec appui facial	↓	v Stütz, z. B. mit Stütz der Hüfte	v Apoyo, ej. con apoyo de cadera
v Without support of the hips (clear)	v appui dorsal libre	⋈	v ohne Stütz der Hüfte (frei) - Spitzwinkelstütz	v Sin apoyo de cadera (libre)
v Handstand	v Appui tendu renversé (atr)	!	v Handstand	v Apoyo invertido
v Jump, Leap, Hop, flight phase	v Saut, phases d'envol	—	v Sprung, Flugphasen	v Salto, fase de vuelo
<b>Leg and body positions</b>	<b>Position des jambes et du corps</b>		<b>Bein-und Körperstellungen</b>	<b>Posición de piernas y cuerpo</b>
v Tuck, pike, straddle	v groupé, carpé, écarté	∩ V ^	v Hocken, Bücken, Grätschen	v Agrupado, carpado, piernas separadas laterales
v Kehr-rear, flank, wendy-front	v dorsal, costal, facial	L † †	v Kehre, Flanke, Wende	v Dorsal, lateral, facial
v Body position stretched, with step-out	v position du corps tendu, écarté	/ \	v Körperhaltung gestreckt, gespreizt	v Posición de cuerpo extendida, con separación de piernas (a una pierna)
<b>Turns</b>	<b>Rotations</b>		<b>Drehungen</b>	<b>Rotaciones</b>
v around the breadth axis Forward, backward	v autour de l'axe transversal en avant, en arrière	∪ ∩	v um die Breitenachse vorwärts, rückwärts	v en el eje transversal adelante, atrás
v around the long axis or	v autour de l'axe longitudinal ou	ε ε ε ε ε 360° 540° 720° 900° 1080°	v um die Längsachse oder	v en el eje longitudinal o
v around the median axis	v autour de l'axe antéro- postérieur (latéral)	○ ⊙ ⊗ ⊗ ⊗ α	v um die Tiefenachse	v en el eje antero-posterior (lateral)

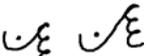
<b>UNEVEN BARS</b>	<b>BARRES ASYMÉTRIQUES</b>		<b>STUFENBARREN</b>	<b>PARALELAS ASIMÉTRICAS</b>
<b>Apparatus Specific Symbols</b>	<b>Symboles spécifiques à l'agrès</b>		<b>Gerätspezifische Symbole</b>	<b>Símbolos específicos del aparato</b>
Grip change	Changement de prises		Griffwechsel	Cambio de tomas
P with small flight phase	P avec petit envol	•	P mit kleiner Flugphase	P con pequeña fase de vuelo
P with large flight phase (LB to HB)	P avec grande phase d'envol (bi -bs)	/	P mit grosser Flugphase (uH - oH)	P con gran fase de vuelo (BI a BS)
P with hop (mostly to reverse grip)	P en sautant (principalement en prises palm.)	—	P mit Umspringen (meistens i.d. Kammgriff)	P con salto (principalmente a toma palmar)
P reverse grip (use only when necessary)	P prises palm.(utiliser seulement si nécessaire)	∧	P Kammgriff (nur wenn nötig benutzen )	P toma palmar (usar sólo si es necesario)
P to L grip, to mixed L grip	P en prises cub. ou prises mixtes palm. cub.	~ x	P i.d. Ellgriff oder Mix-Ellgriff	P a toma cubital, a toma cubital mixta
<b>Flight bwd. over the</b>	<b>Envol en arr. par-dessus</b>		<b>Flug rw über den</b>	<b>Vuelo atrás sobre</b>
P same bar	P la même barre	→	P gleichen Holm	P la misma banda
P From the HB over the LB	P de la bs par-dessus bi	↘	P vom oH über den uH	P desde BS por sobre BI
P To handstand on the LB	P à l'appui renversé sur bi	↓	P in den Handstand auf den uH	P al apoyo invertido en BI
<b>Leg Swing Movements</b>	<b>Mouvements d'élan des jambes</b>		<b>Beinschwungbewegungen</b>	<b>Movimientos con impulso de piernas</b>
P Squat on, stoop on, straddle on	P Pour poser jambes fl. tendues, écartées	≡ ≡ ≡	P Aufhocken, aufbücken, aufgrätschen	P al apoyo de piernas flexionadas (cuclillas), extendidas, separadas
P Squat through, stoop through	P Passer jambes fl. tendues	≠ ≠	P Durchhocken, durchbücken	P a pasar las piernas flexionadas, extendidas
<b>Casts</b>	<b>Elans en arrière</b>		<b>Rückschwünge</b>	<b>Impulsos hacia atrás</b>
Cast backward without/with reaching the handstand	Elan arr.sans/avec atteindre l'atr	↘ ↗	Rückschwünge ohne/mit Erreichen d. Handstandes	Impulso atrás sin/con llegar al apoyo invertido
Cast to handstand	Elan en arr. à l'atr		Rückschwung i.d. Handstand	Impulso atrás al apoyo invertido
P release-hop change to reverse grip in handstand phase	P en sautant en prises palm. dans la phase d'atr	↗	P mit Umspringen i.d. Kammgriff i.d. Handstand-phase	P con cambio-saltado a toma palmar en la vertical
P in reverse grip release- hop to L grip in handstand phase	P en sautant pour terminer en prises cub. dans la phase d'atr	↗	P mit Umspringen i.d. Ell-Griff i.d. Handstandphase	P en toma palmar, cambio-saltado a toma cubital en la vertical
Uprise to support/ handstand	Etablissement à l'appui / à l'atr	S S!	Schwungstemme i. d. Stütz/Handstand	Elevación atrás al apoyo / al apoyo invertido

Circle Movements	Mouvements circulaires	Felgbewegungen	Movimientos circulares
Underswings	Elans par dessous barres	Unterschwünge	Impulsos por debajo de la banda
P Underswing without/with support of the feet	P Elan par-dessous la barre sans/avec appui des pieds	P Unterschwing ohne/mit Stütz der Füße	P Impulso por debajo de la banda con o sin apoyo de pies
P Underswing bwd.	P Elan par-dessous en arr.	P Unterschwing rw.	P Impulso por debajo de la banda hacia atr.
Circles	Tours d'appui	Felgen	Vueltas
P Clear hip circle without/with reaching the handstand	P Tour d'appui libre sans/avec l'atr	P Freie Felge i.d. freien Stütz/i.d. Handstand	P Vuelta libre sin/con llegar al apoyo invertido
P Giant circle bwd. without/with reaching handstand	P Grand tour en arr. sans/avec l'atr	P Riesenfelge rw. i.d. Handstand	P Gran vuelta atr. sin/con llegar al apoyo invertido
P Giant circle fwd. without/with reaching handstand (also in regular grip)	P S'abaisser en av. grand élan circ. en av. sans/avec l'atr (aussi en prise dorsale)	P Abschwingen vw./Riesenfelge vw. ohne/mit Erreichen d. Handstand (auch mit Ristgriff)	P Gran vuelta ad. sin/con llegar al apoyo invertido (también con toma dorsal)
P Giant circle fwd. in L grip without/with reaching handstand	P Grand élan circ. en av. en prises cub. sans/avec l'atr	P Abschwingen Ellgriffs - (Ellgriffriesenfelge) i.d. Handstand mit Ellgriff	P Gran vuelta ad. en toma cubital sin/con llegar al apoyo invertido
P Stalder circle bwd. without/with reaching the handstand	P Stalder en arr. sans/avec l'atr	P Stalder rw. i.d. freien Stütz/i.d. Handstand	P Stalder atr. sin/con llegar al apoyo invertido
P Stalder circle fwd. without/with reaching the handstand, also in L grip	P Stalder en av. sans/avec l'atr, aussie en prises cub.	P Stalder vw. i.d. freien Stütz/i.d. Handstand, auch mit Ellgriff	P Stalder ad. sin/con llegar al apoyo invertido, también en toma cubital
P Pike circle or clear pike circle fwd. to handstand	P Elan circ. carpé ou libre Elan circ en av. à l'atr	P Bückumschwung. oder Bückumschwung frei vw i. d. Handstande	P Vuelta carpada o vuelta libre carpada ad. al apoyo invertido
P Pike circle or clear pike circle bwd. to handstand	P Elan circ. carpé en arr. sans/avec l'atr	P Bückumschwung rw. ohne/mit Erreichen d. Handstande	P Vuelta carpada o vuelta libre carpada atr. al apoyo invertido
P seat (pike) circle forward through clear extended support to finish near handstand	P Tour d'appui dors, en av. à l'appui libre dans la phase d'atr	P freier Bückumschwung rl. vw. i.d. freien Stütz i.d. Handstandnähe	P Vuelta adelante sentada (carpada) pasando por el apoyo extendido a finalizar cerca de la vertical

Hip Circles and Hechts	Tours d'appui et poissons		Felgumschwünge und Hechtbewegungen	Vueltas y Ángeles
with support of the hips fwd., bwd.	avec appui des hanches av., arr.		mit Stütz der Hüfte vw., rw.	con apoyo de cadera ad., atr.
Hip circle bwd. with hecht	tour d'appui facial en arr. et poisson		Umschwung rw. mit Abhechten	vuelta atr. y ángel
Clear hecht	tour d'appui fac libre et poisson		Freies Abhechten	vuelta libre atr. y ángel
Kips	Bascules		Kippebewegungen	Kips
Glide kip-up on the LB	Bascule fac. bi		Schwebekippe am uH	Kip en BI
Glide, back kip to rear support	Elan en av. passer les jambes entre les prises, bascule dorsale		Durchbücken-Kippaufschwung rl. vw.	Deslizamiento, pasaje de piernas entre brazos al apoyo dorsal (kip dorsal)
Long hang Kip-up	Bascule faciale à la suspension bs		Langhangkippe	Desde la suspensión, kip en BS
Inverted pike swing fwd to rear support (fwd. seat circle)	Bascule dors. en av.		Kippaufschwung rl. vw.	Balaneo invertido ad. carpado al apoyo dorsal (vuelta ad. sentada - carpada-)
Inverted pike swing bwd to rear support (bwd. seat circle)	Bascule dors. en arr.		Kippaufschwung rl. rw.	Balaneo invertido atr. carpado al apoyo dorsal (vuelta atr. sentada - carpada-)
Reverse kip-up on the LB	Bascule dors. de l'élan en av. passé carpé en arr. mi-renv., et bascule en arr.		Rückenkippe aus dem Vorschweben, Durchbücken i.d. Kipphang mit Kippaufschwung	Contra kip (kip dorsal) en BI
Elements with Long Axis Turns	Eléments avec rotation de l'axe longitudinal		Elemente mit Längsachsendrehung	Elementos con giro en el eje longitudinal
Underswing with ½ turn (180°) to a clear support on the same bar without/with support of the feet	Elan par-dessous avec ½ tour (180°) à l'appui libre à la même b. avec ou sans appui des pieds		Underschwung mit ½ Dre. (180°) i.d. freien Stütz am gleichen Holm mit oder ohne Stütz d. Füße	Balaneo por debajo de la banda con ½ giro (180°) al apoyo libre en la misma banda sin/con apoyo de pies
Giant swing with ½ turn (180°) and flight to handstand on LB	Elan par-dessous bs avec ½ tour (180°) et envol à l'appui à bi		Underschwung mit ½ Dre. (180°) und Flug i.d. Handstand auf d. uH	Balaneo ad. con ½ giro (180°) y vuelo al apoyo invertido en BI
Giant circle bwd. to handstand with 1/1 turn (360°)	grand tour en arr. à l'atr avec 1/1 tour (360°)		Riesenfelge rw. i.d. Handstand mit 1/1 Dre. (360°)	Gran vuelta atr. al apoyo invertido con 1/1 giro (360°)
Giant circle bwd. to handstand with 1½ turn (540°)	grand tour en arr. à l'atr avec 1½ tour (540°)		Riesenfelge rw. i.d. Handstand mit 1½ Dre. (540°)	Gran vuelta atr. al apoyo invertido con 1½ giro (540°)

Flight Elements with	Eléments d'envol avec	Flugelemente mit	Elementos de vuelo con
Breadth Axis Turn	rotation autour l'axe transversal	Breitachsendrehung	Giro en el eje transversal
P Comaneci - Salto	P salto Comaneci	P Comaneci - Salto	P Mortal Comaneci
P Jägersalto	P salto Jäger	P Jägersalto	P Mortal Jäger
Counter Straddle Technique	Technique de contre-mouvement	Kontertechnik	Técnica de contramovimiento con piernas separadas
P Tkatchev	P Tkatchev	P Tkatchev	P Tkatchev
P Ricna-Straddle	P passé écarté Ricna	P Ricna-Grätsche	P Ricna
Combination Turns in Flight	Rotations combinées pendant l'envol	Kombinierte Drehungen im Flug	Giros combinados durante el vuelo
P Deltchev - Salto	P salto Deltchev	P Deltchev - Salto	P Mortal Deltchev
P Mixed Grip Salto	P salto en prises mixtes	P Zwiagriff - Salto	P Mortal con toma mixta
P Chorkina	P Chorkina	P Chorkina	P Chorkina
<b>Flight from LB to a Hang on HB</b>	<b>Envol de bi à la suspension bs</b>	<b>Flug vom uH i.d. Hang am oH</b>	<b>Vuelo desde BI a la suspensión en BS</b>
Counter movement fwd	Contremouvement	Konterbewegung	Contramovimiento ad.
Schaposchnikova	Schaposchnikova	Schaposchnikova	Schaposchnikova
Stalder bwd. through a handstand with ½ turn (180°) and flight to a hang on the HB	Stalder en arr. à l'atr avec ½ (180°) et envol à la suspension bs	Stalder rw. über den Handstand mit ½ Dre. (180°) und Flug i.d. Hang am oH	Stalder atr. pasando por el ap. invertido con ½ giro (180°) y vuelo a la suspensión en BS
Clear underswing on LB release and counter movement fwd. in flight to hang on HB	Élan par dessous bi, contremouvement avec envol à la suspension bs	Freier Unterschwingung mit Konterbewegung und Flug i.d. Hang am oH	Balanceo libre por debajo de BI con suelta y contramovimiento adelante en el vuelo a la suspensión en BS
<b>Mounts - Examples</b>	<b>Entrées - Exemples</b>	<b>Angänge - Beispiele</b>	<b>Entradas - Ejemplos</b>
Indication of direction by arrows	Signe distinctif de la direction par des flèches	Kennzeichnung der Richtung durch Pfeile	Indicación de la dirección por medio de flechas
Indication of take-off (flight)	Signe distinctif de l'appel (vol)	Kennzeichnung von Absprungen (Flug)	Indicación de despegue (vuelo)

Indication of flight up to the bar by a long line	Signe distinctif de l'envol vers la barre par un trait long		Kennzeichnung des Anfliegens zum Holm durch langen Strich	Indicación de vuelo hasta la banda con una línea larga
Straddle over or free Straddle over the LB to a hang on the HB	Saut écarté ou saut écarté libre par-dessus bi à la susp. bs		Übergrätschen oder freies Übergrätschen über den uH i.d. Hang am oH	Salto con piernas separadas o salto libre con piernas separadas sobre BI a la suspensión en BS
Glide on LB - stoop through, straddle cut backward to hang on the same bar	Élan en av. bi - passer entre les prises en écartant les jambes à la susp. à la même barre		Durchschub - Ausgrätschen in den Hang am gleichen Holm	Deslizamiento en BI - pasaje de piernas entre brazos, corte atrás con separación de piernas a la suspensión en la misma banda
Jump to handstand on the LB	Saut à l'atr bi		Sprung in den Handstand auf dem uH	Salto al apoyo invertido en BI
Hecht jump with hand repulsion over LB to hang on HB	Saut poisson par-dessus bi avec répulsion des mains à la suspension bs		Hechtsprung über d. uH mit Abdruck von den Händen und Flug i.d. Hang am oH	Salto ángel con repulsión sobre BI a suspensión en BS

Dismounts	Sorties		Abgänge	Salidas
Clear underswing to salto fwd. tucked with 1/2 twist (180°)	Élan libre par-dessous et salto av. groupé avec 1/2 tour (180°)		Freier Unterschwingung und Salto vw. gehockt mit 1/2 Dre. (180°)	Balanceo libre por debajo de la banda al mortal ad. agrupado con 1/2 giro (180°)
Swing fwd. to salto bwd. tucked or stretched with 2/1 twist (720°)	Élan en av. entre les barres et salto arr. groupé ou tendu avec 2/1 tour (720°)		Vorschwingung – Salto rw gehockt oder gestreckt mit 2/1 Dre. (720°)	Balanceo ad. al mortal atr. agrupado o extendido con 2/1 giros (720°)
Swing fwd. to double salto bwd. piked	Élan en av. et double salto arr. carpé		Vorschwingung Doppelsalto rw. gebückt	Balanceo ad. al doble mortal atr. carpado
Swing down fwd. between bars in reverse grip, swing bwd. to double salto fwd. tucked	S'abaisser en av. entre les b – élan en arr. et double salto av. groupé		Abschwingen vw. mit Kammgriff zwischen beiden Holmen – Rückschwung mit Doppelsalto vw. gehockt	Descenso ad. entre bandas en toma palmar, balanceo atr. al doble mortal ad. agrupado
Outer front support on HB – cast near handstand to salto fwd. tucked	Appui fac. bs. face à bi – élan en arr. près de l'ar et salto av. groupé		Aussenseitstütz vl. am oH – Rückschwung i. Handstandnähe – Salto vw. gehockt	Apoyo facial en BS mirando BI - impulso atr. cerca de la vertical al mortal ad. agrupado

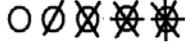
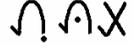
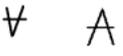
Exercise Symbol Notation Example — Uneven Bars	Descriptions d'exercices Exemple — Barres Asymétriques	Übungsmitschriften Beispiel — Stufenbarren	Anotación de ejercicios en símbolos Ejemplo — Paralelas Asimétricas
--	--	--	---

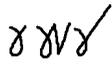
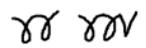
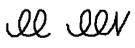
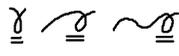


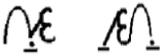
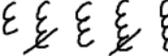
BALANCE BEAM AND FLOOR	POUTRE ET SOL		SCHWEBEBALKEN UND BODEN	VIGA DE EQUILIBRIO Y SUELO
Apparatus Specific Symbols	Symboles spécifiques à l'agrès		Gerätspezifische Symbole	Símbolos específicos del aparato
Dot (.) over the symbol indicates execution in the side position (SP)	Point (.) sur le symbole signe distinctif pour la position latérale	•	Punkt (.) über den Symbol Kennzeichnung der Ausführung im Seitverhalten (SV)	Punto (.) sobre el símbolo indica ejecución en posición lateral
P Handstand in SP	P Atr en position latérale	!	P Handstand im SV	P Apoyo invertido lateral
P Sit in SP	P siège en position latérale	≡	P Sitz im SV	P Sentado lateral
P Press to Handstand in SP	P Elévation à l'atr lat	M!	P Heben i.d. Seithandstand	P Elevación al apoyo invertido lateral
Mounts without/with support of the hands	entrées sans / avec l'appui des mains		Angänge ohne/mit Stütz der Hände	Entradas sin/con apoyo de manos
P free jump up to a straddle stand	Psaut libre à la stat. écartée.	△	P freies Aufspringen i. d. Grätschwinkelstand	P salto libre a la posición de pie con piernas separadas
P jump up to straddle stand with support of hands	Psaut à la stat. jambes écartées, avec appui des mains	△	P Aufspringen i.d. Grätschwinkelstand mit Stütz der Hände	P salto a la posición con piernas separadas con apoyo de manos
Balance Stand	Stations		Stände	Posiciones de equilibrio
P headstand, kneestand	P appui renversé sur la tête, planche à genou	! 9	P Kopfstand, Kniestand	P apoyo invertido de cabeza, equilibrio sobre rodilla
P planche support, clear (front support) planche	P appui facial horiz., appui fac. horiz. libre	h hf	P Stützwaage, freie Stützwaage	P plancha facial con apoyo, plancha facial libre
Stands on the ball of the foot (always in connection with the symbol)	Station sur la pointe des pieds (toujours en relation avec le symbole)	~	Ballenstände (immer in Verbindung mit dem Symbol)	Equilibrio en punta de pie (siempre en relación al símbolo)
Waves	Ondes		Wellen	Ondas
P Scale fwd., bwd on the ball of the foot	P planche faciale, dors sur la pointe du pied	Y R	P Standwaage vl., rl. im Ballenstand	P Balanza ad., atr. en punta de pie
P Body wave fwd. to a scale bwd. on the ball of the foot	P Onde du corps av. à la planche dor. sur la pointe du pied	W	P Körperwelle vw. i.d. Standwaage rl. im Ballenstand	P Onda de cuerpo ad. a la balanza atr. en punta de pie

P Body wave swd. to a scale swd on the ball of the foot	P Onde du corps lat. à la planche lat. sur la pointe du pied		P Körperwelle sw. i.d. Standwaage seitlings (sl) im Ballenstand	P Onda de cuerpo lat. a la balanza lat. en punta de pie
Steps fwd, bwd	Des pas en av. en arr.		Schritte vw, rw	Pasos ad., atr.
Split position – cross, side	Position de grand écart transv., lat.		Spagathaltung quer, seit	Posición de spagate transversal, lateral
take-off from both feet or land on both feet (use only if necessary)	Appel des deux pieds ou réception sur les deux pieds (utilisation seulement si nécessaire)		Absprung von beiden Beinen bzw. Landung auf beiden Beinen (Anwendung nur wenn notwendig)	despegue con ambos pies o recepción sobre dos pies (usar sólo si es necesario)
P Flic-flac land on both feet	P Flic flac à la réception sur 2 pieds		P Flick-Flack, Landung auf beiden Beinen	P Flic-flac recepción a dos pies
Elements with flight phase and no additional support (free)	Eléments avec phase d'envol, et sans appui supplémentaire (éléments libres)		Elemente mit Flugphase und ohne zusätzlichen Stütz (freie Elemente)	Elementos con fase de vuelo y sin apoyo adicional (libre)
P Free (aerial) walkover fwd.	P renv. av. libre		P freier Überschlag vw.	P Inversión ad. libre
Elements with support of one arm	Eléments avec appui d'un bras		Elemente mit Stütz eines Armes	Elementos con apoyo de un brazo
P Walkover fwd. on one arm	P renversement av. sans phase d'envol		P Überschlag vw. ohne Flugphase	P Inversión ad. sin vuelo a un brazo
Long line for Elements with gainer preparation	Trait long comme signe distinctif des éléments avec Auerbach		Langer Strich zur Kennzeichnung der Elemente mit Auerbachansatz	Línea larga para elementos con técnica gainer (Auerbach)
P Gainer salto tucked	P salto Auerbach groupé		P Auerbachsalto gehockt	P Mortal gainer (Auerbach) agrupado
P Gainer flic- flac	P flic-flac Auerbach		P Auerbach Flick-Flack	P Flic-flac gainer (Auerbach)

Leaps, jumps, hops	Sauts		Sprünge	Salto
Split leap fwd., stag leap	saut enjambé en av., saut de chamois		Spagatsprung vw. Rehsprung	Zancada ad., gacela
Scissors leap fwd., bwd, Cat leap	saut ciseaux av., arr. saut de chat		Schersprung vw. rw., Scherhocksprung	Tijera ad., atr., salto de gato
Tuck jump with ½ turn (180°) - take off from both legs	saut groupé avec ½ tour (180°) appel des deux pieds		Hocksprung mit ½ Dre (180°) Absprung von beiden Beinen	Salto agrupado con ½ giro (180°) - despegue con ambas pr.
Wolf hop (one leg tucked, one leg extended horizontally fwd.) – take-off from one leg	Saut groupé, (une jambe tendue horiz. en av.) - appel d'un pied		Hockspreizsprung (Spielbein horizontal vw.) - Absprung von einem Bein	Salto wolf (agrupado con una pierna extendida horizontal ad.) - despegue con una pierna
Wolf jump – take-off from both legs	Saut groupé, (une jambe tendue horiz. en. av.) - appel des deux pieds		Hockspreizsprung - Absprung von beiden Beinen	Salto wolf. - despegue con ambas piernas
Scissors leap fwd. with ½ turn (180°) (Tour Jete)	saut ciseaux en av. avec jambes tendues et ½ tour (180°) (Tour jeté)		Kadettsprung. Schersprung vw. mit gestreckten Beinen und ½ Dreh. (180°)	Tijera ad. con ½ giro (180°) (Tour Jeté)
Hop with 1/1 (360°) with one leg extended (90°)	saut avec 1/1 tour (360°) en écartant la jambe libre au dessus de l'horiz. (90°)		Sprung mit 1/1 Dre. (360°) und Spreizen eines Beines über die Horiz. (90°)	Salto con 1/1 giro (360°) con una pierna extendida sobre la horizontal (90°)
Split leap fwd. with leg change (Switch leap)	saut enjambé avec changement de jambes		Spagatsprung vw mit Beinwechsel	Zancada ad. con cambio de piernas
Stretched jump with 1½ turn (540°)	saut en extension avec 1½ tour (540°)		Strecksprung mit 1½ Dre. (540°)	Salto extendido con 1½ giro (540°)
Pike jump	saut carpé		Bücksprung	Salto carpado
Straddle jump, Split leap to straddle with legs fwd.	saut carpé écarté, appel des deux pieds/appeal d'un pied		Grätschrittsprung, Schrittgätschrittsprung	Salto carpado con piernas separadas - despegue con dos pies, con un pie
Schuschunova	Schuschunova		Schuschunova	Schuschunova
Ring leap, Ring jump	saut cambré, une jambe tendue, l'autre fl. en arr.		Ringsprung	Salto anillo despegue con dos pies, con un pie

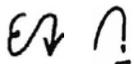
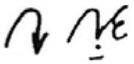
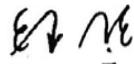
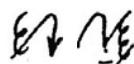
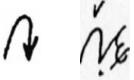
Turns	Pirouettes		Drehungen	Giros
Turns on one foot	Tours sur une jambe		Dre. auf einem Bein	Giros sobre una pierna
		360° 540° 720° 900° 1080°		
1/1 illusion turn (360°)	Pirouette plongée 1/1 (360°)		1/1 Taucherdrehung (360°)	1/1 giro ilusión (360°)
1½ turn (540°) in a scale fwd.	1½ tour (540°) en planche fac.		1½ Dre. (540°) in der Standwaage vl.	1½ giro (540°) en balanza ad.
2/1 turn (720°) in tuckstand on one leg	Pirouette 2/1 (720°) à la stat. groupée sur une jambe		2/1 Dre. (720°) im Hockstand auf einem Bein	2/1 giros (720°) en posición agrupada sobre una pierna
1/1, 1½ turn (360°, 540°) with free leg above horiz., also 1/1 turn (360°) with hand holding free leg	Pirouette 1/1, 1½ tour (360° - 540°) avec la jambe libre au-dessus de l'horiz., aussie avec 1/1 tour (360°) la jambe d'avoir de main		1/1, 1½ Dre. (360°, 540) mit Spielbeinhalte über d. Horiz., oder 1/1 Dre (360°) mit Handbesitzbein	1/1, 1½ giro (360°, 540°) con pierna libre sobre la horizontal, también 1/1 giro (360°) con la mano sosteniendo la pr. libre
1/1 turn (360°) thigh of free leg above horizontal rearward.	Pirouette 1/1 tour (360°) sur une jambe la cuisse de la jambe libre au-dessus de l'horizontal en arr.		1/1 Dre. (360°) auf einem Bein – Oberschenkel d. Spiebeines über d. Horiz. rückhoch	1/1 giro (360°) con muslo de pierna libre sobre la horizontal hacia atrás
2/1 spin (720°) on back	Pirouette 2/1 tours (720°) en pos. couchée dors.		2/1 Dre. (720°) i.d. Kiplage	2/1 giros (720°) sobre la espalda
Walkovers	Renversements		Überschläge	Inversiones
without flightphase fwd., bwd., swd.	sans phase d'envol av., arr., lat.		ohne Flugphase vw., rw., sw.	sin vuelo ad., atr., lat.
with flight phase swd.	avec phase d'envol lat.		mit Flugphase sw.	con vuelo lat.
with support of one arm fwd., bwd., swd.	avec appui d' un bras av., arr., lat.		mit Stütz eines Armes vw., rw., sw.	con apoyo de un brazo ad., atr., lat.
Free (aerial) walkover fwd., swd.	renv. av. libre, lat. libre		freier Überschlag vw., sw.	inversión ad., lat. libre (sin manos)
Round off, free (aerial) round off	Rondade ou rondade libre		Rondat, freies Rondat	Rondada, rondada libre (sin manos)
Butterflies fwd., bwd	Papillon en avant, en arr.		Schmetterlinge vw., rw.	Mariposas ad., atr.
Arabian walkover	Renv. twist		Twistüberschlag	Inversión por twist

Handsprings	Renversements		Überschläge	Flic-flac ad.
Handspring fwd., Flyspring	Renv. av. avec envol, appel d'un ou des deux pieds		Überschlag vw. mit Flugphase. Absprung von einem oder beiden Beinen	Inversión ad. con vuelo despegue con una pierna o inv. ad. con vuelo despegue con dos piernas (flic-flac ad.)
Flic-flac, with support of one arm	Flic-flac avec appui d'un bras		Flick-flack mit Stütz eines Armes	Flic-flac, o con apoyo de un brazo
Gainer Flic-flac	flic-flac Auerbach		Auerbach Flick-Flak	Flic-flac gainer (Auerbach)
Saltos	Salti		Salti	Mortales
Forward – tucked, piked, stretched	av. – groupé, carpé, tendu		vw. gehockt – gehocht, gebückt, gestretckt	Adelante - agrupado, carpado, extendido
Backward – tucked, piked, stretched, step-out	arr. – groupé, carpé, tendu, écarté		rw. – gehockt, gebückt, gestretckt, gespreizt	Atrás - agrupado, carpado, extendido, a una pierna
Sideward salto tucked, piked or stretched. Take off bw.	Saut en arr. salto lat. – groupé, carpé, tendu		Salto sw. gehockt, gebückt, gestreckt (aus dem Rückwärtsabsprung)	Lateral - agrupado, carpado, extendido. Despegue hacia atr.
Whip- salto bw.	Salto tempo		Temposalto	Mortal tempo
Double Salto	Double salto		Doppelsalto	Doble mortal
P Fwd., tucked, piked	P en av., groupé, carpé		P vw., gehockt, gebückt	P Ad. agrupado, carpado
P Bwd. tucked, piked	P en arr., groupé, carpé		P rw., gehockt, gebückt	P Atr. agrupado, carpado
Rolls	Roulés		Rollen	Roles
P Roll fwd, Dive roll, hecht roll	P roulé en av, saut, roulé en av. ou saut de poisson		P Rolle vw., Sprungrolle - oder Hechtrolle	P Rol ad., salto y rol ad., ángel y rol ad. (león)
P roll bwd.	P Roulé en arr.		P Rolle rw.	P Rol atr.
P roll swd.	P Roulé lat.		P Rolle sw.	P Rol lat.

Examples for the Combination of Basic - and Specific Symbols	Exemples pour la combinaison de symboles de base et spécifiques		Beispiele für die Kombination von Grund - und gerätspezifischen Symbolen	Ejemplos de combinación de símbolos básicos y específicos
Acrobatic Elements with Long Axis Turns	Éléments acrobatiques avec rotation longitudinale		Akrobatische Elemente mit Längsachsendrehung	Elementos acrobáticos con giro en el eje longitudinal
Handstands P ¼ (90°), ½ (180°), 1/1 (360°) turn in handstand P Jump with 1/1 (360°) to a handstand	Appuis renversés P ¼ (90°), ½ (180°), 1/1 (360°)tour à l'atr P Saut avec 1/1 (360°) tour à l'atr	 	Handstände P ¼ (90°), ½ (180°), 1/1 (360°)Dre. im Handstand P Sprung mit 1/1 Dre. (360°) i.d. Handstand	Apoyos invertidos P ¼ (90°), ½ (180°), 1/1 (360°) giro en apoyo invertido P Salto con 1/1 giro (360°) al apoyo invertido
Rolls P Roll bwd. to a handstand with 2/1 turn (720°) P Stretched jump fwd. with 1/1 turn (360°) hecht roll	Roulés P Roulé arr. à l'appui renversé avec 2/1 (720°) tour P Saut en extension av. avec 1/1 (360°) tour – saut de poisson, roulé en av.	 	Rollen P Rolle rw. i.d. Handstand mit 2/1 (720°) Dre. P Streck sprung vw. mit 1/1 Dre. (360°) – Hechtrolle	Roles P Rol atr. al apoyo invertido con 2/1 giros (720°) P Salto extendido ad. con 1/1 giro (360°) al ángel y rol
Handsprings P Arabian handspring P Handspring fwd. with flight phase and 1/1 turn (360°) - after the hand support - before the hand support	Renversements P Saut en arr avec ½ tour et renv. avec phase d'envol P Renv. av. avec envol et 1/1 tour (360°) - après l'appui des mains - avant l'appui des mains	 	Überschläge P Twistüberschlag mit Flugphase P Überschlag vw. mit Flugphase und 1/1 Dre. (360°) - nach dem Stütz d. Hände - vor dem Stütz d. Hände	Inversiones con vuelo P Salto atr. con ½ giro (twist) e inversión ad. con vuelo P Inversión ad. con vuelo y 1/1 giro (360°) - después del apoyo de manos - antes del apoyo de manos
P Flic-flac with 1/1 turn (360°)	P Flic-flac avec 1/1 (360°)		P Flick Flack mit 1/1 Dre. (360°)	P Flic-flac con 1/1 giro (360°)
Salto P Fwd. tucked with ½ turn (180°), piked 1/1 turn (360°), stretched with 1½ turn (540°)	Salti P En av. groupé avec ½ tour (180°), carpé avec 1/1 tour (360°), tendu avec 1½ tour (540°)	  	Salti P vw. gehockt mit ½ Dre. (180°) gebückt mit 1/1 Dre., (360°) gestreckt mit 1½ Dre. (540°)	Mortales P Ad. agrupado con ½ giro (180°), carpado con 1/1 giro (360°), extendido con 1½ giro (540°)
P Bwd. stretched with turn	P En arr. tendu avec tour		P rw. gestreckt mit Dre.	P Atr. extendido con giro

360° 540° 720° 900° 1080°



VAULT	SAUT		SPRUNG	SALTO
First Flightphase	1er envol		1. Flugphase	Primera fase de vuelo
P Forward take-off — Handspring on to the horse	P Renversement av.		P Vorwärtsabsprung — Überschlag vw. auf das Pferd	P Despegue hacia adelante — inversión ad.
P Handspring with ½ (180°) turn in entry phase (Tsukahara)	P Renversement avec ½ tour (180°) pendant le 1er envol (Tsukahara)		P Überschlag vw. mit ½ Dre. (180°) i. d. 1. Flugphase (Tsukahara)	P Inversión ad. con ½ giro (180°) en el 1er. vuelo (Tsukahara)
P Round-off on to the springboard — Flic-flac on to the horse	P Rondade — flic-flac		P Rondat auf das Sprungbrett — Flick-Flack auf das Pferd	P Rondada al trampolín — flic-flac a la mesa
Second Flightphase	2e envol		2. Flugphase	Segunda fase de vuelo
P Handspring fwd.	P Renversement av.		P Überschlag vw.	P Inversión ad.
P Salto fwd., bwd.	P Salto av., arr.		P Salto vw., rw.	P Mortal ad., atr.
<b>Basic Symbols and Specific Acrobatic Symbols on Vault (See Balance Beam and Floor)</b>	<b>des Symboles de base et symboles spécifiques de l'acrobatie au saut (voir poutre et sol)</b>		<b>Grundsymbole und spezifische Symbolen der Akrobatik am Sprung (siehe Schwebel. und Boden)</b>	<b>Símbolos básicos y específicos de la acrobacia en Salto (ver Viga de Equilibrio y Suelo)</b>
<b>Handsprings — Group 1</b>	<b>Renversements — groupe 1</b>		<b>Überschläge — Gruppe 1</b>	<b>Inversiones — Grupo 1</b>
Handspring fwd. with P 1/1 turn (360°) on — Handspring off	Renversement av. avec P 1/1 t. (360°) pendant le 1er envol - renversement av. dans le 2e envol		Überschlag vw. mit P 1/1 Dre. (360°) i.d. 1. Flugphase	Inversión ad. con P 1/1 giro (360°) en el 1er. vuelo— inversión ad. en el segundo vuelo
P — 1/1 turn (360°) off	P 1/1 t. (360°) pendant le 2e envol		P 1/1 Dre. (360°) i.d. 2. Flugphase	P 1/1 giro (360°) en el 2do. vuelo
P 1/1 turn (360°) on — 1/1 turn (360°) off	P 1/1 t. (360°) pendant le 1er — 1/1 t. (360°) pendant le 2e envol		P 1/1 Dre. (360°) i. d. 1. Flugphase und 1/1 Dre. (360°) i. d. 2. Flugphase	P 1/1 giro (360°) en el 1er. vuelo— 1/1 giro (360°) en el 2do. vuelo
P ½ turn (180°) on — 1½ turn (540°) off	P ½ t. (180°) pendant le 1er — 1½ t. (540°) pendant le 2e envol		P ½ Dre. (180°) i. d. 1. Flugphase und 1½ Dre. (540°) i. d. 2. Flugphase	P ½ giro (180°) en el 1er. vuelo — 1½ giro (540°) en el 2do. vuelo
Yamashita with ½ turn (180°)	Yamashita avec ½ (180°) pendant le 2e envol		Yamashita mit ½ Dre. (180°) i.d. 2. Flugphase	Yamashita con ½ giro (180°)

<b>Salto Fwd — Group 2</b>	<b>Salti av. — groupe 2</b>	<b>Salti vw. — Gruppe 2</b>	<b>Mortales ad. — Grupo 2</b>
Handspring fwd. on – tucked salto forward off with ½ turn (180°)	Renversement av. – salto av. groupé avec ½ tour (180°) pendant le 2e envol	Überschlag vw. – Salto vw. gehockt mit ½ Dre. (180°) i.d. 2. Flugphase	Inversión ad. en el 1er. vuelo – mortal ad. agrupado con ½ giro (180°) en el 2do. vuelo
1/1 turn (360°) on – piked salto forward off	Renversement av. avec 1/1 t. (360°) pendant le 1er – salto av. carpé pendant le 2e envol	Überschlag vw mit 1/1 Dre. (360°) i. d. 1. Flugphase und Salto vw. gebückt i. d. 2. Flugphase	Inversión ad. con 1/1 giro (360°) en el 1er. vuelo – mortal ad. carpado en el 2do. vuelo
Handspring fwd. on – ½ turn (180°) piked salto backward off	Renversement av. – ½ tour (180°) et salto carpé pendant le 2e envol	Überschlage vw. – ½ Dre. (180°) Salto rw. gebückt i.d. 2. Flugphase	Inversión ad. en el 1er. vuelo – ½ giro (180°) y mortal atr. carpado en el 2do. vuelo
<b>Handspring with ½ (180°) turn in entry phase (Tsukahara) — Group 3</b>	<b>Renversement avec ½ tour (180°) pendant le 1er envol (Tsukahara) — groupe 3</b>	<b>Überschlag vorwärts mit ½ (180°) i. d. 1. Flugphase (Tsukahara) — Gruppe 3</b>	<b>Inversiones con ½ giro (180°) en el 1er. vuelo (Tsukahara) — Grupo 3</b>
Tsukahara stretched with 1/1 turn (360°)	Tsukahara tendu avec 1/1 tour (360°)	Tsukahara gestreckt mit 1/1 Dr. (360°)	Tsukahara extendido con 1/1 giro (360°)
Tsukahara with tucked salto backward off	Tsukahara avec salto arr. groupé	Tsukahara mit salto rw. Gehockt	Tsukahara con mortal atr. agrupado
<b>Round-Off — Group 4</b>	<b>Sauts avec rondade — groupe 4</b>	<b>Rondatsprünge — Gruppe 4</b>	<b>Rondada — Grupo 4</b>
Round-off, flic-flac on – tucked salto backward off	Rondade- flic-flac – salto arr. groupé pendant le 2e envol	Rondat - Flick-Flack – Salto rw. gehockt i.d. 2. Flugphase	Rondada, flic-flac – mortal atr. agrupado en el 2do. vuelo
Round-off, flic-flac with 1/1 turn (360°) on – piked salto backward off	Rondade - flic-flac avec 1/1 tour (360°) pendant le 1er – salto arr. carpé pendant le 2e envol	Rondat - Flick-Flack mit 1/1 Dr. (360°) i.d. 1. Flugphase – Salto rw. gebückt i.d. 2. Flugphase	Rondada, flic-flac con 1/1 giro (360°) en el 1er. vuelo – mortal atr. carpado en el 2do. vuelo
<b>Round-Off ½ turn — Group 5</b>	<b>Sauts avec rondade ½ tour — groupe 5</b>	<b>Rondatsprünge ½ Dr. — Gruppe 5</b>	<b>Rondada ½ giro — Grupo 5</b>
Round-off, flic-flac with ½ turn (180°) on – piked salto forward off	Rondade - flic-flac avec ½ tour (180°) pendant le 1er – salto av. carpé pendant le 2e envol	Rondat - Flick-Flack mit ½ Dr. (180°) i.d. 1. Flugphase – Salto vw. gebückt i.d. 2. Flugphase	Rondada, flic-flac con ½ giro (180°) en el 1er. vuelo – mortal ad. carpado en el 2do. vuelo
Round-off, flic-flac with ½ turn (180°) on – Stretched salto forward off	Rondade - flic-flac avec ½ tour (180°) pendant le 1er – salto av. tendu pendant le 2e envol	Rondat - Flick-Flack mit ½ Dr. (180°) i.d. 1. Flugphase – Salto vw. gestreckt i.d. 2. Flugphase	Rondada, flic-flac con ½ giro (180°) en el 1er. vuelo – mortal ad. extendido en el 2do. vuelo

## SALTO – NOMBRES

### **Grupo 1**

Korbut Olga (USSR) Inversión ad con 1/1 giro (360°) – 1/1 giro (360°)  
Kim Nellie (USSR) Inversión adelante - 1 ½ (540°) - **CM'74**

### **Grupo 2**

Chousovitina Oksana (UZB) Inversión ad – mortal ad carpado con 1/1 giro (360°)  
Ewdokimova Irina (KAZ) Inversión ad – mortal ad extendido  
Wang Hui Ying (CHN) Inversión ad – mortal ad extendido con ½ giro (180°)  
Chousovitina Oksana (UZB) Inversión ad – mortal ad extendido con 1½ giro (540°)  
Davidova Elena (USSR) Inversión ad con 1/1 giro (360°) – mortal ad agrupado  
Prodnova Elena (RUS) Inversión ad – doble mortal ad agrupado

### **Grupo 3**

Tourischeva Liudmila (USSR) Tsukahara agrupado  
Kim Nellie (USSR) Tsukahara agrupado con 1/1 giro (360°) – **JJOO'76**  
Kim Nellie (USSR) Tsukahara extendido con 1/1 giro (360°) – **CM'78**  
Zamolodchikova Elena (RUS) Tsukahara extendido con 2/1 giro (720°)

### **Grupo 4**

Yurchenko Natalija (USSR) Rondada flic-flac – mortal atr agrupado  
Dungelova Erika (BUL) Rondada flic-flac – mortal atr agrupado con 2/1 giros (720°)  
Baitova Svetlana (USSR) Rondada flic-flac – mortal atr extendido con 2/1 giros (720°)  
Amanar Simona (ROU) Rondada flic-flac – mortal atr extendido con 2½ giros (900°)  
Luconi Patrizia (ITA) Rondada flic-flac con 1/1 giro (360°) – mortal atr agrupado

### **Grupo 5**

Ivantcheva Velina (BUL) Rondada flic-flac con ½ giro (180°) – mortal ad agrupado  
Servente Veronica (ITA) Rondada flic-flac con ½ giro (180°) – mortal ad agrupado con ½ giro (180°)  
Khorkina Svetlana (RUS) Rondada flic-flac con ½ giro (180°) – mortal ad agrupado con 1½ giro (540°)  
Omelianchik Oksana (USSR) Rondada flic-flac con ½ giro (180°) – mortal ad carpado  
Podkopaieva Liliya (UKR) Rondada flic-flac con ½ giro (180°) – mortal ad carpado con ½ giro (180°)  
Cheng Fei (CHN) Rondada flic-flac con ½ giro (180°) – mortal ad extendido con 1½ giro (540°)

## PARALELAS ASIMÉTRICAS – NOMBRES

### Grupo 1

Jentsch Martina	(DDR)	Rondada frente a BI – mortal atr agrupado sobre BI a suspensión en BI
González Leyanet	(CUB)	Rondada frente a BI flic-flac por apoyo invertido en BI
Maarranen Anna-Mari	(FIN)	Salto con cuerpo extendido al apoyo invertido en BI también con 1/1 giro (360°) en apoyo invertido
Gurova Elena	(USSR)	Rondada frente a BI flic-flac con 1/1 giro (360°) al apoyo libre o por apoyo invertido en BI
McNamara Julianne	(USA)	Salto al apoyo libre en BS – vuelta libre al apoyo invertido en BS, también con ½ giro (180°) al ap invertido en BS
Makhautsova, Volma	(BLR)	Salto de ángel libre con piernas juntas sobre BI a la suspensión en BS – <b>CM 2011</b>

### Grupo 2

Caslavska Vera	(CZE)	Desde apoyo facial en BS – balanceo atr con suelta y 1/1 giro (360°) a la suspensión en BS
Delladio Tanja	(CRO)	Desde apoyo invertido en BI salto ángel a la suspensión en BS
Radocla Birgit	(DDR)	Desde apoyo facial por dentro en BI – impulso de piernas atr con mortal ad a la suspensión en BS
Comaneci Nadja	(ROU)	Apoyo facial en BS – impulso de piernas atr con mortal ad con piernas separadas a la suspensión en BS
Reeder Anika	(GBR)	Suspensión en BS – elevación atr al apoyo invertido con 1½ giro (540°) al apoyo invertido
Shaposchnikova Natalia	(USSR)	Apoyo facial por dentro en BI – vuelta libre por apoyo invertido con vuelo a la suspensión en BS
Khorkina Svetlana	(RUS)	Apoyo facial por dentro en BI – vuelta libre por apoyo invertido con ½ giro (180°) en vuelo a la suspensión en BS
Hindorff Silvia	(DDR)	Vuelta libre en BS contramovimiento con piernas separadas a la suspensión en BS
Weiler (masc) (nombre a conf.)	(CAN)	Cerca del apoyo invertido – vuelta libre ad al apoyo invertido también con ½ giro (180°) en apoyo invertido

### Grupo 3

Liu Xuan	(CHN)	Gran vuelta atr al apoyo invertido a un brazo
Davidova Yelena	(USSR)	Balanceo ad con contramovimiento y pasaje atr con piernas separadas sobre BS a la suspensión
Chousovítina Oksana	(UZB)	Gran vuelta atr al apoyo invertido con 1/1 giro-saltado (360°) al apoyo invertido
Tkachev Alexandr (masc)	(a conf)	Balanceo ad con contramovimiento y pasaje atr con piernas separadas sobre BS a la suspensión
Tkachev Alexandr (masc)	(a conf)	Balanceo ad con contramovimiento y pasaje atr carpado sobre BS a la suspensión
Schuschunova Elena	(USSR)	Balanceo ad con ½ giro (180°) y ½ giro (180°) adicional al contramovimiento con piernas separadas en vuelo sobre BS a la suspensión
Pak Gyong Sil	(PRK)	Suspensión en BS mirando BI – balanceo ad mortal atr extendido entre bandas al apoyo libre en BI
Bhardway Mohini	(USA)	Suspensión en BS mirando BI – balanceo ad mortal atr extendido y vuelo con 1/1 giro (360°) entre bandas al apoyo libre en BI
Strong Lori	(CAN)	Suspensión en BS – balanceo ad con 1½ giro (540°) y vuelo sobre BI a la suspensión en BI
Deltchev Stojan (masc)	(BUL)	Descenso entre bandas balanceo ad con ½ giro (180°) y mortal ad con piernas separadas
Gienger Eberhard (masc)	(GER)	Balanceo ad y mortal atr con ½ giro (180°) carpado o extendido
Nyeste Adrienn	(HUN)	Balanceo ad y mortal atr con ½ giro (180°) carpado con piernas separadas
Hristakieva Snejana	(BUL)	Descenso entre bandas balanceo ad y mortal atr extendido con 1½ giro (540°) a la suspensión en BS
Ejova Liudmila	(RUS)	Balanceo atr (espalda hacia BI) suelta y ½ giro (180°) en vuelo entre bandas al agarre de BI en suspensión
Jaeger Bernd (masc)	(GER)	Balanceo atr y mortal ad agrupado a la suspensión en BS
Jaeger Bernd (masc)	(GER)	Balanceo atr y mortal ad con piernas separadas o carpado a la suspensión en BS
Cappuccitti Stephanie	(CAN)	Balanceo atr y mortal ad extendido a la suspensión en BS
Li Ya	(CHN)	Balanceo atr y mortal ad con piernas separadas con ½ giro (180°) a la suspensión en BS

Mo Huilan	(CHN)	Balanceo atr con mortal ad agrupado sobre BS a la suspensión en BS
Wenning Zhang	(CHN)	Balanceo atr con salto libre carpado o con piernas separadas y ½ giro (180°) sobre BS a la suspensión
Volpi Giulia	(ITA)	Balanceo atr con salto libre carpado o con piernas separadas y ½ giro (180°) sobre BS a la suspensión
Kim Gwang Suk	(PRK)	Mirando hacia afuera en BS – balanceo ad, contramovimiento y mortal ad con piernas separadas al agarre de BS en toma palmar – <b>CM 1989</b>
Zaytseva Anna	(KAZ)	Gran vuelta ad en toma cubital (posición dorsal) al apoyo invertido con cuerpo carpado o extendido (gran vuelta cubital), también con ½ giro (180°) al apoyo invertido
Kononenko, Nataliya	(UKR)	Balanceo ad con contramovimiento y pasaje atr con piernas separadas con ½ giro (180°) a la suspensión en BS en toma mixta – <b>CM 2011</b>
Monckton, Mary-Anne	(AUS)	Balanceo ad con ½ giro (180°), salto carpado sobre BS a la suspensión – <b>CM 2011</b>
<b>Grupo 4</b>		
Ricna Hanna	(CZE)	Stalder atr en BS con contramovimiento con piernas separadas sobre BS a la suspensión
White Morgan	(USA)	Stalder ad en toma cubital al apoyo invertido también con ½ giro (180°) al apoyo invertido
Frederick Marcia	(USA)	Stalder atr con 1/1 giro (360°) al apoyo invertido
Ray Elise	(USA)	Mirando hacia adentro – Stalder atr con suelta y contramovimiento ad en vuelo a la suspensión en BS
Zgoba Dariya	(UKR)	Vuelta atr carpada en BI con suelta y contramovimiento en el vuelo ad a la suspensión en BS o con vuelo ángel a la suspensión en BS
Krasnyanska Irina	(UKR)	Desde apoyo invertido vuelta libre carpada atrás al apoyo dorsal carpado
Komova Viktoria	(RUS)	Vuelta libre carpada atr pasando por el apoyo invertido con vuelo y ½ giro (180°) a la suspensión en BS – <b>YOG 2010</b>
Galante Paola	(ITA)	Vuelta libre carpada atr con contramovimiento (cadera extendida antes del vuelo) - y pasaje con piernas separadas sobre BS a la suspensión – <b>CM 2009</b>
Downie Rebecca	(GBR)	Stalder atr en BS con contramovimiento y pasaje carpado sobre BS a la suspensión – <b>CM 2010</b>
Komova Viktoriya	(RUS)	Apoyo facial por dentro en BI - Vuelta libre carpada atr pasando por el ap inv con vuelo a la suspensión en BS – <b>CM 2011</b>
<b>Grupo 5</b>		
Yarotska Irina	(UKR)	Apoyo facial por fuera – vuelta libre atr en BI con ángel a la suspensión en BS, también con ½ giro (180°) (piernas juntas o separadas)
Li Li	(CHN)	Apoyo dorsal carpado libre (piernas juntas) en BS – lanzamiento dorsal atr con vuelta completa, sacando las piernas por entre los brazos hacia atr a la suspensión en BS
Liubov Burda	(USSR)	Sub-balanceo en BS o BI con 1½ giro (540°) a la suspensión
Li Li	(CHN)	Apoyo dorsal carpado libre (piernas juntas) en BS – lanzamiento dorsal atr con vuelta completa, contramovimiento y vuelo atr con piernas separadas
Hoefnagel Hanneke	(NED)	Vuelta ad carpada con apoyo de plantas en toma palmar o cubital con 1/1 giro (360°) al apoyo invertido
Mirgorodskaja Anna	(UKR)	Apoyo dorsal carpado libre en BS (piernas juntas) - lanzamiento dorsal con vuelta completa – continuar pasando por apoyo dorsal carpado libre sobre BS a la suspensión
Teza Elvire	(FRA)	Lanzamiento dorsal atr y continuar al mortal atr extendido (o carpado) entre bandas al apoyo libre en BI
Kim (nombre a conf)	(a conf)	Mirando hacia afuera en BS- sub-balanceo atr con apoyo de pies – contramovimiento y mortal ad con piernas separadas al agarre en la misma banda
Luo Li	(CHN)	Pasaje de piernas a la vuelta ad Adler sentada (carpada) pasando por el apoyo extendido (toma cubital) en la vertical
Maloney Kristen	(USA)	Apoyo facial por dentro en BI – vuelta de plantas carpada atr por ap inv con vuelo a la suspensión en BS
Van Leeuwen	(NED)	Apoyo facial por dentro en BI – vuelta de plantas carpada atr por ap inv con vuelo a la susp en BS con ½ (180°) giro

Lucke Anneke	(NED)	Vuelta de plantas carpada atr con 1½ giro (540°) al apoyo invertido
Ray Elise	(USA)	Ap inv en BS – Vuelta de plantas carpada atr contramovimiento con piernas separadas sobre BS a la suspensión
Church Savannah	(USA)	Ap inv en BS – Vuelta de plantas carpada atr contramovimiento carpado sobre BS a la suspensión
Tweedle Elizabeth	(GBR)	Vuelta de plantas atr con contramovimiento con piernas separadas sobre BS con ½ giro (180°) a la suspensión en toma mixta-cubital
Nabieva Tatjana	(RUS)	Vuelta de plantas carpada atr con contramovimiento extendido sobre BS a la suspensión - <b>CM 2010</b>
Seitz Elisabeth	(GER)	Vuelta de plantas carpada atr pasando por la vertical con vuelo y 1/1 giro (360°) a la suspensión en BS - <b>CM 2011</b>
<b>Grupo 6</b>		
Comaneci Nadja	(ROU)	Apoyo facial en BS – sub-balanceo con ½ giro (180°) al mortal atr agrupado o carpado
Pichta Marta	(POL)	Salida – Stalder atr y mortal ad agrupado
Brunner Jenny	(GER)	Salida - Vuelta libre carpada atr y mortal ad extendido con ½ giro (180°)
Okino Betty	(USA)	Apoyo facial en BS – sub-balanceo libre con ½ giro (180°) al mortal atr extendido
Kraeker Steffi	(DDR)	Apoyo facial en BS – sub-balanceo con ½ giro (180°) al mortal atr agrupado con 1/1 giro (360°)
Ji (nombre a conf)	(CHN)	Balanceo ad al mortal atr extendido con 2½ giros (900°)
Bar (nombre a conf)	(a conf)	Balanceo ad al mortal atr extendido con 3/1 giros (1080°)
Chousovitina Oksana	(UZB)	Balanceo ad al doble mortal atr agrupado con 1/1 giro (360°) en el segundo mortal
Morio Maiko	(JPN)	Balanceo ad al doble mortal atr agrupado con 1/1 giro (360°) en el primer mortal
Varga Adrienne	(HUN)	Balanceo ad al mortal atr extendido con ½ giro (180°) seguido de mortal ad carpado con ½ giro (180°)
Parolari Lia	(ITA)	Salida - Apoyo facial exterior en BS – vuelta libre carpada al apoyo invertido – mortal atrás agrupado
Fabrichnova Oksana	(USSR)	Balanceo ad al doble mortal atr agrupado con 2/1 giros (720°)
Ray Elise	(USA)	Balanceo ad al doble mortal atr extendido con 2/1 giros (720°)
Fontaine Larisa	(USA)	Balanceo ad al mortal atr agrupado con ½ giro (180°) – seguido de mortal ad agrupado
Blanco Bibiana	(COL)	Balanceo ad al mortal atr extendido con ½ giro (180°) – seguido de mortal ad extendido
Li Ya	(CHN)	Balanceo ad con ½ giro (180°) al doble mortal ad carpado
Giovannini Carlotta	(ITA)	Balanceo ad con ½ giro (180°) al doble mortal ad carpado
Magaña Brenda	(MEX)	Balaceo ad al triple mortal atr agrupado
Pechstein Tanja	(SUI)	Descenso entre bandas ad en toma palmar – mortal ad extendido con 1½ giro (540°)
Arai (nombre a conf)	(JPN)	Descenso entre bandas ad en toma cubital – balanceo atr al mortal ad con ½ giro (180°) y mortal atr agrupado
Pentek Tunde	(HUN)	Descenso entre bandas ad en toma palmar o cubital – balanceo atr al doble mortal ad carpado con ½ giro (180°)
Mukhina Elena	(USSR)	Vuelta atr (también libre) en BI o BS – ángel con mortal atr agrupado
Ma Yen Hong	(CHN)	Vuelta atr (también libre) en BI o BS – ángel con 1/1 giro (360°) al mortal atr
Delladio Tanja	(CRO)	Gran vuelta atr con ½ giro (180°) mortal atr agrupado
González Gabriela	(MEX)	Apoyo facial por fuera en BS – vuelta libre atr o gran vuelta atr al mortal atr agrupado o carpado sobre BS
Gratt Tanja	(AUT)	Apoyo facial por fuera en BS – vuelta libre atr o gran vuelta atr al mortal atr agrupado o carpado sobre BS
Gratt Tanja	(AUT)	Vuelta de plantas atr al mortal atr agrupado o carpado sobre BS
Mustafina Aliya	(RUS)	Balanceo ad y doble mortal atr agrupado con 1½ giro (540°) – <b>CM 2010</b>
Moors Victoria	(CAN)	Sub-balanceo con pies en la barra– Mortal adelante extendido con ½ giro (180°). <b>JJO0 2012</b>

## VIGA DE EQUILIBRIO- NOMBRES

### Grupo 1

Baitova Svetlana	(USSR)	Dos círculos de piernas seguidos de "tijera americana"
Homma Leah	(CAN)	3 "tijeras americanas"
Beukes Ramona	(NAM)	Desde posición de pie de espaldas a la viga, flic flac sobre la viga a la recepción en apoyo facial
Silivas Daniela	(ROU)	Salto con ½ giro (180°) sobre hombro al apoyo de nuca y ½ giro (180°) al apoyo de pecho
Dunn Jacgui	(AUS)	Rondada al final de la viga – flic-flac con ½ giro (180°) e inversión ad
Shushunova Elena	(USSR)	Salto con cadera extendida a la plancha mínimo a 45°
Hand-Li Yifang	(CHN)	Salto, elevación o balanceo al ap inv transversal o lateral – 1/1 giro (360°) en vertical – descenso al apoyo carpado libre (2 seg) o quitar una mano con descenso
Philips Kristie	(USA)	Elevación al ap inv lateral – inversión ad a la posición de pie lateral sobre ambas piernas
Rankin Janine	(CAN)	Salto o elevación sobre un brazo al apoyo invertido
Gurova Elena	(USSR)	Rondada frente a la viga – salto con ½ giro (180°) a cerca del apoyo invertido
Zamolodchikova Elena	(RUS)	Rondada frente a la viga – flic-flac con 1/1 giro (360°) a la vuelta atr
Erceg Tina	(CRO)	Rondada al final de la viga – despegue atr con ½ giro (180°) – mortal ad agrupado a posición de pie
Tsavdaridou Vasiliki	(GRE)	Rondada al final de la viga flic-flac con 1/1 giro (360°) con descenso a horcajadas
Garrison Kelly	(USA)	Rondada al final de la viga – mortal atr extendido con 1/1 giro (360°) a posición de pie transversal
Wong Hiu Ying Angel	(HKG)	Mortal adelante agrupado con ½ giro (180°). <b>JJO 2012</b>

### Grupo 2

Yang Bo	(CHN)	Desde posición transversal - salto desde dos piernas al split antero-posterior (ambas piernas sobre la horizontal) con el cuerpo arqueado hacia atr – piernas y cuerpo paralelos al suelo
Teza Elvire	(FRA)	Desde posición lateral – salto desde dos piernas al split antero-posterior (ambas piernas sobre la horizontal) con el cuerpo arqueado hacia atr – piernas y cuerpo paralelos al suelo
Furnon Ludivine	(FRA)	Salto con piernas separadas desde dos piernas al apoyo facial o con vuelta atr
Johnson (nombre a conf)	(USA)	Salto adelante desde una pierna con cambio de pierna y ¼ de giro (90°) a la separación lateral o carpada con piernas separadas
Sekerova Zuzana	(SVK)	Salto carpado desde dos piernas desde posición transversal o lateral (cadera <90°) con ½ giro (180°)

### Grupo 3

Okino Betty	(USA)	3/1 giros (1080°) sobre una pierna – pierna libre opcional por debajo de la horizontal
Humphrey Terin	(USA)	2½ giros (900°) en posición agrupada sobre una pierna, pierna libre horizontal durante todo el giro
Li Li	(CHN)	1¼ giro (450°) sobre espalda en posición acostada carpada (ángulo cadera-piernas cerrado)
Galante Paola	(ITA)	1 ½ giro (540°) sosteniendo la pierna libre arriba en posición de split 180° - <b>CM 2009</b>
Wevers Sanne	(NED)	2/1 giros (720°) con el talón de la pierna libre ad a la horizontal durante todo el giro (pierna de apoyo y pierna libre extendida o flexionada) – <b>CM 2010</b>
Mitchell Lauren	(AUS)	3/1 giros (1080°) en posición agrupada sobre una pierna - pierna libre opcional – <b>CM 2010</b>
Preziosa Elisabetta	(ITA)	1/1 giro (360°) sosteniendo la pierna libre atr con ambas manos – <b>CM 2011</b>

#### Grupo 4

Garrison Kelly	(USA)	Rol ad libre sobre hombro y levantarse a la posición agrupada o de pie sin apoyo de manos
Tinsica (nombre a conf)	(a conf)	Inversión ad también con apoyo de un brazo o con apoyo alternado de manos

#### Grupo 5

Onodi Henrietta	(HUN)	Salto atr (despegue de flic-flac) con ½ giro (180°) a la inversión ad
Garrison Kelly	(USA)	Desde sentada agrupada con una pierna extendida – impulso de “Valdez” pasando por el plano horizontal con apoyo de un brazo
Worley Sheyla	(USA)	Salto atr (despegue de flic-flac) con ½ giro (180°) a la inversión ad con vuelo, recepción a dos piernas
Omelianchik Oksana	(USSR)	Flic-flac con ¾ de giro (270°) al apoyo invertido lateral (2 seg)
Kochetkova Dina	(RUS)	Flic-flac con 1/1 giro (360°) antes del apoyo de manos
Tousek Yvonne	(CAN)	Flic-flac a una pierna desde posición lateral
Kochetkova Dina	(RUS)	Salto con dos piernas desde posición lateral con ½ giro (180°) al apoyo invertido lateral
Kolesnikova Anastasia	(RUS)	Salto con dos piernas desde posición lateral con ½ giro (180°) al apoyo invertido lateral
Teza Elvire	(FRA)	Flic-flac desde posición lateral con 1/1 giro (360°) a la vuelta atr
Khorkina Svetlana	(RUS)	Flic-flac gainer con 1/1 giro (360°) antes del apoyo de manos
Kourbut Olga	(USSR)	Todas las variaciones de flic-flac con gran vuelo y descenso a horcajadas
Rueda Eva	(ESP)	Todas las variaciones de flic-flac con carpa y extensión de cadera en la fase de vuelo con descenso a horcajadas
Rulfova Jana	(CZE)	Flic-flac con 1/1 giro (360°) – descenso a horcajadas
Liukin Nastya	(USA)	Mortal ad carpado con despegue de un pie a balanza (2 seg)
Grigoras Cristina Elena	(ROU)	Mortal ad agrupado con ½ giro (180°) despegue con ambas piernas
Schischova Albina	(USSR)	Mortal atr agrupado con 1/1 giro (360°)
Produnova Elena	(RUS)	Salto ad con ½ giro (180°) – mortal atr carpado
Portocarrero Luisa	(GUA)	Inversión ad libre, recepción a un pie en posición sentada con una pr extendida, <u>sin</u> apoyo de manos

#### Grupo 6

Araujo Heine	(BRA)	Mortal ad extendido con 2/1 giros (720°) – sólo con despegue desde ambas piernas
Patterson Karly	(USA)	Doble twist ad agrupado
Bohmerova Lubica	(SVK)	Mortal gainer agrupado o extendido con 1/1 – 1½ giro (360°-540°) por el lateral de la viga
Kim Nellie	(USSR)	Mortal gainer agrupado con 1/1 giro (360°) al final de la viga - <b>JJOO'76</b>
Kim Nellie	(USSR)	Inversión lateral libre seguida de mortal atrás agrupado – <b>JJOO'80</b>
Khorkina Svetlana	(RUS)	Mortal gainer extendido con 2½ giros (900°) por el lateral o al final de la viga
Domingues Gabriela	(ESA)	Mortal atrás agrupado con 1½ giro (540°) – <b>YOG 2010</b>
Steingurber Giulia	(SUI)	Mortal gainer extendido con 1/1 giro (360°) en el extremo de la viga – <b>CM 2011</b>

## SUELO- NOMBRES

### **Grupo 1**

Frolova Tatiana	(USSR)	Zancada ad con cambio de piernas y ½-1/1 giro (180°-360°) en la fase de vuelo (separación de piernas 180° - split anteroposterior)
Popa Celestina	(ROU)	Salto carpado con piernas separadas con 1/1 giro (360°)
Schuschunova Elena	(USSR)	Salto carpado con piernas separadas a la recepción en posición prona, también con ½ giro (180°)
Martínez (nombre a conf)	(ESP)	Salto desde una pierna con 1/1 giro (360°) a piernas separadas y recepción a la posición prona
Boucher Karine	(FRA)	Tour jeté a anillo (pierna de atrás a la altura de la cabeza, cabeza hacia atrás)
Csillag Tunde	(HUN)	Zancada lateral desde una pierna con 1/1 giro (360°) – <b>CM 2010</b>
Bulimar Diana	(ROU)	Johnson con 1/1 giro (360°) adicional – <b>CM 2011</b>
Ferrari Vanessa	(ITA)	Zancada desde una pierna con 1/1 giro (360°) a anillo. <b>JJO 2012</b>

### **Grupo 2**

Hopfner-Hibbs Elyse	(CAN)	2/1 giros ilusión (720°) sin apoyo de mano o pie
Gómez Elena	(ESP)	4/1 giros (1440°) sobre una pierna – pierna libre opcional debajo de la horizontal
Memmel Chelsia	(USA)	2/1 giros (720°) sosteniendo la pierna libre en posición de split 180°
Semenova Ksenija	(RUS)	2/1 giros (720°) con pierna libre en attitude atrás
Mitchell Lauren	(AUS)	3/1 giros (1080°) en posición agrupada sobre una pierna- pierna libre extendida durante todo el giro – <b>CM 2010</b>

### **Grupo 3**

Mostepanova Olga	(USSR)	Inversión ad con vuelo con 1/1 giro (360°) después del apoyo de manos o antes
Tsavaridou Vasiliki	(GRE)	Despegue hacia atr con ¼ de giro (90°) – inversión lateral sin manos- continuando con ¼ de giro (90°) a la posición prona

### **Grupo 4**

Podkopaeva Lilja	(UKR)	Doble mortal ad, también con ½ giro (180°)
Tarasevich Svetlana	(BLR)	Mortal ad extendido con 2/1 giros (720°)
Cojocar Sabina	(ROU)	Mortal ad extendido con 2½ giros (900°) – <b>CM 2001</b>
Andreasen (nombre a conf)	(SWE)	Doble twist, también con ½ giro (180°)
Dos Santos Daiane	(BRA)	Doble twist carpado
Dos Santos Daiane	(BRA)	Doble twist extendido

### **Grupo 5**

Kim Nellie	(USSR)	Doble mortal atr agrupado – <b>JJO 76</b>
Kim Nellie	(USSR)	Doble mortal atr extendido-carpado – <b>CM 78</b>
Mukhina Elena	(USSR)	Doble mortal atr agrupado o carpado con 1/1 giro (360°)
Silivas Daniella	(ROU)	Doble mortal atr agrupado con 2/1 giros (720°)
Chousovitina Oxsana	(USSR)	Doble mortal atr extendido con 1/1 giro (360°)



## **ANEXO a los CÓDIGOS de PUNTUACIÓN (CdP)**

**(GAM / GAF / GR / TRA / AER / ACRO)**

Documentos incluidos:

- A) Reglamento que rige la labor del jurado superior y la de los supervisores en las competiciones FIG, así como la del jurado de apelación y órgano de control de la competición.
- B) Reglamento de los jueces de referencia
- C) Reglamento de uso de IRCOS (*Instant Replay and Control System*)

Los presentes reglamentos han sido actualizados y aprobados por el Comité ejecutivo (CE) y por la Comisión presidencial en octubre/noviembre de 2012.  
Deben ser anexados al CdP. En caso de contradicción entre los presentes reglamentos y el Código de puntuación (CdP), los presentes reglamentos tienen preferencia.

## Introducción

Con el fin de armonizar y de simplificar los numerosos aspectos de las disciplinas FIG, el Comité ejecutivo (CE) de la FIG ha decidido suprimir una serie de procedimientos que figuran en el Código de puntuación (CdP) para ponerlos bajo la autoridad del CE. La reagrupación de estas reglas en un documento único permite al CE ser más flexible y reactivo en el caso de ser necesario. El hecho de que el presente reglamento se aplique a todas las disciplinas permite mejorar la comprensión y la armonización. El presente reglamento concierne al ciclo 2013-2016. Sólo puede modificarse por decisión del CE. El presente reglamento debe ser anexo al CdP. En caso de contradicción entre el presente reglamento y el CdP, el presente reglamento tiene preferencia.

## Abreviaciones y definiciones

Abreviaciones y definiciones utilizadas en el presente documento:

FIG	Federación internacional de gimnasia
CE	Comité ejecutivo
CT	Comité técnico
COL	Comité de organización local
RT	Reglamento técnico
SJR	Sistema de jueces de referencia
Juez R	Juez de referencia
RE	Juez de referencia de ejecución
RA	Juez de referencia de artística
RD	Juez de referencia de dificultad
Nota R	La nota de referencia calculada haciendo la media de las notas de los dos jueces R
Nota del jurado E	La nota de ejecución de un ejercicio tras haber deducido la nota E más alta y la más baja (en ART y GR = <u>media</u> de las notas restantes; en TRA = <u>suma</u> de las notas restantes)
Nota E	Nota final de ejecución de un ejercicio (con o sin intervención de la nota R)
Nota del jurado A	La nota de artística de un ejercicio tras haber deducido la nota A más alta y la más baja
Nota A	Nota final de artística de un ejercicio (con o sin intervención de la nota R)
Amplitud	Diferencia entre la nota del jurado E y la del RE o entre la nota del jurado A y la del RA
Desviación	Diferencia entre las notas de los dos jueces R
PEJ	Programa de evaluación de los jueces
JA	Juez árbitro
CIS	Sistema de información de los comentaristas
IRCOS	Sistema instantáneo de control y de ralentí

A) Reglamento que rige la labor del jurado superior y la de los supervisores en las competiciones FIG, así como la del jurado de apelación y órgano de control de las competiciones.

## **1. Jurado de apelación y órgano de control de las competiciones**

El jurado de apelación y órgano de control fue creado por el CE de la FIG. Órgano político y de control, se encarga de supervisar todas las competiciones FIG. Los miembros se aseguran de que las competiciones se desarrollan de acuerdo con las reglas en vigor, con el Reglamento técnico (RT) y con los Estatutos de la FIG. No interfiere directamente pero llama la atención del responsable acerca de un problema y le pide que se encargue de él (CT, COL, empleados FIG).

El jurado de apelación y órgano de control de las competiciones está formado por dos miembros del Comité ejecutivo, nombrados por la Comisión presidencial (uno de los cuales desempeña la función de presidente) y por una tercera persona competente, que no haya sido implicada en ninguna decisión del jurado de la competición o del jurado superior. El presidente técnico o cualquier otra persona habilitada pueden ser llamadas como consejeras. Los pormenores sobre las tareas y competencias han sido decididos por el CE como sigue:

El jurado de apelación y órgano de control de las competiciones supervisa desde principio a fin el desarrollo de la competición, así como todas las fases anteriores. De este modo, el jurado de apelación:

- Supervisa el sorteo de los jueces y vela para que el sorteo de los gimnastas se lleve a cabo correctamente.
- Supervisa el orden de rotación y de paso de los equipos.
- Se asegura que haya colaboración entre el director de los concursos y el director del sitio organizador, colabora con Longines (Swiss Timing) y con el resto de la red de infraestructuras operativas, con el fin de garantizar el buen desarrollo de la competición.
- Vela por que los protocolos de competición en relación a las diversas ceremonias, conferencias de prensa y sesiones de orientación estén bien organizados.
- Supervisa la composición de los jurados, así como la conducta de los jueces
- Puede solicitar un análisis del vídeo inmediatamente después de la competición, no precisamente para modificar las notas, sino más bien para comprobar la conducta de los jueces. En caso de graves divergencias puede proponer al CE estudiar el caso.

## **2. Composición del jurado superior**

En las competiciones oficiales FIG y en los Juegos Olímpicos, los comités técnicos (CT) constituyen el jurado superior. Actúan como supervisores en las disciplinas olímpicas y asumen responsabilidades en la gimnasia aeróbica y la acrobática.

### **2.1. Funciones y deberes del presidente de un CT \***

El presidente de un CT o su representante actúa como presidente del jurado superior. En el marco de sus responsabilidades y las del jurado superior debe:

- Dirigir la competición conforme se menciona en el RT.
- Convocar y dirigir todas las reuniones de jueces y sesiones de instrucción.
- Aplicar el reglamento de los jueces relativo a la competición en cuestión.
- Aplicar el reglamento de los jueces de referencia durante las competiciones.
- Aplicar las reglas de uso de IRCOS durante las competiciones
- Tratar las solicitudes de evaluación de nuevos elementos
- Asegurarse de que el horario publicado en el Plan de trabajo sea respetado
- Tratar las reclamaciones tal y como se menciona en el presente documento

- En cooperación con los miembros del Jurado superior, acordar amonestaciones o sustituir a cualquier persona que tenga alguna función en un jurado, cuyo trabajo sea considerado insatisfactorio o que haya violado el juramento de jueces.
- Proceder a un análisis del vídeo global (después de la competición) con el CT para identificar errores de puntuación y someter los resultados de la evaluación de los jueces a la Comisión disciplinaria de la FIG para una eventual sanción.
- Supervisar el control de las medidas de los aparatos conforme a las normas de la FIG.
- Nombrar a un juez para la competición, cuando se den circunstancias inusuales o especiales.
- Controlar el trabajo de los supervisores e intervenir si fuera necesario. A excepción de las reclamaciones y de los errores de tiempo o de línea, como norma general, una vez que la nota ha aparecido en el marcador electrónico no puede ser modificada.
- Presentar un informe al CE que debe ser enviado al Secretario general de la FIG lo antes posible pero no más tarde de 30 días después del evento. Este informe debe contener:
  - Comentarios de orden general sobre la competición, incluyendo acontecimientos especiales y conclusiones para el futuro.
  - La lista detallada de todas las intervenciones (cambios de notas antes y después de su publicación)
  - El análisis técnico de las notas de los jueces D
  - El análisis detallado del trabajo de los jueces con propuesta de reconocimiento a los mejores jueces y propuesta de sanción a aquellos que no hayan cumplido con las expectativas.

\* Para las peculiaridades de las diversas disciplinas, véase a continuación

## **2.2 Funciones y deberes de los miembros del CT \***

Durante cada una de las fases de la competición los miembros del CT o las personas designadas actúan como miembros del jurado superior y como supervisores. Asumen las siguientes responsabilidades:

- Participar en la dirección de las reuniones de jueces y sesiones de instrucción y guiar a los jueces para que desempeñen correctamente su trabajo en sus respectivos aparatos.
- Aplicar el “Reglamento de jueces” con imparcialidad, consistencia y de acuerdo con las regulaciones y criterios válidos.
- Aplicar el reglamento de los jueces de referencia durante las competiciones.
- Aplicar las reglas de utilización de IRCOS durante las competiciones.
- Controlar la evaluación total y la nota final de cada ejercicio.
- Asegurarse de que se puntúa correctamente a los gimnastas o, de no ser así, intervenir como se especifica en el presente documento.
- Comprobar que los aparatos utilizados durante el entrenamiento, el calentamiento y la competición cumplen con las Normas de los aparatos FIG.
- Realizar un visionado después de la competición y analizar las notas de ejecución (E) y de dificultad (D) de los jueces, incluidas las de los jueces de referencia (jueces R). Estas notas de control sirven de base para la utilización del programa de evaluación de los jueces (PEJ).

\* Para las peculiaridades de las diversas disciplinas, véase a continuación

## **2.3. Procedimientos relativos a las intervenciones (exceptuando las reclamaciones)**

La intervención de los supervisores solo puede tener lugar por medio del presidente del jurado superior. En caso de intervención, el presidente del jurado superior debe ponerse en contacto con los jueces respectivos para informarles de la nota atribuida por el supervisor. Los jueces tienen la

posibilidad de modificar su nota. En caso contrario, el presidente del jurado superior tiene la última palabra.

El presidente del jurado superior mantiene un registro de todas las intervenciones y de todos los cambios de nota. Dicho registro debe formar parte del informe del evento.

### 2.3.1. Nota D

Los supervisores intervienen en la nota D:

- En caso de reclamación interpuesta por el entrenador para su propio gimnasta
- En caso de divergencia entre la nota del supervisor y la nota de los jueces D, como se indica en las especificaciones para cada disciplina.

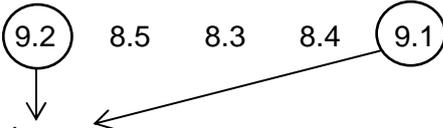
### 2.3.2. Nota E y nota A – Notas imposibles

Los supervisores de la nota E o de la nota A únicamente intervienen en caso de nota imposible.

Definición de una nota imposible:

**a) – Cuando las penalizaciones/deducciones obligatorias\* son más altas que la nota del juez individual:**

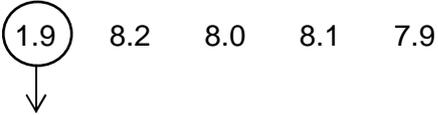
Nota máxima: 10.00 pts. Penalización/deducciones obligatorias (par ej. caída ART): 1.0 pt

Notes: 

\* Ejemplo de penalización/deducción obligatoria: (se trata únicamente de algunos ejemplos, la lista no es exhaustiva.)

- ART – caída 1.0 pt.
- GR – pérdida del aparato 0.3/0.7 pt., terminar sin la música y sin el aparato, 1.0 pt
- TRA – tocar algo que no sea la malla durante el ejercicio 0.5 pt., signos orales o de otro tipo del entrenador 0.3 pt. cada uno;
- ACRO – caída 1.0 pt., tiempo que falta de los elementos de balance 0.3 por segundo;
- AER – caída 0.5 pt., etc.

**b) – Cuando es evidente que un juez ha introducido las deducciones en lugar de la nota o viceversa:**

Notes: 

### 2.3.3 Nota E y nota A – Notas posibles

**Cuando las notas son muy diferentes:**

Notas de los jueces: 

La nota debe ser aceptada sin intervención

### 2.3.4 Nota D/Nota E o nota final (según la disciplina)

a) – Cuando no se ha introducido una penalización o el responsable la ha introducido de forma incorrecta:

Ejemplos:

- Penalización de línea
- Penalización de tiempo
- Penalización de indumentaria
- Deducciones disciplinarias (conducta)

Todas las notas que no se encuentran entre los principios mencionados anteriormente son consideradas como notas posibles, aunque las diferencias entre las notas de los jueces sean tan grandes como se menciona a continuación:

### 2.3.5 Corrección automática de las desviaciones

a) **ART / GR / TRA / AER / ACRO** (jueces R)

Véase "Reglamento de los jueces de referencia"

### 2.3.6 Bloqueo de la publicación de notas imposibles en los marcadores electrónicos y en la televisión

Tanto el supervisor respectivo como el presidente del jurado superior pueden impedir la publicación de la nota final y bloquear el sistema de resultados, con el fin de intervenir antes de mostrar al público la nota final. Para ello, el sistema de resultados debe constar de un mecanismo o de una clave bien identificado(a) **stop** que permita al supervisor o al presidente del jurado superior activar lo/la en los 10 (diez) segundos que siguen a la aparición de la última nota.

En caso de que la visualización de la nota no se bloquee en esos 10 (diez) segundos, la nota se visualizará automáticamente. El sistema de resultados se bloquea automáticamente en caso de divergencia no autorizada entre las notas D del jurado y la nota D del supervisor, tal y como se describe a continuación en las especificaciones propias de cada disciplina, al igual que en caso de divergencia de más de 2.00 pts. entre cualquier nota atribuida por un panel determinado.

## 2.4. Procedimientos relativos a las reclamaciones

2.4.1 Una persona determinada recibe la reclamación en el lugar establecido para cada disciplina.

2.4.2 Dicha persona informa inmediatamente al coordinador del evento y al presidente del jurado superior.

2.4.3 El coordinador del evento informa inmediatamente a Longines (Swiss Timing) y al locutor/a.

2.4.4 El presidente del jurado superior decide en que momento será tratada la reclamación (o bien al final de la rotación o del conjunto para las calificaciones, o bien, en todas las finales, antes de que aparezca la nota del siguiente gimnasta) e informa al coordinador del evento. Este último informa a Longines (Swiss Timing) y al locutor/a.

2.4.5 La reclamación provoca el visionado del vídeo del ejercicio por parte de un panel independiente y neutro compuesto por el presidente del jurado superior y por dos miembros del jurado superior no implicados ni en la generación, ni en la creación y revisión de la nota inicial. El panel también tiene en cuenta la nota otorgada por el supervisor. La decisión del panel es definitiva e inapelable. En caso de que la nota del panel sea la misma que la nota D, la apelación será rechazada. Si la nota del panel es diferente de la nota D, la nota del panel sustituye a la nota D inicial. El presidente del jurado superior informa al coordinador del evento. Este último informa a Longines (Swiss Timing) y al locutor/a.

- 2.4.6 En el caso de que la nota sea modificada, el presidente del jurado superior informa de ello al supervisor y a los jueces D.
- 2.4.7 El presidente del jurado superior mantiene un registro de todas las reclamaciones y de todas las decisiones que se han tomado.
- 2.4.8 La nota modificada debe ser inmediatamente transmitida a Longines (Swiss Timing), al coordinador del evento y al locutor/a.

### **3. Precisiones relacionadas con la gimnasia artística (GAM y GAF)**

*Los presidentes de CT también se encargan de:*

- Tratar las solicitudes de elevación de la barra, de las anillas o de las paralelas asimétricas, de salida del área de competición y de otro tipo de cuestiones que puedan surgir.

*Los miembros de CT también asumen las siguientes responsabilidades*

- Los supervisores (uno por aparato para CI, CIV y CII y dos por aparato para CIII) son los primeros que evalúan y supervisan la nota D. La nota D de los supervisores debe introducirse en el sistema de resultados (Longines/Swiss Timing por ejemplo). Los supervisores empiezan a introducir su nota antes de que el sistema de resultados les permita ver las notas finales e individuales de los jueces.
- Registrar en escritura simbólica el contenido del ejercicio completo.
- Calcular la nota D (notas de control) para evaluar a los jurados D.
- Los supervisores de la nota D intervienen en caso de divergencia de más de 0.50 entre la nota del supervisor y la nota D.

*Los procedimientos de intervención también incluyen:*

La intervención del supervisor por medio del presidente del jurado superior en la nota D y/o eventualmente en las notas E lleva a que un jurado independiente y neutro (es decir, compuesto por personas no implicadas ni en la generación, ni en la creación, ni en la revisión de la nota inicial) realice un visionado del vídeo del ejercicio. El panel está compuesto por el presidente del jurado superior y por dos supervisores independientes no implicados ni en la nota D ni en la E, ni en la supervisión de ninguna de ellas.

### **4. Precisiones relacionadas con la gimnasia rítmica**

Los seis miembros del CT GR actúan como supervisores en los siguientes casos:

- Si dos jurados trabajan simultáneamente:
  - 2 miembros del CT emiten una nota de control en dificultad para un jurado
  - 2 miembros del CT emiten una nota de control en dificultad para el otro jurado
  - 2 miembros del CT emiten una nota de control en ejecución para los dos aparatos o bien el CT puede sortear entre los jueces presentes en la competición una juez de cat. I o II para hacer las veces de supervisora
- Si la competición no se desarrolla en alternancia (las finales por aparatos por ejemplo):
  - 2 miembros del CT emiten una nota de control en dificultad
  - 2 miembros del CT emiten una nota de control en ejecución
- Las notas D y E se introducen en el sistema Longines (Swiss Timing). Los miembros del jurado superior (a excepción del presidente) empiezan a introducir su nota antes de que el sistema les permita ver la nota final y la individual de los jueces.

El supervisor interviene en la nota D sólo en caso de reclamación.

## Ubicación del jurado superior (mesa principal)

Supervisor de ejecución (jurado 1 et 2)	Supervisor de dificultad (jurado 1)	Supervisor de dificultad (jurado 1)	Presidente del jurado superior	Supervisor de dificultad (jurado 2)	Supervisor de dificultad (jurado 2)	Supervisor de ejecución (jurado 1 et 2)
---	-------------------------------------	-------------------------------------	--------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	---

## 5. Precisiones en relación al trampolín

Como supervisores, los seis miembros del CT tienen las siguientes obligaciones:

- Si dos jurados trabajan simultáneamente:
  - (IND/TUM/DMT) En cada jurado, dos miembros del CT son responsables de la nota de control de ejecución y uno de la nota de control de dificultad
  - (SYN). En cada jurado, dos miembros del CT son responsables de la nota de control de ejecución/ en trampolín y un miembro del CT emite una nota de control de dificultad.
- Si la competición no se desarrolla "en alternancia":
  - (IND/TUM/DMT) tres miembros del CT son responsables de la nota de control de ejecución y un miembro del CT de la nota de control de dificultad.
  - (SYN) dos miembros del CT son responsables de la nota de control de ejecución/ para cada trampolín y un miembro del CT emite una nota de control de dificultad.

### 5.1 Nota D

Los supervisores respectivos deben intervenir por medio del presidente del jurado superior cuando su nota D es diferente de la nota de los jueces D. En TRA, la dificultad debe ser exacta. No se admite ninguna divergencia entre las notas.

### 5.2 Nota E

No hay jueces de referencia en TRA, en ninguna de las disciplinas.

### 5.3 Función del juez árbitro

La función del juez árbitro se encuentra definida en el CdP

### 5.4 Ubicación del jurado superior (mesa principal)

Supervisor de ejecución (jurado 1 y 2)	Supervisor de ejecución (jurado 1)	Supervisor de dificultad (jurado 1)	Presidente del jurado superior	Supervisor de dificultad (jurado 2)	Supervisor de ejecución (jurado 2)	Supervisor de ejecución (jurado 2)
--	------------------------------------	-------------------------------------	--------------------------------	-------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------

## 6. Precisiones en relación a la gimnasia aeróbica

Los seis miembros del CT cumplen con los siguientes cometidos:

- Dos miembros del CT actúan como supervisores y son responsables de la nota de control de dificultad.
- Dos miembros del CT actúan como supervisores y son responsables de la nota de control de artística.
- Dos miembros del CT actúan como supervisores y son responsables de la nota de control de ejecución.

### 6.1 Nota D

Las notas D son otorgadas por los dos jueces D y por el JA. Ellos se ponen de acuerdo en una sola nota. Ésta es definitiva y no hay intervención del jurado superior, salvo en caso de reclamación.

### 6.2 Nota A y nota E

Se aplica el reglamento sobre los jueces de referencia.

### 6.3 Ubicación del jurado superior (mesa principal)

Supervisor de ejecución	Supervisor de artística	Presidente del jurado superior	Supervisor de dificultad	Supervisor de dificultad	Supervisor de ejecución	Supervisor de artística
-------------------------	-------------------------	--------------------------------	--------------------------	--------------------------	-------------------------	-------------------------

## 7. Precisiones en relación a la gimnasia acrobática

Los seis miembros del CT cumplen con los siguientes cometidos:

- Dos miembros del CT actúan como supervisores y son responsables de la nota de control de ejecución.
- Dos miembros del CT actúan como supervisores y son responsables de la nota de control de artística.
- Dos miembros del CT actúan como supervisores y son responsables de la nota de control de dificultad.

### 7.1 Nota D

Los supervisores D deben intervenir por medio del presidente del jurado cuando la nota de los jueces D difiere de la de los supervisores D. En ACRO, la dificultad debe ser exacta. No se admite ninguna divergencia entre las notas.

Los supervisores D deben intervenir por medio del presidente del jurado superior cuando los jueces D no deducen correctamente una falla de tiempo. En caso de desacuerdo entre los jueces D y el supervisor D, la decisión definitiva atañe al presidente del jurado superior.

### 7.2 Nota A y nota E

Se aplica el reglamento de los jueces de referencia.

### 7.3 Ubicación del jurado superior (mesa principal)

Supervisor de ejecución	Supervisor de artística	Presidente del jurado superior	Supervisor de dificultad	Supervisor de dificultad	Supervisor de ejecución	Supervisor de artística
-------------------------	-------------------------	--------------------------------	--------------------------	--------------------------	-------------------------	-------------------------

Noviembre de 2012

FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE GIMNASIA

**Prof. Bruno GRANDI,**  
*Presidente*

**André F. GUEISBUHLER,**  
*Secretario general*

## B) Reglamento de los jueces de referencia

### Introducción

El sistema de los jueces de referencia (SJR) se introdujo con la finalidad de poner en marcha un sistema de corrección automático y rápido en caso de problemas con las notas A y E. La decisión de nombrar jueces R tomada por la FIG se inscribe en un esfuerzo que aspira a aumentar la justicia deportiva en las competiciones. La FIG pretende corregir cualquier error grave que se produzca, ya sea intencionado o no, creando una instancia de control totalmente independiente de los jurados tradicionales.

### 1. Principios

- En gimnasia artística los jueces R se utilizan en ejecución. Los jueces R (2 por jurado) evalúan todos los aparatos en todas fases de la competición en cuestión (C-I, C-II, C-III y C-IV llegado el caso).
- En gimnasia rítmica los jueces R se utilizan en ejecución y en dificultad. Los jueces R (2 por jurado) evalúan todos los aparatos en todas las fases de la competición en cuestión (C-1, C-II y C-III llegado el caso) en individuales y en conjuntos.
- En trampolín no hay jueces R (en ninguna de las disciplinas).
- En gimnasia aeróbica los jueces R se utilizan en ejecución y en artística. Los jueces R (2 en cada jurado E y 2 en cada jurado A) evalúan todos los ejercicios de todas las fases de las respectivas competiciones en individuales, parejas, tríos, grupos, Aerostep y Aerodance.
- En gimnasia acrobática los jueces R se utilizan en ejecución y en artística. Los jueces R (2 en cada jurado E y 2 en cada jurado A) evalúan todos los ejercicios de todas las fases de las respectivas competiciones de dúos y de grupos.

### 2. Sistema de cálculo detallado y ejemplos

El SJR permite comparar la nota del jurado E con la nota del RE. Cuando la amplitud entre estas dos notas es **superior** a las tolerancias predefinidas (véase cuadro a continuación), la nota «final» E, que se obtiene haciendo la media entre las notas del RE y del jurado E, sustituye la nota del jurado E.

#### 2.1 Gimnasia artística

La nota RE (primera columna) determina la amplitud máxima autorizada (segunda columna) entre la nota RE y la nota del jurado E:

Nota RE	Amplitud autorizada entre la nota RE et la nota del jurado E
9.600 – 10.00	0.05 pt.
9.400 – 9.599	0.10 pt.
9.000 – 9.399	0.15 pt.
8.500 – 8.999	0.20 pt.
8.000 – 8.499	0.30 pt.
7.500 – 7.999	0.40 pt.
0.000 – 7.499	0.50 pt.

Si la amplitud es igual o inferior a la tolerancia admitida, se aplicará la nota del jurado E; si la amplitud es superior a la tolerancia admitida, la nota «final» E se obtendrá calculando la media entre las notas del RE y del jurado E

Cálculo de la nota E «final» (si la *amplitud* es demasiado grande):

E1	E2	E3	E4	E5	Nota del jurado E	RE1	RE2	Nota RE
8,9	9.0	9.0	8.9	9,2	8.967	9.1	9.2	9.150

Amplitud: **0.183 pt.**

Nota del jurado E		Nota RE			Nota E final
8.967	+	9.150	=	18.117 / 2	= <b>9.058</b>

### Excepciones:

Si la desviación entre las notas de los dos jueces RE es superior a las tolerancias predefinidas (véase cuadro a continuación), la nota RE no se tendrá para nada en cuenta (es decir, que la nota E se calculará siguiendo el modelo «tradicional» y se aplicará la nota del jurado E).

La nota del jurado E (primera columna) determina la desviación máxima autorizada (segunda columna) entre los dos jueces RE:

Nota del jurado E	desviación admitida entre RE1 y RE2
9.600 - 10.000	0.0 pt.
9.400 - 9.599	0.1 pt.
9.000 - 9.399	0.2 pt.
8.500 - 8.999	0.3 pt.
8.000 - 8.499	0.4 pt.
7.500 - 7.999	0.5 pt.
< 7.500	0.6 pt.

## 2.2 Gimnasia rítmica

### 2.2.1 Notas E

La nota RE (primera columna) determina la amplitud máxima autorizada (segunda columna) entre la nota RE y la nota del jurado E:

Nota RE	Amplitud admitida entre las notas RE y las notas del jurado E
9.300 - 10.000	0.10 pt.
8.700 - 9.299	0.20 pt.
8.100 - 8.699	0.30 pt.
7.500 - 8.099	0.40 pt.
0.000 - 7.499	0.50 pt.

Si la amplitud es igual o inferior a la tolerancia admitida, se aplicará la nota del jurado E; si la amplitud es superior a la tolerancia admitida, la nota «final» E se obtendrá calculando la media entre las notas del RE y del jurado E.

Cálculo de la nota E «final» (si la *amplitud* es demasiado grande):

E1	E2	E3	E4	E5	Nota del jurado E	RE1	RE2	Nota RE
<del>8.6</del>	8.7	8.8	<del>8.9</del>	8.8	<b>8.767</b>	8.9	9.1	<b>9.000</b>

Amplitud: **0.233 pt.**

Nota del jurado E		Nota RE			<b>Nota E final</b>
8.767	+	9.000	=	17.767 / 2	= <b>8.884</b>

### Excepciones:

Si la desviación entre las notas de los dos jueces RE es superior a las tolerancias predefinidas (véase cuadro a continuación), la nota RE no se tendrá para nada en cuenta (es decir, que la nota E se calculará siguiendo el modelo «tradicional» y se aplicará la nota del jurado E).

La nota del jurado E (primera columna) determina la desviación máxima autorizada (segunda columna) entre los dos jueces RE.

Nota del jurado E	Desviación admitida entre RE1 y RE2
9.500 - 10.00	0.1 pt.
9.000 - 9.499	0.2 pt.
8.500 - 8.999	0.3 pt.
8.000 - 8.499	0.4 pt.
7.500 - 7.999	0.5 pt.
<7.500	0.6 pt.

### 2.2.2 Notas D

Existen dos jueces RD por jurado.

Los dos jueces RD están sentados uno al lado del otro y se ponen de acuerdo en la nota.

La nota RD (primera columna) determina la amplitud máxima autorizada (segunda columna) entre la nota RD y la nota respectiva del jurado D:

Nota RD	Amplitud autorizada entre la nota RD y la nota del jurado D
0.000 – 10.000	0.30 pt.

Si la amplitud es igual o inferior a la tolerancia admitida, se aplicará la nota del jurado D; si la amplitud es superior a la tolerancia admitida, la nota «final» D se obtendrá calculando la media entre las notas del RD y del jurado D.

Cálculo de la nota D «final» (si la *amplitud* es demasiado grande):

D1	D2	D3	D4	<b>Nota del jurado D</b>	<b>Nota RD</b>
<del>8.6</del>	8.7	8.8	<del>8.9</del>	<b>8.767</b>	<b>8.400</b>

Amplitud: **0.367 pt.**

<b>Nota del jurado D</b>		<b>Nota RD</b>			<b>Nota D final</b>
8.767	+	8.400	=	17.167 / 2	= <b>8.584</b>

### 2.3 Gimnasia aeróbica

La nota RE/RA (primera columna) determina la amplitud máxima permitida (segunda columna) entre la nota RE/RA y las notas del jurado E/A respectivas:

Nota RE/RA	Amplitud admitida entre las notes RE/RA y las notas del jurado E/A
9.000 – 10.00	0.10 pt.
8.000 – 8.999	0.20 pt.
7.500 – 7.999	0.30 pt.
0.000 – 7.499	0.40 pt.

Si la amplitud es igual o inferior a la tolerancia admitida, se aplicará la nota del jurado E/A; si la amplitud es superior a la tolerancia admitida, la nota «final» E/A se obtendrá calculando la media entre las notas del RE/RA y del jurado E/A.

Cálculo de la nota E/A «final» (si la *amplitud* es demasiado grande):

E/A 1	E/A 2	E/A 3	E/A 4	<b>Nota del jurado E/A</b>	RE/RA 1	RE/RA 2	<b>Nota RE/RA</b>
<del>8.6</del>	8.7	8.8	<del>8.9</del>	<b>8.750</b>	9.0	9.1	<b>9.050</b>

Amplitud: **0.300 pt.**

<b>Nota del jurado E/A</b>		<b>Nota RE/RA</b>			<b>Nota E/A final</b>
8.750	+	9.050	=	17.800 / 2	= <b>8.900</b>

### Excepciones:

Si la desviación entre las notas de los dos jueces RE/RA es superior a las tolerancias predefinidas (véase cuadro a continuación), la nota RE/RA no se tendrá para nada en cuenta (es decir, que la nota E/A se calculará siguiendo el modelo «tradicional» y se aplicará la nota del jurado E/A).

La nota del jurado E/A (primera columna) determina la desviación máxima autorizada (segunda columna) entre los dos jueces RE/RA:

Nota del jurado E/A	Desviación admitida entre RE1/RE2 y RA1/RA2
9.000 – 10.00	0.10 pt.
8.000 – 8.999	0.20 pt.
7.500 – 7.999	0.30 pt.
0.000 – 7.499	0.40 pt.

## 2.4 Gimnasia acrobática

La nota RE/RA (primera columna) determina la amplitud máxima admitida (segunda columna) entre la nota RE/RA y las notas del jurado E/A respectivas:

Nota RE/RA	Amplitud admitida entre las notas RE/RA y las notas del jurado E/A
9.700 – 10.00	0.00 pt.
9.400 – 9.699	0.00 pt.
8.900 – 9.399	0.10 pt.
8.000 – 8.899	0.20 pt.
7.000 – 7.999	0.30 pt.
< 6.999	0.40 pt.

Si la amplitud es igual o inferior a la tolerancia admitida, se aplicará la nota del jurado E/A; si la amplitud es superior a la tolerancia admitida, la nota «final» E/A se obtendrá calculando la media entre las notas del RE/RA y del jurado E/A.

Cálculo de la nota E/A «final» (si la *amplitud* es demasiado grande):

E/A 1	E/A 2	E/A 3	E/A 4	Nota del jurado E/A	RE/RA 1	RE/RA 2	Nota RE/RA
9,6	9.5	9.6	9,4	9.550	9.7	9.7	9.700

Amplitud: **0.150**  
pt.

Nota del jurado E/A	Nota RE/RA	Nota E/A final
9.550	+ 9.700 = 19.250 / 2	= <b>9.625</b>

### Excepciones:

Si la desviación entre las notas de los dos jueces RE/RA es superior a las tolerancias predefinidas (véase cuadro a continuación), la nota RE/RA no se tendrá para nada en cuenta (es decir, que la nota E/A se calculará siguiendo el modelo «tradicional» y se aplicará la nota del jurado E/A).

La nota del jurado E/A (primera columna) determina la desviación máxima admitida (segunda columna) entre los dos jueces RE/RA:

Nota del jurado E/A	Desviación admitida entre RE1/RE2 y RA1/RA2
9.700 – 10.00	0.00 pt.
9.400 – 9.699	0.10 pt.
8.900 – 9.399	0.20 pt.
8.000 – 8.899	0.30 pt.
7.000 – 7.999	0.40 pt.
< 6.999	0.50

### 3. Selección de los jueces de referencia

- a) Todos los jueces R de las competiciones FIG son propuestos por los distintos CT en base a los siguientes criterios de selección:
  - 1: buenos resultados en el examen, en particular en ejecución (y en dificultad para la GR y en artística para AER/ACRO)
  - 2: categoría
  - 3: no pueden representar a las mismas federaciones que los jueces D
- b) Todos los jueces R de las distintas competiciones FIG son nombrados por la Comisión presidencial de la FIG, a propuesta de los distintos presidentes de CT, como muy tarde tres meses antes de la competición.
- c) Solo los jueces de categoría I y II que no hayan sido sancionados ni durante el ciclo en curso ni durante el ciclo anterior podrán ser nombrados jueces R.
- d) El nombramiento de los jueces R se efectúa en base a tres criterios importantes: experiencia, integridad y honestidad.
- e) Si un juez o una federación rechaza el nombramiento de un juez R, el juez en cuestión no podrá ser seleccionado como juez D, ni nombrado juez E o A para la competición en cuestión.

### 4. Asignación de los jueces R

- 4.1 En **gimnasia artística** se realiza un sorteo entre los jueces R, que sirve para poder asignarles el lugar que ocuparán en cada una de las fases de la competición

#### Normas y procedimientos que rigen el sorteo:

- a) Ningún jurado puede constar de 2 jueces de la misma federación (a excepción del supervisor). Los jueces R1 y R2 deben representar a federaciones diferentes (véase la sección 1 art. 7.8.2 del RT). Por consiguiente, deben ser observados los puntos que siguen (del punto b al e):
- b) Los jueces R no deben representar a las mismas federaciones que los jueces E1-E5.
- c) Se puede dar el caso, que en un sorteo, un juez R pertenezca a la misma federación que un juez D1 o D2. En ese caso éste se colocará en el siguiente aparato según "el orden olímpico".
- d) Se puede dar el caso, que en un sorteo, un juez E pertenezca a la misma federación que un juez D1, D2, R1 o R2. En ese caso éste se colocará en el siguiente aparato según "el orden olímpico".
- e) C-III/Finales por aparatos: los jueces R deben en la medida de lo posible ser neutros. Se puede dar el caso, que en un sorteo, un juez R pertenezca a la misma federación que un

juez D1 o D2 o que no sea neutro. En ese caso éste se colocará en el siguiente aparato según «el orden olímpico».

4.2. En **gimnasia rítmica**, la Comisión presidencial de la FIG decide, a propuesta del presidente del CT, la ubicación de los jueces R.

Normas y procedimientos que rigen la asignación:

- a) Ningún jurado puede constar de dos jueces que pertenezcan a la misma federación (véase sección 1 art. 7.8.2 del RT). Por consiguiente, los siguientes puntos b y c deben ser respetados.
- b) Los jueces RE1 y RE2, al igual que los jueces RD1 y RD2, deben representar a federaciones distintas.
- c) Los jueces RE no deben representar a las mismas federaciones que los jueces E1-E5 y D1-D4. Los jueces RD no deben representar a las mismas federaciones que los jueces E1-E5 y D1-D4. Esta disposición debe ser estrictamente observada en el sorteo de los jueces E y D de cada jurado.

4.3 En **gimnasia aeróbica**, la Comisión presidencial de la FIG decide, a propuesta del presidente del CT, la ubicación de los jueces R.

Normas y procedimientos que rigen la asignación:

- a) Ningún jurado puede constar de dos jueces que pertenezcan a la misma federación (véase sección 1 art. 7.8.2 del RT). Por consiguiente, los siguientes puntos b y c deben ser respetados:
- b) Los jueces RE1 y RE2, al igual que los jueces RA1 y RA2 deben representar a federaciones distintas.
- c) Los jueces R no deben representar a las mismas federaciones que el JA, que los jueces D9-D10, E1-E4 y A5-A8. Esta disposición debe ser estrictamente observada en el sorteo de los distintos jueces de cada jurado.

4.4 En **gimnasia acrobática**, la Comisión presidencial de la FIG decide, a propuesta del presidente del CT, la ubicación de los jueces R.

Normas y procedimientos que rigen la asignación:

- a) Ningún jurado puede constar de dos jueces que pertenezcan a la misma federación (véase sección 1 art. 7.8.2 del RT). Por consiguiente, los siguientes puntos b y c deben ser respetados.
- b) Los jueces RE1 y RE2, al igual que los jueces RA1 y RA2, deben representar a federaciones distintas.
- c) Los jueces R no deben representar a las mismas federaciones que el JA y que los jueces E1-E4. Esta disposición debe ser estrictamente observada en el sorteo de los distintos jueces de cada jurado. Sin embargo, los jueces R pueden representar a la misma federación que los jueces D1 y D2.

## 5. Representación

La Comisión presidencial de la FIG designa ( nombra) a todos los jueces R. También los «etiqueta» según su nacionalidad. Eso significa que aparecen en los marcadores electrónicos, en los listados y resultados de los jueces, en los gráficos para la TV, etc. representando a su federación nacional respectiva (Estados Unidos o Rusia por ejemplo).

## 6. Publicación y anuncio de las notas R

### a) Marcadores electrónicos

- Las notas individuales de los jueces R y la nota R no se publican en los marcadores electrónicos del sitio de la competición (paneles matriciales, paredes de proyección, pantallas de plasma, etc.).

### b) Publicaciones (ficheros PDF incluidos)

- Resultados impresos durante la competición (después de cada fase de la competición) para su distribución a las delegaciones, los medios de comunicación, etc.: las notas individuales de los jueces R y las notas R no se indican
- Resultados impresos durante la competición (después de cada fase de la competición) para su distribución a los distintos CT, al Presidente de la FIG, al Secretario general de la FIG y al jurado de apelación y órgano de control de las competiciones: las notas individuales de los jueces R y las notas R se indican
- Resultados impresos al final de la competición/del campeonato («listado exhaustivo de los resultados incluyendo las notas otorgadas por cada juez») para su distribución a las federaciones: las notas individuales de los jueces R y las notas R se indican  
(un asterisco (\*) indica que una nota R ha intervenido en el cálculo de la nota del ejercicio)

### c) Gráficos para la TV

- Las notas individuales de los jueces R y la nota R no se publica en los gráficos para la TV durante las competiciones con jueces R.

### d) Sistema de información de los comentaristas

- Las notas individuales de los jueces R y las notas R solo aparecen en el CIS del jurado superior respetivo, del Presidente de la FIG, del Secretario general de la FIG y del jurado de apelación y órgano de control de la competición.

## 7. Ubicación de los jueces R

Los jueces R de las distintas disciplinas se ubican para los distintos aparatos o jurados según los esquemas anexos. Dichos esquemas se preparan en colaboración con Longines (Swiss Timing) y son aprobados por los presidentes del CT respetivos.

## 8. Aplicación del SJR

Ciclo olímpico actual (2013-2016):

- ART/GR/TRA/AER/ACRO: todas las competiciones enumeradas en el párr. A del art. 4.11.4.1 del RT FIG (sección 1)

**Nota:** "Otras competiciones pueden utilizar el SJR pero no es obligatorio.

## 9. Cálculo de la nota sin los jueces de referencia

En todas las competiciones que tienen lugar sin juez de referencia asignado, se calcula(n) la(s) nota(s) válida(s) siguiendo las reglas del Código de puntuación. El jurado superior solo puede intervenir en caso de nota imposible tal y como se describe en dicho documento.

## 10. **Otros**

- a) Al finalizar la competición, el CT procede al análisis vídeo de las notas D, E y, llegado el caso, al análisis de las notas A de los jueces, incluyendo los jueces R.
- b) Los jueces R tienen los mismos derechos y los mismos deberes que los demás jueces tal y como se menciona en los distintos CdP.

El presente reglamento ha sido actualizado y aprobado por el CE en octubre de 2012. Se anexa a los CdP. En caso de contradicción entre el presente reglamento y el CdP, el presente reglamento tendrá preferencia.

## FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE GIMNASIA



**Prof. Bruno GRANDI,**  
*Presidente*



**André F.GUEISBUHLER,**  
*Secretario general*

### Anexos:

- A. Ubicación de los jueces R - ART
- B. Ubicación de los jueces R - GR
- C. Ubicación de los jueces R – AER
- D. Ubicación de los jueces R – ACRO

## C) Reglamento de uso de IRCOS

### Directivas que rigen el uso restringido de IRCOS durante las competiciones

Con el fin de evitar excesos y abusos en el uso de IRCOS en la evaluación mediante vídeo y con el fin de que la competición se desarrolle dentro del horario preestablecido, el uso de IRCOS se limitará de manera estricta como sigue:

#### El uso de IRCOS solo se admite en caso de reclamación

##### Excepciones:

- a) IRCOS se encuentra en cualquier momento a disposición del presidente del jurado superior, del jurado de apelación y del órgano de control de la competición así como del Presidente y del Secretario general de la FIG
- b) IRCOS se encuentra a disposición de los supervisores una vez hayan introducido sus notas.
- c) IRCOS se encuentra a disposición de los jueces D únicamente en caso de intervención del supervisor o del presidente del jurado superior.
- d) IRCOS se encuentra a disposición de los jueces D en GAM y GAF en relación a los “saltos 0” cuando lo soliciten.

##### Argumentación:

**NO SE HA** introducido IRCOS con el fin de sustituir el sistema de puntuación existente por un sistema basado en la evaluación mediante el vídeo.

##### **IRCOS tiene como objetivos:**

###### *Durante la competición:*

Herramienta de soporte para: el presidente del jurado superior  
el jurado de apelación y el órgano de control de la competición el panel responsable de las reclamaciones los supervisores en caso de notas imposibles y, si fuera necesario, para las notas D los jueces D en caso de intervención por parte del supervisor o del presidente del jurado superior

###### *Después de la competición:*

Herramienta que sirve:

Para el control y el análisis de la puntuación  
Como soporte didáctico para los entrenadores, los jueces y las academias  
A los entrenadores de las federaciones y a cualquier otra persona interesada.

Las presentes directivas en relación al uso de IRCOS han sido actualizadas y aprobadas por el CE en octubre del 2012. Sustituyen las ediciones anteriores y deben de ser anexadas a los CdP. En caso de contradicción entre el presente reglamento y el CdP, el presente reglamento tendrá preferencia.

## FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE GIMNASIA



**Prof. Bruno GRANDI,**  
*Presidente*

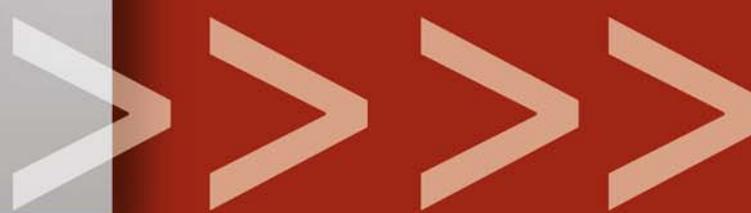


**André F.GUEISBUHLER,**  
*Secretario general*

# CONTINENTAL



**Sole Suppliers  
of Gymnastic  
Equipment to the  
2010 European  
Championships -  
Birmingham**



Continental Sports Ltd, Paddock, Huddersfield, England HD1 4SD  
Tel: (01484) 542051 Fax: (01484) 539148  
Email: sales@contisports.co.uk

[www.continentalsports.co.uk](http://www.continentalsports.co.uk)